



SCHNEIDER

equipment for professionals



PROFESSIONELLE PRODUKTE

Für Bäckerei, Konditorei, Hotellerie und Gastronomie

48

PROFESSIONAL PRODUCTS

For bakery, confectionery, hotels and gastronomy

Food is
our passion

Non-Food
our solution



Equipment for professionals

Die Schneider GmbH zeichnet sich in allen Produktbereichen als leistungsfähiger und qualitätsbewusster Hersteller, Lieferant und Partner aus. Seit 1977 in Albershausen bei Stuttgart ansässig, liefert das Familienunternehmen qualitativ hochwertige und herausragende Produkte ins In- und Ausland.

Eine konsequente Entwicklung unserer Produkte, die große Auswahl und unsere Kundenorientierung zeichnen uns seit fast 50 Jahren aus.

Equipment for professionals

Schneider GmbH stands out as an efficient and quality-conscious manufacturer, supplier and partner in all product areas. Based in Albershausen near Stuttgart in the south of Germany, since 1977 the family-owned company supplies high-quality and outstanding products all over the world.

The consistent development of our products, the large selection and our customer orientation have characterized us for almost 50 years.





Unsere Produktwelten

- Ein großes und umfangreiches Sortiment an Non-Food Fachgeräten für den täglichen Einsatz in Bäckereien, Konditoreien, Gastronomie und Küchen
- Papierrollen, Thermopapiere und thermosensitive Spezialpapiere
- Notizblöcke als optimaler Werbeträger

Our product lines

- A large and comprehensive range of non-food utensils and appliances for daily use in bakeries, confectioneries, restaurants and kitchens
- Paper rolls, thermal cash rolls and thermosensitive special papers
- Notepads as the perfect advertising product

Qualität aus Leidenschaft

Unsere erstklassige Qualität zeichnet uns seit Jahrzehnten aus. Weltweit namhafte Unternehmen, 5-Sterne-Hotels, ebenso wie der „Bäcker um die Ecke“ arbeiten täglich mit unseren Produkten.

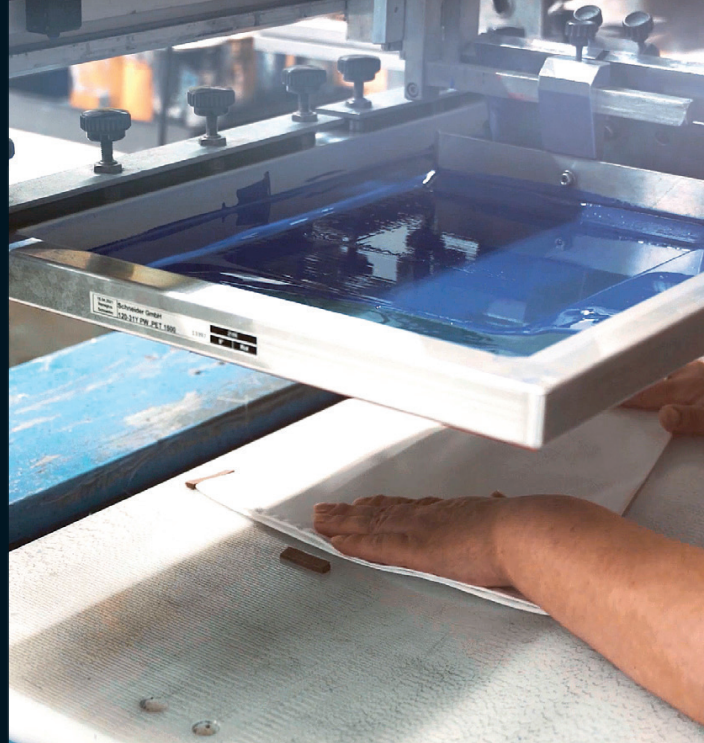
Die imponierende Stärke der Schneider GmbH ist die umfangreiche Produktpalette – eben alles aus einer Hand! Dies gilt nicht nur für unsere Katalogartikel, sondern auch für spezielle Sonderanfertigungen, welche nach Kundenwunsch entwickelt und hergestellt werden.

Alle Prozesse im Unternehmen werden regelmäßig überprüft – seit Jahren schon sind wir ein gemäß ISO 9001:2015 zertifiziertes Unternehmen. Das ist unsere Verpflichtung zu zuverlässigen, nachhaltigen Prozessen und hochwertigen Produkten.

A passion for quality

Our first-class quality has set us apart for decades. Renowned companies around the world, 5-star hotels and the “baker around the corner” are using our products daily. The impressive strength of Schneider GmbH is its extensive product range – you get everything from a single source! This applies not only to our catalog articles, but also to special custom-made products, which are developed and produced according to customer requirements.

All processes in the company are regularly reviewed – we have been an ISO 9001:2015 certified company for many years. This is our commitment to reliable, sustainable processes and high quality products.





Service und Kundenähe

Bestmöglicher Service für unsere Kunden und eine rasche Lieferung aller Aufträge zählen zu unseren wichtigsten Prämissen. Kundennähe ist ein essenzieller Faktor. Deshalb finden Sie uns auch auf vielen wichtigen Fachmessen im In- und Ausland. Dort können wir Interessenten und unsere Kunden persönlich beraten und die Qualitätsvorteile der Schneider-Produkte erläutern.

Customer service

The best possible service for our customers and a fast delivery time for all orders are among our most important premises. Customer proximity is an essential factor. That is why you will find us at many important trade fairs in Germany and around the world. A personal advice to our customers and is very important for us.

Nachhaltigkeit

Unsere erfolgreichen Produktentwicklungen basieren auf langjähriger Erfahrung, zuverlässigen Leistungen und kundenorientierten Lösungen. Heute sind wir stolz darauf, ein weltweit führender Anbieter zu sein. Unsere Produkte ermöglichen es unseren weltweiten Kunden aus unterschiedlichsten Branchen, energieeffizienter zu wirtschaften, wertvolle Ressourcen zu schonen und gleichzeitig unsere langlebigen Produkte zu nutzen.

Wir sind überzeugt, dass wir durch unser Engagement für Nachhaltigkeit, soziale Verantwortung und starke Governance einen entscheidenden Beitrag zur Gestaltung einer nachhaltigen Wirtschaft leisten können.



Sustainability

Our successful product developments are based on many years of experience, reliable performance and customer-oriented solutions. Today, we are proud to be a leading global supplier. Our products enable our global customers from a wide range of industries to operate more energy-efficiently, conserve valuable resources and at the same time use our durable products.

We are convinced that we can make a decisive contribution to achieving a sustainable economy through our commitment to sustainability, social responsibility and strong governance.





Hochwertige Verpackung für Ihren Erfolg

Zahlreiche Produkte werden standardmäßig hochwertig und verkaufsfördernd verpackt – eine optimale Warenpräsentation garantiert für Ihren Erfolg am Verkaufsregal.

High-quality packaging for your success

Numerous products are packaged in high-quality, sales-promoting packaging as standard – the optimum product presentation guarantees success sales at the displays in your shop.

**Nutzen Sie unser
Know-how und unsere
Leistungsfähigkeit für
Ihre Werbung!**

Ihr Name – Ihr Logo – Ihr
Corporate Identity!

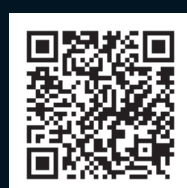
Wir bringen Ihre Marke zu Ihren
Kunden. Eine Vielzahl unserer
Qualitätsprodukte eignen sich perfekt
als Werbeträger. Nahezu jede
Gestaltungsmöglichkeit auf unter-
schiedlichen Materialien können
wir umsetzen. Auf modernen und
leistungsfähigen Maschinen können
die unterschiedlichsten Materialien
durch Laser, Prägung, Ätzung oder
Druck werbewirksam gestaltet
werden. Somit können wir Ihrem
Marketing-Gedanken Rechnung
tragen und sind der richtige Partner
für Ihre Werbeprodukte.

**Take advantage of
our expertise and
performance for your
advertising!**

Your name – your logo – your
corporate identity!

We bring your brand to your
customers. Many of our products
are perfect to be used for
advertising and promotional
purposes. Using modern and
efficient technologies, we can
implement almost any design
options on different products
and materials with lasers,
embossing, etching or printing.
Therefore we can take your
marketing ideas into account and
are the right partner for your
promotional products.





Inhalt Content Stichwortsuche Alphabetical index	3 4 – 11	
Transport & Lagerung Transportation & Storage Trasporto e Stoccaggio Transporte y almacenamiento	12 – 39	1
Backen Baking Cottura Cocer	40 – 57	2
Backformen Baking moulds Stampi Moldes	58 – 69	3
Silikon-Backformen Silicone baking moulds Stampi in silicone Moldes en silicona	70 – 81	4
Ausstecher Cutters Tagliapasta Cortapastas	82 – 99	5
Fachgeräte Utensils Utensili Utensilios	100 – 155	6
Thermometer Thermometers Termometri Termómetros	156 – 161	7
Arbeitsschutz Protection Protezione Protección	162 – 167	8
Präsentieren Presentation Presentazione Presentación	168 – 197	9
Dekorieren Decoration Decorazioni Decoración	198 – 221	10
Eis Ice cream Gelato Helado	222 – 227	11
Schokolade Chocolate Cioccolato Chocolate	228 – 261	12
Gebäckfüller & Dosierspender Cream injectors & Dosing dispensers Riempitrici & Dosatore Dosificadoras	262 – 285	13
Küchenzubehör Kitchen Equipment Accessori da Cucina Accesorios de Cocina	286 – 339	14
Pizzazubehör Pizza equipment Accessori per pizza Accesorios para pizza	340 – 349	15
Messer & Zubehör Knives & Accessories Coltelleria & Accessori Cuchilleria & Accesorios	350 – 373	16
Technische Papiere Technical papers Carta in rotoli Rollos de papel	374 – 379	17
SB-Displays SB-Displays	380 – 381	
Artikelnummern-Index Item number index	382 – 393	
Materialeigenschaften Material characteristics	394 – 399	

D STICHWORTREGISTER

Artikel	Seite	Artikel	Seite	Artikel	Seite
A					
ABDECKHAUBEN	183	UND "RINGREIN"	49	DONUTS-SILIKONFORM	75,79
ABREISSGERÄTE	52, 339	BAGUETTEBLECHE	48	DOSENÖFFNER	330
ABROLLGERÄT	53	BAUMWOLLHANDSCHUHE	165	DOSIERFLASCHE	128
ABSTECHER	103, 104, 106	BEHÄLTERWAGEN	39	DOSIERGERÄT "PRALINENFIX"	229
ABTROPFSTÄNDER	373	BERLINER TÜLLE	211	DOSIERMASCHINE "EDHARD"	264–266
ABZIEHSTAHL	369	BISKUIT-SILIKONFORM	72, 78	DOSIERSYSTEM	277
AIRBRUSH KOMPRESSOR	213	BLECHANFASSER	165	DREIECK-AUSSTECHEWALZEN	109
ALLZWECKZANGEN	193	BRATENTÖPFE	305	DRUCKKNOPF	
APFELAUSSTECHER	329	BRATPFANNEN	303	DOSIERSPENDER	278, 279, 282, 283
APFELSCHÄLMASCHINE	155	BREZEL-SCHNEIDE-SET	360	DRUCKPUMPENZERSTÄUBER	129, 305
APFELTEILER	329	BREZELSCHIESSER	138	DRÜCKSIEB	135
ARBEITSSCHÜRZEN	166	BREZELSTÄNDER	192	E	
AUFSATZRAHMEN	16, 25	BRIOCHEFORMEN	63	ECLAIRS-SILIKONFORM	79
AUFSATZ "HOT & COLD"	21, 25	BRIOCHE-SILIKONFORM	71, 77	EIERSTÜCKLER / EIERTEILER	328
AUFSCHNITTMESSE	356, 358	BROTDRÜCKER	119	EIMER	31
AUSBACKSCHIESSER	138, 139	BROTFORMEN	66, 116–118	EINHANDSIEB	135
AUSBEINMESSER	366, 368	BROTMESSE	356, 358	EINSTECKKARTEN	16, 23
AUSGLEICHSVORRICHTUNG	271	BROTSTREICHER	112	EINWEGSPRITZBEUTEL	204–207
AUSKÜHLPLATTEN	346	BRÖTCHENDRÜCKER	119	EISBEHÄLTER	224
AUSLAGESCHALEN	173	BRÖTCHENMESSER	359	EISDIPPER	223
AUSLAGETABLETTS	169–177	BÄCKER-KLINGE	359	EISPORTIONIERER	223
AUSSTECHER-SÄTZE	82–99	BÄCKERMESSER	350, 355	EISSCHALEN LÖFFELFLÖTE / LÖFFELBEHÄLTER	225
AUSSTECHER	82–99	C		EISSPACHTELN	222
AUSSTECHEMATTEN	92, 93	CANNOLI	152	EISTÜTENHALTER	226, 227
AUSSTELLBLECHE	176,177	CATERING-EINSCHUB	16	EIWEISS-SCHÜSSELN	131
B		CHEF 9000	297	ELEKTRONISCHER TIMER	161
BACK-TRENNSPRAY	54, 296	CREME-FORMEN	326	ENGHALSFLASCHE	128
BACK- / KONVEKTOMATEN- BLECHE	300, 301	CREPES-EISEN	337	EPP-BOXEN	15–27
BACKBLECHE	41–43	CREPES-SCHIEBER	337	ERSATZ-SCHNEIDEBRETT	372
BACKBLECHMESSER	355	CREPES-WENDER	337	ERSATZDECKEL TOP-BOX GN 1/2	19
BACKBLECHVORSETZER	47	D		ERSATZDECKEL TOP-BOX ICE	25
BACKFORMEN AUS SILKON	71–81	DARIOLFORMEN	326	ERSATZDECKEL – 40 x 60	20
BACKFORMEN AUS PAPIER	57	DECKEL FÜR EISBEHÄLTER	224	ERSATZDECKEL – PIZZA	26, 27, 348, 349
BACKHANDSCHUHE LEDER	164,165	DECKEL FÜR PIZZABALLENBOX	33, 344	ETAGEN-TORTENSTÄNDER	187–189
BACKHANDSCHUHE SILIKON	163, 323	DECKEL FÜR SCHÜSSELN	122, 316	F	
BACKHANDSCHUHE "PREMIUM"	162	DECKEL FÜR STAPELBEHÄLTER	33	FAHRGESTELLE	17,18, 21–23, 32
BACKHANDSCHUHE "STANDARD"	163	DECKEL FÜR TEIGWANNEN	33, 123	FAHRGESTELL FÜR BACKTRENNPAPIER	52
BACKHANDSCHUHE NEOPREN	163, 323	DECKEL FÜR TÖPFE UND PFANNEN	305	FAHRGESTELL FÜR KÜBEL	32
BACKLINEALE	149	DEKOR-AUSSTECHER	82–99	FETTPAPIERHALTER	184
BACKMATTEN	54	DEKOR-SPRITZBEUTEL	200,201,202	FILIERMESSER	367
BACKOFENBESEN	113	DEKOR-TÜLLEN	208–221	FLACHBESEN	120, 320
BACKPALETTEN	337, 353	DEKORIERPLATTEN	181	FLASCHEN- UND DOSENÖFFNER	330
BACKRAHMEN, VERSTELLBAR	145	DESSERT- UND TORTENRINGE	140, 141, 326, 327	FLASCHENWÄRMER	276
BACKRAHMEN "HERZ"	143	DESSERTTRINGE	140, 141, 144, 146, 327	FLEISCHGABEL	310
BACKTRENNFOLIE	53	DONUT-AUSSTECHER	87	FLEISCHTÖPFE	304
BACKTRENNPAPIERE	51, 301			FLORENTINERRING	141
BACKTRENNPAPIERE "RONDEN"					

D STICHWORTREGISTER

Artikel	Seite
FLORENTINER-SILIKONFORM	73, 74, 77, 78
FOLIEN-ABREISS-VORRICHTUNG	338, 339
FONDANTTRICHTER / SAUCENPORTIONIERER	297
FRANKFURTER KRANZFORM	59
FRANZÖSISCHE TÜLLEN	210
FRISCHHALTEFOLIE	338
FRITTIERSCHAUFEL	308
FRONT-BOX GN 1/1	18
FRONT-BOX – 40 x 60	22
FRÜCHTE ABLAUF-SET	122, 317
FRÜHSTÜCKSMESSER	360
FUSSBALLFELD-BACKFORM	64
FUSS FÜR EIWEISS-SCHÜSSELN	131
FUSS FÜR HANDSCHLAGKESSEL	127

G

GASBRENNER	324, 325
GASTRO-BLECH – UNIVERSAL	48
GASTRO-BRENNER	325
GASTROHANDSCHUH	163, 323
GEBÄCKFÜLLER	273, 284, 285
GEBÄCKFÜLLER "BLICKLE"	274
GEBÄCKKAPSELN	56
GEBÄCKSPRITZE	273
GEMÜSEHOBEL	315
GEMÜSEMESSER	366
GEWÜRZDOSE	322
GEWÜRZSCHAUFELN	132, 133
GITTERHAUBE	36
GITTERSCHNEIDER	109
GLASIERTISCH	38
GLASURPALETTEN	337, 353
GLASURTRICHTER	135
GLÄTTER FÜR FONDANT	153
GN BEHÄLTER AUS POLYCARBONAT	290
GN BEHÄLTER AUS POLYPROPYLEN	288
GN DECKEL	289, 291, 293
GN EINSATZ GN BEHÄLTER AUS EDELSTAHL	45, 292, 293
GOURMET PASSIERSIEBE	311, 312
GRILLROSTE	45, 151, 301
GRILLZANGEN	193
GROSSKÜCHENSIEBE	311
GUGELHUPF-FORM	59
GUGELHUPF-SILIKONFORM	72, 74, 77, 79, 81

GYROS-MESSER	365
GÄRKÖRBE	116–118
GÄRTÜCHER	118

H

HACCP MARKIERUNGSClips	289, 291
HANDBÜRSTE FÜR GÄRKÖRBE	118
HANDENTSTEINER	155
HANDSCHIESSER	139, 346
HANDSCHLAGKESSEL	127
HAUSHALTS-SPRITZBEUTEL	202
HEBEL-DOSIERSPENDER / TEIGDOSIERER – STANDGERÄT	336
HEBEL-DOSIERSPENDER	280, 281, 282, 284
HEBEL DOSIERSPENDER MIT DONUT-AUFSATZ	275
HERZFORM	62, 63
HILFSWERKZEUG FÜR HEBELDOSIERSPENDER	285
HOCHZEITSTORTENSTÄNDER	187–189
HÖRNCHENBACKFORM	152

I

IGELFORMEN	63
INDUKTIONSKOCHFELD	302
INFRAROT-THERMOMETER	157

K

KAISERSEMMELEDRÜCKER	119
KARAMELLISIERER	325
KARTOFFELSTAMPFER	313
KASSENROLLEN HOLZFREI	376
KASSEROLLE	124, 233, 316
KASTENFORM	66
KEBAP-MESSER	365
KELLNER- / NOTABLOCKS	197
KESSELSCHABER	102
KLIMASCHUTZHAUBE	36
KNOBLAUCHPRESSE	329
KOCHMESSER	364
KOCHMÜTZEN	167
KOCHTÖPFE	304
KONDITORLÖFFEL	107
KONDITORMESSER	351, 354
KONFITÜREN-SCHÜSSELN	130
KONTAKTGRILL	333
KONVEKTOMATENBLECHE	44, 45
KREIDESTIFTE	197
KUCHEN- & TORTENPLATTEN	175, 180, 181, 182

KUCHENBLECHE	61, 66, 68
KUCHENBLECHMESSER	351, 352
KUCHENPALETTEN	358
KUNSTSTOFF-BAND – TORTEN	185
KUPPLUNGSSTÜCK FÜR TRICHTER	267
KUVERTÜRE- / SCHOKOLADEABSTECHER	233
KÄSETORTENFORM	60
KÖNIGSKUCHENFORM	61, 69
KÖNIGSKUCHENPLATTEN	175
KÖNIGSKUCHEN-SILIKONFORM	81
KÜBEL	32
KÜCHENMESSER	351, 355, 367
KÜCHENSIEBE	311, 312
KÜHLAKKU FRONT-BOX – 40 x 60	23
KÜHLAKKUS "COLD"	29, 281, 278
KÜHLPLATTEN	28, 196
KÜHLTHERMOMETER	159

L

LAMM-FORM	65
LEBENSMITTELBEHÄLTER	30
LIKÖR- UND FONDANTTRICHTER	296
LINERLESS-ENDLOSETIKETTEN	378
LOCHBLECH	41–43
LOCHTÜLLEN-SATZ	209
LOCHTÜLLEN	209, 212, 220
LÖFFELFLÖTE / LÖFFELBEHÄLTER	225

M

MADELEINE	64
MADELEINE-SILIKONFORM	77
MAGNETFORMEN	261
MAGNETLEISTE	369
MARZIPAN-MODELLIERSET	153
MARZIPAN-MODELLIERSTÄBE	153
MASCHINENSCHLAGKESSEL	127
MASSENRÜHRSPATEL	107
MEHLBESEN	113
MEHLSCHAUFELN	132, 133
MEHLSIEBE	136, 137
MESSBECHER-DECKEL	134, 319
MESSBECHER-SET	134, 319
MESSBECHER	134, 135, 319
MESSER-ABSTREIFBEHÄLTER	370
MESSER-STERILISIERUNGSGERÄT	369
MESSER	350–368
MESSERLEISTE	369
MESSSCHAUFELN	132
MODELLIERSET	153

D STICHWORTREGISTER

Artikel	Seite	Artikel	Seite	Artikel	Seite
MUFFIN-FORM	64	QUICHE-FORMEN	63, 68	SCHNITTKUCHENBRÜCKEN	48, 184
MUFFINFORMEN-VERBUND	57			SCHOKOLADEN-FONTÄNE	228
MUFFINFORMEN-VERBUND "TULPE"	55	R		SCHOKOLADEN-FORMEN	234–261
MUFFINFORM "TULPE"	56	RAHM- UND CREMEROLLEN	152	SCHOKOLADEN-SPENDER	231
N		RAHMEN FÜR SCHNITTKUCHENBLECH	48, 185	SCHOKOLADEN TEMPERIERGERÄTE	231
NISSCHUTZ	192	REFRAKTOMETER	159	SCHÖPFKELLEN	308
NUDELZANGEN	191	REGALWAGEN	34, 35, 37	SCHÜSSELN	124, 126,
O		REHRÜCKENFORM	62	SD-PAPIER ROLLEN	378
OBSTTORTENFORM	61	REIBEN	315	SEIHER	122, 317
OLIVENENTSTEINER	329	REINIGUNGSBÜRSTE	113, 228, 333	SEITENTEIL FRONT-BOX 40 x 60	23
P		RODONFORM	59	SERVIERLÖFFEL	309
PALETTE MIT WELLENSCHLIFF	352	ROLLHÖLZER / TEIGROLLEN	112	SERVIERTABLETTS	174, 225
PAPIERMÜTZE "SCHIFFCHEN"	167	ROSENTÜLLEN	211, 212	SERVIERWAGEN	38
PASSIERSIEBE	311	RUNDSIEBE	136, 137	SERVIERZANGEN	193
PASTETENAUSSTECHE	322	RÜHRBESEN	120, 121, 321,	SERVIENTENSPENDER / -HALTER	225
PENDELSCHÄLER	328	RÜHRKEULEN, RÜHRSPATEL	107, 313	SILIKON-BACKFORMEN	71–81
PERGAMENTERSATZ	49	RÜHRMASCHINE	297	SILIKONPINSEL	114
PETIT-FOURS-AUSSTECHE	87	RÜHRSCHÜSSELN	122, 126, 316, 317, 318	SIRUP-SCHÜSSELN	131
PFANNENWENDER	309, 358	S		SNACK-BLECH	177
PINSEL	115	SACKSCHAUFELN	133	SNACK-VERKAUFSSTÄNDER	178, 179
PINSEL "SILIKON"	114	SAHNE-ABDECKPAPIERE	184	SNACKWELLEN	178, 179 185
PINZETTEN-ZANGEN	194	SAHNEKAPSELN	332	SPACHTELN	104
PIZZA BALLENBOX	33, 344	SAHNESPENDER	332	SPAGHETTIÖFFEL	310
PIZZABLECHE	342	SALATSCHLEUDER	331	SPARSCHÄLER	328
PIZZA BLECHZANGE	345	SALATZANGEN	191	SPITZSIEBE	312
PIZZA BOXEN	26, 27, 348, 349	SANDKRANZFORM	59, 69	SPRINGBLECHE	60
PIZZA GITTER / PIZZASCREEN	343	SANTOKU	365	SPRINGFORM	60
PIZZA OFENBÜRSTE	345	SAUCENLÖFFEL	310	SPRITZBEUTEL-ABSETZSTÄNDER	203
PIZZA SCHAUFELN	340, 341	SAUTEUSEN	305	SPRITZBEUTEL-WANDAUFHÄNGER	203
PIZZA TEIG-DOCKER	345	SAVARIN-SILIKONFORM	71	SPRITZBEUTEL	201, 202
PIZZA WENDER	358	SB-DISPLAYS	381	SPRITZTÜLLEN-SET	217
PIZZA WIEGEMESSER / PIZZA TEILER	347	SCHABER	328	SPRÜHFLASCHEN	128, 129
PLANETEN-RÜHRMASCHINE	297	SCHABER EDELSTAHL	103, 104	SPRÜHPISTOLE "ALEXO 200"	298
PRALINEN- / TRÜFFELGITTER	150, 151	SCHAUMLÖFFEL	308	SPRÜHPISTOLE "ALEXO 500+"	233
PRALINEN-VORRATSDOSE	232	SCHIFFCHEN-SILIKONFORM	87	SPUCK- UND NISSCHUTZ	192
PRALINENSCHNEIDER "GITARRE"	230	SCHILLERLOCKENFORMEN	152	STABMIXER	294, 295
PRALINENTUNGABELN	232	SCHLACHTMESSER	368	STAPELBEHÄLTER	33
PREISSCHILDER	196	SCHLAGSCHÜSSELN	126, 318	STECHMESSER	368
PROFI-DOSENÖFFNER	330	SCHLESINGER	100	STEG FÜR GN BEHÄLTER	293
PRÄSENTIER-STÄNDER	48, 184	SCHNEEBESEN	120, 320,	STERNBANDTÜLLEN	211, 213, 215
PUDERZUCKERSIEBE	136, 137	SCHNEIDEBRETTER	371	STERNTÜLLEN-SATZ	208, 220
PUMPEINHEITEN	266	SCHNEIDEBRETT + SAFTSCHALE	372	STERNTÜLLEN	208, 210, 220
Q		SCHNEIDEBRETT-SET HACCP	372	STIELE	138
QUERSCHÄLER	328	SCHNEIDEBRETTTHOBEL	373	STIELKASSEROLLEN	305
QUETSCHFLASCHEN	277	SCHNITTEN- / BACKRAHMEN	145	STIELSCHABER	105, 106
		SCHNITTENRAHMEN	149, 185	STIELSCHABER MIT THERMOMETER	105
		SCHNITTKUCHENBLECHE	46, 47	STIPPROLLER	108
				STOLLENFORM	67

D STICHWORTREGISTER

Artikel	Seite	Artikel	Seite	Artikel	Seite
STOLLENRING	143	TORTENGITTERSTANZE	147	WANDHALTERUNG FÜR EINWEGSPRITZBEUTEL	213
STREICH- UND BUTTERMESSE	359	TORTENHAUBEN	183	WARMHALTEGERÄT	284
STREUER	313, 323	TORTENHEBER	190	WARMHALTEPLATTE	17
STRUDELWALZEN	108	TORTENMESSER	352, 355	WASSER-SPRÜHPISTOLE / GEBÄCKSPRÜHER	154
STÄNDER FÜR DRUCKKNOPF DOSIERSPENDER	283	TORTENPLATTEN	180–182	WEIHNACHTSSTERN-FORM	63
STÄNDER FÜR KUCHEN UND PIZZABLECHE	343	TORTENPLATTEN – HALBKREIS	180–182	WELLEN-BROMMESSE	352
T		TORTENRING-SET	142	WETZSTAHL	369
TEIG- UND PIZZASCHNEIDER	111, 347	TORTENRINGE	140, 141, 143, 144	WINKELPALETTE	353, 357
TEIGABSTECHER MIT GRIFFLEISTE	101	TORTENRINGPALETTE	353, 357	WOLFSZAHNBLECH	62
TEIGBEHÄLTERWAGEN	39	TORTENSCHLEIBEN	142	WRAP-HALTER	179
TEIGDOSIERER	336	TORTENSCHLEIBENSTÄNDER	142	WURSTSTÄNDER	192
TEIGDRÜCKER	119	TORTENSCHUTZ	185	WURSTZANGEN	194
TEIGSCHABER / KUCHENLÖSER	60	TORTENSPIITZEN + SETS	186	WÄRMEAKKUS	28
TEIGSCHABER	60, 106	TOURNIERMESSE	366	Z	
TEIGSCHABER – FLEXIBEL	100	TRANSPORTHILFE – BÄCKER – 40 x 60	21, 22	ZABAIONESCHÜSSELN	130
TEIGSCHABER “SCHLESINGER”	100	TRANSPORTHILFE – GN 1/1	17, 18	ZIMTSTERN-AUSSTECHER	87
TEIGSCHNEIDER	110, 111	TRANSPORTHILFE – TORTE & PIZZA	27, 349	ZIP-HYGIENE-HANDSCHUH	166
TEIGWANNEN	32, 33, 123	TRANSPORTWAGEN	34, 37–39	ZUBEHÖR DOPPELFORMEN	234
TELEFAX-ROLLEN	376	TRICHTER	128	ZUBEHÖR SPRÜHPISTOLE “ALEXO 200”	298
THEKEN-DISPLAY	360	TRICHTER “EDHARD”	265, 266	ZUBEHÖR “EDHARD”	267–272
THEKEN-DISPLAY VESPERMESSE	360	TRÜFFELFÜLLER	296	ZUCKERSIEBE	136, 137
THEKENABTRENNUNG	176	TRÜFFELGITTER	150, 151	ZUCKERSTREUER	322
THEKENAUFSTELLER	195	TÜLLEN-ADAPTER-SET	202	ZUCKERTÖPFE	130
THEKENAUFSTELLER FÜR HYGIENISCHEN SCHUTZ	195	TÜLLEN-ADAPTER	217, 218	ZUSCHNEIDMESSE	368
THEKENBLECHE / SNACK-BLECH	177	TÜLLEN-SET	220, 221	ZUTATENBEHÄLTER / VORRATSBEHÄLTER	317
THEKENPRÄSENTER	194	TÜLLEN	208–221		
THERMO-GUEST-CHEQUES	197	TÜLLENBÜRSTE	217		
THERMO-ROLLEN BLUE4EST	377	TÜRSCHLOSS – TRANSPORTWAGEN	37		
THERMO-ROLLEN FÜR KASSEN	375, 376	U			
THERMO-ROLLEN FÜR WAAGEN	374	UNIVERSALMESSE	351, 367		
THERMOMETER	156, 158, 160, 161	UNIVERSALSCHERE	369		
TIEFKÜHLMATTEN	54	V			
TISCHAUFSTELLER	196	VERSCHLUSS-CLIPS	203		
TOMATENSCHNEIDEGEÄT	331	VERSCHLUSSGRIFF	23		
TOP-BOX GN 1/1	15	VIERKANTREIBE	314		
TOP-BOX GN 1/2	19	VORLEGEBESTECK	306, 307		
TOP-BOX ICE 2+3	24	VORRATSBEHÄLTER	30, 125		
TOP-BOX PIZZA	26, 27, 348, 349	W			
TOP-BOX – 40 x 60	20	WAFFELEISEN	334, 335		
TORTELETT – SILIKONFORM	71	WAFFELSTÄBE	334		
TORTEN- UND DEKORIERPLATTE – DREHBAR	181	WAFFEL-SILIKONFOR	78, 79		
TORTENBLECHE	142	WAGEN FÜR FAHRGESTELLE & TORTENRINGE	39		
TORTENBODENSÄGE	147	WANDAUFHÄNGER	124		
TORTENEINTEILER	148				
TORTENGITTER	150, 151				

EN ALPHABETICAL INDEX

product	page	product	page	product	page
A					
ACCESSORIES FOR DOUBLE MOULD	240	BOWL STRAINERS	327	COOLING TRAYS	28, 196
ACCESSORIES LEVER DISPENSERS	275, 280–282, 284	BREAD AND DOUGH MARKERS	119	COTTON LINERS	118
ACCESSORIES SPRAY GUN “ALEXO 200”	298	BREAD BRUSHES	112	COUNTER DISPLAY	360
ADAPTER BAR	293	BREAD KNIVES	356	COUNTER DISPLAY “ALLROUND UTILITY KNIFE”	360
ADAPTER FOR FILLER UNITS	267	BREAD MOULDS	66, 116–118	COUNTER DISPLAY “BREAKFAST KNIFE”	360
AIRBRUSH COMPRESSOR	213	BREAD PROOFING BASKETS	116–118	COUNTER SEPARATOR	176
AIRBRUSH GUN	213	BRIOCHE MOULD	63	COUNTER SHOWCASE WITH SNEEZE GUARD	195
ANGULAR KNIVES	355	BRIOCHE–SILICONE	71, 77	CREAM CHARGERS	332
ANGULAR SPATULAS	353	BRUSHES	115	CREAM COVERS	184
APPLE CORER	329	BRUSHES “SILICONE”	114	CREAM INJECTOR “BLICKLE”	274
APPLE PEELING MACHINE	155	BRUSH FOR TUBES	217	CREAM ROLL MOULDS	152
APPLE SLICER	329	BUCKETS	31	CREAM TART MOULDS	326
APRONS	166	BUTCHER KNIVES	368	CREAM WHIPPERS	332
B					
BAGUETTE TRAYS	48	C			
BAKER BLADE	359	CAKE DISPLAYS	46, 47	CREPE MAKER	337
BAKER’S KNIVES	350, 351, 354, 355	CAKE KNIVES	351, 352	CREPE SPATULA	337
BAKING AND FREEZER MATS	54	CAKE MOULDS	61, 66	CREPE SPREADERS	337
BAKING CASES	56	CAKE PLATES	142, 181, 186–188	CREAM INJECTOR	273
BAKING FOIL – PTFE	53	CAKE POLISHER FOR SUGAR PASTE	153	CUTLERY, HEAT-RESISTANT	306, 307
BAKING FRAMES “HEART”	143	CAKE PROTECTION	185	CUTTERS FOR PATE	322
BAKING MITTENS LEATHER	164, 165	CAKE RINGS, ADJUSTABLE	145	CUTTING BOARDS	371
BAKING MITTENS NEOPRENE	163, 323	CAKE SAW	147	CUTTING BOARD SET HACCP	372
BAKING MITTENS SILICONE	163, 323	CAKE SPATULAS	358	CUTTING BOARD WITH DRIPPING TRAY	372
BAKING MITTENS “PREMIUM”	162	CAKE STANDS / CAKE SERVERS	193–195	CUTTING ROLLERS	108
BAKING MITTENS “STANDARD”	163	CANNOLI	152	CUTTING SHEETS	92, 93
BAKING MOULDS – PAPER	57	CASSEROLES	305	D	
BAKING MOULDS – SILICONE	71–81	CATERING SLIDE-IN UNIT GN 1/1	16	DECORATING BAGS	200–202
BAKING RELEASE PAPERS	50, 51, 301	CHALK MARKERS	197	DECORATING CUTTERS	82–99
BAKING RELEASE PAPERS “RONDEN” AND “RINGREIN”	49	CHEESE FLAN PAN	60	DECORATING PLATES	181
BAKING TRAYS	41–44	CHEF 9000	297	DECORATION TUBES	208–221
BALANCER	271	CHEF’S KNIVES	364	DENTS DE LOUP BISCUITS BAKING SHEET	62
BASE FOR MIXING BOWLS	127	CHINESE COLANDER	318	DESSERT AND TART RINGS	140, 141, 326, 327
BASE FOR BOWLS	131	CHOCOLATE / TRUFFLE GRATES	150, 151	DESSERT RINGS	140–144, 146, 327
BISCUIT / PASTRY SYRINGE	273, 284, 285	CHOCOLATE DISPENSER	231	DIGITAL PROBE THERMOMETER	156, 160, 161
BLOWTORCH	324, 325	CHOCOLATE FOUNTAIN	228	DIPPING FORKS	232
BOARD SCRAPER	373	CHOCOLATE GRATERS	239	DISPENSER	53, 284, 285
BONING KNIFE	366, 368	CHOCOLATE MELTERS	231	DISPENSERS FOR GREASE-PROOF PAPERS	184
BOTTLE AND CAN OPENER	330	CHOCOLATE MOULDS	234–261	DISPLAY RISER FOR SLICED CAKES	48
BOTTLES	128, 129	CHOCOLATE SPRAY GUN “ALEXO 500+”	233	DISPLAY TRAYS	169–177
BOTTLE WARMER	276	CHRISTMAS STAR MOULD	63	DISPOSABLE PASTRY BAGS	204–207
BOWLS	124, 126	CHRISTMAS LOAF MOULD	67	DOLLIES	17, 18, 21, 23, 32
BOWL SCRAPERS	102	CINNAMON STAR CUTTER	87	DOLLY FOR BUCKETS	32
		CLEANING BRUSHES	113, 228, 333		
		COOLING PACKS “COLD”	29, 281, 278		
		COOLING PLATES FOR PIZZA	346		

EN ALPHABETICAL INDEX

product	page
DONUTS–SILICONE	75, 79
DOOR LOCK – UTILITY RACK	37
DOSING DISPENSER – TABLE STANDING UNIT	336
DOSING METER / FILLING MACHINE “PRALINENFIX B”	229
DOSING METER / FILLING MACHINE “PRALINENFIX D”	229
DOSING METER “EDHARD”	264–266
DOUGH AND PIZZA CUTTERS	111, 347
DOUGH CONTAINERS	32, 33, 39, 123
DOUGH CONTAINER – PIZZA	33, 344
DOUGH CUTTER	110, 111
DOUGH DISPENSER	336
DOUGHNUT CUTTERS	87
DOUGH RULERS	149
DOUGH SCRAPERS	60, 106
DOUGH SCRAPERS – FLEXIBLE	100
DOUGH SCRAPERS “SCHLESINGER”	100
DRAINING RACK	373

E

ECLAIRS – SILICONE MOULDS	79
EGG CUTTER	328
ELECTRONIC TIMER	161
EXTENSION FRAME	16, 25

F

FASTENING CLIPS	203
FAX ROLLS	376
FILLETING KNIFE	367
FILLER UNITS “EDHARD”	265, 266
FLAN CASE	142
FLAT WHISK	120, 320
FLORENTINES –SILICONE BAKING MOULDS	74, 77, 78
FLOUR AND SUGAR SIEVES	136, 137
FLOUR BRUSHES	113
FLOUR SCOOPS	132, 133
FOOD STORAGE CONTAINERS WITH LID	125, 317
FOOTBALL MOULD	64
FORAGE HAT	167
FOR “EDHARD”	267–272
FRAME	149, 185

product	page
FRAME FOR CAKE DISPLAY SHEET	48, 185
FREE STANDING	133
FRENCH STAR TUBES	210
FRIDGE THERMOMETERS	159
FRITTER TUBE	211
FRONT BOX GN 1/1	18
FRONT BOX – 40 x 60	22
FRUIT FLAN PAN	61
FRUIT STAINER SET	122, 317
FRYING PANS, NON-STICK	303
FUNNELS	128

G

GARLIC PRESS	329
GASTRO-TRAY UNIVERSAL	48
GASTRO MITTENS	163, 323
GLAZE FUNNEL	135
GLAZING TABLE / UTILITY RACK	38
GLOVES – MADE OF COTTON	165
GN CONTAINERS MADE OF POLYPROPYLEN	288
GN CONTAINERS MADE OF POLYCARBONAT	290
GN CONTAINERS MADE OF STAINLESS STEEL	292, 293
GN LID	289, 291, 293
GOURMET BOUILLON-SIEVES	311, 312
GOURMET SIEVES	311
GRATERS	315
GRATES	150, 151
GREASEPROOF PAPER	49
GRIDS	45, 151, 301
GRILL TONGS	193
GUGELHUPF MOULD	59
GUGELHUPF–SILICONE BAKING MOULDS	72, 74, 77, 79, 81
GUITAR CUTTERS	230
GYROS KNIFE	365

E

HACCP MARKING CLIPS	289, 291
HANDLES	138
HEART MOULD	62, 63
HEAT PACKS	28
HEDGEHOG MOULD	63
HORN MOULDS STRAIGHT	152
HOT PLATE	17
HYGIENE GLOVES	166

product	page
ICE CREAM CONE HOLDER	226, 227
ICE CREAM CONTAINERS	224
ICE CREAM DIPPERS	223
ICE CREAM SCOOPS	223
ICE CREAM SPATULAS	222
INDUCTION HOB	302
INFRARED THERMOMETERS	157
INGREDIENT STORAGE CONTAINERS	30

J

JAM BOWLS	130
-----------	-----

K

KAISERSEMMEL MARKERS	119
KEBAB KNIVES	365
KETTLES FOR MIXING MACHINES	127
KITCHEN KNIVES	351, 355, 367
KITCHEN SCISSORS	369
KNIFE-STERILIZER	369
KNIFE-CLEANER	370
KNIVES	350–360

L

LADLE	308
LAMB MOULD	65
LATTICE CUTTING ROLLERS	109
LATTICE MATRIX	147
LEVER DISPENSER WITH DONUT ADAPTER	275
LID FOR DOUGH CONTAINER	33, 123
LID FOR DOUGH CONTAINER – PIZZA	33, 344
LID FOR STACKABLE CONTAINERS	33
LID FOR STEWPOTS	305
LIDS FOR MEASURING CUPS	134, 319
LIDS FOR MIXING BOWLS	122, 316
LINERLESS LABELS	378
LOAF CAKE MOULD	61, 68
LOCKING FASTENER	23
LOW FORAGE HAT	167

M

MADELEINE MOULD	64
MADELEINE–SILICONE	77
MAGNET BAR	369
MAGNET MOULDS	261
MARZIPAN MODELLING TOOLS	153
MEASURING CUP-SET	134, 319
MEASURING CUPS	134, 135, 319

EN ALPHABETICAL INDEX

product	page	product	page	product	page
MEASURING SCOOPS	132	PRECISION TWEEZER TONGS	194	SET OF TART RINGS	142
MEAT FORK	310	PRETZEL CUTTING DEVICE	360	SETS OF PASTRY CUTTERS	82–99
MENU BOARD	196	PRETZEL STAND	192	SHAKER	313
MIXER	297	PROFESSIONAL CAN OPENERS	330	SHARPENING STEELS	369
MIXING BOWLS 122, 126, 316, 317, 318		PROTECTION – PRETZEL STAND	192	SHOWCASES	195
MIXING PADDLES	319	PROTECTION COVERS	183	SIDE PANEL FRONT BOX 40 x 60	23
MUFFIN PAN	64	PUMP DISPENSERS 278, 279, 282, 283		SILICONE BAKING MOULDS	71–81
MUFFIN TRAYS “TULIP”	55	PUMPS	266	SKIMMER	308
MULTI PURPOSE TONGS	193			SLICER FOR VEGETABLES	314
N		Q		SLICING KNIVES	356
NAPKIN HOLDERS	225	QUICHE MOULDS	63, 68	SNACK SALES RACKS	183–185
O		R		SPAGETTI SPOON	310
OLIVE STONER	329	REFRACTOMETER	159	SPATULAS 110–115, 312, 315	
OVEN BROOMS	113	REPLACEMENT CUTTING BOARD	372	SPATULA WITH THERMOMETER	105
OVEN CLOTH	165	REPLACEMENT LID TOP BOX GN 1/2	19	SPEED PEELER	328
OVEN PEELS 138, 139, 346		REPLACEMENT LID TOP BOX ICE	25	SPONGE CAKE –SILICONE BAKING MOULDS 72, 78, 79	
P		REPLACEMENT LID – 40 x 60	20	SPOON HOLDERS	225
PALETTE KNIFE WITH SCALLOPED EDGE	352	REPLACEMENT LID – PIZZA 26, 27, 348, 349		SPOONS	107
PALETTE KNIVES / TARTRING SPATULA	353	RIDGED BAKING MOULD	62	SPRAY GUN “ALEXO 200”	298
PAN	303	ROLLER DOCKERS	108	SPRAY GUN “ALEXO 500+”	233
PAN FLIPPERS	358	ROLLING PINS	112	SPREADING AND BUTTERING KNIFE	359
PASTA TONGS	191	ROLL KNIVES	363	SPRINGFORM CAKE TIN	60
PASTRY BAGS 201, 202		ROSE TUBE 211–212		SQUEEZE BOTTLES	277
PASTRY BAGS FOR DOMESTIC USE	202	S		STACKABLE CONTAINERS	33
PASTRY CUTTERS 82–99		SALAD SPINNER	331	STAND FOR DISPENSERS	283
PETIT FOUR CUTTERS	87	SALAD TONGS	191	STAR RIBBON TUBES 211, 213, 215	
PIE KNIVES 352, 355		SANTOKU	365	STAR TUBES 208, 210, 220	
PIPING TUBE ADAPTER 217, 218		SAUCE DISPENSER	277	STEWPOTS	304
PIPING TUBE ADAPTER SET	202	SAUCE PANS 124, 233, 316		STICK BLENDER 294, 295	
PIZZA CHOPPER	347	SAUCE STRAINERS 311, 312		STICKING KNIVES	368
PIZZA DOUGH DOCKERS	345	SAUCE WARMER	303	STOCK POTS	304
PIZZA FLIPPER	358	SAUSAGE STAND	192	STRAINER 122, 317	
PIZZA OVEN BRUSH	345	SAUSAGE TONGS	194	SUGAR DISPENSERS	322
PIZZA PEELS 340, 341		SAUTEUSES	305	SUPPORT FOR CAKE- AND PIZZA MOULDS	343
PIZZA SCREENS	343	SAVARIN RING MOULD 59, 69		SUPPORT FOR CAKE PLATES	142
PIZZA SHEET TONG	345	SCRAPERS 103, 104, 106		SUPPORT FOR PASTRY BAGS	203
PIZZA TRAYS	342	SCRAPERS STAINLESS STEEL 103, 104		SWIVEL PEELER	328
PLAIN TUBES 209, 212, 220		SCRAPERS WITH REINFORCED GRIP	101	T	
PLANETARY MIXER	297	SERVICE TROLLEY	38	TEAR-OFF DISPENSERS	52, 339
PLASTIC COVER–DISPOSABLE	36	SERVING SPOON	310	THERMAL ROLLS BLUE4EST	377
PLASTIC RIBBONS	185	SERVING TONGS	193	THERMAL ROLLS FOR CASH REGISTERS	375, 376
PLUG-IN CARDS 16, 23		SERVING TRAYS 174, 255		THERMAL ROLLS FOR SCALES	374
PLUM CAKE – SILICONE	87	SET INCLUDING KNIFE	364	THERMO-GUEST-CHEQUES	197
PLUM STONING DEVICE	155	SET OF DECORATING TUBES	217	THERMOMETER	156–161
POTATO MASHER	313	SET OF PLAIN TUBES	209	TILTING CAKE DECORATING – TURNABLE	180–182
		SET OF STAR TUBES 208, 220			

EN ALPHABETICAL INDEX

product	page	product	page	product	page
TOMATO SLICER	331				
TOP BOX GN 1/1	15				
TOP BOX GN 1/2	19				
TOP BOX ICE 2+3	24				
TOP BOX PIZZA	26, 27, 348, 349				
TOP BOX – 40 x 60	20				
TOP FRAME “HOT & COLD”	21, 25				
TRANSPORT ASSISTANCE GN 1/1	17, 18				
TRANSPORT ASSISTANCE – BAKERS – 40 x 60	21, 22				
TRANSPORT ASSISTANCE – CAKE & PIZZA	27, 349				
TRIANGULAR CROISSANT CUTTERS	109				
TRUFFLE FILLER	296				
TRUFFLE GRATES	150, 151				
TUBES	208–221				
TUBES SET	220, 221				
U					
UNIVERSAL KNIVES	351, 367				
UTILIY RACK	34, 35, 37				
V					
VEGETABLE KNIVES	366				
W					
WAFFLE-STICKS	334				
WAFFLE MAKERS	334, 335				
WAFFLE–SILICONE BAKING MOULDS	78, 79				
WAITER PADS	197				
WALL HOLDER FOR DISPOSABLE PASTRY BAGS	213				
WALL RACK	124				
WALL RACKS FOR PASTRY BAGS	203				
WARMING DEVICE	284				
WATER SPRAY GUN	154				
WHISKS	120, 121, 320, 321				
WIRE SKIMMER	308				
WRAP HOLDER	179				
WRENCH FOR LEVER DISPENSERS	285				
Y					
YULE LOG MOULDS	332				
Z					
ZABAGLIONE BOWLS	130				
ZIPPERED PLASTIC COVER	36				

VORTEILE AUF EINEN BLICK...

ADVANTAGES AT A GLANCE...

VANTAGGI IN SINTESI...

VENTAJAS DE UN VISTAZO...



Für kalte Lebensmittel

For cold food

Per alimenti freddi

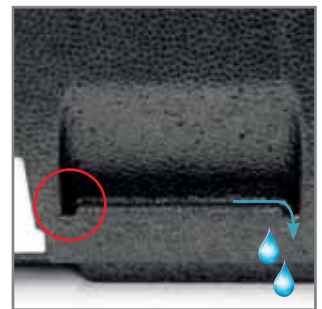
Para alimentos fríos

Durch Aussparung am Griff kann Wasser zuverlässig ablaufen

Water can drain reliably through recess on the handle

L'incavo sul manico permette all'acqua di defluire in modo affidabile

El rebaje del mango permite que el agua se escurra con seguridad



Für warme Lebensmittel

For hot food

Per alimenti caldi

Para alimentos calientes

Perfekt geformte Griffe sorgen für eine optimale Handhabung

Perfectly shaped handles ensure optimal handling

I manici perfettamente sagomati assicurano una maneggevolezza ottimale

Las asas de forma perfecta garantizan un manejo óptimo



Für frische Lebensmittel

For fresh food

Per alimenti freschi

Para alimentos frescos

Robustes Material gewährleistet eine optimale Isolierung

Robust material ensures optimal insulation

Il materiale robusto garantisce un isolamento ottimale

El material robusto garantiza un aislamiento óptimo



Einsteckkarten in 5 Farben für eine individuelle Beschriftung

Plug-in cards in 5 colors for individual labeling

Inserti in 5 colori per l'etichettatura individuale

Tarjetas de 5 colores para el etiquetado individual

Wasserabweisendes Material

Water resistant material

Materiale idrorepellente

Material hidrófugo





1

Ausgangstemperatur (warm halten)
Initial temperature (keep warm)

87°C	85,6°C	84,4°C	82,8°C	81,2°C
1 Std./h	2 Std./h	3 Std./h	4 Std./h	

Ausgangstemperatur (kalt halten)
Initial temperature (keep cold)

0,3°C	0,8°C	0,9°C	1,2°C	1,4°C
1 Std./h	2 Std./h	3 Std./h	4 Std./h	



Eine Griffmulde ermöglicht
einfaches Öffnen übers Eck

A recessed grip allows easy
opening across the corner

Le impugnatura incassate
consentono un'agevole
apertura dall'angolo

Una empuñadura empotrada
facilita la apertura desde la
esquina

Hot & Cold
Praktische Aufsatzrahmen
für Wärme-und Kühlakkus

Practical extension frame
for warm and cold packs

Pratici telai di fissaggio per piastra
eutettica e accumulatore di calore

Prácticos bastidores de fijación
para acumulador de frío y
acumulador de calor



Aussparung an allen Seiten
ermöglicht einfache Entnahme
von Behältern aus der Box

Recess on all sides enables easy
removal of containers from the box

L'incavo su tutti i lati consente di rimuovere
facilmente i contenitori dalla box

El rebaje en todos los lados permite sacar
fácilmente los contenedores de la caja

Passgenaue Platzierung
der Behälter

Precise placement
of the containers

Posizionamento preciso
dei contenitori

Colocación precisa
de los contenedores



Passgenaues und
sicheres Stapeln

Precise fit and safe stacking

Impilaggio preciso e sicuro

Apilado preciso y seguro

Praktischer und robuster
Verschluss bei Frontboxen

Practical and robust closure
for front boxes

Chiusura pratica e robusta
per box frontali

Cierre práctico y robusto
para cajas frontales



Praktische Kabelaussparung für
die Verwendung von Wärmeplatten

Practical cable recess for
the use of warming plates

Pratico alloggiamento per i cavi
per l'utilizzo di piastre riscaldanti

Práctico hueco para cables para
el uso de placas calentaplatos

Scharniere aus EPP
Top hygienisch

Hinges made of EPP
Top hygienic

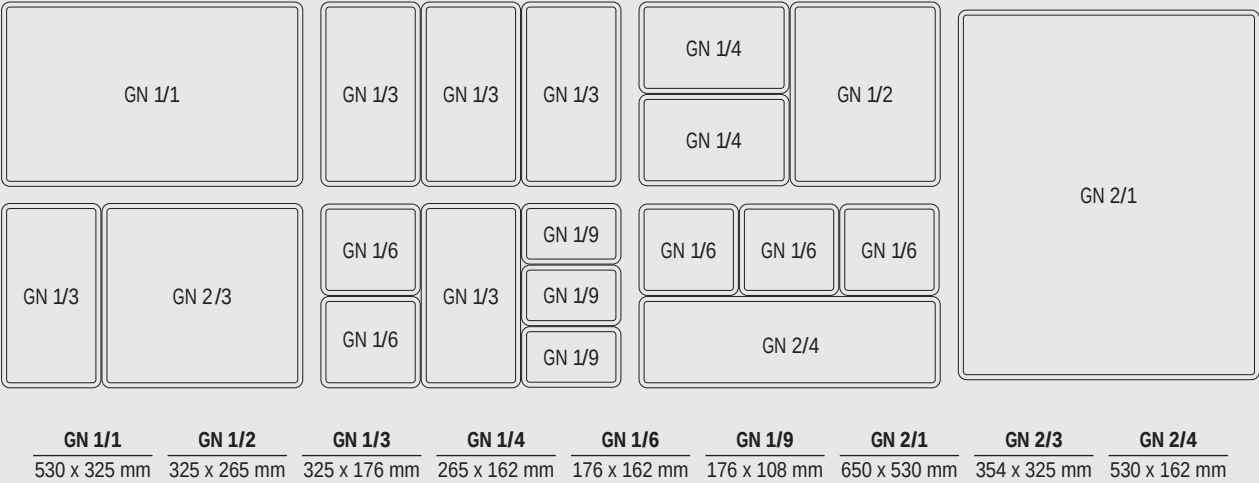
Cerniere in EPP
Top igienico

Bisagras de EPP
Máxima higiene



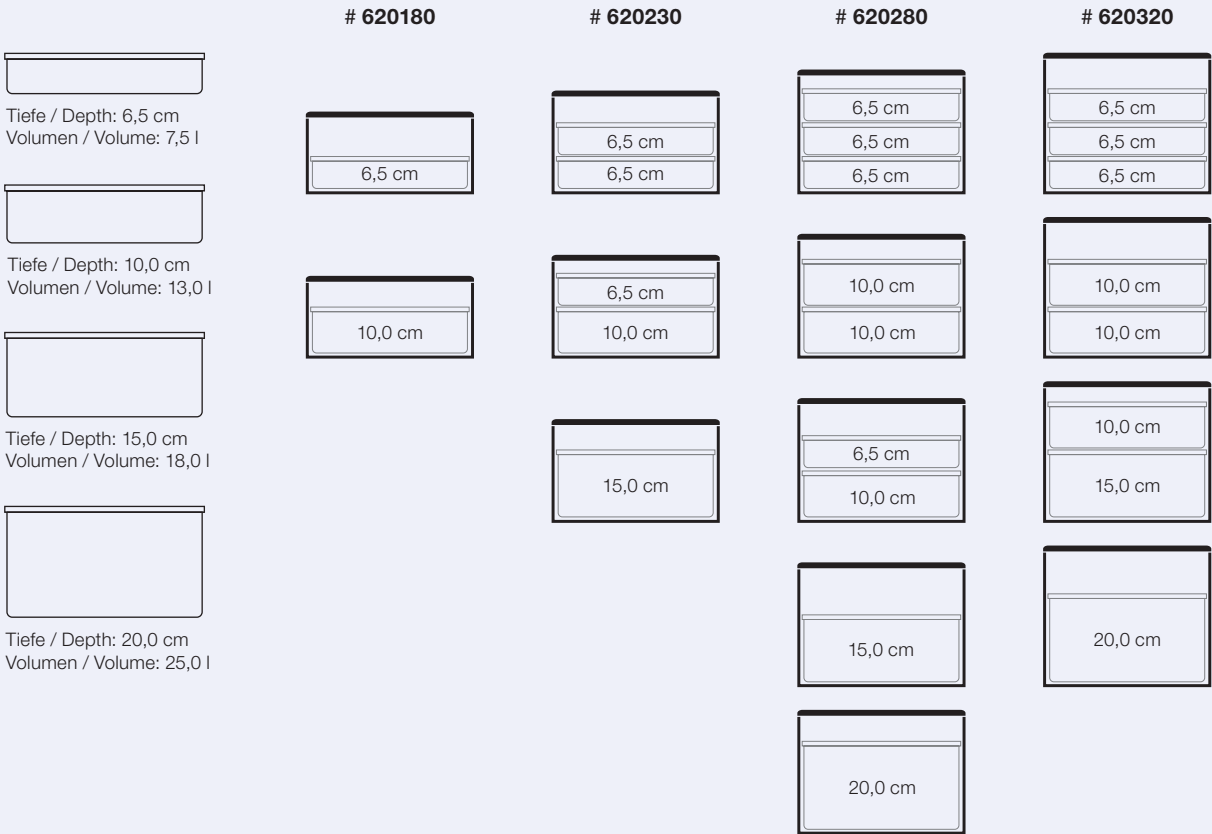
Größenangaben und Kombinationsbeispiele

Sizes and combination examples



Angaben zum Volumenvermögen Behälter GN 1/1

Data on volume capacity container GN 1/1



TOP-BOX GN 1/1

- Inklusive Deckel
- Inklusive Einsteckkarten-Set
- Ergonomisches Griffdesign
- Wasserdichte Innenoberfläche
- Wasserrinne im Griff
- Optimale Entnahme von Behältern
GN 1/1 und GN 1/2 dank Aussparungen
an allen 4 Seiten

- Including lid
- Including plug-in card set
- Ergonomic handle design
- Waterproof inner surface
- Water channel in the handle
- Optimal removal of containers
GN 1/1 and GN 1/2 thanks to
recesses on all 4 sides

1



DE	TRANSPORTBOX TOP GN 1/1
EN	TRANSPORT BOX TOP GN 1/1
IT	TRANSPORTINO TOP GN 1/1
ES	CAJA DE TRANSPORTE TOP GN 1/1

#	→□← mm	↔ mm	l mm	
620180	600 x 400 x 180	538 x 338 x 117	21,0	
620230	600 x 400 x 230	538 x 338 x 167	30,0	
620280	600 x 400 x 280	538 x 338 x 217	39,0	
620320	600 x 400 x 320	538 x 338 x 257	46,0	



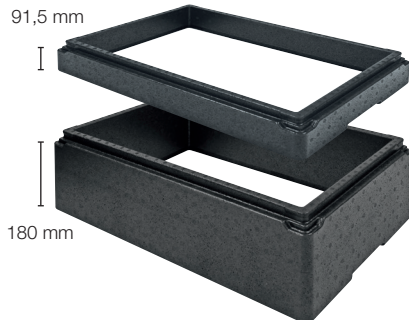
ZUBEHÖR / ACCESSORIES



DE	ERSATZDECKEL		
EN	SPARE LID	EPP	GN 1/1
IT	COPERCHIO DI RICAMBIO		
ES	TAPA DE RECAMBIO		

- Passend für alle TOP GN 1/1
- Suitable for all TOP GN 1/1

#	→□← mm	
620990	600 x 400 x 35	



DE	AUFSATZRAHMEN		
EN	EXTENSION FRAME	EPP	GN 1/1
IT	CORNICE SUPERIORE		
ES	MARCO SUPERIOR		

- Passend für alle TOP GN 1/1
- Suitable for all TOP GN 1/1

#	→□← mm	
620900	600 x 400 x 91,5	
620920	600 x 400 x 180	

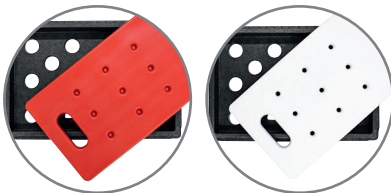


DE	AUFSATZ		
EN	TOP FRAME	EPP	GN 1/1
IT	CORNICE		
ES	MARCO		

- Passend für alle TOP GN 1/1
- Für Kühl- und Wärmeakkus
- Suitable for all TOP GN 1/1
- For cold and warm packs

#	→□← mm	
620910	600 x 400 x 85	

Kühl- und Wärmeakkus auf Seite 29 / Cold and warm packs on page 29



DE	EINSTECKKARTEN-SET		
EN	PLUG-IN CARD SET	LDPE	GN 1/1
IT	SET DI SCHEDE DA INSERIRE		
ES	JUEGO DE TARJETAS DE INSERCIÓN		

- Passend für alle TOP GN 1/1
- Suitable for all TOP GN 1/1

#		
690000	5-farbig / 5-color	○ ● ● ● ●



DE	CATERING-EINSCHUB		
EN	CATERING INSERT	SST	GN 1/1
IT	INSERTO PER CATERING		
ES	INSERTO PARA CATERING		

- Passend für # 620320
- Längseinschub 3 Bleche GN 1/1
- Etagenabstand: ca. 80 mm
- Suitable for # 620320
- Longitudinal insertion 3 trays GN 1/1
- Floor distance: approx. 80 mm

#	≡	↗ mm	→ mm	↑ mm	
690010	3	320	336	269	



ZUBEHÖR / ACCESSORIES

1

DE	WARMHALTEPLATTE	
EN	WARMING PLATE	
IT	PIASTRA RISCALDANTE	
ES	PLACA CALIENTAPLATOS	



- Passend für alle TOP GN 1/1
 - Schalttemperatur: 75°C
 - Regelung: vollautomatisch
 - Automatische Temperaturüberwachung
 - Vollflächige Temperaturübertragung
 - Kein Vorheizen notwendig
 - Unterseitige Carbon-Isolierung
 - Glatte und spritzwasserfeste Oberfläche
 - HACCP-konform
 - Länge Netzkabel: 2 m
- Suitable for all TOP GN 1/1
 - Switching temperature: 75°C
 - Control: fully automatic
 - Automatic temperature monitoring
 - Full surface temperature transfer
 - No preheating necessary
 - Carbon insulation on the underside
 - Smooth and splash-proof surface
 - HACCP compliant
 - Length of power cable: 2 m

#	→□← mm		
690100	480 x 280 x 10	100 W	230 V / 50-60 Hz



DE	TRANSPORTTROLLEY	
EN	DOLLY	
IT	CARRELLO DI TRASPORTO	
ES	CARRO DE TRANSPORTE	

GN
1/1

- Geeignet für alle TOP GN 1/1 (Außenmaß 60x40)
 - Geeignet für Behälter (Außenmaß 60x40)
- Suitable for all TOP GN 1/1 (external dimensions 60x40)
 - Suitable for containers (external dimensions 60x40)

#		<u>kg</u>
202085	ALU 0/4 Lenkrollen feststellbar / 0/4 swivel castors lockable	ca. 250
202092	SST 1/4 Lenkrollen feststellbar / 1/4 swivel castors lockable	ca. 180
202096	ABS 0/4 Lenkrollen feststellbar / 0/4 swivel castors lockable	ca. 250
202099	ABS 0/4 Lenkrollen feststellbar / 0/4 swivel castors lockable	ca. 250



202085



202092



202096



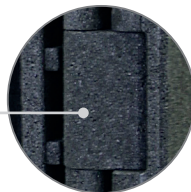
202099

FRONT-BOX GN 1/1



640699

Scharnier einfach und schnell wechselbar /
Hinge can be changed easily and quickly



Türe ist bis zu 270°
schwenkbar /
Door can be swivelled
up to 270°



DE	TRANSPORTBOX FRONT GN 1/1
EN	TRANSPORT BOX FRONT GN 1/1
IT	TRANSPORTINO FRONT GN 1/1
ES	CAJA DE TRANSPORTE FRONT GN 1/1

- Geeignet für Behälter, Bleche in GN 1/1
- Inklusive Einsteckkarten-Set
- Ergonomisches Griffdesign
- Kabelaussparung für Wärmeplatten-verwendung
- Suitable for containers, trays in GN 1/1
- Including plug-in card set
- Ergonomic handle design
- Cable recess for warming plate use

#	→□← mm	↔ mm	↻	
620660	628 x 445 x 625	533 x 331 x 525	91,0	



DE	TRANSPORTTROLLEY	
EN	DOLLY	
IT	CARRELLO DI TRASPORTO	
ES	CARRO DE TRANSPORTE	

GN
1/1

#		/kg	für/for #	
202094	ALU 2/4 Lenkrollen feststellbar / 2/4 swivel castors lockable	ca. 180	620660	

Zubehör auf Seite 23 / Accessories on page 23

Angaben zum Volumenvermögen Behälter GN 1/2

Data on
volume capacity
container GN 1/2

	6,5 cm
	6,5 cm
	6,5 cm
Tiefe / Depth: 6,5 cm Volumen / Volume: 3,5 l	10,0 cm
	10,0 cm
Tiefe / Depth: 10,0 cm Volumen / Volume: 5,5 l	6,5 cm
	10,0 cm
Tiefe / Depth: 15,0 cm Volumen / Volume: 8,5 l	6,5 cm
	15,0 cm
Tiefe / Depth: 20,0 cm Volumen / Volume: 12,0 l	20,0 cm

TOP-BOX GN 1/2



DE	TRANSPORTBOX TOP GN 1/2
EN	TRANSPORT BOX TOP GN 1/2
IT	TRANSPORTINO TOP GN 1/2
ES	CAJA DE TRANSPORTE TOP GN 1/2

- Inklusive Deckel
- Ergonomisches Griffdesign
- Including lid
- Ergonomic handle design

#	→□← mm	↔ mm	I mm	
630280	390 x 330 x 280	330 x 270 x 217	19,0	



DE	ERSATZDECKEL	
EN	SPARE LID	EPP GN 1/2
IT	COPERCHIO DI RICAMBIO	
ES	TAPA DE RECAMBIO	

- Passend für TOP GN 1/2
- Suitable for TOP GN 1/2

#	→□← mm	
630990	390 x 330 x 35	



TOP-BOX 60x40

- Geeignet für E2-Kisten, Stapelbehälter, Bleche in 60x40
 - Inklusive Deckel
 - Ergonomisches Griffdesign
- Suitable for E2 boxes, stacking containers, trays in 60x40
 - Including lid
 - Ergonomic handle design



640180

32,0 l

640220

42,0 l

640260

53,0 l

640360

80,0 l



DE	TRANSPORTBOX TOP 60x40
EN	TRANSPORT BOX TOP 60x40
IT	TRANSPORTINO TOP 60x40
ES	CAJA DE TRANSPORTE TOP 60x40

#	→□← mm	↔ mm	l	
640180	685 x 485 x 180	625 x 425 x 120	32,0	
640220	685 x 485 x 225	625 x 425 x 160	42,0	
640260	685 x 485 x 265	625 x 425 x 200	53,0	
640360	685 x 485 x 365	625 x 425 x 300	80,0	



DE	ERSATZDECKEL	
EN	SPARE LID	
IT	COPERCHIO DI RICAMBIO	EPP 60x40
ES	TAPA DE RECAMBIO	

- Passend für alle TOP 60x40
- Suitable for all TOP 60x40

#	→□← mm	
640990	685 x 485 x 35	



 Kühl- und Wärmeakkus auf Seite 29 /
Cold and warm packs on page 29

DE	AUFSATZ	
EN	TOP FRAME	EPP 60x40
IT	CORNICE	
ES	MARCO	

- Passend für alle TOP 60x40
- Für Kühl- und Wärmeakkus
- Suitable for all TOP 60x40
- For cold and warm packs

#	→ mm	
640900	685 x 485 x 85	

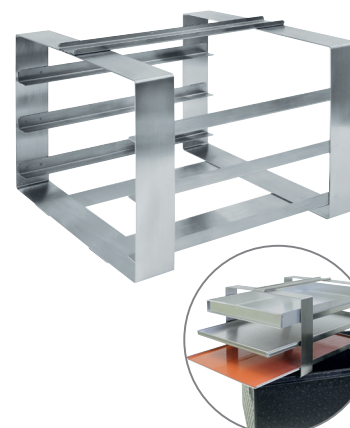
ZUBEHÖR / ACCESSORIES



DE	CATERING-EINSCHUB	
EN	CATERING INSERT	SST 60x40
IT	INSERTO PER CATERING	
ES	INSERTO PARA CATERING	

- Passend für # 640360
- Längseinschub 3 Auflagen 60x40
- Etagenabstand: ca. 85 mm
- Suitable for # 640360
- Longitudinal insertion 3 layers 60x40
- Floor distance: approx. 85 mm

#		↗ mm	→ mm	↑ mm	
690020	3	450	415	297	



DE	TRANSPORTTROLLEY	
EN	DOLLY	60x40
IT	CARRELLO DI TRASPORTO	
ES	CARRO DE TRANSPORTE	

- Geeignet für alle TOP 60x40
(Außenmaß 68,5 x 48,5)
- Suitable for all TOP 60x40
(external dimensions 68.5 x 48.5)

#			
202086	ALU 0/4 Lenkrollen feststellbar / 0/4 swivel castors lockable	ca. 250	

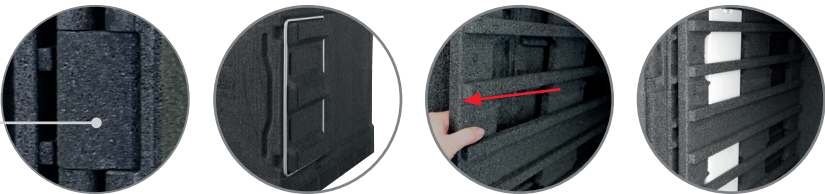


FRONT-BOX 60x40



640699

Scharnier einfach und schnell wechselbar /
Hinge can be changed easily and quickly



Türe ist bis zu 270°
schwenkbar /
Door can be swivelled
up to 270°



DE	TRANSPORTBOX FRONT 60x40
EN	TRANSPORT BOX FRONT 60x40
IT	TRANSPORTINO FRONT 60x40
ES	CAJA DE TRANSPORTE FRONT 60x40

- Geeignet für max. 7 Bleche 60x40 / Schnittkuchenbleche
- Geeignet für Stapelbehälter 60x40 / E2-Kisten
- Inklusive Einsteckkarten-Set
- Ergonomisches Griffdesign
- Kabelaussparung für Wärmeplattenverwendung
- Optionaler Seiteneinschub mit einer Kapazität von bis zu 8 Kühl-Akkus
- Nutzhöhe: 60 mm
- Suitable for max. 7 trays 60x40 / cut cake trays
- Suitable for stacking containers 60x40 / E2 boxes
- Including plug-in card set
- Ergonomic handle design
- Cable recess for warming plate use
- Optional side insert with a capacity of up to 8 cold packs
- Usable height: 60 mm

#	→□← mm	↔ mm	↻	
640640	710 x 587 x 685	615 x 405 x 585	146,0	



DE	TRANSPORTTROLLEY	60x40
EN	DOLLY	
IT	CARRELLO DI TRASPORTO	
ES	CARRO DE TRANSPORTE	

#		/kg	für/for #	
202097	ALU 2/4 Lenkrollen feststellbar / 2/4 swivel castors lockable	ca. 250	640640	

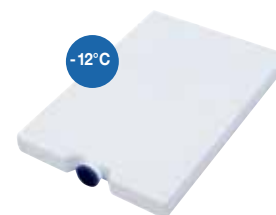
ZUBEHÖR / ACCESSORIES

1

DE	KÜHLAKKU	
EN	COLD PACK	60x40
IT	PIASTRA EUTETTICA	
ES	ACUMULADOR DE FRIO	

- Passend für FRONT 60x40
- Suitable for FRONT 60x40

#	↗ mm	→ mm	↑ mm	
281040	200	140	20	



DE	SEITENEINSCHUB	
EN	SIDE INSERT	EPP 60x40
IT	INSERTO LATERALE	
ES	INSERTO LATERAL	

- Passend für FRONT 60x40
- Geeignet für linke oder rechte Seite
- Lieferumfang ohne Kühlakkus
- Suitable for FRONT 60x40
- Suitable for left or right side
- Delivery without cold packs

#	↗ mm	→ mm	↑ mm	
640691	607	557	37	



DE	SCHARNIER	
EN	HINGE	EPP 60x40 GN 1/1
IT	CERNIERA	
ES	BISAGRA	

- Passend für FRONT 60x40
- Passend für FRONT GN 1/1
- Suitable for FRONT 60x40
- Suitable for FRONT GN 1/1

#	↗ mm	→ mm	↑ mm	
640699	80	35	142	



DE	VERSCHLUSSGRIFF	
EN	LOCKING HANDLE	SST 60x40 GN 1/1
IT	MANIGLIA DI CHIUSURA	
ES	ASA DE CIERRE	

- Passend für FRONT 60x40
- Passend für FRONT GN 1/1
- Suitable for FRONT 60x40
- Suitable for FRONT GN 1/1

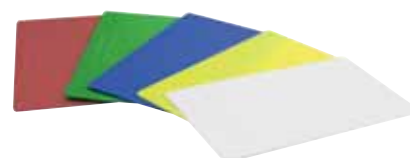
#	↗ mm	→ mm	↑ mm	
640692	450	250	10	



DE	EINSTECKKARTEN-SET	
EN	PLUG-IN CARD SET	LDPE 60x40 GN 1/1
IT	SET DI SCHEDE DA INSERIRE	
ES	JUEGO DE TARJETAS DE INSERCIÓN	

- Passend für FRONT 60x40
- Passend für FRONT GN 1/1
- Suitable for FRONT 60x40
- Suitable for FRONT GN 1/1

#		
690000	5-farbig / 5-color	○ ● ● ● ●



TOP-BOX ICE



DE	TRANSPORTBOX TOP ICE 2
EN	TRANSPORT BOX TOP ICE 2
IT	TRANSPORTINO TOP ICE 2
ES	CAJA DE TRANSPORTE TOP ICE 2



- Geeignet für 2 Eisbehälter # 199614
360 x 250 x 120 mm, 8,7 L
- Geeignet für 1 Kühlakku GN 1/4 mittig
- Inklusive Deckel
- Ergonomisches Griffdesign
- Lieferumfang ohne Eisbehälter und Kühlakku
- Suitable for 2 ice containers # 199614
360 x 250 x 120 mm, 8.7 l
- Suitable for 1 cold pack GN 1/4 centered
- Including lid
- Ergonomic handle design
- Delivery without ice containers and cold pack

#	→□← mm	↔ mm	I 	
660215	600 x 400 x 215	2 x (360 x 250 x 120)	17,4	



DE	TRANSPORTBOX TOP ICE 3
EN	TRANSPORT BOX TOP ICE 3
IT	TRANSPORTINO TOP ICE 3
ES	CAJA DE TRANSPORTE TOP ICE 3



- Geeignet für 3 Eisbehälter # 199612
360 x 165 x 180 mm, 7,3 L
- Geeignet für 2 Kühlakkus GN 1/4 mittig
- Inklusive Deckel
- Ergonomisches Griffdesign
- Lieferumfang ohne Eisbehälter und Kühlakkus
- Suitable for 3 ice containers # 199612
360 x 165 x 180 mm, 7.3 l
- Suitable for 2 cold packs GN 1/4 centered
- Including lid
- Ergonomic handle design
- Delivery without ice containers and cold packs

#	→□← mm	↔ mm	I 	
660270	600 x 400 x 270	3 x (360 x 165 x 180)	21,9	

ZUBEHÖR / ACCESSORIES

1

DE	ERSATZDECKEL		
EN	SPARE LID	EPP	ICE
IT	COPERCHIO DI RICAMBIO		
ES	TAPA DE RECAMBIO		

- Passend für alle TOP ICE
- Suitable for all TOP ICE

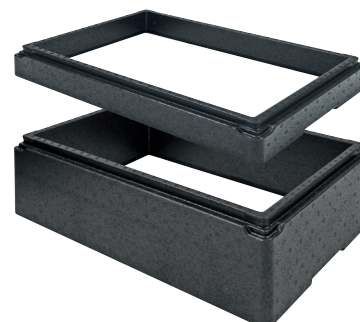
#	→□← mm	
660990	600 x 400 x 70	



DE	AUFSATZRAHMEN		
EN	EXTENSION FRAME	EPP	ICE
IT	CORNICE SUPERIORE		
ES	MARCO SUPERIOR		

- Passend für alle TOP ICE
- Suitable for all TOP ICE

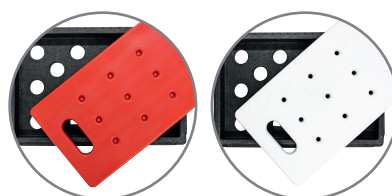
#	→□← mm	
620900	600 x 400 x 91,5	
620920	600 x 400 x 180	



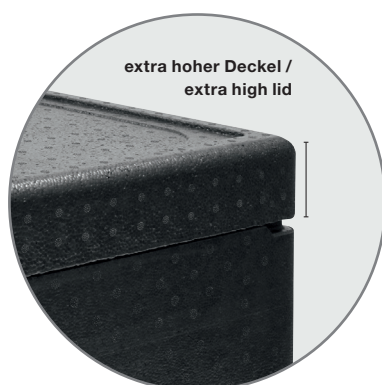
DE	AUFSATZ		
EN	TOP FRAME	EPP	ICE
IT	CORNICE		
ES	MARCO		

- Passend für alle TOP ICE
- Suitable for all TOP ICE
- Für Kühl- und Wärmeakkus
- For cold and warm packs

#	→□← mm	
620910	600 x 400 x 85	



 Kühl- und Wärmeakkus auf Seite 29 / Cold and warm packs on page 29



TOP-BOX PIZZA

- Speziell für heiße Pizzen
 - Auch geeignet für frische Lebensmittel, Getränke, Kuchen
 - Inklusive Deckel
 - Ergonomisches Griffdesign
- Especially for hot pizzas
 - Also suitable for fresh food, drinks, cakes
 - Including lid
 - Ergonomic handle design



* mit Noppen
für bessere
Luftzirkulation /
* with knobs for
improved air
circulation



DE	TRANSPORTBOX TOP PIZZA
EN	TRANSPORT BOX TOP PIZZA
IT	TRANSPORTINO TOP PIZZA
ES	CAJA DE TRANSPORTE TOP PIZZA

#	→□← mm	↔ mm	⌈⌋	
650165	410 x 410 x 165	350 x 350 x 100	12,0	
650240	410 x 410 x 240	350 x 350 x 175	21,0	
650330 *	410 x 410 x 330	350 x 350 x 265	32,0	
650395	410 x 410 x 395	350 x 350 x 330	40,0	

DE	ERSATZDECKEL	EPP	PIZZA	S
EN	SPARE LID			
IT	COPERCHIO DI RICAMBIO			
ES	TAPA DE RECAMBIO			

- Passend für alle TOP PIZZA S
- Suitable for all TOP PIZZA S

#	→□← mm	
650990	410 x 410 x 35	



DE	TRANSPORTBOX TOP PIZZA
EN	TRANSPORT BOX TOP PIZZA
IT	TRANSPORTINO TOP PIZZA
ES	CAJA DE TRANSPORTE TOP PIZZA

#	→□← mm	↔ mm	↑ mm	
651165	480 x 480 x 182	420 x 420 x 117	21,0	
651260 *	480 x 480 x 265	420 x 420 x 200	35,0	



1

DE	ERSATZDECKEL	
EN	SPARE LID	EPP PIZZA L
IT	COPERCHIO DI RICAMBIO	
ES	TAPA DE RECAMBIO	

- Passend für alle TOP PIZZA L
- Suitable for all TOP PIZZA L

#	→□← mm	
651990	480 x 480 x 35	



DE	TRANSPORTBOX TOP PIZZA
EN	TRANSPORT BOX TOP PIZZA
IT	TRANSPORTINO TOP PIZZA
ES	CAJA DE TRANSPORTE TOP PIZZA

#	→□← mm	↔ mm	↑ mm	
652280	595 x 595 x 182	535 x 535 x 115	33,0	



DE	ERSATZDECKEL	
EN	SPARE LID	EPP PIZZA XL
IT	COPERCHIO DI RICAMBIO	
ES	TAPA DE RECAMBIO	

- Passend für TOP PIZZA XL
- Suitable for TOP PIZZA XL

#	→□← mm	
652990	595 x 595 x 35	



DE	TRANSPORTHILFE	
EN	TRANSPORT ASSISTANCE	ALU PIZZA S
IT	AIUTO AL TRASPORTO	
ES	AIUTO AL TRASPORTO	

- Passend für # 650240, 650330, 650395
- Geeignet für Pizza & Torte
- Mit Bodenlochung: 3 mm
- Suitable for # 650240, 650330, 650395
- Suitable for pizza & cake
- With perforated base: 3 mm

#	↗ mm	→ mm	↑ mm	
690030	340	340	150	





DE	KÜHLPLATTEN
EN	COOLING TRAYS
IT	VASSOIO RAFFREDDANTE
ES	BANDEJA REFRIGERADA



Material: Edelstahl

- Integrierte Kühlelemente fest verschlossen
- Bei – 20 °C ca. 4 Stunden gefrieren

Material: stainless steel

- Integrated cooling elements firmly closed
- Freeze at – 20 °C for approx. 4 hours

#		↗ mm	→ mm	↑ mm	
281020	GN 1/1	530	325	45	
281021	GN 1/2	325	265	45	



DE	WÄRMEAKKUS
EN	HEAT PACKS
IT	ACCUMULATORI DI CALDO
ES	PLACAS DE CALOR



- Bei max. 85 °C für ca. 30 Minuten im Ofen oder Wasserbad erhitzen

- Heat at max. 85 °C for approx. 30 minutes in the oven or water bath

#	GN / cm	↔ mm	⚖ g	
281030	1/1	530 x 325 x 30	4060	
281031	1/2	325 x 265 x 30	2360	
281032	1/4	265 x 162 x 30	1080	
281033	40 x 60	600 x 400 x 28	5110	



DE	KÜHLAKKUS „COLD“
EN	COOLING PACKS „COLD“
IT	PIASTRE EUTETTICHE „COLD“
ES	PLACAS EUTÉCTICAS „COLD“



- Platten horizontal und mindestens 24 Stunden vor dem Gebrauch in den Gefrierschrank legen

- Place plates horizontally in the freezer for at least 24 hours before use



1

#	GN / cm	↔ mm	g	
281001	1/9	176 x 108 x 30	500	
281002	1/4	265 x 162 x 30	1000	
281003	1/3	325 x 176 x 30	1500	
281016	1/2	265 x 325 x 32	2100	
281004	1/1	530 x 325 x 30	3950	
281005	40 x 60	600 x 400 x 28	5200	
281017	20 x 14	200 x 140 x 20	450	
281006	1/9	176 x 108 x 30	500	
281007	1/4	265 x 162 x 30	1000	
281008	1/3	325 x 176 x 30	1500	
281018	1/2	265 x 325 x 32	2100	
281009	1/1	530 x 325 x 30	3950	
281010	40 x 60	600 x 400 x 28	5200	
281040	20 x 14	200 x 140 x 20	450	
281011	1/9	176 x 108 x 30	500	
281012	1/4	265 x 162 x 30	1000	
281013	1/3	325 x 176 x 30	1500	
281041	1/2	265 x 325 x 32	2100	
281014	1/1	530 x 325 x 30	3950	
281015	40 x 60	600 x 400 x 28	5200	
281042	20 x 14	200 x 140 x 20	450	

-3°C



-12°C



-21°C



GN 1/1



GN 1/2



GN 1/3



GN 1/4



GN 1/9



Gefriertemperatur der eutektischen Platte muss immer unter 6 °C der Schmelztemperatur der eutektischen Flüssigkeit liegen:

The freezing temperature of the eutectic plate must always be 6 °C below the melting temperature of the eutectic liquid:

	Einzufrieren bei / Freeze at	
-3°C	- 9° C	
-12°C	- 18° C	
-21°C	- 27° C	

- Verlängert die Temperaturbeständigkeit
- unterstützt die Lieferkette nach HACCP-Standard
- Nahezu unendlich wiederverwendbar
- Formstabil
- Nicht spülmaschinengeeignet

- Extends the temperature resistance
- Supports the supply chain according to HACCP standard
- Almost infinitely reusable
- Dimensionally stable
- Not dishwasher safe



DE	LEBENSMITTELBEHÄLTER / VORRATSBEHÄLTER – FAHRBAR	PP
EN	INGREDIENT STORAGE TROLLEY	
IT	CONTENITORE MOBILE DA STOCCAGGIO	
ES	CONTENEDOR DE INGREDIENTES CON RUEDAS	

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • 4 Rollen • Abgerundete Ecken • Glatte Oberfläche für maximale Hygiene • Deckel durchsichtig • 2-teilig, inklusive Schaufel | <ul style="list-style-type: none"> • 4 wheels • Rounded corners • Smooth surface to allow spotless cleaning • Transparent lid • 2-pieces, including scoop |
|--|--|

#	↔ mm		
200890	333 x 743 x 711	81,0	
200894	425 x 710 x 705	100,0	

NEW



DE	EIMER	
EN	BUCKET	
IT	SECCHIO	
ES	CUBO	



- Mit Henkel
- Mit Ausguss
- Integrierte Skala
- With handle
- With spout
- Integrated scale

#	Ø ↑ mm	Ø ↓ mm	↑ mm	l	
200880	305	220	275	12,0	
200881	320	230	285	15,0	
200882	350	250	315	18,0	



#200881

DE	EIMER	
EN	BUCKET	
IT	SECCHIO	
ES	CUBO	



- Mit Henkel
- Mit Ausguss
- Integrierte Skala
- With handle
- With spout
- Integrated scale

#	Ø ↑ mm	Ø ↓ mm	↑ mm	l	
200830	280	193	300	10,0	
200840	316	235	335	15,0	



#200830

DE	EIMER	
EN	BUCKET	
IT	SECCHIO	
ES	CUBO	



- Mit Henkel
- Integrierte Skala
- With handle
- Integrated scale

#	Ø ↑ mm	Ø ↓ mm	↑ mm	l	
200850	300	200	250	10,0	
200860	310	200	270	12,0	
200870	325	200	310	15,0	



#200860

DE	DECKEL	
EN	LID	
IT	COPERCHIO	
ES	TAPA	



- Mit Griff
- With handle

#	Ø mm	↑ mm	für/for #	
200855	300	20	200850	
200865	310	20	200860	
200875	325	20	200870	



#200865



#202010

DE	KÜBEL	
EN	BUCKET	
IT	SECCHIO	
ES	CUBO	



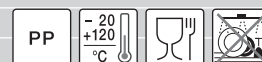
- Mit 2 Seitengriffen
- With 2 side handles

#	↑ Ø mm	↓ Ø mm	↑ mm	I mm	
202000	390	310	410	35,0	
202010	455	365	480	50,0	
202020	495	390	570	75,0	
202030	520	415	675	100,0	



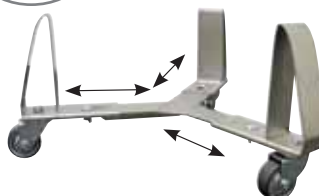
#202025

DE	DECKEL	
EN	LID	
IT	COPERCHIO	
ES	TAPA	



- Mit Griff
- With handle

#	Ø mm	↑ mm	für/for #	
202005	400	30	202000	
202015	470	40	202010	
202025	500	40	202020	
202035	540	40	202030	



DE	TRANSPORTTROLLEY	
EN	TRANSPORT DOLLY	
IT	CARELLO DI TRASPORTO	
ES	CARRO DE TRANSPORTE	



- Geeignet für alle Kübel
- Ausführung: verstellbar
- Suitable for all buckets
- Type: adjustable

#		/kg	Ø mm	↑ mm	
202098	0/3 Lenkrollen feststellbar / 0/3 swivel castors lockable	ca. 150	350–460	215	



DE	TEIGWANNE	
EN	DOUGH CONTAINER	
IT	CONTENITORE PER IMPASTO	
ES	CUBETA PARA MASA	



- Mit 2 Seitengriffen
- With 2 side handles

#	→ □ ← mm	□ → mm	I mm	
200970	Ø 450 x 175	Ø 270 x 172	14,0	



DE	TEIGWANNE	
EN	DOUGH CONTAINER	
IT	CONTENITORE PER IMPASTO	
ES	CUBETA PARA MASA	



#	→ □ ← mm	□ → mm	I mm	
200971	Ø 480 x 160	Ø 380 x 155	19,0	

DE	TEIGWANNE	
EN	DOUGH CONTAINER	
IT	CONTENITORE PER IMPASTO	
ES	CUBETA PARA MASA	



#	→□← mm	↔ mm	↑ mm	
200960	530 x 410 x 140	440 x 320 x 130	20,0	
200962	440 x 320 x 155	395 x 275 x 150	12,0	
200963	610 x 440 x 150	550 x 375 x 145	25,0	



#200962

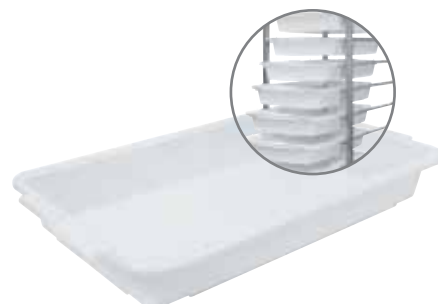
1

DE	TEIGWANNE	
EN	DOUGH CONTAINER	
IT	CONTENITORE PER IMPASTO	
ES	CUBETA PARA MASA	



- Mit 2 Seitengriffen
- With 2 side handles

#	→□← mm	↔ mm	↑ mm	
202180	600 x 400 x 82	500 x 300 x 77	13,0	



DE	DECKEL	
EN	LID	
IT	COPERCHIO	
ES	TAPA	



- Passend für # 202180
- Suitable for # 202180

#	↗ mm	→ mm	↑ mm	für/for #	
202181	600	400	35	202180	



Deckel ist beidseitig verwendbar / Lid can be used on both sides

DE	STAPELBEHÄLTER	
EN	STACKING CONTAINER	
IT	CONTENITORE IMPILABILE	
ES	CONTENEDOR APILABLE	



- Mit 2 Seitengriffen
- With 2 side handles

#	→□← mm	↔ mm	↑ mm	
202200	570 x 415 x 290	455 x 355 x 285	50,0	
202210	640 x 440 x 330	530 x 380 x 325	65,0	
202220	740 x 460 x 360	610 x 400 x 355	90,0	



#202210

DE	DECKEL	
EN	LID	
IT	COPERCHIO	
ES	TAPA	



- Mit 2 Seitengriffen
- With 2 side handles

#	↗ mm	→ mm	↑ mm	für/for #	
202205	575	430	20	202200	
202215	645	445	20	202210	
202225	750	470	20	202220	



#202215

Deckel sind nicht beidseitig verwendbar / Lids can't be used on both sides



DE	TRANSPORTWAGEN / REGALWAGEN
EN	UTILITY RACK
IT	CARRELLO PORTAVASSOI
ES	CARRO PORTA BANDEJAS

SST



- Rahmen aus Vierkantprofilen 25 x 25 mm; Höhe: 1,8 Meter
- **Blecheinschub längs**
- Blechauflage: 30 mm; Materialstärke: 1 mm
- **Selbstmontage**, inkl. 6 Schrauben und Schlüssel
- Lenkrollen aus Thermoplast Ø: 100 mm
- 2 Rollen feststellbar

- Frame made of square profiles 25 x 25 mm; height: 1.8 m
- **Tray insertion lengthwise**
- Sheet support: 30 mm, thickness 1 mm
- **Self-assembly**, incl. 6 screws and key
- Thermoplastic wheels Ø: 100 mm
- 2 lockable wheels

• Abstand: 79 mm

• Distance: 79 mm

#	↗ mm	→ mm	↑ mm	≡	
385010	600	400	1800	20	
385030	530	325	1800	20	

• Abstand: 88 mm

• Distance: 88 mm

385040	600	400	1800	18	
385050	530	325	1800	18	

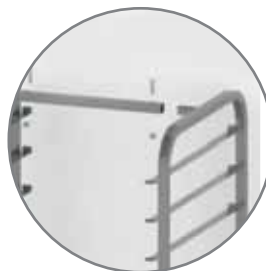
• Abstand: 106 mm

• Distance: 106 mm

385000	600	400	1800	15	
--------	-----	-----	------	----	--

GN
1/1

GN
1/1

GN
1/1

Aufbau-
zeit
ca. 5 Min.

BAU-
SATZ


DE	UNIVERSAL TRANSPORTWAGEN
EN	UTILITY RACK
IT	CARRELLO PORTAVASSOI
ES	CARRO PORTA BANDEJAS

SST



- Verschweißte Ausführung
- **Für Bleche 80 x 60 cm, 78 x 58 cm und 60 x 40 cm**
- Mit Winkelaufkantung hinten
- Materialstärke: 1 mm
- Rahmen aus Vierkantprofilen 25 x 25 mm
- Fahrbar auf Lenkrollen
- 2 Rollen feststellbar

- Welded type
- **For trays 80 x 60 cm, 78 x 58 cm and 60 x 40 cm**
- With angle upstand rear
- Material thickness: 1 mm
- Frame made of square profiles 25 x 25 mm
- Mobile on swivel castors
- 2 lockable wheels

#	↗ mm	→ mm	↑ mm	≡	
385180	800	660	1800	20	

Transportwagen: Nicht für Temperaturen unter 0 °C geeignet!
Utility rack: Not suitable for temperatures below 0 °C!

DE	TRANSPORTWAGEN / REGALWAGEN	
EN	UTILITY RACK	SST 
IT	CARRELLO PORTAVASSOI	
ES	CARRO PORTA BANDEJAS	

- Rahmen aus Vierkantprofilen 25 x 25 mm
- Verschweißte Ausführung
- Blechauflage: 30 mm; Materialstärke: 1 mm
- Abstand: 87 mm
- Lenkrollen aus Thermoplast Ø: 100 mm
- 2 Rollen feststellbar
- Frame made of square profiles 25 x 25 mm
- Welded type
- Sheet support: 30 mm, thickness 1 mm
- Distance: 87 mm
- Thermoplastic wheels Ø: 100 mm
- 2 lockable wheels

Blecheinschub längs

#	↗ mm	→ mm	↑ mm		
385100	600	400	1800	18	
385120	530	325	1800	18	

Tray insertion lengthwise

Blecheinschub quer

#	↗ mm	→ mm	↑ mm		
385015	600	400	1800	18	
385035	530	325	1800	18	

Tray insertion crosswise



GN 1/1



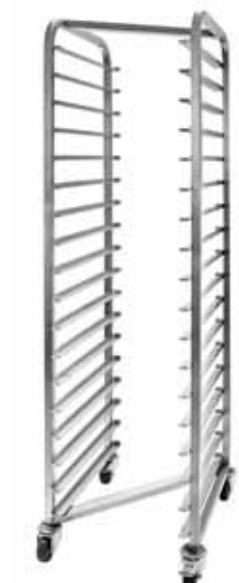
GN 1/1

DE	TRANSPORTWAGEN / REGALWAGEN – Z-FORM	
EN	UTILITY RACK – Z-SHAPE	SST 
IT	CARRELLO PORTAVASSOI - FORMA A Z	
ES	CARRO PORTA BANDEJAS - FORMA Z	

- Rahmen aus Vierkantprofilen 25 x 25 mm
- Verschweißte Ausführung
- **Blecheinschub längs**
- Blechauflage: 30 mm, Materialstärke 1 mm
- Abstand: 87 mm
- Z-Form ermöglicht das Zusammenschieben mehrerer Wagen, optimal für eine platzsparende Aufbewahrung
- Lenkrollen aus Thermoplast Ø 80 mm
- 2 Rollen feststellbar
- Frame made of square profiles 25 x 25 mm
- Welded type
- **Tray insertion lengthwise**
- Sheet support: 30 mm, thickness 1 mm
- Distance: 87 mm
- Z-shape allows several trolleys to be pushed together, optimal for space-saving storage
- Thermoplastic wheels Ø 80 mm
- 2 lockable wheels

#	↗ mm	→ mm	↑ mm		
385200	600	400	1770	18	
385205	530	325	1770	18	

GN 1/1





DE	KLIMASCHUTZHAUBE / GITTERHAUBE	LDPE
EN	ZIPPERED PLASTIC COVER	
IT	COPRICARRELLO IN PLASTICA CON CERNIERA	
ES	CUBRE CARRO DE PLASTICO	

- Mit Reißverschluss,
- Für Transport- und Stikkenwagen
- Gewicht: ca. 300 g/m²
- With zipper
- Weight: ca. 300 g/m²

#	für/for mm		↔ mm	
391950	580 x 780	längs / lengthwise	1650 x 720 x 860	
391951	570 x 980	längs / lengthwise	1650 x 720 x 1070	
391952	600 x 400	quer / crosswise	1650 x 690 x 450	
391953	600 x 400	längs / lengthwise	1650 x 490 x 640	
391954	GN 1/1 – 530 x 325	längs / lengthwise	1650 x 425 x 570	



→ mm

DE	KLIMASCHUTZHAUBE – EINWEG	PE
EN	PLASTIC COVER – DISPOSABLE	
IT	COPRICARRELLO IN PLASTICA - USA E GETTA	
ES	CUBRE CARRO DE PLASTICO – DESECHABLE	

- Materialstärke: 14 µ
- Für Transportwagen
- Thickness: 14 µ
- For utility rack

#	für/for mm	Zuschnitt / blank cut	↗ mm	→ mm	↑ mm	
391960*	GN 2/1 – 650 x 530	100	770	750	1900	
391961	GN 1/1 – 600 x 400	100	650	500	1850	

#	für/for mm	Rolle / roll	↗ mm	→ mm	↑ mm	
391970*	GN 1/1 – 530 x 325	100	770	630	1800	
391971*	GN 2/1 – 650 x 530	100	770	750	1900	
391972	600 x 400	100	650	500	1850	

 * für zwei Transportwagen nebeneinander / for two utility racks to each other

DE	ABROLLGERÄT	PVC
EN	DISPENSER	
IT	DISTRIBUTORE	
ES	DISPENSADOR	

#	↔ mm	
391980	890 x 140 x 100	



DE	TRANSPORTWAGEN / REGALWAGEN	
EN	UTILITY RACK	SST 
IT	CARRELLO PORTAVASSOI	
ES	CARRO PORTA BANDEJAS	

- Blecheinschub längs
- Geschlossene, verschweißte Ausführung
- Lenkrollen aus Thermoplast Ø: 100 mm
- Blechauflage: 30 mm; Materialstärke: 1 mm
- Tray insertion lengthwise
- Closed, welded type
- Thermoplastic wheels Ø: 100 mm
- Sheet support: 30 mm, thickness 1 mm

#		für/for mm	↔ mm	
385029	15	600 x 400	470 x 650 x 1420	
385009	15	530 x 325	395 x 580 x 1420	

GN
1/1


1

DE	TÜRSCHLOSS
EN	DOOR LOCK
IT	CHIUSURA DELLA PORTA
ES	CERRADURA DE PUERTA

- Zum Nachrüsten
- Inklusive 2 Schlüssel
- For retrofitting
- 2 keys included

#	1 Set – für/for #	
385099	385029 + 385009	



① Stikken- und Ofenwagen für alle gängigen Öfen (MIWE, W&P, REVENT, etc.) sowie Frosterwagen auf Anfrage.

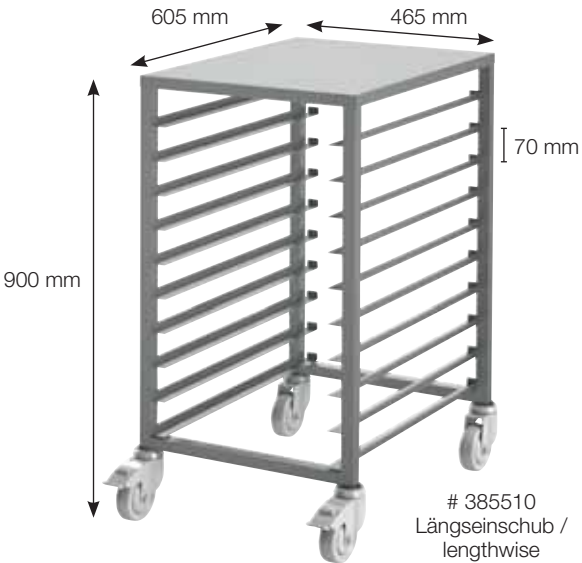
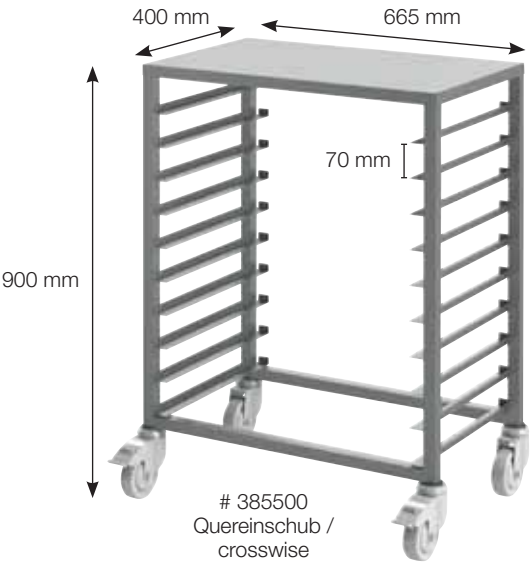
Mobile oven racks for all common ovens (MIWE, W&P, REVENT, etc.) as well as mobile freezer racks on request.

① Transportwagen: Nicht für Temperaturen unter 0 °C geeignet!
Utility rack: Not suitable for temperatures below 0 °C!

DE	GLASIERTISCH / REGALWAGEN	SST 
EN	GLAZING TABLE / UTILITY RACK	
IT	CARRELLO PORTAVASSOI/PIANO PER GLASSATURA	
ES	CARRO PORTA BANDEJAS / MESA PARA GLASEAR BOLLERÍA	

- Verschweißte Ausführung
 - Abstand der Etagen: ca. 7 cm
 - Für Bleche 40 x 60 cm
 - Lenkrollen aus Thermoplast Ø 100 mm
 - 2 Rollen feststellbar
- Welded type
 - Distance between the supports: approx. 7 cm
 - For trays 40 x 60 cm
 - Thermoplastic wheels castors Ø 100 mm
 - 2 lockable wheel

#	↗ mm	→ mm	↑ mm	≡	
385500	665	400	900	10	
385510	605	465	900	10	



DE	SERVIERWAGEN	SST 
EN	SERVICE TROLLEY	
IT	CARRELLO DI SERVIZIO	
ES	CARRO DE SERVICIO	

- Verschweißte Ausführung
 - Lenkrollen aus Thermoplast Ø 100 mm
 - 2 Rollen feststellbar
- Welded type
 - Thermoplastic wheels castors Ø 100 mm
 - 2 lockable wheel

#	↗ mm	→ mm	↑ mm	≡	
385550	845	504	945	2	
385551	845	504	945	3	



DE	BEHÄLTERWAGEN / TEIGBEHÄLTERWAGEN	
EN	CONTAINER TROLLEY	SST 
IT	CARRELLI PORTACONTENITORI	
ES	CARRO PARA CONTENEDORES	

- Für 8 Behälter á 25,0 L (# 200963)
- Verschweißte Ausführung
- Deckel fest verschweißt
- **Ohne Behälter**
- For 8 25.0 l containers (# 200963)
- Welded type
- Cover fixed welded
- **Without containers**

#	↗ mm	→ mm	↑ mm	
202095	670	470	1760	



1

DE	TEIGWANNE	
EN	DOUGH CONTAINER	HDPE    
IT	CONTENITORE PER IMPASTO	
ES	CUBETA PARA MASA	

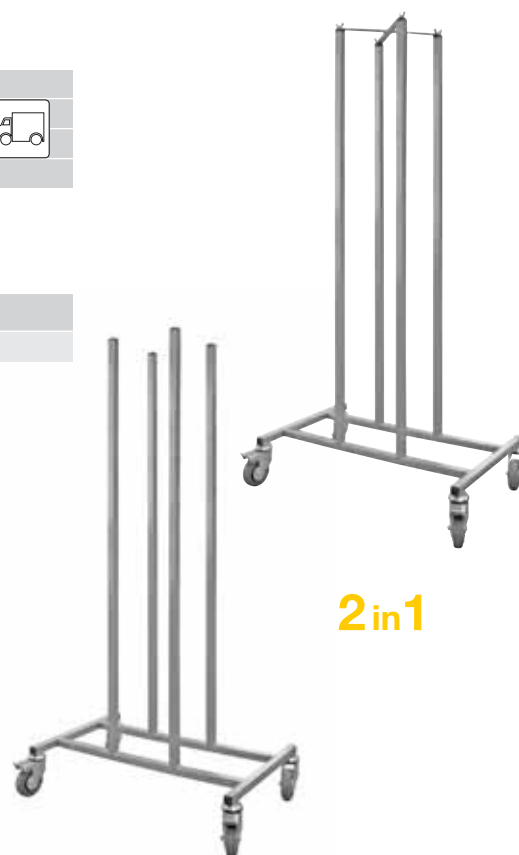
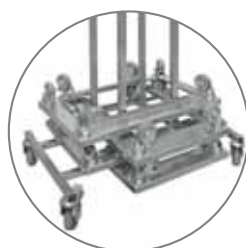
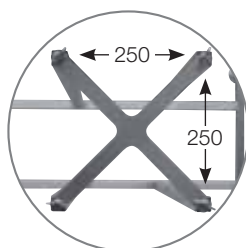
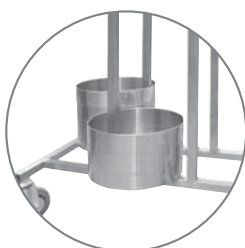
#	→□← mm	↔ mm	l 	
200963	610 x 440 x 150	550 x 375 x 145	25,0	



DE	WAGEN FÜR FAHRGESTELLE & TORTENRINGE	
EN	RACK FOR DOLLYS & TART RINGS	SST 
IT	PORTA CARRELLI & ANELLI PER TORTE	
ES	BASTIDOR PARA CARRETILLAS & AROS PARA TARTAS	

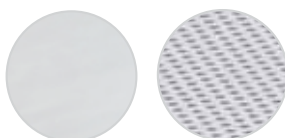
- Verschweißte Ausführung
- Mit je 2 Lenk- und 2 Bockrollen
- Welded type
- 2 fixed and 2 steering castors

#	↗ mm	→ mm	↑ mm	
202089	750	470	1503	



2in1

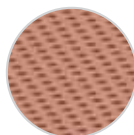
BACKBLECHE / BAKING TRAYS



Aluminium

- Robust
- Stapelbar
- Einfach zu reinigen
- Hohe Stabilität
- Langlebig

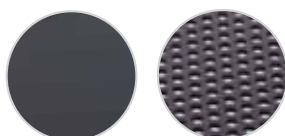
- Robust
- Stackable
- Easy to clean
- High stability
- Durable



Silikon-Beschichtung

- Antihftbeschichtung auf Silikonbasis
- Farbe: rot
- Hohe Lebensdauer
- Einsetzbar bis maximal + 260 °C

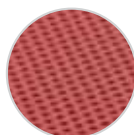
- Silicone-based non-stick coating
- Color: red
- High durability
- Can be used up to a maximum of + 260 °C



TYNECK-Beschichtung

- Thermoplastische Beschichtung
- Farbe: schwarz
- Sehr lange Lebensdauer
- Laugenresistent
- Hohe Antihft-Eigenschaft
- Sehr robuste Oberfläche
- Schnitt- und kratzfest (bei handelsüblichem Gebrauch und Umgang)
- Einsetzbar bis maximal + 260 °C

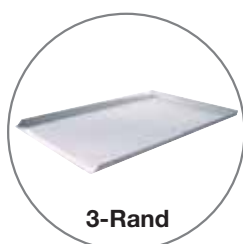
- Thermoplastic coating
- Color: black
- Very high durability
- Resistant to alkalis / lye
- High non-stick property
- Very robust surface
- Cut and scratch resistant (for normal commercial use and handling)
- Can be used up to a maximum of + 260 °C



TYNECK RED-Beschichtung

- Mehrschicht-Antihftsystembeschichtung
- Farbe: rot
- Sehr lange Lebensdauer
- Lauge- und säurebeständig
- Zuckerbeständig
- Sehr hohe Antihft-Eigenschaft
- Sehr robuste Oberfläche
- Schnitt- und kratzfest (bei handelsüblichem Gebrauch und Umgang)
- Einsetzbar bis maximal + 260 °C

- Multi-layer system non stick coating
- Color: red
- Very high durability
- Resistant to alkalis / lye and acid
- Resistant to sugar
- High non-stick property
- Very robust surface
- Cut and scratch resistant (for normal commercial use and handling)
- Can be used up to a maximum of + 260 °C



DE	BACKBLECHE / LOCHBLECHE – ALUMINIUM
EN	BAKING TRAYS – MADE OF ALUMINIUM
IT	TEGLIE IN ALLUMINIO
ES	BANDEJAS PARA HORNO DE ALUMINIO



mit und ohne Lochung /
with or without perforation

	↔ mm		#	⊙ mm	± mm		↑ mm	
	530 x 325	GN 1/1 4 Seiten 45° / 4 sides 45°	381050	–	1,5	unbeschichtet / uncoated	10	
	530 x 325	GN 1/1 4 Seiten 45° / 4 sides 45°	381051	3	1,5	unbeschichtet / uncoated	10	
	530 x 325	GN 1/1 4 Seiten gezogen / 4 sides deep-drawn	381057	3	1,5	unbeschichtet / uncoated	10	
	354 x 325	GN 2/3 4 Seiten 45° / 4 sides 45°	381060	3	1,5	unbeschichtet / uncoated	10	
	325 x 530	GN 1/1 4 Seiten, Ränder 90°, verschweißt 4 sides 90°, welded	381063	–	2,0	unbeschichtet / uncoated	15	
	530 x 325	GN 1/1 4 Seiten 45° / 4 sides 45°	381052	3	1,5	Silikon / silicone	10	
	650 x 530	GN 2/1 4 Seiten 45° / 4 sides 45°	381054	3	1,5	Silikon / silicone	10	
	354 x 325	GN 2/3 4 Seiten 45° / 4 sides 45°	381058	3	1,5	Silikon / silicone	10	
	530 x 325	GN 1/1 4 Seiten 45° / 4 sides 45°	382000	–	1,5	TYNECK	10	
	530 x 325	GN 1/1 4 Seiten gezogen / 4 sides deep-drawn	382030	–	1,5	TYNECK	10	
	354 x 325	GN 2/3 4 Seiten 45° / 4 sides 45°	382020	–	1,5	TYNECK	10	
	354 x 325	GN 2/3 4 Seiten 45° / 4 sides 45°	382040	3	1,5	TYNECK	10	
	530 x 325	GN 1/1 4 Seiten 45° / 4 sides 45°	382010	3	1,5	TYNECK	10	

Material: Edelstahl

Made of stainless steel

	530 x 325	GN 1/1 4 Seiten 45° / 4 sides 45°	383052	3	0,8	TYNECK RED	10	NEW
--	-----------	--	--------	---	-----	------------	----	------------

mit und ohne Lochung /
with or without perforation

DE	BACKBLECHE / LOCHBLECHE
EN	BAKING TRAYS
IT	TEGLIE
ES	BANDEJAS PARA HORNO



Material: Aluminium (AlMn)

Made of aluminium

	↔ mm		#	⊙ mm	± mm		↑ mm	
	600 x 400	4 Seiten 45° / 4 sides 45°	381100	3	1,5	unbeschichtet / uncoated	10	
	600 x 400	4 Seiten 45° / 4 sides 45°	381106	–	1,5	unbeschichtet / uncoated	10	
	600 x 400	3 Seiten 90° / 3 sides 90° 1 kurze Seite offen 45° / 1 short side open	381101	3	1,5	unbeschichtet / uncoated	20	
	600 x 400	4 Seiten, Ränder 90°, verschweißt 4 sides 90°	381110	–	1,5	unbeschichtet / uncoated	20	
	600 x 400	4 Seiten, Ränder 90°, verschweißt 4 sides 90°, welded	381061	3	1,5	unbeschichtet / uncoated	20	
	600 x 400	4 Seiten gezogen / 4 sides deep-drawn	381108	3	1,5	unbeschichtet / uncoated	10	
	600 x 400	3 Seiten 90° / 3 sides 90° 1 kurze Seite offen 45° / 1 short side open	381109	–	1,5	unbeschichtet / uncoated	10	
	600 x 400	4 Seiten 45° / 4 sides 45°	381102	3	1,5	Silikon / silicone	10	
	600 x 400	4 Seiten 45° / 4 sides 45°	382100	–	1,5	TYNECK	10	
	600 x 400	4 Seiten 45° / 4 sides 45°	382110	3	1,5	TYNECK	10	

Material: Edelstahl

Made of stainless steel

	600 x 400	4 Seiten 45° / 4 sides 45°	383110	3	0,8	TYNECK RED	10	
--	-----------	-------------------------------	--------	---	-----	------------	----	--

DE BACKBLECHE / LOCHBLECHE

EN BAKING TRAYS

IT TEGLIE

ES BANDEJAS PARA HORNO

mit und ohne Lochung /
with or without perforation

Material: Aluminium (AlMn)

Made of aluminium

	↔ mm		#	⊙ mm	⊥ mm		↑ mm	
	400 x 300	4 Seiten 45° / 4 sides 45°	381020	–	1,5	unbeschichtet/ uncoated	10	
	400 x 300	4 Seiten 45° / 4 sides 45°	381021	3	1,5	unbeschichtet/ uncoated	10	
	400 x 300	4 Seiten 45° / 4 sides 45°	381022	3	1,5	Silikon / silicone	10	
	780 x 580	2 Seiten 70° / 2 sides 70° lange Seiten offen / long sides open	381005	3	2,0	unbeschichtet/ uncoated	10	
	780 x 580	3 Seiten 90° / 3 sides 90° 1 kurze Seite offen / 1 short side open	381006	3	1,5	unbeschichtet/ uncoated	25	
	780 x 580	3 Seiten 90° / 3 sides 90° 1 kurze Seite offen / 1 short side open	381007	3	2,0	unbeschichtet/ uncoated	25	
	780 x 580	2 Seiten 70° / 2 sides 70° lange Seiten offen / long sides open	381200	–	2,0	unbeschichtet/ uncoated	10	
	780 x 580	3 Seiten 90° / 3 sides 90° 1 kurze Seite offen / 1 short side open	381201	–	1,5	unbeschichtet/ uncoated	25	
	780 x 580	2 kurze Seiten 45° / 2 short sides 45° lange Seiten offen / long sides open	381127	3	2,0	unbeschichtet/ uncoated	10	
	980 x 580	3 Seiten 90° / 3 sides 90° 1 kurze Seite offen / 1 short side open	381000	3	1,5	unbeschichtet/ uncoated	25	

Material: Edelstahl

Made of stainless steel

	780 x 580	4 Seiten 45° / 4 sides 45°	383200	3	0,8	TYNECK RED	10	
--	-----------	-------------------------------	--------	---	-----	------------	----	--



DE	BACKBLECHE / KONVEKTOMATENBLECHE
EN	BAKING TRAYS
IT	TEGLIE
ES	BANDEJAS PARA HORNO

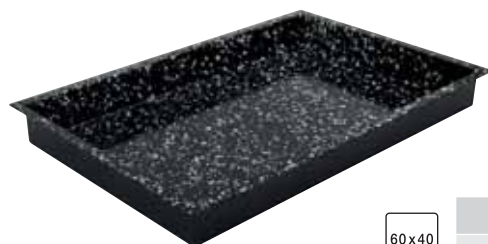


Material: Stahlblech, Granit-Emaile

Made of steel, enamel granite

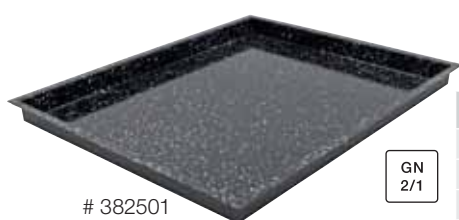
- Beidseitig beschichtet
- Materialstärke: 1,0 mm

- Coated on both sides
- Thickness: 1.0 mm

**600 x 400 – Ausführung: 4 Seiten 90°****600 x 400 – Type: 4 sides 90°**

60x40

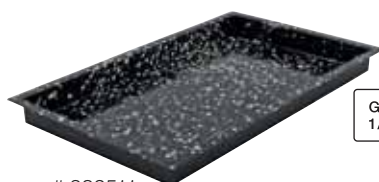
#	↗ mm	→ mm	↑ mm	
382562	600	400	60	



382501

GN
2/1**GN 2/1 – Ausführung: 4 Seiten 90°****GN 2/1 – Type: 4 sides 90°**

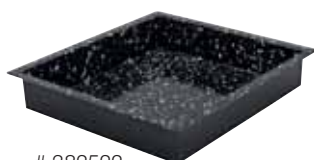
#	↗ mm	→ mm	↑ mm	
382500	530	650	20	
382501	530	650	40	
382502	530	650	60	



382511

GN
1/1**GN 1/1 – Ausführung: 4 Seiten 90°****GN 1/1 – Type: 4 sides 90°**

#	↗ mm	→ mm	↑ mm	
382510	530	325	20	
382511	530	325	40	
382512	530	325	60	



382522

GN
2/3**GN 2/3 – Ausführung: 4 Seiten 90°****GN 2/3 – Type: 4 sides 90°**

#	↗ mm	→ mm	↑ mm	
382520	354	325	20	
382521	354	325	40	
382522	354	325	60	

DE	GN-BACKBLECHE / KONVEKTOMATENBLECHE
EN	GN-BAKING TRAYS
IT	TEGLIE GN
ES	BANDEJAS PARA HORNO GN



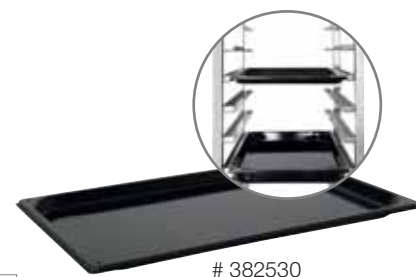
Material: Stahlblech, Emaille, schwarz

• Beidseitig beschichtet

Made of steel, enamel, black

• Coated on both sides

#	↗ mm	→ mm	↑ mm	⏏ mm	l mm	
382530	530	325	20	0,8	2,5	
382531	530	325	40	0,8	5,3	
382532	530	325	65	0,8	8,8	
382533	325	265	40	0,8	2,5	
382534	325	265	65	0,8	4,0	
382535	325	176	40	0,8	1,8	
382536	325	176	65	0,8	2,4	



382530

GN
1/1GN
1/2GN
1/3

382534

2

DE	GN-BEHÄLTER AUS EDELSTAHL
EN	GN-CONTAINERS MADE OF STAINLESS STEEL
IT	CONTENITORI GN IN ACCIAIO INOX
ES	CONTENEDORES GASTRONORM ACERO INOXIDABLE

SST

#	GN	↑ mm	l mm	
530200	1/1	20	1,9	
530201	1/1	40	5,4	
530202	1/1	65	8,7	
530203	1/1	100	13,0	

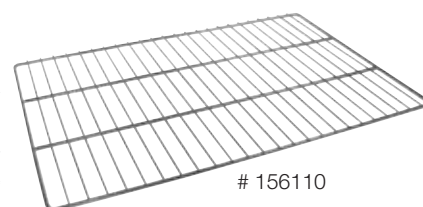
GN
1/1

DE	GRILLROSTE
EN	GRIDS
IT	GRIGLIE
ES	REJILLAS

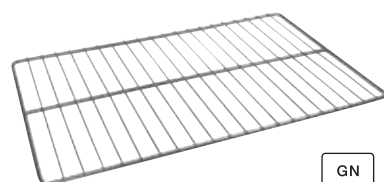
SST

#		↗ mm	→ mm	≡	Ø mm	Drähte Ø mm / wire Ø mm	
156110		600	400	2	6	24 / 3	
156111	GN 1/1	530	325	1	7	20 / 3	
156112	GN 2/3	354	325	1	5	15 / 2	
156113	GN 2/1	650	530	3	6	32 / 2	

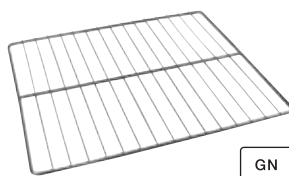
60x40



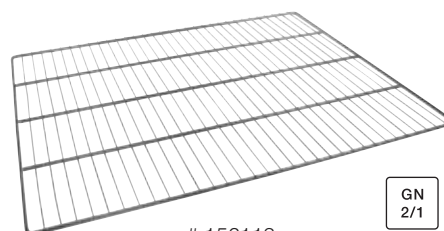
156110



156111

GN
1/1

156112

GN
2/3

156113

GN
2/1



DE	SCHNITTKUCHENBLECHE MIT VORSATZSCHIENE
EN	CAKE DISPLAY SHEET WITH JOINT BAR
IT	TEGLIE PER TORTE CON BORDO REMOVIBILE
ES	BANDEJAS CON LATERAL DESMONTABLE

Material: Aluminium

- Materialstärke: 1,5 mm

Made of aluminium

- Thickness: 1.5 mm



995810



995820



995840

#	↗ mm	→ mm	↑ mm	
995810	580	100	50	
995820	580	200	50	
995840	580	400	50	
995830	300	200	50	

**Ersatzschienen
Aluminium****Replacement joint bars
Aluminium**

#	→ mm	für / for #	
995811	100	995810	
995821	200	995820	
995841	400	995840	

Material: Edelstahl

- Materialstärke: 1 mm

Made of stainless steel

- Thickness: 1 mm



#	↗ mm	→ mm	↑ mm	
997810	580	100	50	
997820	580	200	50	
997840	580	400	50	

**Ersatzschienen
Edelstahl****Replacement joint bars
Stainless steel**

#	→ mm	für / for #	
997811	100	997810	
997821	200	997820	
997841	400	997840	



997821

DE	SCHNITTKUCHENBLECHE MIT VORSATZSCHIENE
EN	CAKE DISPLAY SHEET WITH JOINT BAR
IT	TEGLIE PER TORTE CON BORDO REMOVIBILE
ES	BANDEJAS CON LATERAL DESMONTABLE

GN 1/1 mit Vorsatzschiene

- Innenabmessungen: 520 x 290 x 50 mm
- Außenabmessungen: 535 x 325 x 50 mm

GN 1/1 with joint bar

- Dimensions inside: 520 x 290 x 50 mm
- Dimensions outside: 535 x 325 x 50 mm

#		
994860	Edelstahl / stainless steel	
995860	Aluminium / aluminium	

GN
1/1

994860

2



DE	BACKBLECHVORSETZER	SST
EN	JOINT BAR, ADJUSTABLE	
IT	SPONDA REGOLABILE	
ES	BARRA AJUSTABLE	

- Mit 2 Klammern

- With 2 clamps

#	Ausführung	↔ mm	
997899	Feder / Spring	340 min. / 615 max	
997890	Klammer / Clamp	340 min. / 640 max	

997899



997890



DE	SCHNITTKUCHEN – BODENBLECH UND BACKRAHMEN IM SET	ALU
EN	CAKE DISPLAY – BASE PLATE AND BAKING FRAME IN THE SET	
IT	KIT DI TEGLIA PER TORTA CON FONDO E TELAIO SEPARATI	
ES	JUEGO DE PLACA BASE Y MARCO PARA HORNEAR	

• 2-teilig

- Materialstärke: Boden mit Griff: 1,5 mm, Rahmen: 2,0 mm

• 2-pieces

- Thickness: base with handle: 1.5 mm, frame: 2.0 mm

#	↗ mm	→ mm	↑ mm	
995870	580	100	50	
995880	580	200	50	
995890	580	400	50	



995880

NICHT zum
Backen geeignet!
NOT for baking!



DE	RAHMEN FÜR SCHNITTKUCHENBLECH	PS
EN	FRAME FOR CAKE DISPLAY SHEET	
IT	BASE PER TEGLIE PORTA TORTE	
ES	CONTENEDORES DE BANDEJAS PARA TORTA	

- Schwarz
- Genarbt
- Eine kurze Seite offen
- Black
- Surface grained
- One short side open

#	für/for #	→ mm	↑ mm	↓ mm	
227577	995810 + 997810	115	55	590	
227578	995820 + 997820	215	55	590	



DE	PRÄSENTIER-STÄNDER / SCHNITTKUCHENBRÜCKE	AC
EN	DISPLAY RISER FOR SLICED CAKES	
IT	ALZATA ESPOSITORE PER TORTE A FETTE	
ES	SOPORTE PARA REBANADAS DE PASTELES	

- Transparent
- Transparent

#	für/for #	→ mm	↑ mm	↓ mm	
227575	995810 + 997810	106	80	70	
227576	995820 + 997820	206	80	70	



DE	GASTRO-BLECH UNIVERSAL	ALU	GN 1/1	
EN	GASTRO-TRAY UNIVERSAL			
IT	VASSOIO DA FORNO GASTRO UNIVERSAL			
ES	BANDEJA DE COCCIÓN GASTRO UNIVERSAL			

- Für Spiegeleier, Omeletts, Tortillas, Hamburger
- Mit TYNECK-Beschichtung
- 6 Mulden
- For fried eggs, omelets, tortillas, hamburgers
- With TYNECK-coating
- 6 cavities

#	↔ mm	Ø mm	
382325	325 x 530	120	



DE	BAGUETTEBLECHE	ALU
EN	BAGUETTE TRAYS	
IT	TEGLIE PER BAGUETTE	
ES	BANDEJAS PARA BAGUETTES	

Ausführung: offener Rand – längs

- Mit PTFE-Beschichtung, schwarz
- Perforation: 3 mm
- Runde Wellen

Design: open edge – long side

- With PTFE-coating, black
- Perforation: 3 mm
- Round waves

#	↔ mm	⌈ mm	Mulden / Cavities	
381430	600 x 400 x 20	1,5	5	
381432	530 x 325 x 20	1,5	4	

GN
1/1

DE	BACKTRENNPAPIERE "RONDEN" UND "RINGREIN"
EN	BAKING RELEASE PAPERS "RONDEN" (DISCS) AND "RINGREIN"
IT	CARTA DA FORNO, DISCHI E NASTRI
ES	PAPEL DE HORNO, CINTAS Y HOJAS REDONDAS

- Gebleicht
- Beidseitig silikonisiert
- Mehrmals verwendbar
- Bleached
- Siliconized on both sides
- Multiple bakes

#	Ø mm		
101007	70 mm x 400 m		1



101007

2

#	Ø mm		
101006	180		500
101005	200		500
101011	240		500
101001	260		500
101002	280		500
101003	300		500
101004	330		500
101000	350		500

Einfache Entnahme
aus dem Karton /
Easy removal

DE	PERGAMENTERSATZ
EN	GREASEPROOF PAPER
IT	CARTA PERGAMINO
ES	HOJAS DE PAPEL PERGAMINO

- Gebleicht
- Unbeschichtet
- Zum Abdecken von Teiglingen oder als Einlegepapier für Brotkörbe verwendbar
- Bleached
- Uncoated
- To cover dough or usable as inlay for baskets

#	↔ mm x mm	 g/m²	 kg
111300	380 x 580	45	10
111400	360 x 560	41	12,5
111410	375 x 500	49	12,5
111420	250 x 375	49	12,5
111430	500 x 750	49	12,5

#	↔ mm	 g/m²	 kg
111440	300	49	9
111441	400	49	12
111442	500	49	15
111443	600	49	18



 Sonderformate auf Anfrage. / Special sizes upon request.



DE	BACKTRENNPAPIERE
EN	BAKING RELEASE PAPERS
IT	CARTA DA FORNO
ES	PAPEL DE HORNO SILICONADO

- Echtpergament
- Gebleicht
- Beidseitig silikonisiert
- Mehrmals verwendbar
- Hitzebeständig bis zu 290 °C
- Hohe Fettdichte
- Geeignet für alle Gebäckarten
- Pure vegetable parchment
- Bleached
- Siliconized on both sides
- Reusable
- Heat resistant up to 290 °C (554 °F)
- High grease density
- Suitable for all types of pastry



“NON PLUS ULTRA”

#	↔ mm x m	⚖ g/m ²	🛒	
101040	400 x 200	45	6	
101043	430 x 200	45	6	
101045	450 x 200	45	6	
101050	500 x 200	45	6	
101057	570 x 200	45	6	

“NON PLUS ULTRA”

#	↔ mm	⚖ g/m ²	🛒	
101100	400 x 600	45	500	
101120	500 x 700	45	500	
101140	570 x 780	45	500	

“UNIVERSAL PLUS” Speziell für Laugenprodukte

“UNIVERSAL PLUS” Especially for lyed baking products including “pretzels”

#	↔ mm	⚖ g/m ²	🛒	
109100	400 x 600	42	500	
109140	570 x 780	42	500	



 Sonderformate auf Anfrage. / Special sizes upon request.

DE	BACKTRENNPAPIERE
EN	BAKING RELEASE PAPERS
IT	CARTA DA FORNO
ES	PAPEL DE HORNO SILICONADO

- Pergamentersatz
- Gebleicht
- Beidseitig silikonisiert
- Mehrmals verwendbar
- Greaseproof
- Bleached
- Two sides siliconized
- Multiple bakes

“SUPER EXTRA”

#	↔ mm x m	g/m ²		
103040	400 x 200	41	6	
103043	430 x 200	41	6	
103045	450 x 200	41	6	
103050	500 x 200	41	6	
103057	570 x 200	41	6	

#	↔ mm x mm	g/m ²		
103079	340 x 430	41	500	
103001	390 x 590	41	500	
103100	400 x 600	41	500	
103141	500 x 700	41	500	
103140	570 x 780	41	500	
103150	570 x 980	41	500	

103032	325 x 530	GN 1/1	41	500	
103078	520 x 640	GN 2/1	41	500	

GN
1/1GN
2/1**“UNIVERSAL”****Speziell für Laugenprodukte**

#	↔ mm x mm	g/m ²		
106152	400 x 600	41	500	
106140	570 x 780	41	500	

“UNIVERSAL”**Especially for lyed baking products including “pretzels”****“SUPER CLASSIC”**

#	↔ mm x m	g/m ²		
104057	570 x 200	39	6	

#	↔ mm x mm	g/m ²		
104100	400 x 600	39	500	
104140	570 x 780	39	500	

104032	325 x 530	GN 1/1	39	500	
--------	-----------	---------------	----	-----	--

“SUPER CLASSIC”**NEW**GN
1/1



202090



DE	FAHRGESTELL FÜR BACKTRENNPAPIER	SST
EN	TROLLEY FOR BAKING RELEASE PAPERS	
IT	CARRELLO PER CARTA DA FORNO	
ES	CARRETILLA PARA PAPEL DE HORNO	

- Inklusive 4 Rollen
- Für je 1000 Blatt
- Including 4 wheels
- For 1000 sheets

#	↖ mm	→ mm	↓ mm	↑ mm	
202090	400 x 600	500	370	730	
202091	570 x 780	650	370	920	



159150 + 159160



159240 + 159250 + 159260



159350 + 159360

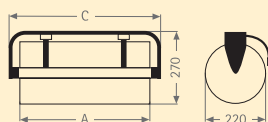
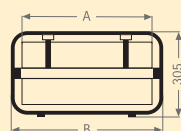
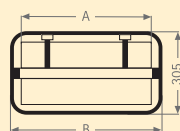
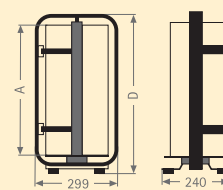
DE	ABREISSGERÄTE
EN	TEAR-OFF DISPENSERS
IT	PORTAROTOLI DA TAVOLO
ES	SOPORTES PARA ROLLOS DE PAPEL SILICONADO

- Praktische Einhandbedienung dank hoher Standfestigkeit
- Lackierter Stahlprofilrahmen
- Glatte Schiene für Papier / Folienrollen von 30 bis 100 cm Breite und 22 cm Durchmesser, max. 20 kg
- Practical single-hand operation thanks to highly stable design
- Lacquered steel profile frame
- Smooth bar for paper / film rolls measuring from 30 to 100 cm in width and 22 cm in diameter, max. 20 kg

#	→ mm		
159150	500	Tisch, waagrecht / table, horizontal	
159160	600	Tisch, waagrecht / table, horizontal	
159240	400	Wand, waagrecht / wall, horizontal	
159250	500	Wand, waagrecht / wall, horizontal	
159260	600	Wand, waagrecht / wall, horizontal	
159350	500	Tisch, senkrecht / table, vertical	
159360	600	Tisch, senkrecht / table, vertical	
159450	500	Untertisch, waagrecht /	
159460	600	under table, horizontal	



159450 + 159460

Untertisch, waagrecht /
under table, horizontalTisch, waagrecht /
table, horizontalWand, waagrecht /
wall, horizontalTisch, senkrecht /
table, vertical

DE	BACKTRENNFOLIE AUS PTFE-GLASGEWEBE
EN	BAKING FOIL MADE OF PTFE-COATED GLASS FABRIC
IT	CARTA DA FORNO IN TESSUTO IN FIBRA DI VETRO RIVESTITO IN PTFE
ES	LAMINA DE TEFLÓN (PTFE) ANTIADERENTE PARA HORNO

Antihftend (PTFE-beschichtetes
Glasfasergewebe)

- Hervorragende Trenneigenschaften
- Reißfest
- Temperaturbeständig
von -70 °C bis +260 °C
- Beidseitig verwendbar
- Geschmacksneutral
- Spülmaschinenfest
- Bis zu 1.000 x verwendbar
(bei sachgerechter Anwendung)

Non-stick quality
(PTFE coated glass fabric)

- Tear-resistant
- Usuable from -70 °C to +260 °C
- Usable on both sides
- Neutral in taste
- Dishwasher-proof
- Reusable up to 1.000 times
(if used properly)

Farbe: braun

Color: brown

#	↔ mm	⊥ mm	Δ g/m ²		
110110	330 x 400	0,073	120	20	
110108	400 x 500	0,073	120	20	
110500	400 x 600	0,073	120	20	
110520	500 x 700	0,073	120	20	
110540	570 x 780	0,073	120	20	
110550	570 x 980	0,073	120	20	
110562	600 x 800	0,073	120	20	
110116	325 x 530	0,11	220	20	
110100	400 x 600	0,11	220	20	
110140	570 x 780	0,11	220	20	
110150	570 x 980	0,11	220	20	
110700	400 x 600	0,215	445	20	
110720	570 x 780	0,215	445	20	
110740	570 x 980	0,215	445	20	

 Sonderformate auf Anfrage. / Special sizes upon request.

Auf Rolle

On a roll

#	→ mm	↑ Meter	⊥ mm	
110940	400	50	0,11	
110957	570	50	0,11	



GN
1/1



DE	ABROLLGERÄT	PVC
EN	DISPENSER	
IT	DISTRIBUTORE	
ES	DISPENSADOR	

#	↔ mm	
391980	890 x 140 x 100	





107782



107784



107791



DE	BACK- UND TIEFKÜHLMATTEN
EN	BAKING AND FREEZER MATS
IT	TAPPETI DA FORNO E DA CONGELATORE IN SILICONE
ES	ESTERAS PARA HORNEAR Y CONGELAR

Material: silikonbeschichtetes
Glasfasergewebe

- Sehr robust
- Temperaturbeständig
von – 40 °C bis + 230 °C
- Vorzügliche Antihafteigenschaft
- Vorteilhaft in Verbindung mit
Lochblechen

Made of siliconized glass fibre fabric

- Very strong quality
- Usable from – 40 °C to + 230 °C
- Excellent non-stick quality
- Recommended to be used in combination
with perforated baking trays

Speziell für Laugenprodukte

**Especially for lyed baking products
including “pretzels”**

#	↔ mm	für/for mm	
107785	315 x 520	325 x 530 (GN 1/1)	
107782	385 x 585	400 x 600	
107783	570 x 770	580 x 780	

i Sonderformate auf Anfrage. / Special sizes upon request.

Silikonmatte Macarons

- Einteilung Ø: 35 mm

Silicon mat for macarons

- Division Ø: 35 mm

#	↔ mm	
107784	300 x 400	

Material: 100% Silikon

Made of 100% silicone

#	↔ mm	
107790	310 x 510	
107791	400 x 600	

Silikonmatte Macarons

- Einteilung Ø: 40 mm

Silicon mat for macarons

- Division Ø: 40 mm

#	↔ mm	↑ mm	
115165	400 x 600	1,5	

DE	BACKTRENNSPRAY	
EN	RELEASE SPRAY	
IT	SPRAY STACCANTE ANTIADERENTE	
ES	DESMOLDEANTE EN SPRAY	

Das perfekte Trennspray für Bäckereien, Konditoreien, Küchen und Gastronomie. Speziell für WALTER-Backformen geeignet. Kein Anbacken oder Ankleben der Backwaren; keine Rückstände in der Form oder auf dem Blech. Reines Lebensmittel, 100 % geschmacksneutral. Zutaten: Pflanzliche Öle
Verdickungsmittel: Carnaubawachs
Emulgator: Sonnenblumenlecithine
Treibgas: Butan / Isobutan / Propan
**Nur zur gewerblichen Verarbeitung.
Nicht für Luftfracht zugelassen.**

The ideal release spray for bakeries, confectioneries, hotel and restaurant kitchens. Especially suitable for WALTER baking moulds. No caking or sticking of the baked goods; no residues in the mould or on the tray. 100 % safe for consumption and tasteless.
Ingredients: vegetable oils
Thickener: carnauba wax
Emulsifier: sunflower lecithin
Propellant: butane / isobutane / propane
Only for professional use. Not permitted for transport via airfreight.

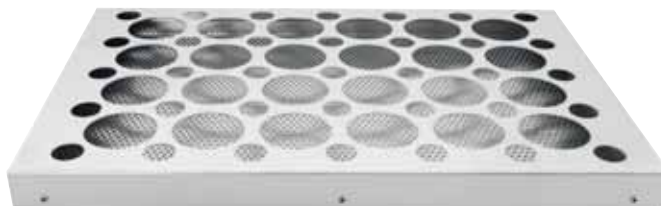
#	ml		
266960	500	Butan / Isobutan / Propan	

DE	MUFFINFORMEN-VERBUND „TULPE“	ALU
EN	MUFFIN TRAYS “TULIP”	
IT	PORTA PIROTTINI MUFFIN "TULIPANO"	
ES	PLACA DE ALUMINIO PARA MUFFINS “TULIPA”	

- Für 24 Muffinformen „TULPE“
- Ø: 70 mm
- Gewicht: 1400 g
- For 24 Muffin baking cups “TULIP”
- Ø: 70 mm
- Weight: 1400 g



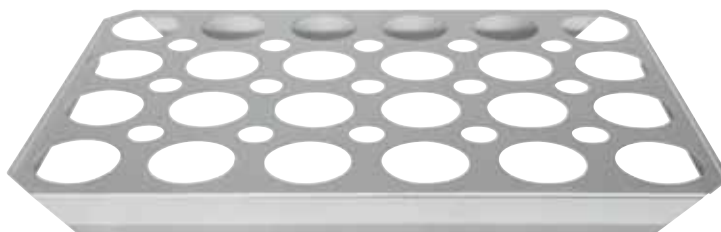
#	↔ mm	
381150	600 x 400 x 40	



DE	MUFFINFORMEN-VERBUND „TULPE“	ALU
EN	MUFFIN TRAYS “TULIP”	
IT	PORTA PIROTTINI MUFFIN "TULIPANO"	
ES	PLACA DE ALUMINIO PARA MUFFINS “TULIPA”	

- Für 24 Muffinformen „TULPE“
- Ø: 70 mm
- For 24 Muffin baking cups “TULIP”
- Ø: 70 mm

#	↔ mm	
381151	580 x 390 x 38	



DE	MUFFINFORMEN-VERBUND „TULPE“	
EN	MUFFIN TRAYS “TULIP”	
IT	PORTA PIROTTINI MUFFIN "TULIPANO"	
ES	PLACA DE CARTON PARA MUFFINS “TULIPA”	

- Material: backfester Wellpappkarton
- Für 24 Muffinformen
- Made of bakeable cardboard
- For 24 Muffin cups

#	↔ mm		
122260	580 x 390 x 35	42	





DE	MUFFINFORM TULPE
EN	MUFFIN CUPS TULIP
IT	PIROTTINI PER MUFFIN TULIPANO
ES	CÁPSULAS PARA MUFFINS TULIPA

Material: Reines Zellulose Papier

- Hitze- und fettbeständig
- Hitzebeständigkeit: 180 – 200 °C (1h)

Made of pure cellulose paper

- Heat and grease resistant
- Heat resistance: 180 – 200 °C (1h)

#		↓ Ø mm	↑ mm		
122250	● braun / brown	50	95	1000	
122270	● braun / brown	50	55	1000	
122271	● rot / red	50	55	1000	
122272	● gelb / yellow	50	55	1000	
122273	● blau / blue	50	55	1000	
122274	● violett / lila	50	55	1000	
122275	● grün / green	50	55	1000	
122276	● orange / orange	50	55	1000	
122277	● pink / pink	50	55	1000	



DE	GEBÄCKKAPSELN
EN	BAKING CASES
IT	PIROTTINI MARRONI
ES	CÁPSULAS MARRONES

Aus Pergamyn, schokobraun

- Backfest

Made of glassine, chocolate brown

- Bakeable

#	↓ Ø mm	↑ mm		
156008	70	30	1000	

Aus Pergamentersatz, weiß

- Backfest

Made of greaseproof paper, white

- Bakeable



#	↓ Ø mm	↑ mm		
122024	25	18	1000	
122035	35	20	1000	
122040	40	21	1000	
122045	45	25	1000	
122050	50	25	1000	
122055	55	25	1000	
122060	60	25	1000	
122065	65	22	1000	
122070	70	20	1000	
122075	75	21	1000	
122080	80	25	1000	

DE	MUFFINFORMEN-VERBUND
EN	MUFFIN TRAYS
IT	PORTA PIROTTINI PER MUFFIN
ES	CAPSULAS PARA MUFFINS EN PLACAS



- Perforiert – leichte Entnahme
- Höhe: 35 mm
- Perforated – easy to remove
- Height: 35 mm

#	↑ Ø mm	↓ Ø mm	↔ mm	g		
122100	68	50	338 x 504	2 OZ ca. / 50	125 trays	
122105	68	50	338 x 504	2 OZ ca. / 50	100 trays	
122110	80	63	385 x 575	4 OZ ca. / 100	125 trays	



2



122100



122105



122110

DE	BACKFORM "KÖNIGSKUCHEN"
EN	LOAF CAKE BAKING MOULD
IT	STAMPO "PLUMCAKE"
ES	MOLDE "PLUMCAKE"

Material: backfestes zweilagiges Papier

- 150 g/m²
- Temperaturbeständig
von –40°C bis +220°C

Made of bakeable paper, two layers

- 150 g/m²
- Temperature resistant
from –40°C to +220°C

#	↗ mm	→ mm	↑ mm	g		
122400	150	65	50	200	1080	
122410	200	65	45	300	600	
122420	225	70	65	400	516	
122430	260	65	50	500	504	



122410

DE	BACKFORMEN RUND
EN	BAKING MOULDS ROUND
IT	STAMPI TONDI PER TORTE
ES	MOLDES PARA TARTA

Material: backfestes zweilagiges Papier

- 125 g/m²
- Temperaturbeständig
von –40°C bis +220°C

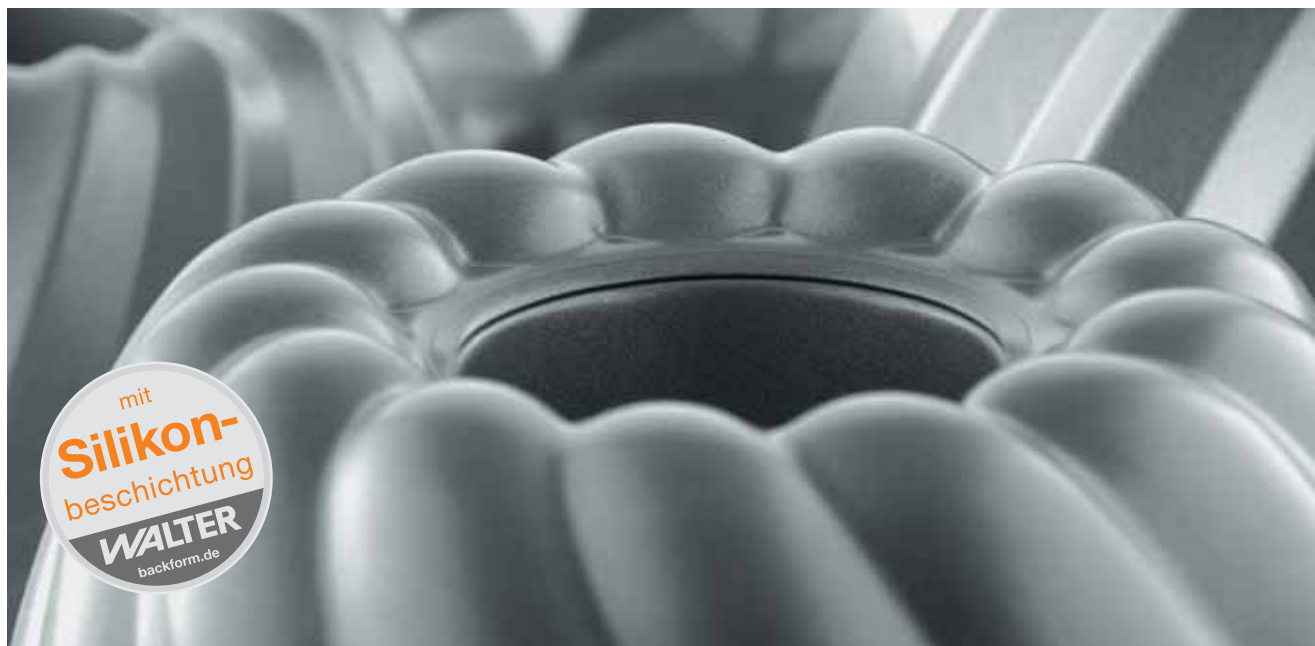
Made of bakeable paper, two layers

- 125 g/m²
- Temperature resistant
from –40°C to +220°C

#	Ø mm	↑ mm		
122700	100	30	450	
122720	155	35	540	
122740	185	30	600	
122780	220	40	500	



122740



PREMIUM-QUALITÄT ANTIHAFT

- Spezielle Antihaft-Beschichtung
- Erhöhung der Verschleißfestigkeit durch Einsatz keramischer Partikel
- Besonders schwere Profi-Qualität
- Optimale Wärmeleitung
- Gleichmäßiges Backen
- Obstsäurebeständig

Bitte beachten:

- Alle Backformen bitte grundsätzlich einfetten (kein Öl verwenden)!
- Form nicht mit spitzen und scharfen Gegenständen behandeln
- Kuchen 5 – 10 Min. auskühlen lassen, dann gleich aus der Form lösen
- Schnelle und einfache Reinigung: mit einem Tuch und heißem Wasser unter Zusatz eines handelsüblichen Spülmittels auswaschen
- Zur Schonung der Beschichtung keine Reinigung in der Spülmaschine
- Form nicht im Froster verwenden
- Nicht für Holzbacköfen geeignet
- Einsetzbar bis ca. +200 °C
- Zur Schonung der Beschichtung – Formen bitte nicht ohne Schutz stapeln

PREMIUM-QUALITY NON-STICK

- Outstanding anti-stick properties
- Wear-resistant by special coating using ceramic particles
- Particularly heavy professional quality
- Excellent thermal conductivity
- Intensive and all around browning
- Acid resistant

Please notice:

- All baking moulds must be buttered (please do not use oil)!
- Never use pointed or sharp utensils
- Let cake cool down for 5 – 10 minutes, then loosen cake out of the mould right away
- Easy cleaning: with a damp cloth, mild detergent and hot water
- Not dish-washer proof
- Not useable in the freezer
- Not useable in wood-fired ovens
- Useable up to +200 °C
- To protect the coating – please do not stack baking moulds without protection

DE	RODONFORM – MIT GLATTEM RAND
EN	RODON MOULD – WITH PLAIN RIM
IT	STAMPO AMERICANO – CON BORDO LISCIO
ES	MOLDE RODON – CON BORDE LISO



#	Ø mm	↑ mm	l	
901314	140	72	0,6	
901316	160	85	1,0	
901318	180	95	1,4	
901320	200	105	1,8	
901322	220	115	2,2	
901324	240	125	2,9	
901326	260	135	3,8	



#901314

WALTER
...einfach besser backen...

3

DE	GUGELHUPF-FORM
EN	GUGELHUPF MOULD
IT	STAMPO PER GUGELHUPF
ES	MOLDE PARA GUGELHUPF



#	Ø mm	↑ mm	l	
930020	200	104	1,8	



WALTER
...einfach besser backen...

DE	SANDKRANZFORM – MIT GLATTEM BODEN
EN	SAVARIN RING MOULD – WITH PLAIN BOTTOM
IT	STAMPO SAVARIN – FONDO LISCIO
ES	MOLDE PARA SAVARIN – FONDO LISO



#	Ø mm	↑ mm	l	
926820	200	65	1,45	
926822	220	70	1,80	
926824	240	77	2,25	
926826	260	82	3,00	
926828	280	89	3,70	



#926820

WALTER
...einfach besser backen...

DE	FRANKFURTER KRANZFORM - MIT GERIPPTEM BODEN
EN	SAVARIN RING MOULD – WITH WAVY BOTTOM
IT	STAMPO TROIS FRERES – FONDO FESTONATO
ES	MOLDE PARA SAVARIN – FONDO RIZADO



#	Ø mm	↑ mm	l	
915120	200	65	1,35	
915122	220	70	1,85	
915124	240	77	2,35	
915126	260	82	2,95	
915128	280	89	3,60	



#915120

WALTER
...einfach besser backen...





WALTER
...einfach besser backen...

DE	KÄSETORTENFORM – MIT GERADEM RAND
EN	CHEESE FLAN PAN – WITH STRAIGHT RIM
IT	TORTIERA TONDA – CON BORDO LISCIO
ES	MOLDE REDONDO – CON BORDE DERECHO



#	Ø mm	↑ mm	I mm	
967028	280	40	2,30	



#900020

WALTER
...einfach besser backen...

DE	SPRINGFORM
EN	SPRINGFORM CAKE TIN
IT	STAMPO APRIBILE
ES	MOLDE DESMONTABLE PARA TARTA



- Verschluss aus rostfreiem Edelstahl
- Quick release clasp made of stainless steel

#	Ø mm	↑ mm	I mm	
900020	200	70	2,15	
900024	240	70	3,00	
900026	260	70	3,50	
900028	280	70	4,05	



DE	TEIGSCHABER / KUCHENLÖSER
EN	DOUGH SCRAPER
IT	SPATOLA
ES	ESPÁTULA

PP

- Weiß
- Ideal fürs Kuchenlösen in beschichteten Backformen
- White
- Ideal for loosening cakes in coated baking moulds

#	↗ mm	→ mm	↑ mm	
227099	220	35	6	



#902028

WALTER
...einfach besser backen...

DE	SPRINGBLECH – KONISCH
EN	SPRINGFORM CAKE TIN – CONICAL
IT	STAMPO APRIBILE – CONICO
ES	MOLDE CONICO DESMONTABLE PARA TARTA



- Verschluss aus rostfreiem Edelstahl
- Quick release clasp made of stainless steel

#	↑ Ø mm	↓ Ø mm	↑ mm	I mm	
902028	280	260	60	3,30	
902032	320	300	60	4,35	

 Zur Schonung der Beschichtung – Formen bitte nicht ohne Schutz stapeln.
To protect the coating – please do not stack baking moulds without protection.



DE	KUCHENBLECH
EN	CAKE MOULD
IT	TORTIERA TONDA
ES	MOLDE REDONDO



#	↑ Ø mm	↓ Ø mm	↑ mm	l	
904024	240	200	35	1,30	
904026	260	220	35	1,50	
904028	280	240	35	1,80	
904030	300	260	35	2,10	
904032	320	280	35	2,40	
904034	340	300	35	2,75	
904036	360	320	35	3,05	



#904024



3

DE	PIZZABLECH
EN	PIZZA MOULD
IT	STAMPO PER PIZZA
ES	MOLDE PARA PIZZA



#	↑ Ø mm	↓ Ø mm	↑ mm	l	
904524	240	210	25	0,90	
904526	260	235	25	1,10	
904528	280	250	25	1,25	



#904524



Nicht für Holzbacköfen geeignet! / Not suitable for wood-fired ovens!

DE	OBSTTORTENFORM – MIT GERIPPTEM RAND UND GEPRÄGTEM BODEN
EN	FRUIT FLAN PAN - WITH FLUTED RIM AND STAMPED BOTTOM
IT	STAMPO PER CROSTATE DI FRUTTA CON BORDO FESTONATO E FONDO GOFFRATO
ES	MOLDE PARA TARTA DE FRUTAS CON BORDE RIZADO Y FONDO GOFRADO



#	↑ Ø mm	↓ Ø mm	↑ mm	l	
949928	280	253	32	1,50	
949930	300	273	32	1,70	
949932	320	293	32	1,80	



#949928



DE	KÖNIGSKUCHENFORM
EN	LOAF CAKE MOULD
IT	STAMPO PER PLUMCAKE
ES	MOLDE PLUMCAKE



#	→ mm	↗ mm	↑ mm	l	
910020	90	200	70	1,05	
910025	100	250	70	1,45	
910030	110	300	79	2,15	
910035	120	350	85	3,00	



#910020





#940025

WALTER
 ...einfach besser backen...

DE	HERZFORM
EN	HEART MOULD
IT	STAMPO CUORE
ES	MOLDE CORAZÓN



#	→ mm	↑ mm	l mm	
940025	250	61	2,60	
940027	270	65	3,30	


WALTER
 ...einfach besser backen...

DE	WOLFSZAHNBLECH
EN	DENTS DE LOUP BISCUITS BAKING SHEET
IT	TEGLIA PER BISCOTTI "DENTI DI LUPO"
ES	PLACA PARA "DIENTES DE LOBO"



#	↗ mm	→ mm	
920000	350	330	



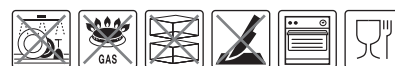
#994628

WALTER
 ...einfach besser backen...

DE	REHRÜCKENFORM
EN	RIDGED BAKING MOULD
IT	STAMPO AMOR POLENTA
ES	MOLDE MEDIA CAÑA REDONDO ONDULADO



#	→ mm	↗ mm	↑ mm	l mm	
994628	110	280	60	1,35	
994633	110	330	60	1,60	



DE	QUICHE-FORM
EN	"QUICHE" MOULD
IT	STAMPO QUICHE
ES	MOLDE QUICHE



- Mit praktischem Auslöseboden
- With removable bottom

#	↑ Ø mm	↑ mm	↑ mm	↑ mm
901050	300	30	1,80	



WALTER
...einfach besser backen...

3

DE	WEIHNACHTSSTERN-FORM
EN	CHRISTMAS STAR MOULD
IT	STAMPO "STELLA DI NATALE"
ES	MOLDE "ESTRELLA DE NAVIDAD"



#	→ mm	↓ mm	↑ mm	↑ mm
967040	150	340	65	2,25



WALTER
...einfach besser backen...

DE	BRIOCHEFORM
EN	BRIOCHE MOULD
IT	STAMPI A BRIOCHE
ES	MOLDES BRIOCHE



#	Ø mm	↑ mm	↑ mm	↑ mm
951012	120	45	0,25	
951014	140	50	0,43	
951016	160	60	0,63	



WALTER
...einfach besser backen...

DE	HERZFORM MIT GERIPPTEM RAND
EN	FLUTED HEART MOULD
IT	STAMPO CUORE FESTONATO
ES	MOLDE CORAZON RIZADO



#	↔ mm	↑ mm	↑ mm	↑ mm
967075	270	30	1,3	



WALTER
...einfach besser backen...





WALTER
...einfach besser backen...

DE	12-MUFFINFORM
EN	12-CUP MUFFIN PAN
IT	STAMPO PER 12 MUFFIN
ES	MOLDE PARA 12 MUFFINS



#	Formen	 ml	 mm	Ø mm	
960020	12	90	370 x 242 x 30	62	



WALTER
...einfach besser backen...

DE	MADELEINE
EN	MADELEINE
IT	MADELEINE
ES	MADELEINE



Material: Stahl

Made of carbon steel

#	Formen / cavities (mm)	 mm	
967065	12 (55 x 44)	350 x 145 x 15	
967070	12 (77 x 52)	405 x 195 x 19	



WALTER
...einfach besser backen...

DE	FUSSBALLFORM
EN	FOOTBALL MOULD
IT	STAMPO PALLONE DA CALCIO
ES	MOLDE BALÓN DE FÚTBOL



#	Ø mm	 mm	
967050	225	2,75	



WALTER
...einfach besser backen...

DE	FUSSBALLFELD
EN	FOOTBALL FIELD
IT	STAMPO DA CAMPO DI CALCIO
ES	MOLDE CAMPO DE FÚTBOL



#	 mm	 mm	
967060	350 x 245	3,6	



DE	LAMM-FORM
EN	LAMB MOULD
IT	STAMPO "AGNELLO"
ES	MOLDE "EL BORREGO"



Material: vorbehandelter Stahl
 • Mit Antihafbeschichtung
 • Inkl. 2 Klammern

Made of precoated steel
 • With non-stick coating
 • Incl. 2 clips

KLEIN / Kopf seitwärts**SMALL / Head turned to the left**

#	→ mm	↓ mm	↑ mm	I	
968000	163	67	108	0,5	



WALTER
 ...einfach besser backen...

3

GROSS / Kopf gerade**LARGE / Head pointing straight ahead**

#	→ mm	↓ mm	↑ mm	I	
968010	245	80	160	1,0	

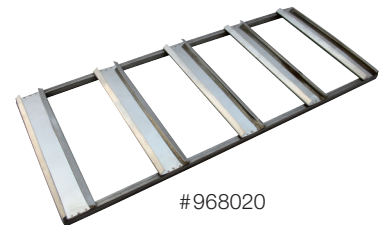


DE	STÄNDER ZUM BEFÜLLEN DER LAMMFORMEN
EN	STAND FOR FILLING LAMB CAKE MOULDS
IT	SUPPORTO PER IL RIPIIMENTO DEGLI STAMPI "AGNELLO"
ES	SOPORTE MOLDES "EL BORREGO"

Material: Edelstahl

Made of stainless steel

#	→ mm	↗ mm	für/for #	
für kleines Lamm / for small lamb				
968020	167	376	968000	
für großes Lamm / for large lamb				
968030	250	500	968010	



#968020

DE	LAMMFORM-SET
EN	SET OF LAMB MOULDS
IT	SET DI STAMPO "AGNELLO"
ES	JUEGO DE MOLDES "EL BORREGO"

**SET**

• Komplet mit 5 Lämmern,
 1 Ständer und 10 Klammern

• Consisting of 5 large lambs,
 1 stand and 10 clips

#		I	
968040	klein / small	0,5	
968050	gross / large	1,0	



WALTER
 ...einfach besser backen...



**PREMIUM-QUALITÄT EMAILLIERT**

- Quarz-Emaille-Beschichtung
- Schnitt- und kratzfest
- Obstsäurebeständig

Alle Backformen bitte grundsätzlich einfetten (kein Öl verwenden)!

Bitte beachten:

- Form leicht einfetten
- Kuchen 5 – 10 Min. auskühlen lassen, dann gleich aus der Form lösen
- Schnelle und einfache Reinigung: mit einem Tuch und heißem Wasser unter Zusatz eines handelsüblichen Spülmittels auswaschen
- Form nicht im Froster verwenden

PREMIUM-QUALITY ENAMEL

- Quarz-enamel coated surface
- Cut- and scratch resistant
- Acid resistant

All baking moulds must be buttered (please do not use oil)!

Please notice:

- Butter mould slightly
- Let cake cool down for 5 – 10 minutes, then loosen cake out of the mould right away
- Clean immediately with warm water and dry thoroughly
- Do not use moulds in the freezer



#981040

WALTER
...einfach besser backen...

DE	KUCHENBLECH
GB	CAKE MOULD
IT	TORTIERE TONDE, SMALTATE
ES	MOLDE REDONDO, ESMALTADO



Emailliert, schnittfest, Farbe schwarz
max. +300 °C

Enamel, cut proof, color black
max. +300 °C

#	↑ Ø mm	↑ mm	I mm	
981040	300	35	2,05	
981041	320	35	2,35	



#912030

WALTER
...einfach besser backen...

DE	KASTENFORM/BROTBACKFORM
GB	BREAD MOULD
IT	STAMPI DA PANE
ES	MOLDE PARA PAN



Emailliert, schnittfest, Farbe schwarz,
max. +300 °C

Enamel, cut proof, color black,
max. +300 °C

#	→ mm	↗ mm	↑ mm	I mm	
912030	110	300	79	2,15	
912035	120	350	85	3,00	





DE	STOLLENFORMENVERBAND	
EN	CHRISTSTOLLEN MOULD	ALU STEEL
IT	TEGLIA PER STOLLEN	
ES	MOLDE PARA STOLLEN	

- Ausführung: 4-teilig
 - Inklusive Deckel
 - Stahlblech aluminisiert
 - Rückseite geschwärzt
 - Geeignet für Stikkenofen
- Type: 4 pieces
 - Including lid
 - Sheet steel aluminized
 - Back side blackened
 - Suitable for baking trolley

#	mm	mm	g	
154900	160 x 108 x 60	580 x 180	ca. 400	
154901	230 x 100 x 70	580 x 250	ca. 500	
154903	300 x 120 x 71	580 x 321	ca. 1000	





#997976

DE KUCHEN / QUICHE / FORMEN

EN TART/QUICHE MOULDS

IT STAMPI QUICHE

ES MOLDES QUICHE

ALU

• Mit herausnehmbarem Bodenteil

- Rund gewellt
- Materialstärke: 1 mm

• With removable bottom

- Round, wavy
- Thickness: 1 mm

#	↑ Ø mm	↓ Ø mm	↑ mm	
997976	280	260	25	
997977	320	300	25	

DE KUCHENBLECH

EN CAKE MOULD

IT TORTIERA TONDA

ES MOLDE REDONDO

ALU

- Materialstärke: 1 mm
- Konisch

- Thickness: 1 mm
- Conical

#	↑ Ø mm	↓ Ø mm	↑ mm	
997910	300	260	40	
997911	320	280	40	
997912	340	300	40	
997913	360	320	40	
997914	380	340	40	

997920	320	300	50	
997921	340	320	50	



#997910



#997920

DE	SANDKRANZFORM – MIT GLATTEM BODEN	ALU
EN	SAVARIN RING MOULD – WITH PLAIN BOTTOM	
IT	STAMPO SAVARIN – FONDO LISCIO	
ES	MOLDE PARA SAVARIN – FONDO LISO	

- Dom offen
- Mit gebördeltem Rand
- Open tube
- With rolled edge

#	Ø mm	↑ mm	
997986	220	70	
997987	240	80	
997988	260	85	



#997986

3

DE	KÖNIGSKUCHENFORM	ALU
EN	LOAF CAKE MOULD	
IT	STAMPO PER PLUMCAKE	
ES	MOLDE PLUMCAKE	

- Materialstärke: 1 mm
- Thickness: 1 mm

#	↗ mm	→ mm	↑ mm	
997941	180	78	58	
997942	220	90	65	
997943	260	100	73	
997944	300	105	73	



#997943



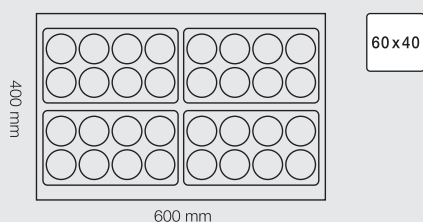


BACKFORMEN AUS SILIKON 300 x 175 mm

Material: hochwertiges und lebensmittelechtes Silikon,
mit Antihaftwirkung – kein vorheriges Einfetten mehr notwendig!
Temperaturbereich: – 60 bis + 230 °C
(für Backöfen, Mikrowelle oder Gefrierschränke)
Größe der Backformen: 175 x 300 mm (GN1/3)

Bei richtiger Anwendung sind folgende Punkte zu beachten:

- Backgut immer abkühlen lassen
- Backformen niemals in direkten Kontakt mit Herdplatten, Feuer oder Grill bringen (am besten die Backformen auf Gitter oder Backbleche auflegen)
- Niemals das Backgut mit scharfen Gegenständen heraustrennen
- Niemals aggressive Reinigungsmittel verwenden, sondern von Hand reinigen

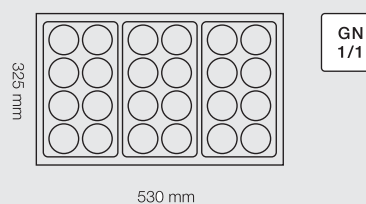


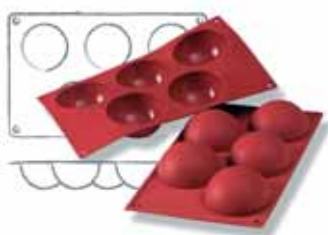
BAKING MOULDS MADE OF SILICONE 300 X 175 mm

Made of high quality, food safe and non-sticking silicone –
without prior greasing!
Temperature range: from – 60 to + 230 °C
(for ovens, microwaves and freezers)
Size of the baking moulds: 175 x 300 mm (GN 1/3)

For optimal using please note the following points:

- Let cool down the products before extraction.
- Never use baking moulds on heat sources (fire, grill, electric plates)
- Never use sharp objects to remove your products from the moulds
- Never use aggressive detergents to clean moulds after use, just clean by hand





DE	HALBKUGELN
EN	HALF-SPHERES
IT	SEMISFERE
ES	SEMIESFERAS

☑ #	115003
Formen/cups	5 x 120 ml
Ø mm	80
↑ mm	40



DE	HALBKUGELN
EN	HALF-SPHERES
IT	SEMISFERE
ES	SEMIESFERAS

☑ #	115005
Formen/cups	6 x 80 ml
Ø mm	70
↑ mm	35



DE	SAVARIN
EN	SAVARIN
IT	SAVARIN
ES	SAVARIN

☑ #	115007
Formen/cups	8 x 50 ml
Ø mm	65
↑ mm	21



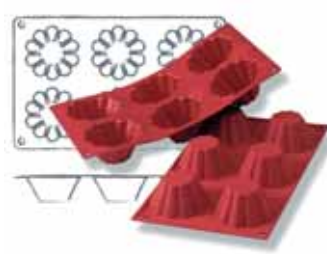
DE	MUFFIN
EN	MUFFIN
IT	MUFFIN
ES	MUFFIN

☑ #	115011
Formen/cups	6 x 100 ml
Ø mm	69
↑ mm	35



DE	MUFFIN MINI
EN	MUFFIN MINI
IT	MUFFIN MINI
ES	MUFFIN MINI

☑ #	115012
Formen/cups	11 x 50 ml
Ø mm	51
↑ mm	28



DE	BRIOCHE
EN	BRIOCHE
IT	BRIOCHE
ES	BRIOCHETTES

☑ #	115014
Formen/cups	6 x 110 ml
Ø mm	79
↑ mm	37



DE	TORTELETT
EN	TARTLET
IT	TARTELLETTA
ES	TARTALETA

☑ #	115016
Formen/cups	15 x 25 ml
Ø mm	50
↑ mm	15



DE	TORTELETT MINI
EN	TARTLET MINI
IT	TARTELLETTA MINI
ES	TARTALETA MINI

☑ #	115017
Formen/cups	15 x 20 ml
Ø mm	45
↑ mm	10



DE	PYRAMIDE
EN	PYRAMID
IT	PIRAMIDE
ES	PIRÁMIDE

☑ #	115028
Formen/cups	6 x 90 ml
↔ mm	71 x 71
↑ mm	40



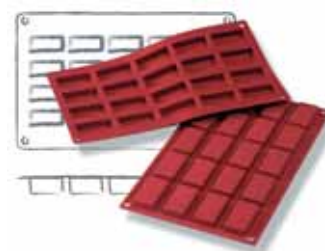
DE	OVAL
EN	OVAL
IT	OVALE
ES	ÓVALO

☑ #	115030
Formen/cups	9 x 50 ml
↔ mm	70 x 50
↑ mm	20



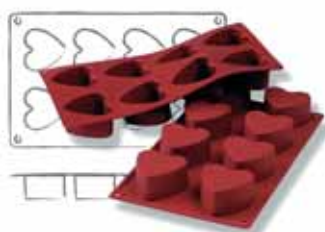
DE	BISKUIT
EN	SPONGE CAKE
IT	PAN DI SPAGNA
ES	BIZCOCHO

☑ #	115036
Formen/cups	3 x 140 ml
Ø mm	103
↑ mm	20



DE	RECHTECK MINI
EN	FINANCIERS MINI
IT	FINANZIERI MINI
ES	RECTÁNGULO MINI

☑ #	115037
Formen/cups	20 x 20 ml
↔ mm	49 x 26
↑ mm	11



DE	HERZ
EN	HEART
IT	CUORE
ES	CORAZÓN

☑ #	115039
Formen/cups	8 x 90 ml
Ø mm	60
↑ mm	35



DE	HERZ
EN	HEART
IT	CUORE
ES	CORAZÓN

☑ #	115069
Formen/cups	6 x 130 ml
Ø mm	65
↑ mm	40



DE	GUGELHUPF MEDIUM
EN	GUGELHUPF MEDIUM
IT	GUGELHUPF MEDIUM
ES	GUGELHUPF MEDIO

☑ #	115071
Formen/cups	6 x 80 ml
Ø mm	70
↑ mm	36



DE	GUGELHUPF MINI
EN	GUGELHUPF MINI
IT	GUGELHUPF MINI
ES	GUGELHUPF MINI

☑ #	115072
Formen/cups	8 x 50 ml
Ø mm	55
↑ mm	36



DE	HERZ "PASSION"
EN	HEART "PASSION"
IT	CUORE "PASSIONE"
ES	CORAZÓN "PASIÓN"

☑ #	115090
Formen/cups	24 x 16 ml
Ø mm	37 x 36
↑ mm	23



DE	HERZ "PASSION"
EN	HEART "PASSION"
IT	CUORE "PASSIONE"
ES	CORAZÓN "PASIÓN"

☑ #	115091
Formen/cups	10 x 45 ml
Ø mm	56 x 52
↑ mm	29



DE	HERZ "PASSION"
EN	HEART "PASSION"
IT	CUORE "PASSIONE"
ES	CORAZÓN "PASIÓN"

☑ #	115092
Formen/cups	8 x 72 ml
↔ mm	64 x 62
↑ mm	32



DE	ROSE
EN	ROSE
IT	ROSA
ES	ROSA

☑ #	115093
Formen/cups	15 x 23 ml
↔ mm	44
↑ mm	27



DE	ROSE
EN	ROSE
IT	ROSA
ES	ROSA

☑ #	115094
Formen/cups	6 x 115 ml
↔ mm	76
↑ mm	40



DE	KUBUS
EN	CUBE
IT	CUBO
ES	CUBO

☑ #	115098
Formen/cups	8 x 125 ml
↔ mm	50 x 50
↑ mm	50



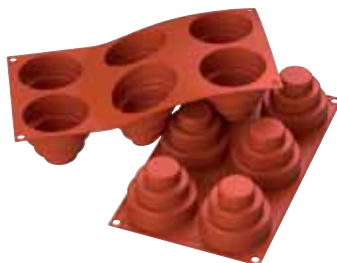
DE	KUBUS
EN	CUBE
IT	CUBO
ES	CUBO

☑ #	115099
Formen/cups	15 x 42 ml
↔ mm	35 x 35
↑ mm	35



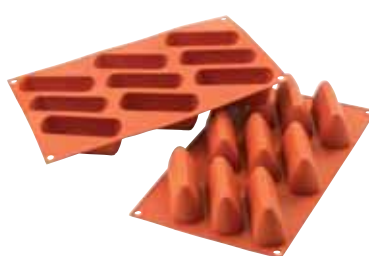
DE	MUFFIN GROSS
EN	MUFFIN BIG
IT	MUFFIN GRANDE
ES	MUFFIN GRANDE

☑ #	115131
Formen/cups	6 x 165 ml
Ø mm	75
↑ mm	60



DE	MINI-KUCHEN
EN	MINI-WONDERCAKE
IT	MINITORTA
ES	PASTEL MINI

☑ #	115211
Formen/cups	6 x 177 ml
Ø mm	59 x 29
↑ mm	70



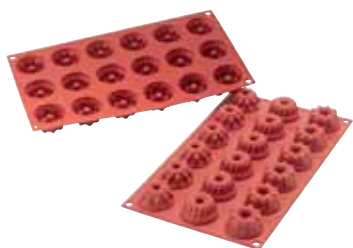
DE	NUSSPRALINE
EN	NUT TRUFFLE
IT	GIANDUIOTTO
ES	BOMBÓN LA NUEZ

☑ #	115212
Formen/cups	9 x 85 ml
↔ mm	93 x 31
↑ mm	42



DE	MULDE
EN	HOLLOW
IT	TRONQUETTO
ES	TRONCO MINI

☑ #	115213
Formen/cups	9 x 83 ml
↔ mm	84 x 32
↑ mm	35



DE	MINI FANTASY
EN	MINI FANTASY
IT	MINI FANTASIA
ES	MINI FANTASY

☑ #	115215
Formen/cups	18 x 17,5 ml
↔ mm	40
↑ mm	22



DE	HALBKUGELN MINI
EN	HALF-SPHERES MINI
IT	SEMISFERE MINI
ES	SEMIESFERAS MINI

☑ #	115220
Formen/cups	24 x 10 ml
Ø mm	30
↑ mm	15



DE	MUFFIN MEDIUM
EN	MUFFIN MEDIUM
IT	MUFFIN MEDIUM
ES	MUFFIN MEDIUM

☑ #	115221
Formen/cups	6 x 119 ml
Ø mm	68
↑ mm	38



DE	FLAN MINI
EN	FLAN MINI
IT	FLAN MINI
ES	FLAN MINI

☑ #	115223
Formen/cups	15 x 30 ml
Ø mm	50
↑ mm	14



DE	FLAN
EN	FLAN
IT	FLAN
ES	FLAN

☑ #	115225
Formen/cups	6 x 72 ml
Ø mm	80
↑ mm	18



DE	FLORENTINER MINI
EN	FLORENTINES MINI
IT	FIORENTINE MINI
ES	FLORENTINAS MINI

☑ #	115226
Formen/cups	24 x 5 ml
Ø mm	35
↑ mm	5



DE	GUGELHUPF
EN	GUGELHUPF
IT	GUGELHUPF
ES	GUGELHUPF

☑ #	115227
Formen/cups	6 x 100 ml
Ø mm	75
↑ mm	40



DE	KUBUS MINI
EN	CUBE MINI
IT	CUBO MINI
ES	CUBO MINI

☑ #	115228
Formen/cups	40 x 13,5 ml
→ mm	24
↑ mm	24



DE	ZYLINDER MINI
EN	CYLINDER MINI
IT	CILINDRO MINI
ES	CILINDROS MINI

☑ #	115229
Formen/cups	11 x 55 ml
Ø mm	50
↑ mm	27



DE	ZYLINDER
EN	CYLINDER
IT	CILINDRO
ES	CILINDROS

☑ #	115230
Formen/cups	6 x 103,5 ml
Ø mm	70
↑ mm	27



DE	ZYLINDER MEDIUM
EN	CYLINDER MEDIUM
IT	CILINDRO MEDIUM
ES	CILINDROS MEDIUM

☑ #	115231
Formen/cups	8 x 123 ml
Ø mm	63
↑ mm	40



DE	ZYLINDER
EN	CYLINDER
IT	CILINDRO
ES	CILINDROS

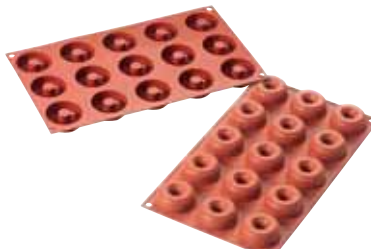
☑ #	115232
Formen/cups	6 x 133 ml
Ø mm	70
↑ mm	35

4



DE	RECHTECK
EN	FINANCIERS
IT	FINANZIERI
ES	RECTÁNGULO

☑ #	115233
Formen/cups	6 x 110 ml
↔ mm	120 x 45
↑ mm	20



DE	DONUTS MINI
EN	DONUTS MINI
IT	DONUTS MINI
ES	DONUTS MINI

☑ #	115234
Formen/cups	15 x 22 ml
Ø mm	45
↑ mm	18



DE	DONUTS
EN	DONUTS
IT	DONUTS
ES	DONUTS

☑ #	115235
Formen/cups	6 x 98 ml
Ø mm	75
↑ mm	25



DE	FANTASY
EN	FANTASY
IT	FANTASIA
ES	FANTASY

☑ #	115254
Formen/cups	12 x 24 ml
Ø mm	63 x 29
↑ mm	28

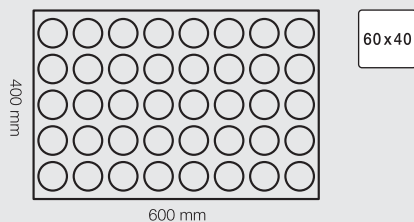


BACKFORMEN AUS SILIKON 600 x 400 mm

Material: hochwertiges und lebensmittelechtes Silikon, mit Antihafteffekt – kein vorheriges Einfetten mehr notwendig!
 Temperaturbereich: – 60 bis + 230 °C (für Backöfen, Mikrowelle oder Gefrierschränke)
 Größe der Backformen: 400 x 600 mm

Bei richtiger Anwendung sind folgende Punkte zu beachten:

- Backgut immer abkühlen lassen
- Backformen niemals in direkten Kontakt mit Herdplatten, Feuer oder Grill bringen (am besten die Backformen auf Gitter oder Backbleche auflegen)
- Niemals das Backgut mit scharfen Gegenständen heraustrennen
- Niemals aggressive Reinigungsmittel verwenden, sondern von Hand reinigen



BAKING MOULDS MADE OF SILICONE 600 x 400 mm

Made of high quality, food safe and non-sticking silicone – without prior greasing!
 Temperature range: from – 60 to + 230 °C (for ovens, microwaves and freezers)
 Size of the baking moulds: 400 x 600 mm

For optimal using please note the following points:

- Let cool down the products before extraction
- Never use baking moulds on heat sources (fire, grill, electric plates)
- Never use sharp objects to remove your products from the moulds
- Never use aggressive detergents to clean moulds after use, just clean by hand



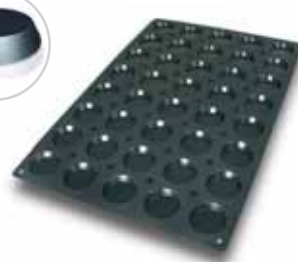
DE	BRIOCHE
EN	BRIOCHE
IT	BRIOCHE
ES	BRIOCHETTE

☑ #	115300
Formen/cups	24 x 84 ml
Ø mm	79
↑ mm	35



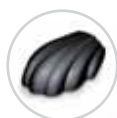
DE	HALBKUGEL
EN	HALF-SPHERE
IT	SEMISFERA
ES	SEMIESFERA

☑ #	115302
Formen/cups	28 x 90 ml
Ø mm	70
↑ mm	35



DE	FLORENTINER
EN	FLORENTINES
IT	FIORENTINE
ES	FLORENTINAS

☑ #	115303
Formen/cups	40 x 25 ml
Ø mm	60
↑ mm	11



DE	MADELEINE
EN	MADELEINE
IT	MADELEINE
ES	MADELEINE

☑ #	115304
Formen/cups	44 x 32 ml
Ø mm	77 x 44,5
↑ mm	18



DE	RECHTECK
EN	FINANCIERS
IT	FINANZIERI
ES	RECTÁNGULO

☑ #	115307
Formen/cups	30 x 130 ml
Ø mm	99 x 49
↑ mm	30



DE	MUFFIN
EN	MUFFIN
IT	MUFFIN
ES	MUFFIN

☑ #	115308
Formen/cups	24 x 122 ml
Ø mm	69
↑ mm	39



DE	MUFFIN-MINI
EN	MUFFIN MINI
IT	MUFFIN MINI
ES	MUFFIN MINI

☑ #	115309
Formen/cups	70 x 40 ml
Ø mm	45
↑ mm	30



DE	GUGELHUPF
EN	GUGELHUPF
IT	GUGELHUPF
ES	GUGELHUPF

☑ #	115310
Formen/cups	35 x 90 ml
Ø mm	72
↑ mm	35



DE	CREME-FORM
EN	YULE LOG
IT	TRONCHETTO
ES	TRONCO

☑ #	115311
Formen/cups	4 x 2137 ml
Ø mm	495 x 80
↑ mm	63



DE	BISKUIT
EN	SPONGE CAKE
IT	PAN DI SPAGNA
ES	BIZCOCHOS

☑ #	115312
Formen/cups	6 x 200 ml
Ø mm	160
↑ mm	10



DE	BISKUIT
EN	SPONGE CAKE
IT	PAN DI SPAGNA
ES	BIZCOCHOS

☑ #	115313
Formen/cups	12 x 112 ml
Ø mm	120
↑ mm	10



DE	RINNE
EN	FLUTING
IT	TRONCHETTO
ES	TRONCO RECTANGULAR

☑ #	115315
Formen/cups	4 x 2401 ml
↔ mm	495 x 70
↑ mm	70



DE	WAFFEL
EN	WAFFLE
IT	CIALDA
ES	WAFFLE

☑ #	115336
Formen/cups	20 x 113 ml
Ø mm	95 x 70
↑ mm	24



DE	HALBKUGELN MINI
EN	HALF-SPHERES MINI
IT	SEMISFERE MINI
ES	SEMIESFERAS MINI

☑ #	115338
Formen/cups	96 x 11 ml
Ø mm	35
↑ mm	17,5



DE	BISKUIT
EN	SPONGE CAKE
IT	PAN DI SPAGNA
ES	BIZCOCHOS

☑ #	115340
Formen/cups	12 x 120 ml
Ø mm	120
↑ mm	22



DE	FLORENTINER MINI
EN	FLORENTINES MINI
IT	FIORENTINE MINI
ES	FLORENTINAS MINI

☑ #	115341
Formen/cups	70 x 15 ml
Ø mm	45
↑ mm	10



DE	ZYLINDER
EN	CYLINDER
IT	CILINDRO
ES	CILINDROS

☑ #	115343
Formen/cups	24 x 133 ml
Ø mm	70
↑ mm	35



DE	BISKUIT
EN	SPONGE CAKE
IT	PAN DI SPAGNA
ES	BIZCOCHOS

☑ #	115344
Formen/cups	8 x 382 ml
Ø mm	140
↑ mm	25



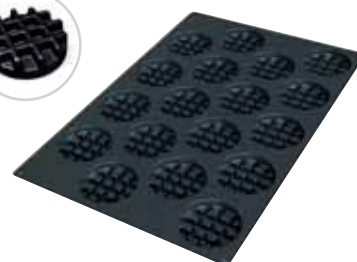
DE	BISKUIT
EN	SPONGE CAKE
IT	PAN DI SPAGNA
ES	BIZCOCHOS

☒ #	115345
Formen/cups	15 x 341 ml
Ø mm	105
↑ mm	40



DE	GUGELHUPF
EN	GUGELHUPF
IT	GUGELHUPF
ES	GUGELHUPF

☒ #	115347
Formen/cups	35 x 80 ml
Ø mm	60
↑ mm	30



DE	WAFFEL
EN	WAFFLE
IT	CIALDA
ES	WAFFLE

☒ #	115349
Formen/cups	18 x 107 ml
Ø mm	90
↑ mm	24



DE	DONUTS
EN	DONUTS
IT	DONUTS
ES	DONUTS

☒ #	115350
Formen/cups	24 x 133 ml
Ø mm	85
↑ mm	29





EINZELNE TORTENFORMEN AUS SILIKON

Material: hochwertiges und lebensmittelechtes Silikon, mit Antihafteffekt – kein vorheriges Einfetten mehr notwendig!

Temperaturbereich: –60 bis +230 °C (für Backöfen, Mikrowelle oder Gefrierschränke)

Bei richtiger Anwendung sind folgende Punkte zu beachten:

- Backgut immer abkühlen lassen.
- Backformen niemals in direkten Kontakt mit Herdplatten, Feuer oder Grill bringen (am besten die Backformen auf Gitter oder Backbleche auflegen)
- Niemals das Backgut mit scharfen Gegenständen heraustrennen
- Niemals aggressive Reinigungsmittel verwenden, sondern von Hand reinigen

SINGLE CAKE MOULDS MADE OF SILICONE

Made of high quality and non-sticking silicone – without prior greasing!

Temperature range: from –60 to +230 °C (for ovens, microwaves and freezers)

For optimal using please note the following points:

- Let cool down the products before extraction
- Never use baking moulds on heat sources (fire, grill, electric plates)
- Never use sharp objects to remove your products from the moulds
- Never use aggressive detergents to clean moulds after use, just clean by hand





DE	GLATT
EN	PLAIN
IT	LISCIO
ES	REDONDO, LISO

☒ #	115043	115044
↔ mm	260	280
↑ mm	45	45



DE	GEZACKT
EN	SERRATED
IT	FESTONATA
ES	REDONDO, RIZADO

☒ #	115046
↔ mm	280
↑ mm	30



DE	KÖNIGSKUCHEN
EN	PLUM CAKE
IT	PLUMCAKE
ES	PLUMCAKE

☒ #	115050
↔ mm	240 x 105
↑ mm	65



DE	KÖNIGSKUCHEN
EN	PLUM CAKE
IT	PLUMCAKE
ES	PLUMCAKE

☒ #	115095
↔ mm	260 x 100
↑ mm	70



DE	KÖNIGSKUCHEN
EN	PLUM CAKE
IT	PLUMCAKE
ES	PLUMCAKE

☒ #	115096
↔ mm	300 x 100
↑ mm	70



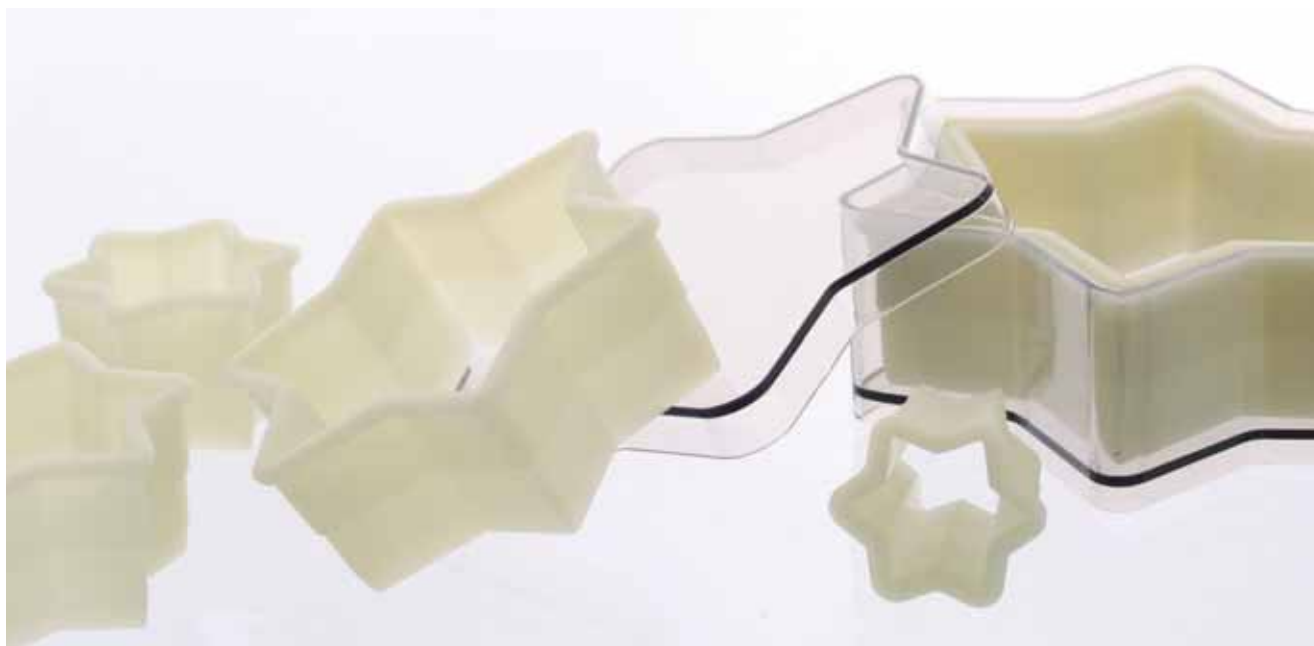
DE	GUGELHUPF
EN	GUGELHUPF
IT	GUGELHUPF
ES	GUGELHUPF

☒ #	115097
↔ mm	220
↑ mm	110



DE	GUGELHUPF
EN	GUGELHUPF
IT	GUGELHUPF
ES	GUGELHUPF

☒ #	115184
↔ mm	200
↑ mm	90



166110

DE	AUSSTECHECHERSÄTZE
EN	SETS OF PASTRY CUTTERS
IT	SET DI TAGLIAPASTA
ES	JUEGOS DE CORTAPASTAS



Material: Nylon
 • Höhe: 35 mm

Made of nylon
 • Height: 35 mm

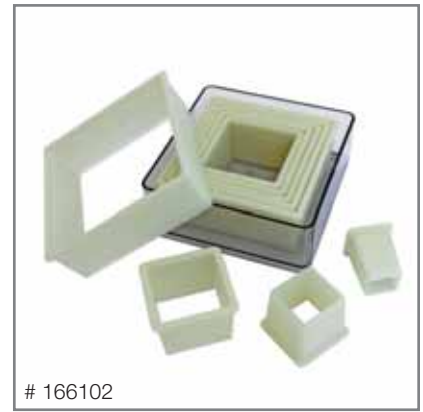
#		Ø mm / ↔ mm	
166100	9-teilig, RUND, glatt / 9 pieces, ROUND, plain	20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100	
166101	9-teilig, RUND, gezackt / 9 pieces, ROUND, serrated	20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100	
166102	9-teilig, QUADRAT, glatt / 9 pieces, SQUARE, plain	19 / 28 / 37 / 47 / 57 / 67 / 76 / 86 / 95	
166103	9-teilig, QUADRAT, gezackt / 9 pieces, SQUARE, serrated	19 / 28 / 37 / 47 / 57 / 67 / 76 / 86 / 95	
166104	7-teilig, HERZ, glatt / 7 pieces, HEART, plain	120 x 115 / 105 x 100 / 90 x 85 / 75 x 70 / 65 x 55 / 45 x 40 / 30 x 25	
166105	7-teilig, HERZ, gezackt / 7 pieces, HEART, serrated	120 x 115 / 105 x 100 / 90 x 85 / 75 x 70 / 65 x 55 / 45 x 40 / 30 x 25	
166106	7-teilig, HALBMOND, glatt / 7 pieces, HALF MOON, plain	69 x 20 / 80 x 28 / 90 x 35 / 98 x 43 / 100 x 50 / 110 x 58 / 114 x 65	
166107	7-teilig HALBMOND, gezackt / 7 pieces, HALF MOON, serrated	69 x 20 / 80 x 28 / 90 x 35 / 98 x 43 / 100 x 50 / 110 x 58 / 114 x 65	
166108	7-teilig, OVAL, glatt / 7 pieces, OVAL, plain	21 x 10 / 35 x 20 / 50 x 30 / 65 x 35 / 80 x 45 / 95 x 55 / 110 x 65	
166109	7-teilig, OVAL, gezackt / 7 pieces, OVAL, serrated	21 x 10 / 35 x 20 / 50 x 30 / 65 x 35 / 80 x 45 / 95 x 55 / 110 x 65	
166110	7-teilig, STERN, glatt / 7 pieces, STAR, plain	130 x 115 / 115 x 100 / 100 x 85 / 85 x 70 / 70 x 60 / 55 x 45 / 40 x 35	
166120	26-teilig „BUCHSTABEN“ / 26 pieces “LETTERS”	15 / 45 x 40	
166121	15-teilig „ZAHLEN“ / 15 pieces “NUMBERS”	15 / 60 x 45	



166100



166101



166102



166103



166104



166105



166106



166107



166108



166109



166120



166121



DE	AUSSTECHECHERSÄTZE	SST
EN	SETS OF PASTRY CUTTERS	
IT	SET DI TAGLIAPASTA	
ES	JUEGOS DE CORTAPASTAS	

- Materialstärke: 0,4 – 0,5 mm
- Höhe: 30 mm
- Thickness: 0.4 – 0.5 mm
- Height: 30 mm

#		Ø mm / ↔ mm	
199500	9-teilig, RUND, glatt / 9 pieces, ROUND, plain	30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 110	
199501	16-teilig, RUND, glatt / 16 pieces, ROUND, plain	20, 30, 40, 50, 60, 70, 75, 80, 85, 90, 95, 100, 110, 120, 125, 140	
199502	9-teilig, RUND, gezackt / 9 pieces, ROUND, serrated	30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 110	
199503	12-teilig, RUND, gezackt / 12 pieces, Round, serrated	30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 110, 120, 130, 140	
199504	9-teilig, OVAL, glatt / 9 pieces, OVAL, plain	27/34, 35/46, 46/57, 55/66, 65/76, 74/86, 85/94, 95/107, 105/116	
199505	12-teilig, OVAL, glatt / 12 pieces, OVAL, plain	27/34, 33/46, 42/57, 54/68, 65/78, 74/87, 85/97, 92/107, 105/117, 113/127, 121/136, 131/146	
199506	9-teilig, OVAL, gezackt / 9 pieces, OVAL, serrated	27/45, 34/55, 44/57, 53/75, 63/85, 72/94, 84/106, 94/113, 102/117	
199507	12-teilig, OVAL, gezackt / 12 pieces, OVAL, serrated	26/35, 33/46, 45/54, 55/64, 66/74, 71/87, 84/95, 99/105, 102/114, 113/127, 121/136, 131/143	
199508	9-teilig, STERN, glatt / 9 pieces, STAR, plain	37, 51, 64, 82, 95, 110, 122, 134, 149	
199510	9-teilig, HERZ, glatt / 9 pieces, HEART, plain	35, 42, 51, 58, 68, 80, 90, 100, 110	
199511	9-teilig, HERZ, gezackt / 9 pieces, HEART, serrated	58, 68, 80, 90, 102, 110, 123, 130, 140	





DE	AUSSTECHERSÄTZE	SST
EN	SETS OF PASTRY CUTTERS	
IT	SET DI TAGLIAPASTA	
ES	JUEGOS DE CORTAPASTAS	

- Materialstärke: 0,4 mm
- Höhe: 50 mm
- Thickness: 0.4 mm
- Height: 50 mm

#		Ø mm	
199513	12-teilig , rund, gezackt / 12 pieces, round, serrated	30, 35, 43, 48, 55, 62, 70, 75, 82, 91, 97, 103	



199520

- Materialstärke: 0,4 – 0,5 mm
- Höhe: 30 mm
- Thickness: 0.4 – 0.5 mm
- Height: 30 mm

#		Ø mm / ↔ mm	
199641	9-teilig , Quadrat, glatt / 9 pieces, Square, plain	25/25, 32/32, 38/38, 45/45, 50/50, 58/58, 67/67, 74/74, 82/82	
199642	9-teilig , Blüte, glatt / 9 pieces, Blossom, plain	40, 54, 67, 80, 93, 105, 118, 133, 149	
199643	9-teilig , Dreieck, glatt / 9 pieces, Triangle, plain	Seite / side: 42, 53, 61, 71, 80, 90, 103, 110, 124	
199520	9-teilig, doppel , rund, glatt und gezackt / 9 pieces, double round, plain and serrated	30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 98, 110	



DE	DEKOR-AUSSTECHERSÄTZE "GEMISCHTE FORMEN"	SST
EN	SETS OF DECORATING CUTTERS "MIXED"	
IT	SET DI TAGLIAPASTA "MISTI"	
ES	JUEGOS DE CORTAPASTAS "FIGURAS VARIADAS"	

- Materialstärke: 0,3 mm
- Dosendurchmesser: 100 mm
- Thickness: 0.3 mm
- Tin diameter 100 mm

#		↑ mm	
199656	12 Stück / 12 pieces	20	
199657	10 Stück / 10 pieces	20	
199658	10 Stück / 10 pieces	20	



DE	DONUT-AUSSTECHER	SST
EN	DOUGHNUT CUTTERS	
IT	TAGLIAPASTA PER CIAMBELLE	
ES	CORTADONUTS	

#	Ø mm	Ø mm	↓ mm	
155009	60	25	20	
155010	67	30	17	
155011	80	40	20	



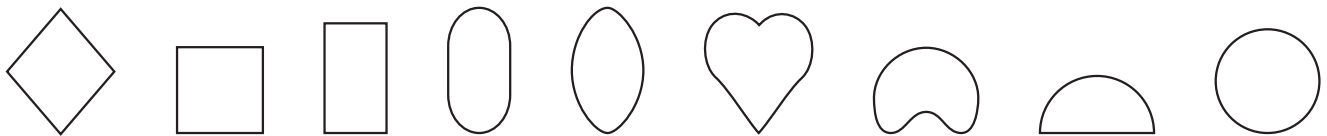
155010

DE	PETIT-FOURS-AUSSTECHERSATZ	SST
EN	SET OF PETIT-FOUR-CUTTERS	
IT	SET DI TAGLIAPASTA (9 PZ.) "PETIT FOURS"	
ES	JUEGO DE CORTAPASTAS (9 U.) PARA PETIT FOURS	

• 9-teilig

• 9 pieces

#		
199530	Arche, Kurve, Diamant, Herz, Oval Oval rund, Rund, Rechteck, Quadrat / arch, curve, diamond, heart, oval oval round, round, rectangle, square	



DE	ZIMTSTERN-AUSSTECHER	SST
EN	CINNAMON STAR CUTTER	
IT	TAGLIAPASTA "STELLA"	
ES	CORTAPASTAS "ESTRELLA"	

- Stabiler Griff
- Federmechanismus

- Solid handle
- Spring mechanism

#	↔ mm	↑ mm	
199584	50	97	





DE	DEKOR-AUSSTECHESSÄTZE
EN	SETS OF DECORATING CUTTERS
IT	SET DI TAGLIAPASTA
ES	JUEGOS DE CORTAPASTAS

SST

• Materialstärke: 0,3 mm

• Thickness: 0.3 mm

#		Ø mm	↑ mm	
199650	"GEOMETRIE" 18 Stück / "GEOMETRY" 18 pieces	150	20	
199651	"BLUMEN" 20 Stück / "FLOWERS" 20 pieces	150	20	
199652	"GEMISCHTE FORMEN" 20 Stück / "MIXED" 20 pieces	150	20	
199653	"GEMISCHTE FORMEN" 15 Stück / "MIXED" 15 pieces	130	20	
199654	"GEMISCHTE FORMEN" 14 Stück / "MIXED" 14 pieces	130	20	
199655	"GEMISCHTE FORMEN" 15 Stück / "MIXED" 15 pieces	130	20	
199659	"ZAHLEN" 16 Stück / "NUMBERS" 16 pieces	100	20	
199660	BUCHSTABEN- UND ZAHLENAUSSTECHER 40 Stück / ALPHABETH AND NUMBER CUTTERS 40 pieces	150	20	
199661	BUCHSTABENAUSSTECHER 26 Stück / ALPHABETH CUTTERS 26 pieces	120	20	
199662	"GEOMETRIE" 24 Stück / "GEOMETRY" 24 pieces Jede Form in 3 ver. Größen / each design in three different sizes	120	20	
199663	"HERZ" 24 Stück / "HEART" 24 pieces Jede Form in 3 ver. Größen / each design in three different sizes	120	20	



199650



199651



199652



199653



199654



199655



199659



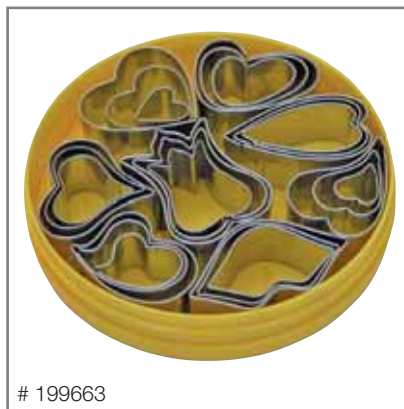
199660



199661



199662



199663



DE	DEKOR-AUSSTECHECHERSÄTZE	SST
EN	SETS OF DECORATING CUTTERS	
IT	SET DI TAGLIAPASTA	
ES	SET DE CORTAPASTAS	

• Materialstärke: 0,3 mm

• Thickness: 0.3 mm

#		Ø mm	↑ mm	
199173	“BLUMEN” 8 Stück, mit Griff / “FLOWERS” 8 pieces, with handle	100	20	
199174	“GEOMETRIE” 8 Stück, mit Griff / “GEOMETRY” 8 pieces, with handle	100	20	
199175	“KARTENSPIEL” 8 Stück, mit Griff / “CARDS” 8 pieces, with handle	100	20	
199176	“GEOMETRIE” 15 Stück / “GEOMETRY” 15 pieces	160	20	
199177	“TIERE” 12 Stück / “ANIMALS” 12 pieces	160	20	
199178	“NIKOLAUS” 3 Stück / “SANTA CLAUS” 3 pieces	100	20	
199179	“TANNEN” 3 Stück / “CHRISTMAS TREES” 3 pieces	100	20	
199180	“KREUZE” 5 Stück / “CROSSES” 5 pieces	100	20	
199181	“GLOCKEN” 5 Stück / “JINGLE BELLS” 5 pieces	100	20	
199182	“SCHNEEFLOCKE” 5 Stück / “SNOWFLAKE” 5 pieces	100	20	
199183	“GEMISCHTE FORMEN” 15 Stück / “MIXED” 15 pieces	100	20	
199184	“BLUMEN” 15 Stück / “FLOWERS” 15 pieces	100	20	



199173



199174



199175



199176



199177



199178



199179



199180



199181



199182



199183



199184



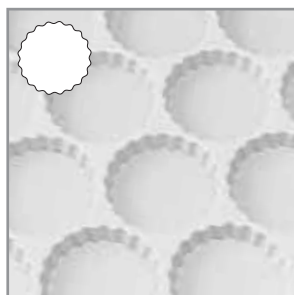
DE	AUSSTECHMATTEN
EN	CUTTING SHEETS
IT	PLACCHE PASTAFROLLA TAGLIABISCOTTI
ES	PLACAS CORTAPASTAS

Aus hochschlagfestem Kunststoff

- Lebensmittelneutral
- Geruchlos
- Scharfkantig
- Leicht zu säubern
- Aussenabmessungen: 580 x 390 mm

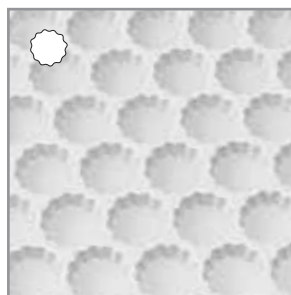
Made of white, impact-resistant plastic

- Odourless
- Warranted free of substances
- Sharp-edged
- Easy to clean
- Outer dimensions: 580 x 390 mm



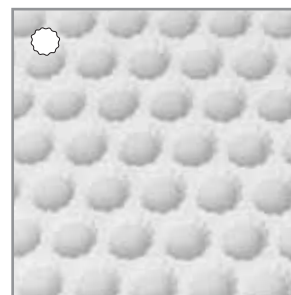
166001

1



166002

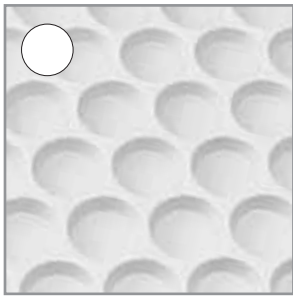
2



166022

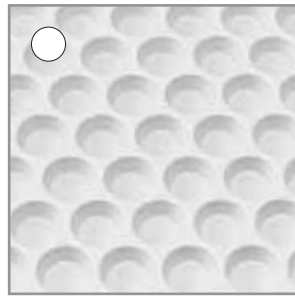
2a

#	Nr. / no.	Ø mm		Nutz. / pcs.	
166001	1	90	rund gezackt / round, serrated	20	
166002	2	45	rund gezackt / round, serrated	72	
166022	2a	35	rund gezackt / round, serrated	90	
166003	3	53	rund, glatt / round, plain	53	
166023	3a	35	rund, glatt / round, plain	95	
166004	4	45	Stern / star	63	
166024	4a	35	Stern / star	95	
166005	5	50	Kleeblatt / four-leaf clover	63	
166025	5a	35	Kleeblatt / four-leaf clover	105	
166006	6	45	Herz / heart	95	
166026	6a	35	Herz / heart	116	
166007	7	48	Halbmond / half moon	78	
166027	7a	35	Halbmond / half moon	128	
166008	8	48	Dreiblatt / clover	68	
166028	8a	35	Dreiblatt / clover	105	
166009	9	80 / 66	Tanne, Komet / fir tree, comet	50	
166010	10	60	Tropfen „Munzenmandeln“ / drop	36	
166030	10a	51	Tropfen „Munzenmandeln“ / drop	72	
166032	12	60	Glocke / bell	55	
166029	13	92	Küken, Hase / chick, rabbit	64	
166034	15	63 / 65	Apfel, Birne / appel, pear	25 / 20	
166035	16	68 / 78	Schildkröte, Seepferd / turtle, sea horse	20 / 20	
166037	18	70 / 75	Seehund, Pinguin / seal, penguin	25 / 16	



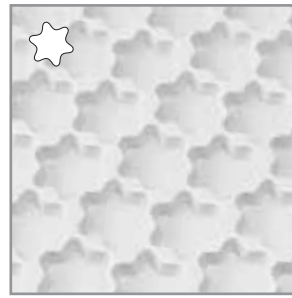
166003

3



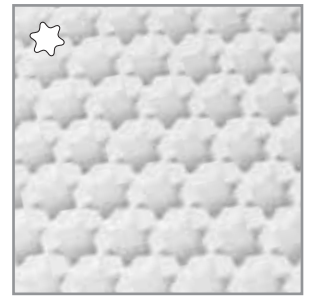
166023

3a



166004

4



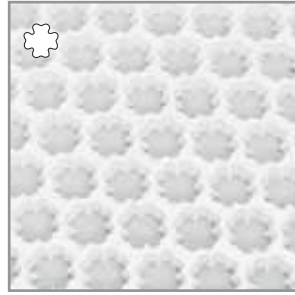
166024

4a



166005

5



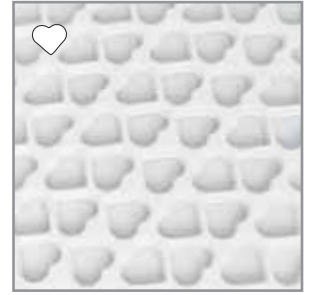
166025

5a



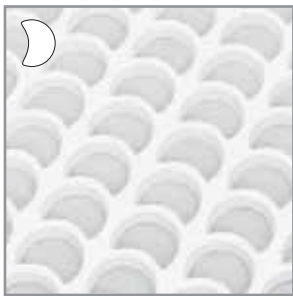
166006

6



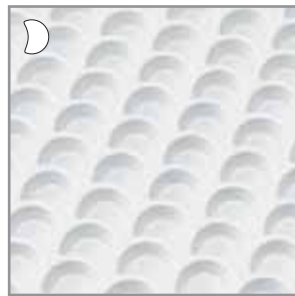
166026

6a



166007

7



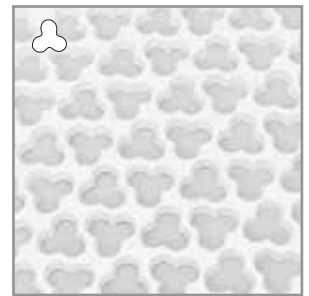
166027

7a



166008

8



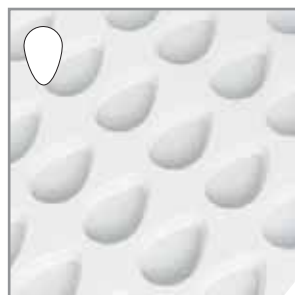
166028

8a



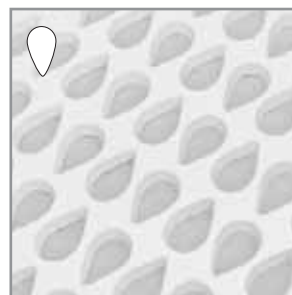
166009

9



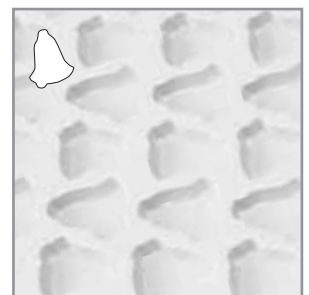
166010

10



166030

10a



166032

12



166029

13



166034

15



166035

16



166037

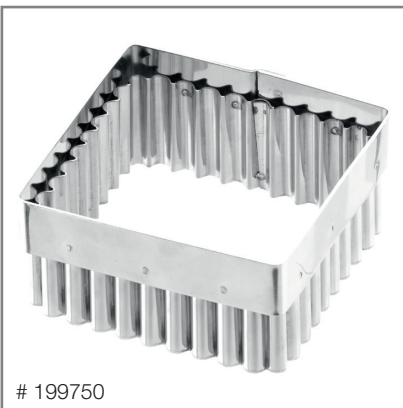
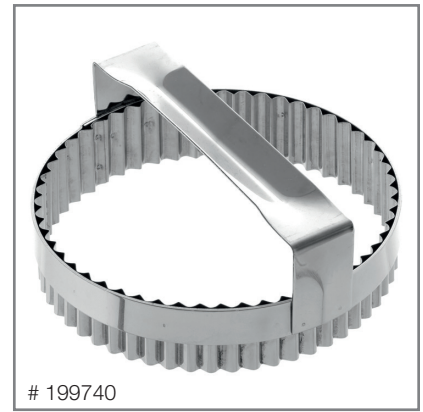
18



© Erich Muecke - stock.adobe.com

DE	AUSSTECHER	SST
EN	CUTTERS	
IT	TAGLIAPASTA	
ES	CORTAPASTAS	

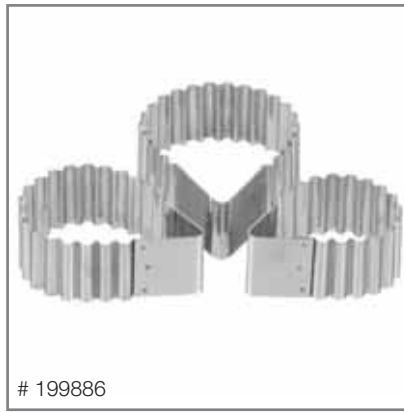
#		Ø mm / ↔ mm	↑ mm	
199700	rund, glatt / round, plain	Ø 120	30	
199710	rund, glatt / round, plain	Ø 140	30	
199720	rund, gezackt / round, serrated	Ø 120	30	
199730	rund, gezackt / round, serrated	Ø 140	30	
199740	rund, gezackt / round, serrated	Ø 145	30	
199750	quadrat, gezackt / square, serrated	85 x 85	45	
199887	“HERZ” / “HEART”	Ø 90	20	
199888	“BLÜTE” / “BLOSSOM”	Ø 91	20	
199890	“EI” / “EGG”	155 x 100	30	
199891	“EI” / “EGG”	190 x 125	30	
199150	“BANANE” / “BANANA	160	30	





DE	AUSSTECHER	SST
EN	CUTTERS	
IT	TAGLIAPASTA	
ES	CORTAPASTAS	

#		Ø mm / ↔ mm	↑ mm	
199770	"FISCH" / "FISH"	145 x 65	35	
199886	"IGEL", 3 Größen / "HEDGEHOG", 3 sizes	67 / 75 / 90	30	
199163	"SONNENBLUME" / "SUNFLOWER"	Ø: 100	25	
199164	"SCHMETTERLING" / "BUTTERFLY"	Ø: 110	25	
199165	"WEIHNACHTSAUSSTECHER"; glatt mit Böden in 10 versch. Formen (0,3 mm) / "CHRISTMAS-CUTTERS"; plain, with strong base, 10 different types (0.3 mm)	Ø: 50		
199166	"WEIHNACHTSAUSSTECHER"; gewellt mit Böden in 10 versch. Formen (0,3 mm) / "CHRISTMAS-CUTTERS"; waved edges, with strong base, 10 different types (0.3 mm)	Ø: 50		
199167	"WEIHNACHTSAUSSTECHER"; glatt, 8-teilig, bestehend aus: Glocke, Tannenbaum, Schmetterling, Stern, Weihnachtsstern, Ente, Herz und Pilz (0,3 mm) / "CHRISTMAS-CUTTERS"; plain, 8 different types, consisting of: bell, christmas tree, butterfly, star, shooting star, duck, heart and mushroom (0.3 mm)			
199168	"NIKOLAUS", Materialstärke 0,5 mm / "SANTA CLAUS", thickness 0.5 mm	230 x 125	30	
199760	"KOMET" / "COMET"	230 x 110	30	
199761	"KOMET", Set: 3-teilig / "COMET", set: 3 pieces	87 x 35 127 x 50 167 x 75	20 20 20	
199169	"STERN MIT LOCH"; Materialstärke 0,4 mm / "STAR WITH HOLE"; thickness 0.4 mm	Ø: 105	30	
199170	"STUTENKERL"; Materialstärke 0,5 mm, zweiteilig / "GINGERBREAD MAN"; thickness 0.5 mm, two parts	250 x 220	30	





DE	AUSSTECHER
EN	CUTTERS
IT	TAGLIAPASTA
ES	CORTAPASTAS

SST

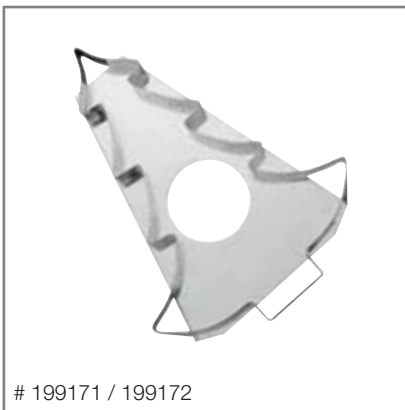
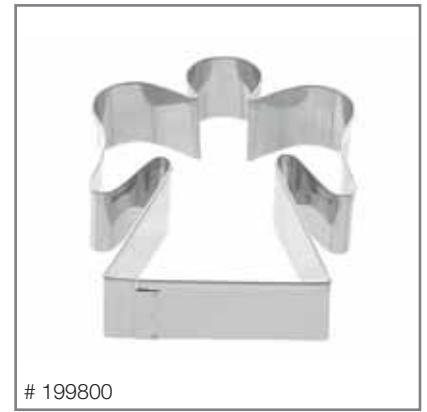
#		↔ mm	↑ mm	
199780	"SCHNEEMANN" / "SNOW MAN"	145 x 80	30	
199790	"NIKOLAUSTIEFEL" / "CHRISTMAS BOOT"	140 x 110	30	
199800	"ENGEL" / "ANGEL"	140 x 100	30	
199171	"TANNENBAUM" / "CHRISTMAS TREE"	150 x 125	30	
199172	"TANNENBAUM" / "CHRISTMAS TREE"	200 x 153	30	
199820	"GLOCKE" / "JINGLE BELL"	130 x 110	30	
199860	"HASE" / "RABBIT"	180 x 80	30	
199870	"HASE" / "RABBIT"	200 x 170	30	
199850	"HASENKOPF" / "RABBIT HEAD"	170 x 125	30	
199830	"MARTINSGANS" / "GOOSE"	170 x 215	30	
199840	"ENTE" / "DUCK"	200 x 170	30	

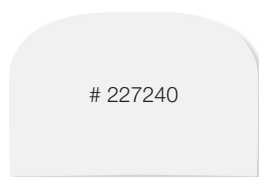
DE	AUSSTECHER
EN	CUTTERS
IT	TAGLIAPASTA
ES	CORTAPASTAS

Material: Weißblech

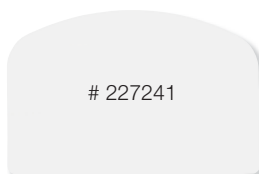
Made of tin

#		
199570	ZAHLENAUSSTECHER, Set mit 9 Zahlen (von 0 – 9) / NUMBER CUTTERS, set with 9 numbers (from 0 to 9)	
199571	WEIHNACHTSAUSSTECHER, Set mit 10 verschiedenen Ausstechern / CHRISTMAS CUTTERS, set with 10 different cutters	





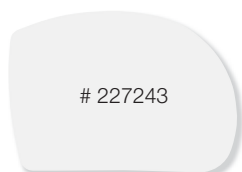
227240



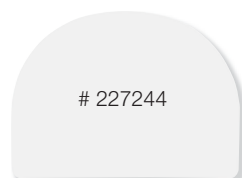
227241



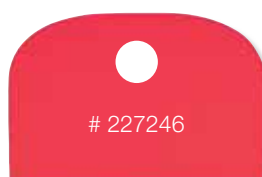
227242



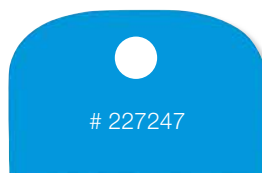
227243



227244



227246



227247



227235

Idealer Werbeträger (Prägung): eigenes Logo möglich /
Ideal advertising media (embossment): own logo possible



DE	TEIGSCHABER				
EN	DOUGH SCRAPER				
IT	RASCHIETTO DA IMPASTO				
ES	RASPADOR DE MASA				

LDPE

SOFT

- 35
+ 100
°C

• Ausführung: flexibel

• Type: flexible

#		↗ mm	→ mm	↑ mm	
227240	○	148	99	2	
227857	●	148	99	2	
227757	●	148	99	2	
227241	○	137	86	2	
227242	○	160	120	2	
227243	○	120	86	2	
227244	○	120	88	2	

DE	TEIGSCHABER SCHLESINGER				
EN	DOUGH SCRAPER SCHLESINGER				
IT	RASCHIETTO DA IMPASTO SCHLESINGER				
ES	RASPADOR DE MASA SCHLESINGER				

LDPE

SOFT

- 35
+ 100
°C

• Ausführung: flexibel

• Type: flexible

#		↗ mm	→ mm	↑ mm	
227246	●	148	99	2	
227247	●	148	99	2	

DE	TEIGSCHABER				
EN	DOUGH SCRAPER				
IT	RASCHIETTO DA IMPASTO				
ES	RASPADOR DE MASA				

ABS

- 30
+ 80
°C

#		↗ mm	→ mm	↑ mm	
227235	○	105	95	1	



6

DE	TEIGSCHABER	
EN	DOUGH SCRAPER	ABS
IT	RASCHIETTO DA IMPASTO	
ES	RASPADOR DE MASA	

- Mit Griffleiste
- With reinforced grip

#		↗ mm	→ mm	↑ mm	
227350	●	221	130	5	
227850	●	221	130	5	
227750	●	221	130	5	
227351	●	209	130	5	
227364	●	125	100	5	



DE	TEIGSCHABER	
EN	DOUGH SCRAPER	PP
IT	RASCHIETTO DA IMPASTO	
ES	RASPADOR DE MASA	

- Mit Griffleiste
- With reinforced grip

#		↗ mm	→ mm	↑ mm	
227230	●	120	100	5	





227231



227232



227233



227352



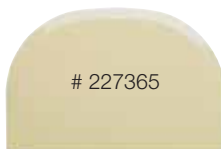
227355



227356



227360



227365



DE	TEIGSCHABER
EN	DOUGH SCRAPER
IT	RASCHIETTO DA IMPASTO
ES	RASPADOR DE MASA



#		↗ mm	→ mm	↑ mm	
227231	○	137	86	1	
227232	○	120	88	1	
227233	○	160	120	1	
227352	○	128	90	1	
227852	●	128	90	1	
227752	●	128	90	1	
227355	○	120	80	1	
227356	○	151	102	1	
227856	●	151	102	1	
227756	●	151	102	1	
227360	○	112	78	1	
227365	○	116	78	1	

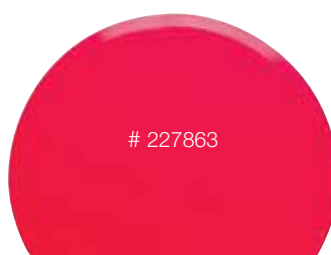
DE	TEIGSCHABER
EN	DOUGH SCRAPER
IT	RASCHIETTO DA IMPASTO
ES	RASPADOR DE MASA



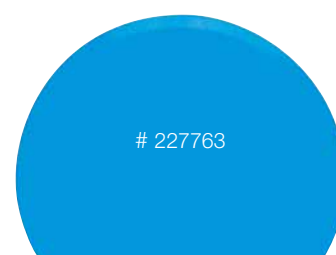
#		↗ mm	→ mm	↑ mm	
227363	○	204	151	1	
227863	●	204	151	1	
227763	●	204	151	1	



227363



227863



227763

DE	ABSTECHER	SST
EN	SCRAPERS	
IT	RASCHIE, INOX	
ES	CORTANTE	

- Kunststoffgriff
- Ecken abgerundet
- Plastic handle
- Round edges

#	↔ mm		
200600	110 x 120	● flexible Klinge / flexible blade	
199070	110 x 120	○ flexible Klinge / flexible blade	
199075	110 x 120	● flexible Klinge / flexible blade	
200601	110 x 120	● steife Klinge / stiff blade	
200602	130 x 135	● steife Klinge / stiff blade	



200600



199070

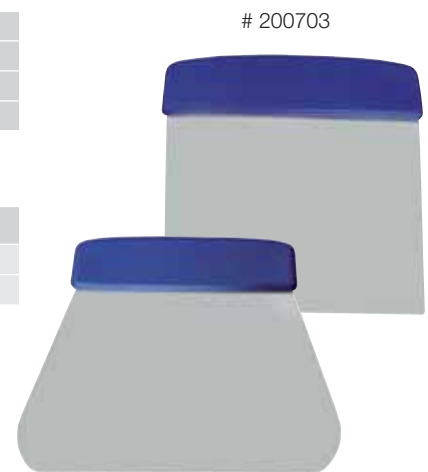


199075

DE	ABSTECHER	SST
EN	SCRAPERS	
IT	RASCHIE, INOX	
ES	CORTANTE	

- Kunststoffgriff blau
- Blue plastic handle

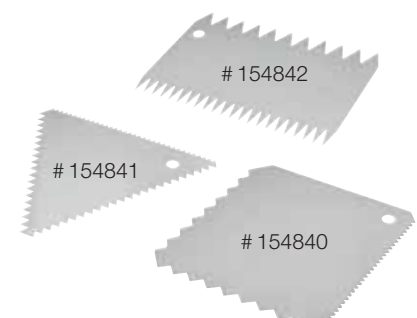
#	↔ mm		
200702	195 x 145	Trapez / trapezoidal	
200703	160 x 170	Rechteck / rectangular	



200702

DE	SCHABER EDELSTAHL	SST
EN	SCRAPERS STAINLESS STEEL	
IT	RASCHIETTI, INOX	
ES	RASQUETAS, INOX	

#	↔ mm		
154840	100 x 100	Quadrat / square	
154841	110 x 110	Dreieck / triangular	
154842	110 x 75	Rechteck / rectangular	





DE	SPACHTELN	SST
EN	SPATULAS	
IT	SPATOLE	
ES	ESPÁTULAS	

- Kunststoffgriff schwarz (PP)
- Black plastic handle (PP)

#	→ mm	
☒ 200500	40	
☒ 200501	60	
☒ 200502	80	
☒ 200503	100	
☒ 200504	120	



- Griff Kunststoff (PS)
- Plastic handle (PS)

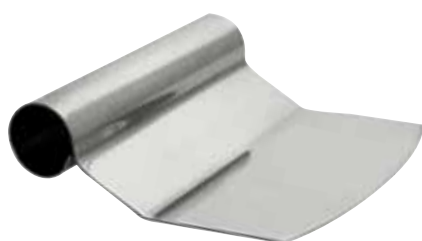
#	→ mm	
☒ 200700	170	
☒ 200701	270	



DE	ABSTECHER	SST
EN	SCRAPERS	
IT	RASCHIE, INOX	
ES	CORTANTES	

- Runder Griff
- With round handle

#	↔ mm	
200620	125 x 105	
200621	150 x 105	
200622	175 x 105	



- Materialstärke: 0,8 mm
- Thickness: 0.8 mm

#	↔ mm		
200610	120 x 115	flach / flat	
200611	120 x 110	abgerundet / oblique	



DE	SPACHTEL – EXTRA STABIL	SST
EN	SPATULA – EXTRA STRONG	
IT	SPATOLA – EXTRA RESISTENTE	
ES	ESPÁTULA – EXTRA RESISTENTE	

- Griff Kunststoff
- Plastic handle
- Speziell für Schokolade
- Especially for chocolate

#	→ mm	
☒ 200710	180	

DE	STIELSCHABER	SI
EN	SPATULAS	
IT	SPATOLE	
ES	ESPÁTULAS	

- Mit Metallstiel
- Hitzebeständig bis + 300 °C
- With metal handle
- Heat resistant up to + 300 °C

#	↔ mm	↗ mm	
☑ 200925	● 28 x 60	210	
☑ 200926	● 55 x 85	285	
☑ 200927	● 70 x 115	325	
☑ 200928	○ 55 x 85	285	
☑ 200929	○ 70 x 115	325	



- Griff aus hitzebeständigem Kunststoff bis + 260 °C
- Mit Aufhängeöse
- Handle made of heatresistant plastic, up to + 260 °C
- With hanging hole

#	↔ mm	↗ mm	
☑ 200750	85 x 53	250	
☑ 200751	115 x 68	350	
☑ 200752	115 x 68	450	



200751

DE	STIELSCHABER – LÖFFEL	SI
EN	SPATULAS – SPOON	
IT	SPATOLE CUCCHIAIO	
ES	ESPÁTULAS CUCHARA	

- Griff aus hitzebeständigem Kunststoff bis + 260 °C
- Mit Aufhängeöse
- Handle made of heatresistant plastic up to + 260 °C
- With hanging hole

#	↔ mm	↗ mm	
☑ 200760	116 x 68	250	
☑ 200761	116 x 68	350	
☑ 200762	116 x 68	450	



200761

DE	STIELSCHABER MIT THERMOMETER	
EN	SPATULA WITH THERMOMETER	
IT	SPATOLE CON TERMOMETRO	
ES	ESPÁTULA CON TERMOMETRO	

- Hitzebeständiges Silikon
- Auflösung: 0,1° C
- Genauigkeit: +/- 1°C (0° C / +100°C), sonst +/- 1%
- Fühlerlänge: 235 mm
- Inklusive Batterie
- Heat-resistant silicone
- Resolution: 0.1° C
- Accuracy: +/- 1°C (0° C / +100°C) otherwise +/- 1%
- Probe length: 235 mm
- Battery included

#	°C	↔ mm	
☑ 160015	-50 / +300	320 x 65	





200771

200773

DE	STIELSCHABER
EN	SPATULAS
IT	SPATOLE
ES	ESPÁTULAS

Schaber: Gummi
Griff: Holz

Scraper: rubber
Handle: wood

#	↗ mm	
200770	270	
200771	285	
☑ 200772	320	
☑ 200773	390	

Material: PP, weiß

- Ideal fürs Kuchenlösen in beschichteten Backformen

Made of PP, white

- Ideal for loosening cakes in coated baking moulds



#	↗ mm	→ mm	↑ mm	
227099	220	35	6	



200420

200423

Material: PP, weiß

- Aus einem Stück
- Sehr stabil

Made of PP, white

- Made of one piece
- Very strong

#	↗ mm	→ mm	↑ mm	
☑ 200420	300	55	15	
☑ 200423	340	55	15	



200424

Stiel: ABS, blau

Schaber: Gummi, weiß

- Extra stabil

Handle made of ABS, blue

Scraper made of rubber, white

- Extra strong

#	↗ mm	→ mm	↑ mm	
☑ 200424	310	60	15	

DE	ABSTECHER
EN	CUTTERS
IT	TAGLIAPASTA
ES	CORTAPASTAS

Material: SAN, weiß

Made of SAN, white



#	↗ mm	
227002	230	

DE	RÜHRSPATEL	
EN	MIXING SPATULA	
IT	SPATOLA	
ES	ESPÁTULA	



#	↗ mm	→ mm	↑ mm	
☑ 200940	250	50	15	
☑ 200941	300	55	15	
☑ 200942	350	55	15	
☑ 200943	400	65	20	
☑ 200944	450	70	20	
☑ 200945	500	75	20	



200943

DE	KONDITORLÖFFEL
EN	SPOONS
IT	CUCCHIAONI IN LEGNO
ES	CUCHARAS

Material: Buchenholz

Made of beech wood

#	↗ mm	
203429	300	
203430	350	
203431	400	
203432	450	
203433	500	
203434	600	



203431

DE	MASSENRÜHRSPATEL
EN	SPATULAS
IT	SPATOLE IN LEGNO
ES	ESPÁTULAS PARA DILUIR

Material: Buchenholz

Made of beech wood

#	↗ mm	
203435	350	
203436	400	
203437	500	



203436



DE	STIPPROLLER
EN	ROLLER DOCKERS
IT	RULLI BUCASFOGLIA
ES	RODILLOS PARA PINCHAR HOJALDRE

Material: Edelstahl / Aluminium
 • Mit ergonomischem Kunststoffgriff

Made of stainless steel and aluminium
 • With ergonomic plastic handle

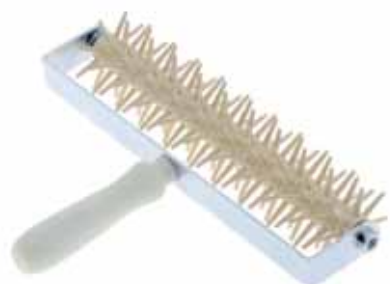
#	→ mm	
154104	120 mm	



Material: Kunststoff (POM), elfenbein
 • Mit verstärktem Kunststoffgriff

Made of plastic (POM), ivory
 • With reinforced plastic handle

#	→ mm	
☒ 200001	65	
☒ 200002	120	



Material: Kunststoff (POM), elfenbein
 • Ergonomischer Griff
 • Halterung aus Metall

Made of plastic (POM), ivory color
 • Ergonomic plastic handle
 • Mounting made of steel

#	→ mm	
200182	270	



DE	STRUDELWALZEN
EN	CUTTING ROLLERS
IT	RULLI TAGLIAPASTA (PER STRUDEL)
ES	RODILLOS PARA CORTAR LA MASA

Material: Edelstahl
 • Mit ergonomischem Kunststoffgriff

Made of stainless steel
 • With ergonomic plastic handle

#	→ mm	
154300	65	



Material: Kunststoff (POM), elfenbein
 • Mit verstärktem Kunststoffgriff
 • Für Mürb- oder Hefeteig

Made of plastic (POM), ivory
 • With reinforced plastic handle
 • For short crust pastry and yeast dough

#	→ mm	
☒ 200003	65	

DE	GITTERSCHNEIDER
EN	LATTICE CUTTING ROLLERS
IT	RULLI PER LOSANGHE
ES	RODILLOS ROMBO

Material: Edelstahl

- Mit ergonomischem Kunststoffgriff
- Schneideabstand ca. 7 mm

Made of stainless steel

- With ergonomic plastic handle
- Distance between blades 7 mm

#	→ mm	
154203	120	

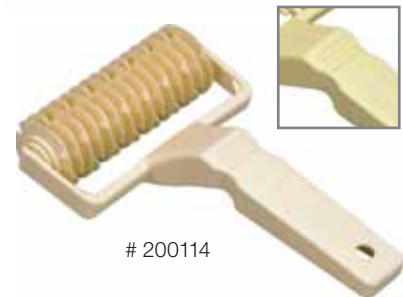
Material: Kunststoff (POM), elfenbein

- Mit verstärktem Kunststoffgriff

Made of plastic (POM), ivory

- With reinforced plastic handle

#	→ mm	
☒ 200004	65	
☒ 200114	120	



200114

6

DE	DREIECK-AUSSTECHEWALZEN
EN	TRIANGULAR CROISSANT CUTTERS
IT	RULLI TAGLIA CROISSANTS
ES	RODILLOS PARA CORTAR CROISSANTS

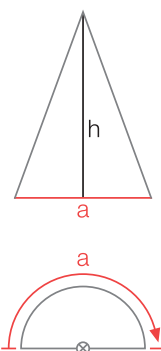
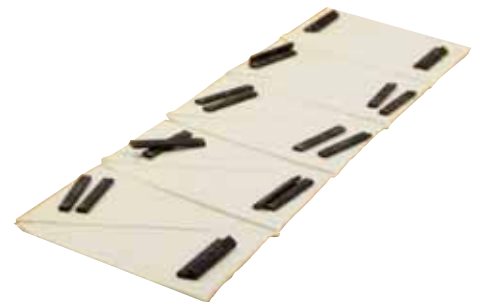
Material: Edelstahl

- Ergonomischer Kunststoffgriff
- Für Croissants

Made of stainless steel

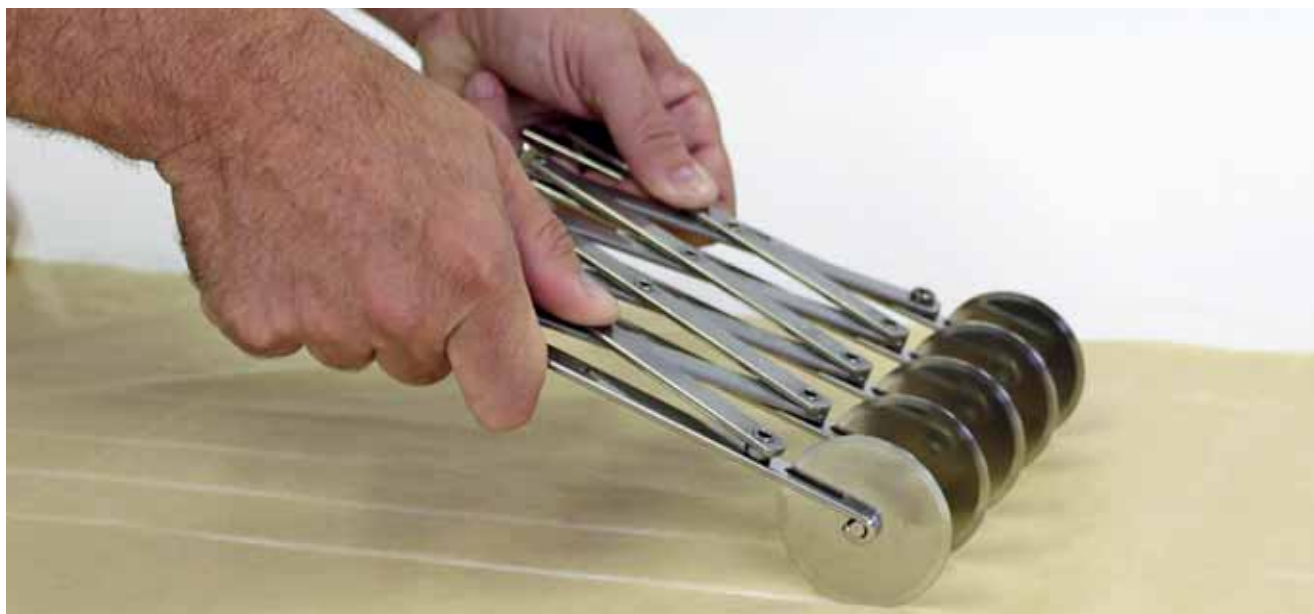
- Ergonomic plastic handle
- For croissants

#		mm	
154420	einfach / single	a=110, h=150	
154421	einfach / single	a=180, h=140	
154422	einfach / single	a=180, h=200	
154424	einfach / single	a= 70, h=100	
154499	einfach / single	a= 97, h=210	
154427	doppelt / double	a=180, h=200	
154430	dreifach / triple	a=180, h=200	
154429	dreifach / triple	a=180, h=140	



154424



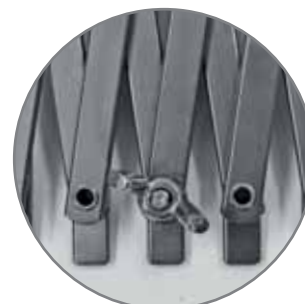


DE	TEIGSCHNEIDER „RUCK-ZUCK“	SST
EN	EXPANDABLE DOUGH CUTTERS	
IT	TAGLIAPASTA ESTENSIBILE (BICICLETTA), INOX	
ES	CORTAPASTAS EXTENSIBLE – BICICLETA	

- Rostfrei
- Sehr stabile Ausführung
- Schnittbreite max. 125 mm
- Rädchen-Durchmesser 55 mm
- Very strong quality
- Width between wheels max. 125 mm
- Wheel diameter 55 mm

#		
153100	5 Rädchen glatt / 5 wheels plain	
153110	5 Rädchen gezackt / 5 wheels serrated	
153200	7 Rädchen glatt / 7 wheels plain	
153210	7 Rädchen gezackt / 7 wheels serrated	
153204	Flügelschraube mit Mutter / wing screw with nut	

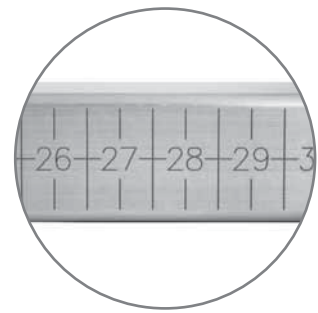
#		
153300	5 Rädchen glatt und gezackt / 5 wheels plain and serrated	
153400	7 Rädchen glatt und gezackt / 7 wheels plain and serrated	
153204	Flügelschraube mit Mutter / wing screw with nut	



DE	TEIGSCHNEIDER	SST
EN	DOUGH CUTTER	
IT	TAGLIAPASTA ESTENSIBILE CON BASE FISSA	
ES	CORTAPASTAS REGULABLE CON BARRA FIJA	

- Rostfrei
- 8 Messer (gefedert)
- Stange 70 cm
- Inklusive Skala 60 cm
- Messerdurchmesser 5,5 cm
- 8 blades (spring-loaded)
- Rod 70 cm
- Engraved scale 60 cm
- Diameter of blades 5,5 cm

#		kg	
153450	Komplett = 8 Rädchen glatt und Stange / complete set = 8 wheels plain and rod	1,2	
153451	Ersatzstange / extra rod		
153452	Ersatzmesser / extra blade		



DE	TEIG- UND PIZZASCHNEIDER	SST
EN	DOUGH AND PIZZA CUTTERS	
IT	ROTELLE TAGLAPASTA E TAGLIAPIZZA	
ES	RULETAS CORTAMASA-CORTAPIZZA	

- Kunststoffgriff mit Handschutz
- Aufhängeöse
- Sehr robuste Ausführung
- Plastic handle and hook
- With hand protection
- Very strong quality

#		Ø mm	
☑ 200005	einfach, glatt / single, plain	55	
☑ 200006	einfach gewellt / single serrated	55	
☑ 200007	doppelt glatt und gewellt / double, plain and serrated	55	
☑ 200115	einfach, glatt / single, plain	100	



DE	TEIG- UND PIZZASCHNEIDER	SST
EN	DOUGH AND PIZZA CUTTERS	
IT	ROTELLE TAGLAPASTA E TAGLIAPIZZA	
ES	RULETAS CORTAMASA-CORTAPIZZA	

- Mit ergonomischem Griff aus schwarzem PP; ca. 255 mm lang
- Ergonomic handle made of black PP; ca. 255 mm length

#		Ø mm	
200116	einfach, glatt / single, plain	125	





200160



203300

DE	ROLLHÖLZER / TEIGROLLE
EN	ROLLING PINS
IT	RULLI IN LEGNO
ES	RODILLOS DE AMASAR EN MADERA

Material: Buchenholz
 • Mit Präzisionskugellager

Made of beech wood
 • With precision ball-bearing

#	→ mm (Walze / roller)	Ø mm	⚖ kg	
200160	250	90	1,4	
200161	300	90	1,7	
200162	350	90	1,9	
200163	400	90	2,1	
200164	450	90	2,3	

#	↗ mm	Ø mm		
203300	420	45		
203310	500	45		

Material: PE, weiß
 • Hygienisch
 • Einfach zu reinigen
 • Mit Edelstahlwelle

Made of PE, white
 • Hygienic
 • Easy to clean
 • Shaft stainless steel



200127

#	→ mm (Walze / roller)	Ø mm	⚖ kg	
200126	300	80	1,9	
200127	400	80	2,0	
200128	450	80	2,3	
200129	500	80	2,5	

Material: PE, weiß

Made of PE, white



200096

#	↗ mm	Ø mm	⚖ kg	
200096	300	48	0,8	
200097	400	48	0,9	
200123	500	48	0,6	



200235



DE	BROTSTREICHER
EN	BREAD BRUSHES
IT	SPAZZOLE PER PANE
ES	CEPILLOS PARA PAN

Holzstiel, Kunstborste (Polyester-Faser)
 • Mit Aufhängeloch

Wooden handle, synthetic bristle
 • With hanging hole

#	↗ mm		
☑ 200234	245	4-reihig / 4 rows	
☑ 200235	320	5-reihig / 5 rows	
☑ 200236	410	6-reihig / 6 rows	
☑ 200237	460	7-reihig / 7 rows	

Stabiler Kunststoffkörper mit glatter Oberfläche, hochwertige Polyester-Borsten
 • Hitzebeständig bis 134°C
 • Mit Aufhängeloch

Stable plastic body with smooth surface, high-quality polyester bristles
 • Heat resistant up to 134°C
 • With hanging hole

#	↗ mm		
☑ 120810	400	○	
☑ 120811	400	●	
☑ 120812	400	●	

DE	MEHLBESEN
EN	FLOUR BRUSHES
IT	SPAZZOLE PER FARINA
ES	CEPILLOS PARA HARINA

Holzrücken, 100% Rosshaar**Wooden handle, 100% horsehair**

#	↗ mm		
200238	300	hellbraun / beige	
200239	300	schwarz / black	

**Kunststoffrücken, Rosshaarmischung**
(50% Rosshaar und 50% Synthetik PVC)**Grip made of plastic, horsehair mixture**
(50% horsehair and 50% synthetic PVC)

#	↗ mm		
200260	300	hellbraun / beige	
200261	300	schwarz / black	

**Stabiler Kunststoffkörper mit glatter Oberfläche, hochwertige Polyester-Borsten**

- Hitzebeständig bis 134°C
- Mit Aufhängeloch

Stable plastic body with smooth surface, high-quality polyester bristles

- Heat resistant up to 134°C
- With hanging hole

#	↗ mm		
☒ 120800	300	○	
☒ 120801	300	●	
☒ 120802	300	●	



DE	REINIGUNGSBÜRSTE
EN	CLEANING BRUSH
IT	SPAZZOLA DI PULIZIA
ES	CEPILLO DE LIMPIEZA

- Holzgriff
- Borstenfläche ca. 13 x 2,5 cm

- Wooden handle
- Bristle area approx. 13 x 2.5 cm

#		↗ mm	
☒ 120950	Messingdraht / Brass wire	285	
☒ 120960	Stahldraht / Steel wire	285	



DE	BACKOFENBESEN
EN	OVEN BROOMS
IT	SPAZZOLONI DA FORNO
ES	CEPILLOS PARA HORNO

- Hitzebeständig bis + 300 °C
- Extra dicht besteckt
- Naturfaser

- Heat resistant up to + 300 °C
- Natural fabric

#	↔ mm		
120650	500	Besen mit Metallschaber / broom with metal scraper	
120653	500	Besen / broom	
120651	1900	Stiel / stick	



120653



DE	PINSEL
EN	BRUSHES
IT	PENNELLI
ES	PINCELES

Weißer Borsten, lebensmittelunbedenklich
(70% Kunstborste PBT/PP und
30% Naturschweineborste)

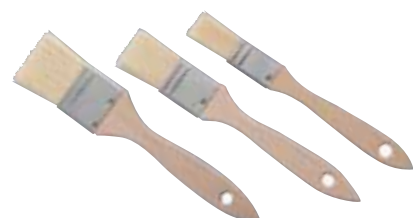
- Holzstiel mit Aufhängeöse

White bristles, food safe (70% synthetic
bristles PBT/PP and 30% natural pig
bristles)

- Wooden handle with hole



#	→ mm	
☑ 200200	10	
☑ 200201	15	
☑ 200202	20	
☑ 200203	25	
☑ 200204	30	
☑ 200205	35	
☑ 200206	40	
☑ 200207	50	
☑ 200208	60	
☑ 200209	80	
☑ 200210	100	



#	→ mm	Zoll / inch	
☑ 200212	12	1/2"	
☑ 200213	19	3/4"	
☑ 200214	25	1"	
☑ 200215	38	1 1/2"	
☑ 200216	51	2"	
☑ 200217	64	2 1/2"	
☑ 200218	76	3"	
☑ 200219	102	4"	



Weißer Borsten, lebensmittelunbedenklich
(70% Kunstborste PBT/PP und
30% Naturschweineborste)

- Kunststoffstiel mit Aufhängeöse

White bristles, food safe (70% synthetic
bristles PBT/PP and 30% natural pig
bristles)

- Handle made of plastic with hanging hole

#	→ mm	
☑ 200271	25	
☑ 200272	30	
☑ 200273	35	
☑ 200274	40	
☑ 200275	50	
☑ 200276	60	
☑ 200280	75	

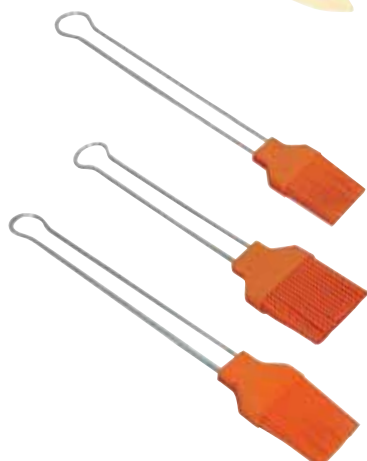
DE	PINSEL "SILIKON"
EN	BRUSHES "SILICONE"
IT	PENNELLI IN SILICONE
ES	PINCELES EN SILICONA

Material: Silikon, mit Metallstiel

- 5-reihig
- Bis + 300 °C

Made of silicone, with metal handle

- 5 rows
- Up to + 300 °C



#	→ mm	↗ mm	
☑ 200313	35	230	
☑ 200312	42	235	
☑ 200299	50	280	

DE	PINSEL
EN	BRUSHES
IT	PENNELLI
ES	PINCELES

Weißer Borsten, lebensmittelunbedenklich
(50% Kunstborste PBT/PP und
50% Naturschweineborste)

- Kunststoffstiel mit Aufhängeöse (PA)

With hanging hole, white bristles, food safe
(50% synthetic bristles PBT/PP and
50% natural pig bristles)

- Handle made of plastic (PA)

#	→ mm	
☑ 200290	40	
☑ 200291	50	
☑ 200292	60	
☑ 200293	75	



**Borsten
in zwei
Qualitäten**

Superweiche Polyester-Borsten weiß

- Stiel PA

Super soft white polyester bristles

- Handle made of plastic (PA)

#	→ mm	
☑ 202294	40	
☑ 202295	50	
☑ 202296	60	
☑ 202297	75	



6

DE	PINSEL
EN	BRUSHES
IT	PENNELLI
ES	PINCELES

Nylonborsten, rot

- Schwarzer Kunststoffgriff mit Aufhängeöse
- Bis 150 °C hitzebeständig

Made of nylon, red bristles

- Plastic handle with hole
- Heat-resistant up to +150 °C

#	→ mm	
☑ 200285	25	
☑ 200286	35	
☑ 200287	50	
☑ 200288	60	



DE	BROTFORMEN / GÄRKÖRBE
EN	BREAD PROOFING BASKETS
IT	CESTE DA LIEVITAZIONE PER PANE
ES	CESTOS DE FERMENTACIÓN DE PAN (BANNETONES)

Material: Peddigrohr

Made of rattan

	#		 g	↑ mm *	↔ mm*	
▼ geflochtener Boden / plaited bottom						
A	201200	Rund / round	500	75	Ø 190	
B	201205	Rund / round	750	80	Ø 200	
C	201210	Rund / round	1000	85	Ø 220	
C	201220	Rund / round	1500	90	Ø 250	
-	201230	Rund / round	2000	95	Ø 290	
D	201300	Oval	500	80	240 x 140	
D	201302	Oval	250	85	200 x 120	
D	201305	Oval	750	80	260 x 150	
D	201310	Oval	1000	95	260 x 160	
E	201320	Oval	1500	90	320 x 180	
F	201330	Oval	2000	105	360 x 200	
D	201400	Lang, runder Kopf / long, round shape	500	90	240 x 130	
E	201410	Lang, runder Kopf / long, round shape	1000	90	340 x 130	
E	201420	Lang, runder Kopf / long, round shape	1500	90	430 x 130	
F	201430	Lang, runder Kopf / long, round shape	2000	95	460 x 150	
-	201440	Lang, runder Kopf / long, round shape	3000	95	500 x 170	
E	201450	Lang, runder Kopf / long, round shape	300	55	410 x 95	
E	201451	Lang, runder Kopf / long, round shape	500	55	460 x 100	
E	201500	Lang, eckiger Kopf / long, angled shape	1000	85	320 x 130	
E	201510	Lang, eckiger Kopf / long, angled shape	1250	90	360 x 130	
F	201520	Lang, eckiger Kopf / long, angled shape	1500	85	380 x 140	
A	201850	Dreieck / triangle	500	80	180 x 180 x 180	
B	201851	Dreieck / triangle	1000	80	210 x 210 x 210	
B	201852	Quadrat / square	1000	80	220 x 220	
▼ Holzboden / wooden bottom						
D	201600	Lang, runder Kopf / long, round shape	500	75	240 x 120	
E	201610	Lang, runder Kopf / long, round shape	1000	90	340 x 130	
F	201620	Lang, runder Kopf / long, round shape	1500	90	430 x 130	
F	201630	Lang, runder Kopf / long, round shape	2000	90	460 x 150	
E	201700	Lang, eckiger Kopf / long, angled shape	1000	85	320 x 130	
E	201710	Lang, eckiger Kopf / long, angled shape	1250	85	360 x 130	
E	201720	Lang, eckiger Kopf / long, angled shape	1500	90	380 x 140	
F	201730	Lang, eckiger Kopf / long, angled shape	2000	90	440 x 140	
▼ Holzboden speziell für Schnittenbrot / wooden bottom, especially for sandwich bread						
-	201800	Lang, eckiger Kopf / long, angled shape	3000	95	500 x 160	
-	201810	Lang, eckiger Kopf / long, angled shape	4000	100	550 x 160	
-	201820	Lang, eckiger Kopf / long, angled shape	5000	100	600 x 160	
-	201830	Lang, eckiger Kopf / long, angled shape	6000	100	650 x 160	

* Circa-Abmessungen, können leicht abweichen / * Approximate dimensions, may vary slightly



- Passende Gärtücher (Seite 118) für die jeweilige Brotform (Seite 116 und 118) sind mit einem Großbuchstaben definiert.
- Matching cotton liners (page 118) for the respective proofing basket (page 116 and 118) are defined with a capital letter.

NICHT zum
Backen geeignet!
NOT for baking!



DE	BROTFORMEN / GÄRKÖRBE
EN	BREAD PROOFING
IT	CESTE DA PANE
ES	CESTOS DE FERMENTACIÓN DE PAN

Material: PP

- Hygienisch
- Lebensmittelecht
- Spülmaschinenfest
- Reinigungsfreundlich durch undurchlässige Oberfläche
- Stapelbar

Made of PP

- Hygienic
- Food safe
- Dishwasher-proof
- Easy cleaning due to impermeable surface
- Stackable

	#		g	mm	
A	201000	● rund / round	500	Ø 190	
B	201010	● rund / round	1000	Ø 220	
C	201020	● rund / round	1500	Ø 250	
D	201030	● rechteckig / rectangular	500	120 x 270	
E	201040	● rechteckig / rectangular	1000	130 x 350	
F	201050	● rechteckig / rectangular	1500	140 x 420	



DE	GÄRTÜCHER
EN	COTTON LINERS
IT	TELE COPRICESTA
ES	PAÑOS PARA CESTOS DE FERMENTACIÓN DE PAN

Material: 95 % Baumwolle, 5 % Elastomer,
weiß in 3 Größen

- Mit normalem Waschmittel ohne Weichspüler und Bleichmittel bis 40°C waschbar

Material: cotton 95%, elastomer 5%
white in 3 sizes

- Can be washed up to 40°C with normal detergent without softener and bleach

	#		mm	
A	201901	für runde Gärkörbe / for round bread proofing baskets	190	
B	201902	für runde Gärkörbe / for round bread proofing baskets	220	
C	201903	für runde Gärkörbe / for round bread proofing baskets	250	
D	201904	für rechteckige Gärkörbe / for rectangular bread proofing baskets	120 x 270	
E	201905	für rechteckige Gärkörbe / for rectangular bread proofing baskets	130 x 350	
F	201906	für rechteckige Gärkörbe / for rectangular bread proofing baskets	140 x 420	

DE	HANDBÜRSTE SPEZIELL ZUM REINIGEN VON GÄRKÖRBE
EN	CLEANING BRUSH FOR BREAD PROOFING BASKETS
IT	SPAZZOLA PER LA PULIZIA DELLE CESTE DA LIEVITAZIONE
ES	CEPILLOS PARA LIMPIEZA DE CESTOS DE FERMENTACIÓN DE PAN

Griff aus Holz; Borsten Polyester

Wooden handle, bristles made of polyester



#	mm	
201907	135 x 40 x 70	

DE	BROT- UND BRÖTCHENDRÜCKER / TEIGDRÜCKER
EN	BREAD AND DOUGH MARKERS / DOUGH MARKERS
IT	STAMPI PER PANE, ROSETTA
ES	MARCADOR DE PAN ROSETA

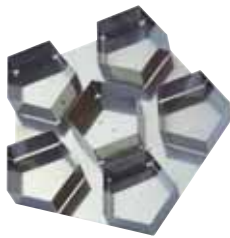
Material: Edelstahl

- Stabiler Griff

Made of stainless steel

- Solid handle

#	Ø mm	↑ mm		
199585	80	57	5-eckig / 5 square	
199586	160	57	5-eckig / 5 square	
199580	80	57	ohne Loch / without hole	
199581	65	57	ohne Loch / without hole	
199582	80	57	mit Loch / with hole	



6

Material: Kunststoff, weiß

Made of plastic, white

#		
166080	Kaisersemmel gerade / straight	
166081	Kaisersemmel	
166082	Kaisersemmel mit Loch / with hole	
166083	Spirale / spiral	



DE	KAISERSEMMLDRÜCKER
EN	"KAISERSEMSEL", MARKERS
IT	STAMPI PER PANE, KAISER
ES	MARCADOR DE PAN DE VIENA

Material: Kunststoff, weiß

Made of white plastic

#	Ø mm	↗ mm	
191095	64	200	





DE	FLACHBESEN
EN	FLAT WHISK
IT	FRUSTA PIATTA
ES	BATIDOR PLANO



- Speziell für das Unterheben von schweren Massen und Saucen, Cremes und Mehl
- Auch bestens für Fettgebäck geeignet

Drahtstärke: 2,0 mm

- Especially for mixing heavy masses and sauces, creams and flour
- Also ideally suitable for fatty pastries

Wire thickness: 2.0 mm

#	↗ mm	Drähte / Wires	
☑ 170079	270	4	

DE	SCHNEEBESEN
EN	WHISKS
IT	FRUSTE
ES	BATIDORES



- Schwarzer thermoplastischer Griff
- Drähte aus Edelstahl
- Wasserdichter Griff
- Mit Aufhängeöse
- Schwere Qualität
- Hitzebeständig bis 200°C

Drahtstärke: 1,6 mm

- Black thermoplastic handle
- Wires made of stainless steel
- Waterproof handle
- With suspension eye
- Heavy quality
- Heat resistant up to 200°C

Wire thickness: 1.6 mm

#	↗ mm	Drähte / Wires	
☑ 170080	250	24	
☑ 170081	300	24	
☑ 170082	350	24	
☑ 170083	400	24	
☑ 170084	450	24	
☑ 170085	500	24	



- Material: Edelstahl
- Handlicher Griff
 - Für leichte Massen

Drahtstärke: 1,6 mm

Made of stainless steel

- Easy-to-hold handle
- For light masses

Wire thickness: 1.6 mm

#	↗ mm	Drähte / Wires	
☑ 170040	250	24	
☑ 170041	300	24	
☑ 170042	350	24	
☑ 170043	400	24	
☑ 170044	450	24	



- BALLONFORM
- Schwarzer Kunststoffgriff "Exoglass"
- Drähte aus Edelstahl
- Wasserdichter Griff
- Griffbund verhindert abrutschen
- Hitzebeständig bis 220 °C

Drahtstärke: 1,5 mm

- BALLOON-SHAPE
- Black plastic handle "Exoglass"
- Wires made of stainless steel
- Waterproof handle
- Handle band prevents slipping
- Heat resistant up to 220 °C

Wire thickness: 1.5 mm

#	↗ mm	Drähte / Wires	
170016	450	24	



DE	RÜHRBESEN
EN	WHISKS
IT	FRUSTE
ES	BATIDORES



- Schwarzer thermoplastischer Griff
- Drähte aus Edelstahl
- Wasserdichter Griff
- Mit Aufhängeöse
- Schwere Qualität
- Hitzebeständig bis 200°C

Drahtstärke: 2,0 mm

- Black thermoplastic handle
- Wires made of stainless steel
- Waterproof handle
- With suspension eye
- Heavy quality
- Heat resistant up to 200°C

Wire thickness: 2.0 mm

#	↗ mm	Drähte / Wires	
☑ 170070	250	16	
☑ 170071	300	16	
☑ 170072	350	16	
☑ 170073	400	16	
☑ 170074	450	16	
☑ 170075	500	16	



- Material: Edelstahl
- Handlicher Griff
 - Für schwere Massen
- Drahtstärke: 2,3 mm**

- Made of stainless steel
- Easy-to-hold handle
 - For heavy masses
- Wire thickness: 2.3 mm**

#	↗ mm	Drähte / Wires	
☑ 170050	350	16	
☑ 170051	400	16	
☑ 170052	450	16	
☑ 170053	500	16	
☑ 170054	600	16	



- Schwarzer Kunststoffgriff "Exoglass"
 - Drähte aus Edelstahl
 - Wasserdichter Griff
 - Griffbund verhindert abrutschen
 - Hitzebeständig bis 220 °C
- Drahtstärke: 1,8 mm**

- Black plastic handle "Exoglass"
 - Wires made of stainless steel
 - Waterproof handle
 - Handle band prevents slipping
 - Heat resistant up to 220 °C
- Wire thickness: 1.8 mm**

#	↗ mm	Drähte / Wires	
170010	250	12	
170011	300	16	
170012	350	16	
170013	400	16	
170014	450	18	
170015	500	18	





DE	FRÜCHTE ABLAUF-SET, RUND
EN	FRUIT STAINER SET, ROUND
IT	SET COLAFRUTTA
ES	JUEGO DE COLADOR PARA FRUTA

SET

Material: PP, weiß

- Bruchsicher
- Hygienisch
- Sieb mit praktischem Griff
- Alle Komponenten einzeln erhältlich

Made of PP, white

- Break resistant
- Hygienic
- Strainer with 2 handles
- Each part available separately

#		Ø mm	l	
290040	Schüssel/round bowl	360	9,0	
200022	Seiher/strainer	280		



DE	RÜHRSCHÜSSELN
EN	MIXING BOWLS
IT	CIOTOLE
ES	CALDEROS



Material: PP, natur-weiß

- Bruchsicher
- Hygienisch
- Stapelbar
- Auch für Mikrowellengeräte geeignet

Made of PP, natural white

- Break resistant
- Hygienic
- Stackable
- Usable also for microwave

#	l	Ø mm	↑ mm	
290000	1,0	190	79	
290010	2,5	240	115	
290020	4,5	280	135	
290030	6,0	325	147	
290040	9,0	360	165	
290050	13,0	400	185	



DE	DECKEL
EN	LIDS
IT	COPERCHI
ES	TAPAS

Material: PP

Made of PP



#	für/for #	Ø mm	
290070	290000 (1,0 l)	190	
290071	290010 (2,5 l)	240	
290072	290020 (4,5 l)	280	
290073	290030 (6,0 l)	325	
290074	290040 (9,0 l)	360	
290075	290050 (13,0 l)	400	

DE	TEIGWANNE	
EN	DOUGH CONTAINER	
IT	CONTENITORE PER IMPASTO	
ES	CUBETA PARA MASA	



- Mit 2 Seitengriffen
- With 2 side handles

#	→□← mm	↔ mm	↑ mm	
202180	600 x 400 x 82	500 x 300 x 77	13,0	



DE	DECKEL	
EN	LID	
IT	COPERCHIO	
ES	TAPA	



- Passend für # 202180
- Suitable for # 202180

#	↗ mm	→ mm	↑ mm	für/for #
202181	600	400	35	202180



Deckel ist beidseitig verwendbar / Lid can be used on both sides

6

DE	TEIGWANNE	
EN	DOUGH CONTAINER	
IT	CONTENITORE PER IMPASTO	
ES	CUBETA PARA MASA	



#	→□← mm	↔ mm	↑ mm	
200960	530 x 410 x 140	440 x 320 x 130	20,0	
200962	440 x 320 x 155	395 x 275 x 150	12,0	
200963	610 x 440 x 150	550 x 375 x 145	25,0	



#200962

DE	TEIGWANNE	
EN	DOUGH CONTAINER	
IT	CONTENITORE PER IMPASTO	
ES	CUBETA PARA MASA	



- Mit 2 Seitengriffen
- With 2 side handles

#	→□← mm	↔ mm	↑ mm	
200970	Ø 450 x 175	Ø 270 x 172	14,0	



DE	TEIGWANNE	
EN	DOUGH CONTAINER	
IT	CONTENITORE PER IMPASTO	
ES	CUBETA PARA MASA	



#	→□← mm	↔ mm	↑ mm	
200971	Ø 480 x 160	Ø 380 x 155	19,0	





DE	SCHÜSSELN
EN	BOWLS
IT	BACINELLE
ES	CALDEROS

Material: PP, weiß
• Tiefe Form

Made of PP, white
• Deep form

#	Ø mm	↑ mm	I 	
221020	160	78	0,75	
221021	200	96	1,6	
221022	240	110	2,6	
221023	280	125	4,5	
221024	320	140	6,5	
221025	360	162	9,5	
221026	400	168	12,5	



DE	SEIHER
EN	STRAINER
IT	COLAPASTA
ES	COLADOR

Material: PP, weiß
• 2 Muschelgriffe, passende Schüssel
221026 + 290040

Made of PP, white
• 2 shell shaped handles, suitable bowls
221026 + 290040

#	↑ Ø mm	↓ Ø mm	↑ mm	
200022	360	280	185	



DE	KASSEROLLE
EN	SAUCEPAN
IT	CARAFFA GRADUATA
ES	CAZO DE POLIPROPILENO



Material: PP, weiß
• Mit geprägter Skala in Innenseite
• Blauer Skalendruck auf der Außenseite
• Bruchsicher
• Hygienisch
• Für Mikrowellengeräte geeignet

Made of PP, white
• Inside scale
• Blue stamped litre and ml scale outside
• Break resistant
• Hygienic
• Suitable for microwave

#	↗ mm	Ø mm	↑ mm	I 	
290200	335	190	120	2,0	

 Ausgießer beidseitig somit für Links- und Rechtshänder geeignet. /
Pour spouts on both sides, thus for left- and right-handers.



DE	WANDAUFHÄNGER
EN	WALL RACK
IT	SUPPORTO MURALE PER CONTENITORI
ES	SOPORTE MURAL PARA CONTENEDORES

Weiß beschichtet (Polyamid), passend
für Dosen 2,0 l, 3,0 l und 5,0 l (# 230102,
230112 und 230122)
• Sehr stabile Ausführung

Coated in white plastic (Polyamide),
suitable for containers 2.0 l, 3.0 l and 5.0 l
(# 230102, 230112 and 230122)
• Solid

#	↗ mm	→ mm	↑ mm	
230130	900	190	160	

DE	VORRATSDOSEN
EN	STORAGE CONTAINERS
IT	CONTENITORI
ES	CONTENEDORES

Material: PP

- Alle Größen stapelbar
- Bruchstabil
- Dose ohne Deckel

Made of PP

- All sizes stackable
- Break resistant
- Container without lid

#	↗ mm	→ mm	↑ mm	l 	
230102	175	140	150	2,0	
230112	175	140	210	3,0	
230122	175	140	340	5,0	



DE	DECKEL FÜR VORRATSDOSEN
EN	LID FOR STORAGE CONTAINERS
IT	COPERCHIO PER CONTENITORI
ES	TAPA PARA CONTENEDORES



Material: PP

- Bruchstabil

Made of PP

- Break resistant

#	für Artikel / for article	
230129	# 230102 / 230112 / 230122	



6

DE	VORRATSDOSEN / GEWÜRZDOSEN
EN	STORAGE CONTAINERS
IT	CONTENITORI CON COPERCHIO
ES	CONTENEDORES CON TAPA



Material: PS, transparent

- Inklusive Deckel
- Spülmaschinengeeignet

Made of PS, transparent

- Including lid
- Dishwasher safe

Rund**Round**

#	Ø mm	↑ mm	ml 	
152919	115	140	1000	
152915	115	190	1450	
152916	115	280	2200	

**Quadratisch****Square**

#	↗ mm	→ mm	↑ mm	ml 	
152920	105	105	140	1000	
152917	105	105	190	1450	
152918	105	105	280	2000	





DE	RÜHRSCHÜSSELN	SST
GB	MIXING BOWLS	
IT	BACINELLE CONICHE	
ES	CALDEROS CÓNICOS	

• Konische Form

- Mit abgerundetem Rand
- Glatter Boden
- Gute Standfestigkeit
- Stabil und griffig
- Stapelbar

• Conical shape

- With rolled edge
- Smooth bottom
- Good stability
- Stable and non-slip
- Stackable

#	Ø mm	l 	
199002	160	0,5	
199003	180	0,9	
199004	200	1,2	
199005	225	1,6	
199006	235	2,0	
199007	280	3,0	
199008	320	5,0	
199009	360	7,0	
199010	395	8,2	

DE	SCHLAGSCHÜSSELN	SST
GB	MIXING BOWLS	
IT	BACINELLE SEMISFERICHE	
ES	CALDEROS SEMIESFÉRICOS	


• Runde Form

- Mit abgerundetem Rand
- Glatter Boden
- Gute Standfestigkeit
- Stabil und griffig
- Stapelbar

• Hemispherical shape

- With rolled edge
- Smooth bottom
- Good stability
- Stable and non-slip
- Stackable

#	Ø mm (innen/inside)	l 	
199000	125	0,3	
199011	140	0,5	
199012	165	0,9	
199013	185	1,25	
199014	200	1,85	
199015	230	2,6	
199017	255	3,2	
199018	280	4,5	
199019	330	8,5	

DE	MASCHINENSCHLAGKESSEL	
EN	KETTLE FOR MIXING MACHINE	   
IT	CIOTOLA PER MONTARE	
ES	TAZÓN PARA BATIR	

- Mit 2 Seitengriffen
- Mit bordiertem Rand
- With 2 side handles
- With rolled rim

#	Ø mm	↑ mm	l mm	↓ mm	
199420	260	200	10,0	1,0	
199421	300	250	16,0	1,0	
199422	320	300	20,0	1,0	
199423	360	285	25,0	1,2	
199424	360	350	32,0	1,2	
199425	400	355	40,0	1,2	



#199420

DE	HANDSCHLAGKESSEL	
EN	MIXING BOWL	   
IT	CIOTOLA PER MONTARE	
ES	TAZÓN PARA BATIR	

- Mit 2 Seitengriffen
- Mit bordiertem Rand
- With 2 side handles
- With rolled rim

#	Ø mm	↑ mm	l mm	↓ mm	
199400	220	120	2,7	1,0	
199401	260	140	4,0	1,0	
199402	320	180	9,5	1,0	
199403	360	205	14,0	1,0	
199404	400	215	18,0	1,0	



#199402

DE	FUSS	
EN	BASE	  
IT	BASE	
ES	BASE	

- Passend für Handschlagkessel
- Suitable for mixing bowl

#	Ø mm	↑ mm	für/for #	
199406	160	40	199400, 199401	
199405	220	45	199402, 199403, 199404	



#199405



DE	TRICHTER
EN	FUNNELS
IT	IMBUTI
ES	EMBUDOS

Material: HDPE, natur

- Mit Entlüftungslippen und Aufhängeöse

Made of HDPE

- With air vent and suspension loop

#	Ø mm	Auslaufende / outlet Ø mm	
250001	50	3	
250002	60	8	
250003	80	11	
250004	100	12	
250005	120	12	
250006	140	15	
250007	164	17	

- Mit Überlauftrand und Phosphorsieb
- Aufhängeöse

- With overflow rim, phosphorsieve
- Suspension loop

250008	168	17	
250009	208	20	



#200196

DE	DOSIERFLASCHE / ENGHALSFLASCHE
EN	BOTTLES
IT	FLACONI
ES	BOTELLAS

Material: PE, transparent
• LebensmittelechtMade of PE, transparent
• Food safe

#	l	Ø mm	↑ mm	
200194	0,05	28 x 51	79	
200195	0,25	61	134	
200196	0,5	78	162	
200197	1,0	97,5	223,5	



DE	SPRÜHFLASCHEN
EN	SPRAYING BOTTLES
IT	FLACONI PER BAGNE
ES	BOTELLAS PARA BAÑAR BISCOCHOS

Material: PE, transparent
• Lebensmittelecht
• Verschluss gelocht (13 Löcher)
• Mit SkalaMade of PE, transparent
• Food-proof
• Perforated cap (13 holes)
• With scale

#	l	Ø mm	↑ mm	
200192	1,0	80	290	

DE	QUETSCHFLASCHE	
EN	SQUEEZE BOTTLE	PP
IT	BOTTIGLIA ESPRIMIBILE	-20 +100 °C
ES	BOTELLA EXPRIMIBLE	☉

- Mit Schraubdeckel
- Integrierte Skala
- With screw-on lid
- Integrated scale

#	Ø mm	↑ mm	l	☉ mm	
200499	70	240	0,7	21 x 1	



DE	DRUCKPUMPZERSTÄUBER	
EN	COMPRESSED AIR SPRAYER	PP HDPE
IT	POLVERIZZATORE CON POMPA A PRESSIONE	☉
ES	PULVERIZADOR DE BOMBA DE PRESIÓN	☉

- Mit Dauersprühfunktion
- ErgoGrip, extra langer Komfortgriff
- Integrierte Skala
- Transparente Füllstandsanzeige
- Sprühwinkel bei feiner Zerstäubung: 60 °
- Sprühlänge bei Vollstrahl: 4 Meter
- Förderleistung: 300 ml/min
- Maximaler Betriebsdruck: 4 bar
- Maximale Betriebstemperatur: -5 bis +30 °C
- With permanent spray function
- ErgoGrip, extra long comfort handle
- Integrated scale
- Transparent fill level indicator
- Spray angle with fine atomization: 60 °
- Spray length with full jet: 4 meters
- Pumping capacity: 300 ml/min
- Maximum operating pressure: 4 bar
- Maximum operating temperature: -5 to +30 °C

#	↗ mm	→ mm	↑ mm	l	
153950	233	135	313	1,8	

Nur in Anwendung mit wasserbasierenden Flüssigkeiten! / Only for use with water-based liquids!



6

DE	DRUCKPUMPZERSTÄUBER	
EN	COMPRESSED AIR SPRAYER	PP HDPE
IT	POLVERIZZATORE CON POMPA A PRESSIONE	☉
ES	PULVERIZADOR DE BOMBA DE PRESIÓN	☉

- ErgoGrip, extra langer Komfortgriff
- Standing mit SoftTouch-Boden
- Integrierte Skala
- Transparente Füllstandsanzeige
- Sprühwinkel bei feiner Zerstäubung: 60 °
- Sprühlänge bei Vollstrahl: 4 Meter
- Förderleistung: 300 ml/min
- Maximaler Betriebsdruck: 3 bar
- Maximale Betriebstemperatur: -5 bis +30 °C
- ErgoGrip, extra long comfort handle
- Stand ring with SoftTouch base
- Integrated scale
- Transparent fill level indicator
- Spray angle with fine atomization: 60 °
- Spray length with full jet: 4 meters
- Delivery rate: 300 ml/min
- Maximum operating pressure: 3 bar
- Maximum operating temperature: -5 to +30 °C

#	↗ mm	→ mm	↑ mm	l	
153952	206	119	313	1,2	



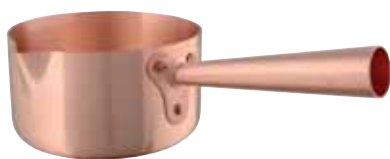
Die Literangabe bezieht sich bis zur Kante.
The liter specification refers to the edge.



DE	ZUCKERTOPF
EN	SUGAR POT
IT	PENTOLA PER ZUCCHERO
ES	OLLA PARA AZÚCAR

• Mit Kupfergriff

• With copper handle

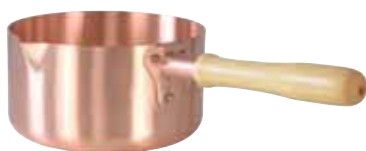


#170137

#	Ø mm	↑ mm	↓ mm	↑ mm	↓ mm
170135	120	75	0,8	2,0	
170136	140	80	1,2	2,0	
170137	160	95	1,9	2,0	
170138	180	105	2,6	2,0	
170139	200	110	3,4	2,0	

• Mit Holzgriff

• With wooden handle



#	Ø mm	↑ mm	↓ mm	↑ mm	↓ mm
170145	160	95	1,9	2,0	



DE	ZABAIONESCHÜSSEL
EN	ZABAGLIONE BOWL
IT	CIOTOLA PER ZABAIONE
ES	CUENCO PARA ZABAGLIONE

• Mit Messinggriff

• With brass handle



#	Ø mm	↑ mm	↓ mm	↑ mm	↓ mm
170140	160	125	1,9	1,2	



DE	KONFITÜRENSCHÜSSEL
EN	JAM BOWL
IT	CIOTOLA PER MARMELLATA
ES	CUENCO PARA MERMELADA

• Mit 2 Seitengriffen
• Mit bordiertem Rand

• With 2 side handles
• With rolled rim



#170120

#	↑ Ø mm	↓ Ø mm	↑ mm	↓ mm	↑ mm	↓ mm
170120	360	300	120	10,0	1,2	
170121	380	310	140	13,8	1,2	

Die Literangabe bezieht sich bis zur Kante.
The liter specification refers to the edge.



DE	SIRUPSCHÜSSEL
EN	SYRUP BOWL
IT	CIOTOLA PER SCIROPPO
ES	CUENCO PARA SIROPE

- Mit 2 Seitengriffen
- Mit bordiertem Rand
- With 2 side handles
- With rolled rim

#	↑ Ø mm	↓ Ø mm	↑ mm	l mm	h mm
170116	260	150	125	5,0	1,0
170117	300	170	140	8,5	1,0
170118	350	170	150	10,1	1,0



#170117



DE	EIWEISSCHÜSSEL
EN	EGG WHITE BOWL
IT	CIOTOLA PER ALBUME D'UOVA
ES	CUENCO PARA CLARA DE HUEVO

- Mit Aufhängering
- Mit bordiertem Rand
- With hanging ring
- With rolled rim

#	Ø mm	↑ mm	l mm	h mm
170107	240	130	3,5	1,0
170108	260	140	4,6	1,0
170109	300	165	7,1	1,0
170110	350	165	11,1	1,0
170111	400	195	16,6	1,2



#170109

- Mit 2 Seitengriffen
- Mit bordiertem Rand
- With 2 side handles
- With rolled rim

#	Ø mm	↑ mm	l mm	h mm
170112	260	140	4,6	1,0
170113	300	165	7,1	1,0
170114	350	165	11,1	1,0
170115	400	195	16,6	1,2



#170113

DE	HALTERUNG
EN	HOLDER
IT	SUPPORTO
ES	SUPPORTE

SST

- Passend für Eiweißschüsseln
- Suitable for egg white bowls

#	↑ Ø mm	↓ Ø mm	↑ mm	h mm
170101	155	230	105	5,0





DE	MEHL- UND GEWÜRZSCHAUFELN
EN	FLOUR SCOOPS
IT	SESSOLE
ES	RECOGEDORES LIBRADORES PARA HARINA Y CONDIMENTOS

Material: PE, Farbe natur

Made of PE , transparent

#	↗ mm	↻ ml	
200023	187	110	
200024	250	230	
200025	310	470	
200026	350	725	
200027	400	1390	

📌 HACCP-Farben auf Anfrage. / HACCP-colors open request.

Material: PE, schwarz

Made of PE , black

#	↗ mm	↻ ml	
200802	250	230	



© Wolfgang Mücke – stock.adobe.com



DE	MESSSCHAUFELN, FREI STEHEND
EN	MEASURING SCOOPS, FREE STANDING
IT	SESSOLE CON BASE PIATTA
ES	RECOGEDORES LIBRADORES CON BASE PLANA

Material: PP, weiß

Made of PP, white

- Ausführung: stehende Schaufel,
- Auch für Flüssigkeiten

- Also execution: free-standing scoops
- Suitable for liquids

#		↗ mm	↻ ml	
200350	○ weiß / white	135	25	
200351	○ weiß / white	160	50	
200352	○ weiß / white	200	100	
200353	○ weiß / white	260	250	
200354	○ weiß / white	315	500	
200355	○ weiß / white	385	1000	
200346	● rot / red	200	100	
200347	● rot / red	260	250	
200348	● blau / blue	200	100	
200349	● blau / blue	260	250	

DE	MEHL- UND GEWÜRZSCHAUFELN
EN	FLOUR SCOOPS
IT	SESSOLE CON BASE PIATTA
ES	RECOGEDORES LIBRADORES PARA HARINA

Material: Aluguß mit Außengriff

- Aus einem Stück gegossen
- Sehr stabile Formen, hygienisch

Made of cast aluminium

- In one piece
- Solid, hygienic

#	↗ mm	↕ ml	
180202	210	130	
180210	250	250	
180220	265	285	
180230	290	375	
180240	310	450	
180250	335	500	
180260	350	800	
180270	400	1500	
180280	430	2500	
180310	255	350 / 330	
180320	315	650 / 450	
180330	385	1200 / 850	
180340	270	500 / 350	
180350	310	850 / 600	
180360	385	2000 / 1400	

Polierte Oberfläche

Polished surface

#	↗ mm	↕ ml	
☑ 180400	145	90	
☑ 180410	185	150	
☑ 180420	210	180	
☑ 180430	245	355	
☑ 180440 *	310	720	
☑ 180450 *	350	1000	
☑ 180460 *	400	1900	

* freistehend / free-standing

DE	SACKSCHAUFELN
EN	FLOUR SCOOPS
IT	SESSOLE CON BASE TONDA E MANIGLIA ROVESCIATA
ES	RECOGEDORES LIBRADORES PARA HARINA CON MANGO INVERTIDO

Material: Aluguß mit Außengriff

- Griff genietet
- Sehr stabile Form, hygienisch

Made of cast aluminium

- With riveted inverted handle
- Solid, hygienic

#	↗ mm	↕ ml	
180370	310	2200	

Material: Edelstahl

- Griff genietet

Made of stainless steel

- Riveted handle

#	↗ mm	↕ ml	
180380	375	3000	

Material: Edelstahl

- Mit Außengriff aus Gummi
- Sehr schwere Ausführung

Made of stainless steel

- With riveted inverted handle made of rubber
- Solid

#	↗ mm	↕ ml	
180300	260	2000	





DE	MESSBECHER
EN	MEASURING CUPS
IT	CARAFFE GRADUATE
ES	JARRAS GRADUADAS

Material: PP, Farbe natur
 • Mit geprägter Skala und blauer Skala
 • Liter- und Milliliter-Einteilung
 • Bis 95°C erhitzzbar

Made of PP, translucent
 • With stamped and blue scale
 • Litre and ml scale
 • Temperature resistant up to 95°C

Mit geschlossenem Griff**With closed handle**

#		I	
206010*	ohne Griff / without handle	0,12	
200011	mit geschlossenem Griff / closed handle	0,5	
200012	mit geschlossenem Griff / closed handle	1,0	
200013	mit geschlossenem Griff / closed handle	2,0	
200014	mit geschlossenem Griff / closed handle	3,0	
200015	mit geschlossenem Griff / closed handle	5,0	

Mit offenem Griff**With open handle**

#		I	
200010*	mit offenem Griff / open handle	0,25	
206011	mit offenem Griff / open handle	0,5	
206012	mit offenem Griff / open handle	1,0	
206013	mit offenem Griff / open handle	2,0	
206014	mit offenem Griff / open handle	3,0	
206015	mit offenem Griff / open handle	5,0	

* nur geprägte Skala

* only with stamped scale



DE	MESSBECHER-DECKEL
EN	LIDS FOR MEASURING CUPS
IT	COPERCHI PER CARAFFE GRADUATE
ES	TAPAS PARA JARRAS GRADUADAS

#	Deckel für # / Lid for #	
206112	200012 + 206012 / 1,0 l	
206113	200013 + 206013 / 2,0 l	
206114	200014 + 206014 / 3,0 l	
206115	200015 + 206015 / 5,0 l	



DE	MESSBECHER-SET
EN	SET OF MEASURING CUPS
IT	SET DI CARAFFE GRADUATE
ES	SET DE JARRAS GRADUADAS

Material: PP, Farbe natur
 • Mit geprägter Skala und blauer Skala
 • Liter- und Milliliter-Einteilung
 • Bis 95°C erhitzzbar

Made of PP, translucent
 • With stamped and blue scale
 • Litre and ml scale
 • Temperature resistant up to 95°C

Mit geschlossenem Griff, inklusive Deckel**With closed handle, including lid**

#		I	
200408	mit geschlossenem Griff / closed handle	1,0	
200409	mit geschlossenem Griff / closed handle	2,0	



DE	MESSBECHER
EN	MEASURING CUPS
IT	CARAFFE GRADUATE, IMPILABILI
ES	JARRAS GRADUADAS, APILABLES

Material: PP, Farbe natur

- Mit offenem Griff
- Stapelbar
- Liter- und Milliliter-Einteilung
- Bis 95°C erhitzbar

Made of PP, translucent

- With open handle
- Stackable
- With litre and ml scale
- Temperature resistant up to 95°C

#		l	
200149		0,5	
200150		1,0	
200170		2,0	
200179		3,0	



DE	GLASURTRICHTER
EN	GLAZE FUNNEL
IT	IMBUTO PER GLASSA
ES	EMBUDO PARA GLASEADO

Material: Griff und Trichter aus Edelstahl

- Boden: Kunststoff
- Lochdurchmesser: 5 mm
- Für flüssiges Fondant mit Dosiermechanik

Handle and funnel made of stainless steel

- Bottom made of plastic
- Hole diameter: 5 mm
- For liquid fondant, dosing mechanism

#	l	Ø mm	↑ mm	
199960	1,0	135	150	



geöffnet – Ansicht von innen
open – interior view



geöffnet / open



geschlossen / closed

DE	EINHANDSIEB / DRÜCKSIEB FÜR PUDERZUCKER UND KAKAO
EN	SIEVES FOR POWDERED SUGAR AND COCOA
IT	SETACCI PER ZUCCHERO A VELO E CACAO
ES	TAMICES PARA AZÚCAR GLASS Y CACAO

Material: Edelstahl

Made of stainless steel

#	Ø mm	
199069	100	



DE	MEHLSIEBE, PUDER- UND ZUCKERSIEBE / RUNDSIEBE
EN	FLOUR AND SUGAR SIEVES
IT	SETACCI PER FARINA E ZUCCHERO
ES	TAMICES PARA HARINA Y AZÚCAR

Material: Ring und Metallgewebe aus
Edelstahl

- Feines Gewebe
- Für trockenes Siebgut

Ring and meshes made of stainless steel

- Fine meshes
- For dry ingredients



	#	Ø mm	↑ mm	⊞ mm	⊞ mm		
B	199210	220	55	0,45	0,22	Mehl, sehr fein/ flour, very fine	
E	199211	220	55	0,60	0,25	Mehl, fein / flour, fine	
F	199212	220	55	0,84	0,28	Mehl, mittel / flour, medium	

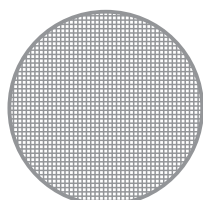


B	199220	400	80	0,45	0,22	Mehl, sehr fein/ flour, very fine	
E	199221	400	80	0,60	0,25	Mehl, fein / flour, fine	
F	199222	400	80	0,84	0,28	Mehl, mittel / flour, medium	
L	199223	400	80	6,8	1,0	Streusel, grob / coarse	

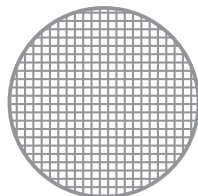


A	199052	160	65	0,3	0,16	Mehl, sehr fein/ flour, very fine	
A	199053	190	65	0,3	0,16	Mehl, sehr fein/ flour, very fine	
A	199054	210	65	0,3	0,16	Mehl, sehr fein/ flour, very fine	
A	199055	240	65	0,3	0,16	Mehl, sehr fein/ flour, very fine	
A	199056	260	65	0,3	0,16	Mehl, sehr fein/ flour, very fine	
A	199057	280	65	0,3	0,16	Mehl, sehr fein/ flour, very fine	
A	199058	300	65	0,3	0,16	Mehl, sehr fein/ flour, very fine	

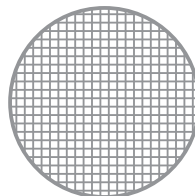
	⊞ mm	⊞ mm
A	0,30	0,16



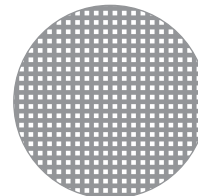
	⊞ mm	⊞ mm
B	0,45	0,22



	⊞ mm	⊞ mm
C	0,50	0,20



	⊞ mm	⊞ mm
D	0,50	0,5



DE	MEHLSIEBE, PUDER- UND ZUCKERSIEBE / RUNDSIEBE
EN	FLOUR AND SUGAR SIEVES
IT	SETACCI PER FARINA E ZUCCHERO
ES	TAMICES PARA HARINA Y AZÚCAR

Material: PP, weiß

- Stabiler Kunststoff
- Mit praktischen Rillen (verhindert das Abrutschen)
- **Keine Metallklammern**
- Spülmaschinentauglich
- Einfach zu reinigen

Made of PP, white

- Solid plastic
- With convenient flutes (avoid slip off)
- **No staples**
- Dishwasher proof
- Easy to clean

Maschen aus Edelstahl**Stainless steel mesh**

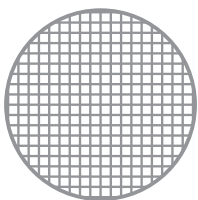
	#	Ø mm	↑ /  mm	 mm	↓ mm	
C	200635	185	107 / 95	0,50	0,20	

C	200634	305	115 / 100	0,50	0,20	
G	200633	305	115 / 100	0,85	0,24	
I	200632	305	115 / 100	1,20	0,28	
J	200631	305	115 / 100	1,80	0,34	
K	200630	305	115 / 100	2,80	0,45	

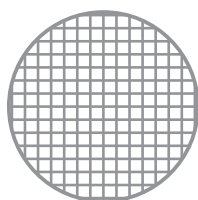
Maschen aus Nylon**Nylon meshes**

	#	Ø mm	↑ /  mm	 mm	↓ mm	
D	200240	240	80 / 65	0,5	0,5	
H	200241	240	80 / 65	1,0	0,5	
D	200300	300	90 / 70	0,5	0,5	
H	200301	300	90 / 70	1,0	0,5	

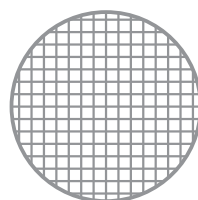
	 mm	↓ mm
E	0,60	0,25



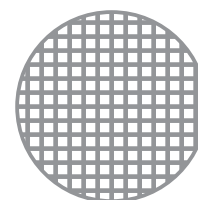
	 mm	↓ mm
F	0,84	0,28



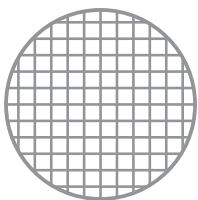
	 mm	↓ mm
G	0,85	0,24



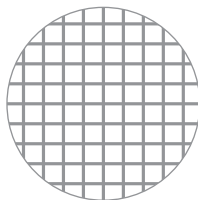
	 mm	↓ mm
H	1,0	0,50



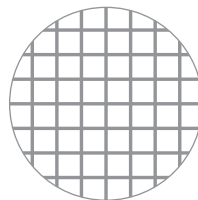
	 mm	↓ mm
I	1,20	0,28



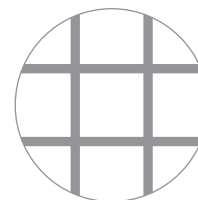
	 mm	↓ mm
J	1,80	0,34



	 mm	↓ mm
K	2,80	0,45



	 mm	↓ mm
L	6,8	1,0





DE	AUSBACKSCHIESSER
EN	OVEN PEELS
IT	PALE PER FORNO
ES	PALAS PARA HORNEAR

Material: Aluminium

- Randhöhe: 30 mm
- Aufnahme-Stiel: 26 x 26 mm

Made of aluminium

- Height of edge: 30 mm
- Support shaft: 26 x 26 mm

#	↔ mm	
155500	580 x 470	



DE	STIELE
EN	HANDLES
IT	MANICI
ES	PALOS



Material: Buchenholz

Made of beech wood

#	↗ mm	
203421	1600	
203422	1950	

DE	HANDSCHIESSER
EN	OVEN PEELS
IT	PALE PER FORNO
ES	PALAS PARA HORNEAR

Material: Buchenholz

Made of beech wood

#	↗ mm	→ mm	
203411	500	120	
203412	500	140	
203413	500	160	
203414	500	180	
203415	950	180	
203416	950	200	
203417*	1150	180	
203418*	1150	200	



DE	BREZELSCHIESSER
EN	OVEN PEELS
IT	PALE PER FORNO
ES	PALAS PARA HORNEAR

Material: Buchenholz

Made of beech wood

#	↗ mm	→ mm	
203419	600 ohne Loch / without holes	140	
203420	600 mit Loch / with holes	140	



6

DE	AUSBACKSCHIESSER
EN	OVEN PEELS
IT	PALE PER FORNO
ES	PALAS PARA HORNEAR

Material: Buchenholz

Made of beech wood

#	↗ mm	→ mm	
203400	500	120	
203401	500	140	
203402	500	160	
203403	500	180	
203404	500	200	
203405	500	240	
203406	500	300	
203407	500	320	
203408	500	340	
203409	600	160	
203410	650	200	





DE	TORTENRINGE RUND
EN	TART RINGS ROUND
IT	ANELLI PER TORTE
ES	AROS PARA TARTAS

Material: Edelstahl

Made of stainless steel

Mit Borde**With folded rim**

#	Ø mm	↑ mm	
162080	80	20	
162100	100	20	
162120	120	20	
162140	140	20	
162160	160	20	
162180	180	20	
162200	200	20	
162220	220	20	
162240	240	20	
162260	260	20	
162280	280	20	
162300	300	20	
162320	320	20	
162340	340	20	

Ohne Borde**Without folded rim**

#	Ø mm	↑ mm	
163075	75	40	
163080	80	45	
163120	120	45	
163140	140	45	
163160	160	45	
163180	180	45	
163200	200	45	
163220	220	45	
163240	240	45	
163260	260	45	
163280	280	45	
163300	300	45	

Ohne Borde**Without folded rim**

#	Ø mm	↑ mm	
164120	120	60	
164140	140	60	
164160	160	60	
164180	180	60	
164200	200	60	
164220	220	60	
164240	240	60	
164260	260	60	
164280	280	60	
164300	300	60	

DE	DESSERT- UND TORTENRINGE
EN	DESSERT AND TART RINGS
IT	ANELLI PER DOLCI E TORTE
ES	AROS PARA POSTRES Y TARTAS

Material: Aluminium

• Nahtgeschweißt

Made of aluminium

• Welded seam

#	Ø mm	↑ mm	⌈ mm	
156753	75	30	1,0	
156754	75	40	1,5	
156077	80	20	1,0	
156083	80	40	2,0	
156853	85	30	1,0	
156078	90	20	1,0	
156953	95	30	1,0	
156079	100	20	1,0	
156161	150	45	2,0	
156165	160	50	2,0	
156166	160	60	2,0	
156185	180	50	2,0	
156186	180	60	2,0	
156187	180	70	2,0	
156205	200	50	2,0	
156206	200	60	2,0	
156207	200	70	2,0	
156208	200	80	2,0	
156225	220	50	2,0	
156226	220	60	2,0	
156227	220	70	2,0	
156245	240	50	2,0	
156246	240	60	2,0	
156247	240	70	2,0	
156265	260	50	2,0	
156266	260	60	2,0	
156267	260	70	2,0	
156268	260	80	2,0	
156284	280	40	2,0	
156285	280	50	2,0	
156286	280	60	2,0	
156287	280	70	2,0	
156288	280	80	2,0	
156327	320	70	2,0	
156387	380	70	2,0	
156465	460	50	3,0	



6

DE	FLORENTINERRING / DESSERTRINGE
EN	DESSERT RINGS
IT	ANELLI PER DOLCI
ES	AROS PARA POSTRES

Material: Schwarzblech

• Verschweißte Naht

Made of black steel

• Welded seam

#	Ø mm	↑ mm	⌈ mm	
164400	80	20	1,0	
164401	90	20	1,0	
164402	100	20	1,0	





DE	TORTENRING-SET
EN	SET OF TART RINGS FOR CAKE STANDS
IT	SET DI ANELLI PER TORTE
ES	JUEGO DE AROS PARA TARTAS

Aus Aluminium

- Nahtgeschweißt
- Materialstärke 2 mm
- Für 3-, 4-, 5- und 7-teiligen Tortenständer

Made of aluminium

- Welded seam
- Thickness: 2 mm
- For cake stands with 3 / 4 / 5 / 7 floors

#	↑ mm	Ø mm	
156013	60	190 / 250 / 310	3-teilig / 3 pieces
156014	60	190 / 250 / 310 / 390	4-teilig / 4 pieces
156015	60	190 / 250 / 310 / 390 / 440	5-teilig / 5 pieces
156017	60	150 / 190 / 250 / 310 / 390 / 440 / 490	7-teilig / 7 pieces



DE	TORTENBLECH
EN	FLAN CASE
IT	BASE PER TORTA
ES	BASE DE LA TARTA

Material: Aluminium

Made of aluminium

#	→ □ ← Ø mm	↔ Ø mm	↑ mm
156980	265	260	8
156981	285	280	8



DE	TORTENSCHIEBEN
EN	CAKE PLATES
IT	DISCHI PER TORTE
ES	DISCOS PARA TARTAS

Material: Aluminium

- Mit Aufhängeloch

Made of aluminium

- With hanging hole

#	Ø mm	↑ mm
156241	240	1,0
156261	260	1,0
156281	280	1,0
156282	280	1,5
156301	300	1,0
156302	300	1,5
156321	320	1,0
156322	320	1,5



DE	TORTENSCHIEBENSTÄNDER
EN	SUPPORT FOR CAKE PLATES
IT	SUPPORTO PER DISCHI PER TORTE
ES	SOPORTE PARA DISCOS DE TARTAS

- Weiße Kunststoffbeschichtung
- 2 seitliche Griffe

- White plastic coating
- Handles on both sides

#	↔ mm
157010	500 x 200 x 180

DE	TORTENRING / STOLLENRING
EN	TART RINGS
IT	ANELLI PER TORTE
ES	AROS PARA TARTAS

Material: Aluminium
 • Nahtgeschweißt
 • Materialstärke: 2,0 mm

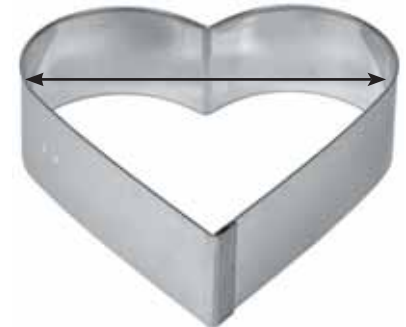
Made of aluminium
 • Welded seam
 • Thickness: 2.0 mm

Ovale Form – für Quarkstollen**Oval**

#	↗ mm	→ mm	↑ mm	
155050	235	105	40	
155051	180	105	50	

Herz**Heart**

#	Ø mm	↑ mm	
155070	160	50	
155071	180	50	
155072	200	50	
155073	220	50	
155074	240	50	



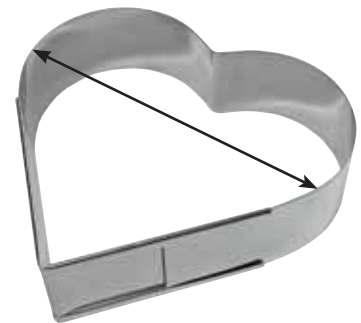
6

DE	BACKRAHMEN "HERZ"
EN	BAKING FRAMES "HEART"
IT	TELA PER TORTE, "CUORE", REGOLABILE
ES	AROS PARA TARTAS, CORAZÓN AJUSTABLE

Material: Edelstahl
 • Materialstärke: 0,5 – 1,0 mm
 • Ausziehbar / verstellbar

Made of stainless steel
 • Thickness: 0.5 – 1.0 mm
 • Extensible

#	↔ mm	↑ mm	
199160	220 – 270	70	
199161	290 – 380	70	
199162	430 – 500	70	



DE	TORTENRINGE RUND, VERSTELLBAR
EN	CAKE RINGS ROUND, ADJUSTABLE
IT	ANELLI PER TORTE ROTONDI, REGOLABILI
ES	AROS PARA TARTAS, AJUSTABLE

Material: Edelstahl
 • Materialstärke: 1,2 mm

Made of stainless steel
 • Thickness: 1.2 mm

#	↔ mm / mind.	↔ mm / max.	↑ mm	
199986	180	300	50	
199987	180	300	60	
199988	300	500	60	



DE	TORTENRING – HALBKREIS
EN	TART RING – SEMI-CIRCLE
IT	ANELLO PER TORTE – SEMICERCHIO
ES	ARO PARA TARTAS – SEMICÍRCULO

Material: Edelstahl

Made of stainless steel

#	↗ mm	→ mm	↑ mm	
164900	300	150	45	



Passende Tortenplatte auf Seite 180. / Matching cake plate on page 180.

DE	DESSERT- / TORTENRINGE
EN	DESSERT / TART RINGS
IT	ANELLI PER TORTE E DESSERT
ES	AROS PARA TARTAS

Material: Edelstahl

Made of stainless steel

#		↔ mm	↑ mm	
155060	Achteck / octagon	Ø: 160	50	
155100	Sechseck / hexagon	Ø: 160	50	
155110	Sechseck / hexagon	Ø: 180	50	
155120	Sechseck / hexagon	Ø: 200	50	
155200	Herz / heart	Ø: 180	50	
155210	Herz / heart	Ø: 200	50	
155220	Herz / heart	Ø: 230	50	
155300	Dreieck / triangle	L: 160	50	
155310	Dreieck / triangle	L: 180	50	
155320	Dreieck / triangle	L: 200	50	



155060



155100 – 155120



155200 – 155220



155300 – 155320

#		↗ mm	↑ mm	⏏ mm	
155330	Tropfen / tear-drop	160	50	1,2	
155331	Tropfen / tear-drop	180	50	1,2	
155332	Tropfen / tear-drop	200	50	1,2	
155340	Dreieck, gewölbt / triangle, convex	160	50	1,2	
155341	Dreieck, gewölbt / triangle, convex	180	50	1,2	
155342	Dreieck, gewölbt / triangle, convex	200	50	1,2	
155350	Viereck, gewölbt / square, convex	140	50	1,0	
155351	Viereck, gewölbt / square, convex	160	50	1,0	
155352	Viereck, gewölbt / square, convex	180	50	1,0	



155330 – 155332



155340 – 155342



155350 – 155352

DE	SCHNITTEN-/BACKRAHMEN QUADRAT / RECHTECKIG
EN	TART RINGS SQUARE / RECTANGULAR
IT	TELAJ PER TORTE, QUADRATI / RETTANGOLARI
ES	AROS PARA TARTAS, CUADRADOS / RECTÁNGULARES

Material: Edelstahl

Made of stainless steel

• Materialstärke: 1,5 mm

• Thickness: 1.5 mm

#	↗ mm	→ mm	↑ mm	
155361	100	100	50	
155363	120	120	50	
155365	140	140	50	
155367	160	160	50	
155369	180	180	50	
155371	200	200	50	
155373	220	220	50	
155375	240	240	50	
155377	260	260	50	
155379	280	280	50	
155357	300	300	50	
155380	140	240	40	
155381	140	240	50	
155382	160	260	40	
155383	160	260	50	
155384	180	280	40	
155385	180	280	50	
155386	220	300	40	
155387	220	300	50	
155388	260	380	40	
155389	260	380	50	
155390	300	400	40	
155391	300	400	50	
155399	380	580	50	



6

DE	BACKRAHMEN RECHTECKIG, VERSTELLBAR
EN	CAKE RINGS, RECTANGULAR, ADJUSTABLE
IT	TELAJ PER TORTE, RETTANGOLARI, REGOLABILI
ES	AROS PARA TARTAS, RECTÁNGULARES, AJUSTABLES

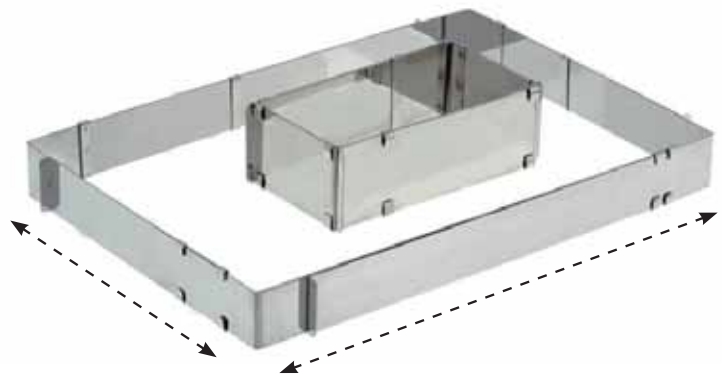
Material: Edelstahl

Made of stainless steel

• Materialstärke: 1,2 mm

• Thickness: 1.2 mm

#	↔ mm	↔ mm (max.)	↑ mm	
155400	215 x 115	405 x 200	80	
155410	430 x 290	840 x 560	50	
155420	300 x 300	570 x 560	50	
155430	216 x 310	405 x 605	50	



NICHT zum
Backen geeignet!
NOT for baking!



DE	DESSERTRING
EN	DESSERT RING
IT	ANELLO PER DOLCI
ES	ARO PARA POSTRES

Material: PS, elfenbein

Made of PS, ivory

#	Ø mm	↑ mm	
200950	75	30	



Material: Reinaluminium

- Nahtgeschweißt
- Extra stark

Made of pure aluminium

- Welded seam
- Extra strong

#	Ø mm	↑ mm	⊥ mm	
156075	75	30	2,0	
156076	75	40	2,0	

“MINI”

Material: Edelstahl

- Materialstärke: 0,8 mm

“MINI”

Made of stainless steel

- Thickness: 0.8 mm

#		↔ mm	↑ mm	
155450	Rund / round	Ø 70	45	
155451	Oval / oval	L: 74 x B: 56	45	
155452	Tropfen / drop	L: 77 x B: 54	45	
155453	Dreieck / triangle	B: 68	45	
155454	Herz / heart	H: 55 x B: 67	45	
155455	Sechseck / hexagon	B: 54	45	
155456	Quadrat / square	B: 54	45	



DE	TORTENGITTERSTANZE
EN	LATTICE MATRIX
IT	GRIGLIA PER CROSTATE
ES	REJILLA CORTANTE PARA PASTA FROLA

Material: PS, weiß

Made of PS, white

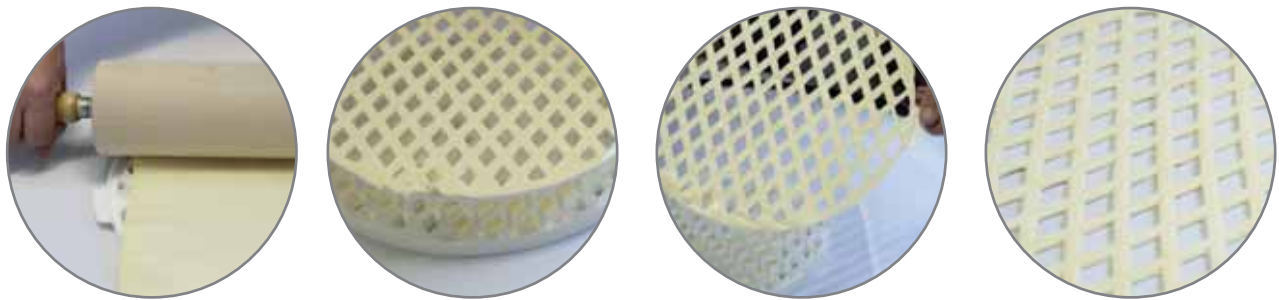
- Bestehend aus 2 Teilen

- 2 parts

- Für Linzer Torten, Holländer Gebäck usw.

- For "Linzer" cakes, Dutch pastries etc.

#	Ø	
158006	300	



6

DE	TORTENBODENSÄGE
EN	TART / CAKE SAW
IT	LIRA PER PAN DI SPAGNA
ES	CORTADOR DE PASTELES

Material: Edelstahl

Made of stainless steel

- Mit drei Sägeblättern

- With three saw blades

- Sägeblätter in der Höhe verstellbar

- Saw blades adjustable in height

#	→□← mm	↔ mm	↑ mm	
153500	460	430	235	
153510	Ersatzblatt / Spare saw blade			



Material: Rahmen aus lackiertem Stahl

Frame made of lacquered steel

- 2 Sägeblätter aus Edelstahl

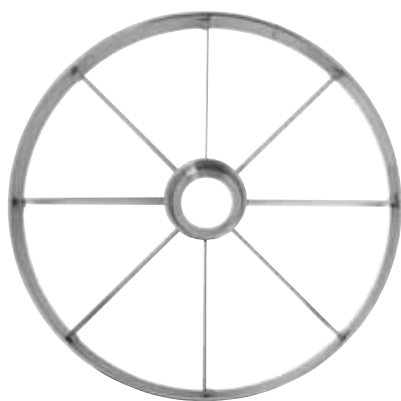
- 2 saw blades made of stainless steel

- Sägeblätter in der Höhe verstellbar

- Saw blades adjustable in height

#	→□← mm	↔ mm	↑ mm	
153550	460	430	160	
153351	Ersatzblatt / Spare saw blade			
153560	595	570	165	
153352	Ersatzblatt / Spare saw blade			



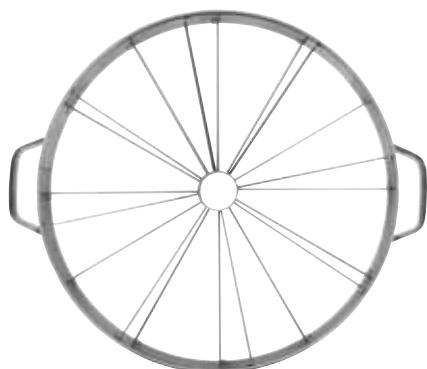


120108

DE	TORTENEINTEILER				
EN	CAKE DIVIDER		SST	+400 °C	
IT	DIVISORIO PER TORTA				
ES	DIVISOR PARA TARTA				

- Ausführung: einseitig
- Type: one-sided

#	Teilung / Piece	Ø mm	↑ mm	
120108	8	330	45	
120110	10	330	45	
120112	12	330	45	
120114	14	330	45	
120116	16	330	45	
120118	18	330	45	

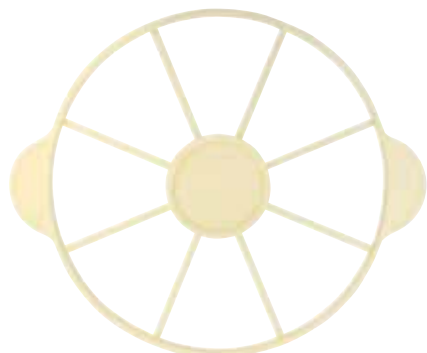


120190

DE	TORTENEINTEILER				
EN	CAKE DIVIDER		SST	+400 °C	
IT	DIVISORIO PER TORTA				
ES	DIVISOR PARA TARTA				

- Ausführung: beidseitig
- Type: double-sided
- Mit 2 Seitengriffen
- With 2 side handles

#	Teilung / Piece	Ø mm	↑ mm	
120190	8/12	330	55	
120191	10/12	330	55	
120192	10/14	330	55	
120193	10/16	330	55	
120194	12/14	330	55	
120195	12/16	330	55	

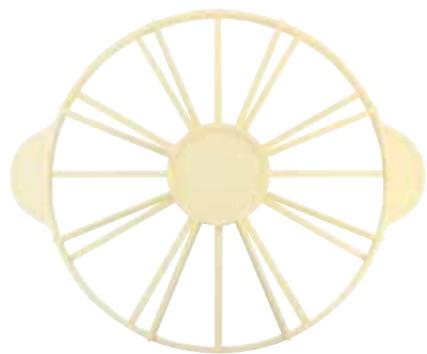


220108

DE	TORTENEINTEILER				
EN	CAKE DIVIDER		PP	-20 +80 °C	
IT	DIVISORIO PER TORTA				
ES	DIVISOR PARA TARTA				

- Ausführung: einseitig
- Type: one-sided
- Mit 2 Seitengriffen
- With 2 side handles

#		Teilung / Piece	Ø mm	↑ mm	
220108	○	8	265	20	
220110	○	10	265	20	
220112	○	12	265	20	
220114	○	14	265	20	
220116	○	16	265	20	
220118	○	18	265	20	
220119	○	20	265	20	



220128

DE	TORTENEINTEILER				
EN	CAKE DIVIDER		PP	-20 +80 °C	
IT	DIVISORIO PER TORTA				
ES	DIVISOR PARA TARTA				

- Ausführung: beidseitig
- Type: double-sided
- Mit 2 Seitengriffen
- With 2 side handles

#		Teilung / Piece	Ø mm	↑ mm	
220128	○	8/12	265	25	
220120	○	12/16	265	25	
220122	○	14/16	265	25	
220124	○	12/18	265	25	
220126	○	14/18	265	25	

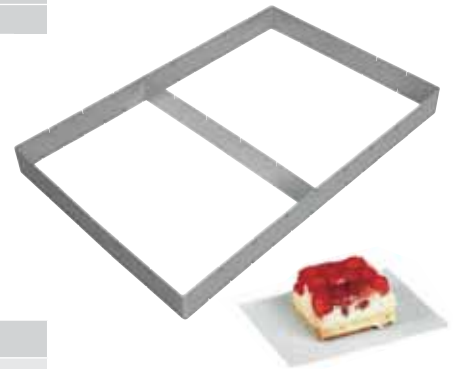
DE	SCHNITTENRAHMEN
EN	FRAME
IT	TELAIO DA TAGLIO
ES	MARCO PARA PORCIONES

Material: Aluminium

- Variabel verstellbarer Rahmen
- Teiler entnehmbar / versetzbar
- Doppelseitig verwendbar
- Für 28 Schnitten 60 x 60 mm oder 33 Schnitten 80 x 40 mm
- Für 70 Schnitten 80 x 40 mm oder 54 Schnitten 65 x 65 mm

Made of aluminium

- Variable adjustable frame
- Divider removable / relocatable
- Two-sided use
- For 28 pieces 60 x 60 mm or 33 pieces 80 x 40 mm
- For 70 pieces 80 x 40 mm or 54 pieces 65 x 65 mm



#	↗ mm	→ mm	↑ mm	
199590	440	240	50	
199591	560	370	50	

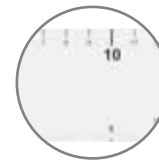
DE	BACKLINEALE
EN	DOUGH RULERS
IT	RIGHELLI PER PASTICCERIA
ES	REGLAS GRADUADAS PARA PASTELERÍA

Material: Polystyrol, flexibel, weiß

- Mit Aufhängeöse
- 7 Einteilungen 8 cm
- 5 Einteilungen 12 cm

Made of polystyrene, flexible, white

- With suspension eye
- 7 divisions of 8 cm each
- 5 divisions of 12 cm each



#	↗ mm	→ mm	↑ mm	
☑ 200900	640	50	2	

- 13 Einteilungen 8 cm
- 8 Einteilungen 12 cm

- 13 divisions of 8 cm each
- 8 divisions of 12 cm each

#	↗ mm	→ mm	↑ mm	
☑ 200915	980	50	2	

Material: Resopal, stabil, weiß

- Mit Aufhängeöse
- 7 Einteilungen 8 cm
- 5 Einteilungen 12 cm

Made of Formica, solid, white

- With suspension eye
- 7 divisions of 8 cm each
- 5 divisions of 12 cm each

#	↗ mm	→ mm	↑ mm	
☑ 200899	645	50	2	



DE TORTENGITTER

EN GRATES

IT GRIGLIE

ES REJILLAS

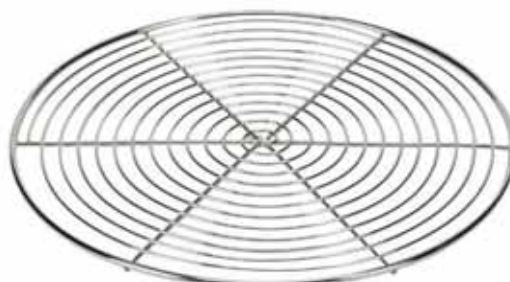
Material: Edelstahl

Made of stainless steel

#		Ø mm	
156115	"Karo" mit Füßen / "square" pattern, with feet	320	
156116	"Karo" mit Füßen / "square" pattern, with feet	360	
156128	"Spirale" ohne Füße / "spiral" pattern, without feet	320	
156129	"Spirale" ohne Füße / "spiral" pattern, without feet	360	
156130	"Spirale" mit Füßen / "spiral" pattern, with feet	320	
156131	"Spirale" mit Füßen / "spiral" pattern, with feet	360	



156115 + 156116



156128 + 156129



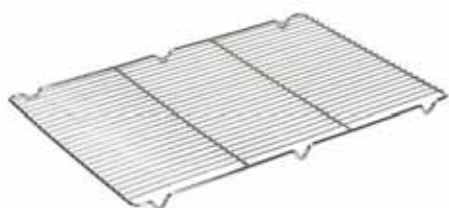
156130 + 156131

Material: Edelstahl

- Extra stabile Ausführung
- Mit 3 Traversen
- Mit Füßen

Made of stainless steel

- Very strong quality
- With 3 traverses
- With feet



#	↗ mm	→ mm	
156124	590	390	



DE	PRALINEN- / TRÜFFELGITTER
EN	CHOCOLATE / TRUFFLE GRATES
IT	GRIGLIE PER CIOCCOLATINI E TARTUFFI
ES	REJILLAS PARA PRALINÉS Y TRUFAS

Material: Edelstahl

- Design: „Karo“
- Mit Füßen
- Höhe: 28 mm

Made of stainless steel

- Design: “square” pattern
- With feet
- Height: 28 mm



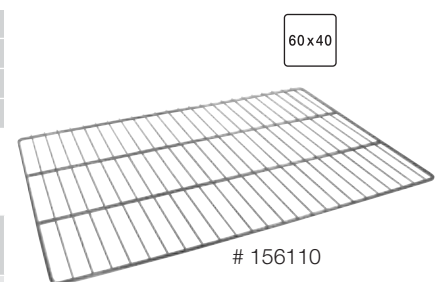
#	↗ mm	→ mm	⊞ mm	⊡ mm	
156125	440	315	10 x 10	1	
156126	580	390	10 x 10	1	

DE	GRILLROSTE
EN	GRIDS
IT	GRIGLIE
ES	REJILLAS

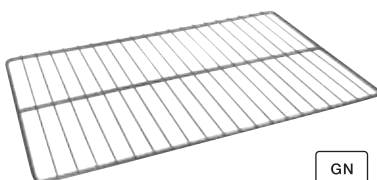
Material: Edelstahl

Made of stainless steel

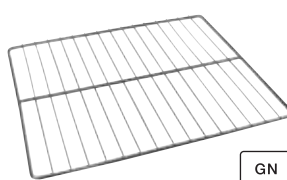
#		↗ mm	→ mm	≡	Ø mm	Drähte Ø mm / wire Ø mm	
156110		600	400	2	6	24 / 3	
156111	GN 1/1	530	325	1	7	20 / 3	
156112	GN 2/3	354	325	1	5	15 / 2	
156113	GN 2/1	650	530	3	6	32 / 2	



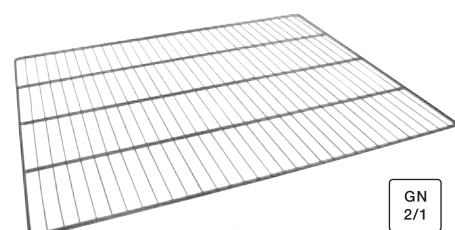
156110



156111



156112



156113



DE	SCHILLERLOCKENFORMEN / HÖRNCHENBACKFORM – GERADE
EN	CREAM HORN MOULDS STRAIGHT
IT	CONI PIATTI PER CANNONCINI
ES	MOLDES PARA CONOS, PLANOS

Material: Edelstahl

Made of stainless steel

#	↗ mm	Ø mm	
198012	90	25	
198008	120	30	
198009	140	35	
198010	160	40	



DE	SCHILLERLOCKENFORMEN SCHRÄG
EN	CREAM HORN MOULDS OBLIQUE
IT	CONI OBLIQUI PER CANNONCINI
ES	MOLDES PARA CONOS, OBLICUOS

Material: Edelstahl

Made of stainless steel

#	↗ mm	Ø mm	
198013	120	30	
198014	140	35	
198015	160	40	



DE	CANNOLI
EN	CANNOLI
IT	STAMPI PER CANNOLI
ES	MOLDES PARA CANNOLI

Material: Edelstahl

Made of stainless steel

#	↗ mm	Ø mm	
198017	125	35	



DE	RAHM- UND CREMEROLLEN / CANNOLI BACKFORM
EN	CREAM ROLL MOULDS
IT	STAMPI PER CANNONCINI
ES	MOLDES PARA CANUTILLOS

Material: Edelstahl

Made of stainless steel

#	↗ mm	Ø mm	
198000	200	9	
198001	200	11	
198002	200	12,5	
198003	200	14	
198004	200	16	
198005	200	18	
198006	140	22	
198007	140	27	

DE	MARZIPAN-MODELLIERSET
EN	MARZIPAN MODELLING SET
IT	KIT PER MARZAPANE (15 PZ.)
ES	JUEGO DE UTENSILIOS PARA MAZAPÁN (15 UNIDADES)

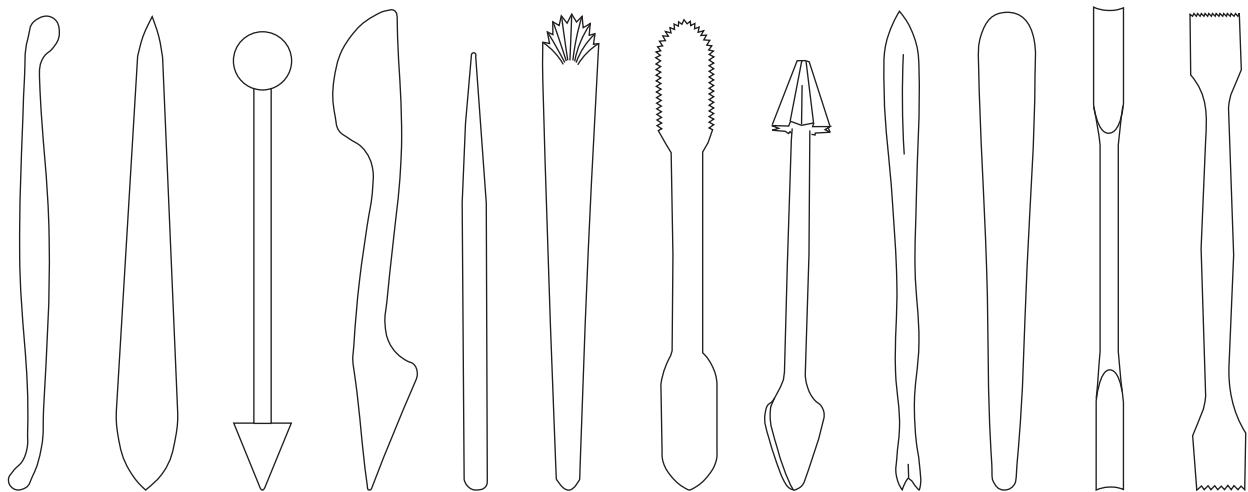
Material: PP

- Das Set bestehend aus:
2 Strukturbrettern, 1 Marzipanmesser,
12 verschiedene Modellierstäbe

Made of PP

- Set consisting of 2 boards, 1 knife and
12 modelling tools

#		
227200	Set 15-teilig / set 15 pieces	



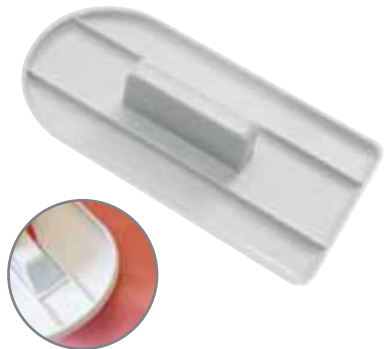
6

DE	GLÄTTER FÜR FONDANT
EN	CAKE POLISHER FOR SUGAR PASTE
IT	STENDIPASTA PER PASTA DI ZUCCHERO
ES	ESPATÚLA PARA FONDANT (PASTA DE AZÚCAR)

Material: Kunststoff, weiß

Made of plastic, white

#	↔ mm	
166130	160 x 80	



DE	MODELLIERSET
EN	MODELLING SET
IT	KIT DI UTENSILI PER MODELLARE (8 PZ.)
ES	JUEGO DE UTENSILIOS PARA MODELAR (8 UNIDADES)

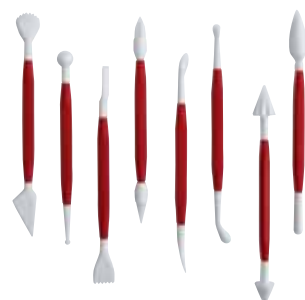
Material: Kunststoff

- Farbe: rot / weiß

Made of plastic

- Color: red / white

#	↗ mm	
166140	165	Set 8-teilig / set 8 pieces



181014



DE	WASSER-SPRÜHPISTOLE / GEBÄCKSPRÜHER
EN	WATER SPRAY GUN
IT	PISTOLA VAPORIZZATRICE
ES	PISTOLA VAPORIZADORA

Griff: PA, schwarz
 Schlauch ausziehbar bis 300 – 400 cm,
 Anschlüsse Edelstahl, Messing, vernickelt

- Teiglinge, Brote und Brötchen können waagrecht und nebelfrei besprüht werden
- Raum- und zeitsparend
- Hygienisch, ersetzt Brotstreicher

Handle: PA, black
 extensible hose up to 300 – 400 cm,
 connections Made of stainless steel, brass,
 nickel-plated

- For spraying steam on dough and bread
- Usable horizontally
- Space and time saving, hygienic



181100



181160



181170



#		l (cm)	
181014	Wasser-Sprühpistole gerade / spray gun, straight sprayer pipe	22	
181100	Wasser-Sprühpistole 30° abgewinkelt / spray gun, angular sprayer pipe 30°	22	
181160	Wasser-Sprühpistole 30° abgewinkelt / spray gun, angular sprayer pipe 30°	60	
181170	Wasser-Sprühpistole 30° abgewinkelt / spray gun, angular sprayer pipe 30°	100	
181200	Schlauch – blau / hose – blue		

182005



182000



182010



DE	WASSER-SPRÜHPISTOLE / GEBÄCKSPRÜHER
EN	WATER SPRAY GUN
IT	PISTOLA VAPORIZZATRICE
ES	PISTOLA VAPORIZADORA



Griff: PA, schwarz
 Schlauch ausziehbar bis 300 – 400 cm,
 alle Bauteile aus Edelstahl

- Teiglinge, Brote und Brötchen können waagrecht und nebelfrei besprüht werden
- Raum- und zeitsparend
- Hygienisch, ersetzt Brotstreicher
- **100% Lebensmittelecht**

Handle: PA, black
 extensible hose up to 300 – 400 cm,
 all components Made of stainless steel

- For spraying steam on dough and bread
- Usable horizontally
- Space and time saving, hygienic
- **100% food safe**

#		
182005	Wasser-Sprühpistole gerade – Standard Düse 35 – 40 Liter / spray gun, straight sprayer pipe – Nozzle 35 – 40 l	
182000	Wasser-Sprühpistole 30° abgewinkelt – Standard Düse 35 – 40 Liter / spray gun, angular sprayer pipe 30° – Nozzle 35 – 40 l	
182010	Schlauch – schwarz / hose – black	
182020	Ersatzteil-Set / Spare parts set	
182030	Reduzierstück / adapter	
182040	Ersatzdüse inkl. Dichtungsring – Fördermenge ca. 35 bis 40 l/h / Spare nozzle incl. sealing ring – flow rate approx 35 to 40 l/h	
182045	Ersatzdüse inkl. Dichtungsring – Fördermenge ca. 6 bis 8 l/h / Spare nozzle incl. sealing ring – flow rate approx 6 to 8 l/h	

182020



182030



182040



182045





6

DE	HANDENTSTEINER
EN	PLUM STONING DEVICE
IT	SNOCCIOLATORE PER PRUGNE
ES	DESCORAZONADOR DE CIRUELAS

Material: Aluminiumguss

- Für Pflaumen und Zwetschgen
- Mit Rechts- und Linkshandgriff
- Obstsäurebeständiges Messer

Made of cast aluminium

- For plums
- Usable for right and left-handed users
- With stone outlet and fruit ejector
- Acid resistant knife

#		
151300	Handentsteiner inkl. 6-teiliges Messer mit Auswerfer	
151301	Ersatzmesser 6-teilig/replacement knife (6 pcs.)	



DE	APFELSCHÄLMASCHINE
EN	APPLE PEELING MACHINE
IT	PELA E AFFETTA MELE
ES	PELADORA DE MANZANAS

Gehäuse aus Aluminiumguß, weiß lackiert

- Alle Metallteile aus rostfreiem Stahl
- Für Bäckereien, Konditoreien, Küchen, gewerbliche Zwecke
- Maschine schält den frischen Apfel innerhalb von 15 Sekunden und sticht das Kernhaus aus

Housing made of cast aluminium, white

- All metal parts made of stainless steel
- For bakeries, confectioneries, kitchens, commercial use
- Machine peels the fresh apple within 15 seconds and removes the the core out



#					
150000	60 W	220 V	130 x 410 x 195	5,6	

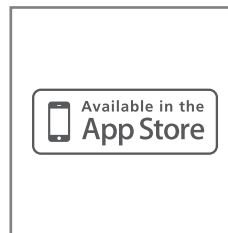
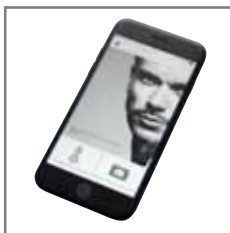


DE	THERMOMETER / EINSTICHTHERMOMETER
EN	THERMOMETER
IT	TERMOMETRO
ES	TERMÓMETRO



- Temperaturfühler 1,5 mm dünn
- Fühlt die Temperatur im Produkt und nicht in der Umgebung
- Reaktionszeit ca. 2–4 Sekunden
- Genauigkeit: 0,1 °C
- 80 cm Kabel
- Gehäuse mit eingebautem Magnet – haftet an allen ferromagnetischen Oberflächen
- Kostenlose APP (IOS- und Android Gerät) via Bluetooth mit dem Thermometer verknüpfbar
- Für professionelle Wareneingangskontrolle
- Datum, Uhrzeit und eigenen Notizen können mit dem zugeordneten Foto gespeichert und versendet werden
- 2 x AA Batterien
- Temperature sensor 1.5 mm thin
- The temperature is measured inside the product and not in the environment
- Reaction time approx. 2–4 seconds
- Accuracy: 0.1 °C
- Cable length 80 cm
- Housing with built-in magnet – adheres to all ferromagnetic surfaces
- Free app (IOS and Android device) can be connected via Bluetooth with the thermometer
- For professional incoming goods inspection
- Date, time and own notes can be saved and sent with the assigned photo
- 2 x AA batteries

#	°C	
160050	– 200 / + 400	



DE	INFRAROT-THERMOMETER
EN	INFRARED THERMOMETERS
IT	TERMOMETRI
ES	TERMÓMETROS

Für berührungsloses Messen der Oberflächentemperatur.

- Großes beleuchtetes Display
- Messdauer 0,5 Sekunden
- Mit Laservisier
- Inklusive Batterie

For non-contact measuring of surface temperature.

- Large backlight display
- Measuring time 0.5 seconds
- With laser-sighting
- Battery included



160014

#	°C	↔ mm	
160014	-35 / + 365	166 x 34 x 64	

- Beleuchtetes Display,
- Messdauer 1,0 Sekunden
- Inklusive Batterie und Tasche

- Backlight display
- Measuring time 1.0 seconds,
- Battery and bag included



160019

#	°C	↔ mm	
160019	-33 / + 500	175 x 39 x 79	

- Großes beleuchtetes Display
- Messdauer 0,8 Sekunden
- Mit Laservisier
- Exklusive Batterie

- Large backlight display
- Measuring time 0.8 seconds
- With laser-sighting
- Battery not included



#	°C	↔ mm	
☒ 160100	-50 / + 550	150 x 40 x 105	

Infrarot-Thermometer mit Einsteckfühler

- Zum Messen der Oberflächen- und Kerntemperatur
- Max.-Min.-Funktion
- Messbereich Einsteckfühler -40°C / +280°C
- Genauigkeit +/- 2°C im Bereich -40°C / +20°C, +/- 1°C im Bereich +20°C / +100°C, sonst +/- 1%, Auflösung 0,1°C, D:S = 4:1
- Inklusive Batterie

Infrared thermometer with plug-in sensor

- For measuring the surface and core temperature
- Max.-min. function
- Measuring range penetration probe -40°C/+280°C
- Accuracy +/- 2°C in the range -40°C / +20°C, +/- 1°C in the range +20°C / +100°C, otherwise +/- 1%, resolution 0.1°C, D:S = 4:1
- Battery included



#	°C	↔ mm	
☒ 160051	-40 / + 280	140 x 380 x 24	



DE	THERMOMETER
EN	THERMOMETERS
IT	TERMOMETRI
ES	TERMÓMETROS

Material: Edelstahl

Made of stainless steel

#	°C	für/for	
☒ 160005	0 / +350	Fleisch / meat	

Verchromter Draht

Chromed wires

#	°C	für/for	↗ mm	
160001	-10 / +110	Milch / milk	300	
160002	+80 / +180	Zucker / sugar	300	
160003	+80 / +220	Fett / fat	300	

 Füllstoff: gefärbter Weingeist. / Filling material: colored alcohol.

• Mit Klipp

• Pen thermometers

#	°C	↗ mm	
160004	-20 / +50	140	

 Füllstoff: gefärbter Weingeist. / Filling material: colored alcohol.

• Glaseinsatz
• Gehäuse aus Kunststoff

• Glass insert
• Plastic housing

#	°C	für/for	↗ mm	
160012	0 / +110	Milch / milk	280	

 Füllstoff: eingefärbtes Petroleum. / Filling material: colored petroleum.

DE	STIELSCHABER MIT THERMOMETER
EN	SPATULA WITH THERMOMETER
IT	SPATOLE CON TERMOMETRO
ES	ESPÁTULA CON TERMOMETRO

• Hitzebeständiges Silikon
• Auflösung: 0,1°C
• Genauigkeit: +/- 1°C (0°C /+ 100°C),
sonst +/- 1%
• Fühlerlänge: 235 mm
• Inklusive Batterie

• Heat-resistant silicone
• Resolution: 0.1° C
• Accuracy: +/- 1°C (0°C /+ 100°C),
otherwise +/- 1%
• Probe length: 235 mm
• Battery included

#	°C	↔ mm	
☒ 160015	-50 / +300	320 x 65	



DE	THERMOMETER
EN	THERMOMETERS
IT	TERMOMETRI
ES	TERMÓMETROS



Kühlthermometer

- Kunststoffgehäuse, mit Halter und Befestigungsmaterial
- Abweichung $\pm 0,5^{\circ}\text{C}$

Freezer / fridge thermometer

- Plastic housing, support and fixing material
- Difference $\pm 0,5^{\circ}\text{C}$

#	$^{\circ}\text{C}$	$\nearrow$ mm	
160028	$-30 / +20$	265	

Füllstoff: gefärbter Weingeist. / Filling material: colored alcohol.
 Werksprüfschein liegt vor. / Manufacturer test certificate available.

Kühlthermometer

- Kunststoffgehäuse
- Drehbar

Freezer / fridge thermometer

- Plastic housing
- Rotating

#	$^{\circ}\text{C}$	$\nearrow$ mm	
160026	$-50 / +50$	215 mm	

Füllstoff: gefärbter Weingeist. / Filling material: colored alcohol.

Kühlthermometer

- Kunststoffgehäuse mit Halter

Freezer / fridge thermometer

- Plastic housing and support

#	$^{\circ}\text{C}$	$\nearrow$ mm / $\varnothing$ mm	
160034	$-46 / +30$	215	
160035	$-30 / +50$	$\varnothing$: 52	
160036	$-50 / +50$	$\varnothing$: 70	

160035

160036

DE	REFRAKTOMETER
EN	REFRACTOMETER
IT	RIFRATTOMETRO
ES	REFRACTÓMETRO

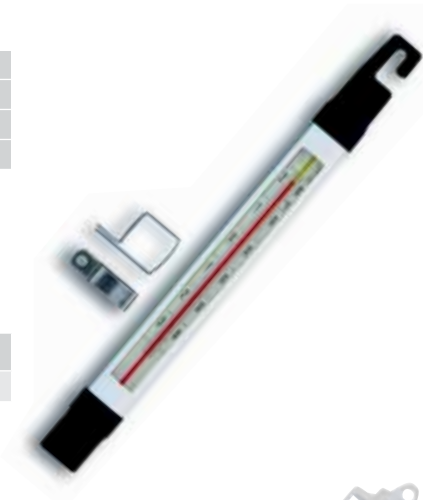
Hand-Refraktometer zur Messung des Brix-Wertes von Zucker, Glasur, Sorbets, Konfitüren, Eis und Gelees.

- Automatisches temperaturkompensiertes Messergebnis
- Spritzwassergeschützt
- Inkl. Aufbewahrungsbox

Hand-held refractometer for measuring the Brix value of sugar, icing, sorbets, jams, ice cream and jellies.

- Automatic temperature compensation
- Splash proof
- Including storage box

#		
161020	0 – 50 % Brix	
161030	0 – 90 % Brix	



160034



DE	DIGITALER EINSTICHTHERMOMETER
EN	DIGITAL PROBE THERMOMETER
IT	TERMOMETRO CON SONDA
ES	TERMÓMETRO CON SONDA

Für Temperaturmessungen in Flüssigkeiten, pulvrigen und plastischen Stoffen.

For temperature measurements of liquid, powdered and plastic materials.

- Mit extralangem Fühler (125 mm)
- Wasserdicht
- Umschaltbar °C/°F
- Inklusive Schutzhülse und Batterie

- With extra long probe, (125 mm)
- Waterproof
- Switchable °C/°F
- Including protection case and battery

#	°C	
☒ 160006	- 40 / + 200	



- Temperaturmessung gemäß HACCP
- Messung berührungslos mit Einstichfühler
- Wasserdicht
- Inklusive Batterie

- Temperature measurement according to HACCP
- Non-contact measurement with insertion probe
- Waterproof
- Battery included

#	°C	↔ mm	
160029	- 40 / + 250	60	



- Hold / Test-Funktion
- Genauigkeit +/-1°C
- Auflösung 0,1°C
- Fühlerlänge: 140 mm
- Inklusive Batterie

- Hold / Test Function,
- Accuracy +/-1°C
- Resolution: 0.1°C
- Probe length: 140 mm
- Battery included

#	°C	↔ mm	
☒ 160052	- 50 / + 300	240	



DE	DIGITALER EINSTICHTHERMOMETER
EN	DIGITAL PROBE THERMOMETER
IT	TERMOMETRO CON Sonda
ES	TERMÓMETRO CON Sonda

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • Hold / Test-Funktion • Temperaturalarm • Max.-Min.-Funktion • Genauigkeit $\pm 1^{\circ}\text{C}$ • Auflösung $0,1^{\circ}\text{C}$ • Fühlerlänge: 100 mm, • Kabellänge: ca. 1 Meter • Inkl. Batterie | <ul style="list-style-type: none"> • Hold / Test Function • Temperature alarm • Max. min. function • Accuracy $\pm 1^{\circ}\text{C}$ • Resolution: 0.1°C • Probe length: 100 mm, • Cable length: approx. 1 meter • Incl. battery |
|--|---|

#	$^{\circ}\text{C}$	$\leftrightarrow$ mm	
☒ 160056	- 50 / + 300	120 x 60	



- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • Temperaturalarm, Timer • Standgerät und mit Magnet • Fühlerlänge: 140 mm, • Kabellänge: ca. 1 Meter • Inkl. Batterie | <ul style="list-style-type: none"> • Temperature alarm, timer for setting • Tabletop and magnet-mountable • Probe length: 140 mm, • Cable length: approx. 1 meter • Incl. battery |
|--|--|

#	$^{\circ}\text{C}$	$\leftrightarrow$ mm	
160054	- 26 / + 250	65 x 70	



7

DE	ELEKTRONISCHER TIMER
EN	ELECTRONIC TIMER
IT	TIMER PROGRAMMABILE ELETTRONICO
ES	TEMPORIZADOR ELECTRÓNICO

- | | |
|---|---|
| Count-Down-Timer mit Stoppuhr | Countdown timer with stopwatch |
| <ul style="list-style-type: none"> • 99 Min., 59 Sek. • Magnethalterung • Inkl. Batterie | <ul style="list-style-type: none"> • 99 minutes, 59 seconds. • Magnetic holder • Incl. battery |

#	$\leftrightarrow$ mm	
☒ 160018	70 x 53 x 8	





DE	BACKHANDSCHUHE "PREMIUM"	
EN	BAKING MITTENS "PREMIUM"	
IT	GUANTI DA FORNO "PREMIUM"	
ES	MANOPLAS PARA HORNO "PREMIUM"	

- Baumwolle, Farbe natur
- Innenhand und Daumen verstärkt
- Hitzebeständig bis + 250 °C / max. 15 sec.
- Waschmaschinenfest bis + 40 °C
- Cotton, natural color
- Reinforced palm and thumb
- Heat resistant up to + 250 °C / max. 15 sec.
- Machine-washable up to + 40 °C

#	↗ mm	→ mm	
☒ 310001	270	150	

**Mit kurzen Stulpen****Short cuffs**

#	↗ mm	→ mm	
☒ 310002	340	160	

„LADY” – schmale Ausführung**„LADY” – slim version**

#	↗ mm	→ mm	
☒ 310103	340	140	

**Mit langen Stulpen****Long cuffs**

#	↗ mm	→ mm	
☒ 310003	400	150	

DE	BACKHANDSCHUHE "STANDARD"	EN 407
EN	BAKING MITTENS "STANDARD"	
IT	GUANTI DA FORNO "STANDARD"	X2XXXX
ES	GUANTES MANOPLAS PARA HORNO "STANDARD"	

- Baumwolle, Farbe natur
- Ganzflächig verstärkt
- Hitzebeständig bis + 250 °C / max. 15 sec.
- Waschmaschinenfest bis + 40 °C
- Cotton, natural color
- Fully reinforced
- Heat resistant up to + 250 °C / max. 15 sec.
- Machine-washable up to + 40 °C

#	↗ mm	→ mm	
☒ 310019	325	150	



DE	BACKHANDSCHUHE SILIKON	EN 407
EN	BAKING MITTENS SILICONE	
IT	GUANTI DA FORNO IN SILICONE	X2XXXX
ES	GUANTES MANOPLAS DE SILICONA PARA HORNO 3 DEDOS	

- 100% Silikon
- Hitzebeständig bis + 250 °C / max. 15 sec.
- Flexibles Material
- Wasserdicht, spülmaschinengeeignet
- Hygienisch, sterilisierbar
- 100% silicone
- Heat resistant up to + 250 °C / max. 15 sec.
- Flexible material
- Waterproof, dishwasher safe
- Hygienic, can be sterilised

#	↗ mm	→ mm	
310031	285	160	
310032	385	180	



DE	GASTROHANDSCHUH „SILIKON“	EN 407
EN	GASTRO MITTENS „SILICONE“	
IT	GUANTO GASTRO „SILICONE“	X2XXXX
ES	MANOPLAS GASTRO „SILICONA“	

- Material: Silikon mit Baumwollfutter
- Für Rechts- und Linkshänder
- Zwischen Daumen und Zeigefinger verstärkt
- Wasserdicht
- Flexibles Material
- Hitzebeständig bis + 250 °C / max. 15 sec.
- Handreinigung max. 30 – 40 °C
- Made of silicone with cotton lining
- For right- and left-handers
- Reinforced between thumb and index finger
- Waterproof
- Flexible material
- Heat resistant up to + 250 °C / max. 15 sec.
- Manual cleaning max. 30 – 40 °C

#	↗ mm	→ mm	
☒ 310099	380	150	



DE	BACKHANDSCHUH NEOPREN	EN 407
EN	BAKING MITTENS NEOPRENE	
IT	GUANTO DA FORNO IN NEOPRENE	X2XXXX
ES	MANOPLAS NEOPRENE PARA HORNO	

- Material: Neopren, schwarz
- Für Rechts- und Linkshänder
- Hitzebeständig bis + 250 °C / max. 15 sec.
- Rutschfest
- Wasserabstoßendes und fleckenresistentes Material
- Handreinigung max. 30 – 40 °C
- Made of neoprene, black
- For right- and left-handers
- Heat resistant up to + 250 °C / max. 15 sec.
- Non-slip
- Water repellent and stain resistant material
- Manual cleaning max. 30 – 40 °C

#	↗ mm	→ mm	
310085	350	145	





DE	BACKHANDSCHUHE LEDER
EN	BAKING MITTENS LEATHER
IT	GUANTI DA FORNO IN PELLE
ES	MANOPLAS PARA HORNO EN CUERO

EN 407



X2XXXX

- Leder, gefüttert
- Hitzebeständig bis +250 °C / max. 15 sec.
- Nicht waschmaschinenfest

- Leather, inner lining
- Heat resistant up to +250 °C / max. 15 sec.
- Not machine-washable

Leder mit Stulpen**Leather with cuffs**

#	↗ mm	→ mm	
☑ 310111	450	140	

„LADY” – schmale Ausführung**“LADY” – slim version**

#	↗ mm	→ mm	
☑ 310115	390	130	



- Leder, gefüttert
- Hitzebeständig bis +100 °C / max. 15 sec.
- Nicht waschmaschinenfest

- Leather, inner lining
- Heat resistant up to +100 °C / max. 15 sec.
- Not machine-washable

“5 Finger” mit Stulpen**“5 fingers” with cuffs**

#	↗ mm	→ mm	
☑ 310023	450	140	



- Leder, gefüttert
- Hitzebeständig bis +100 °C / max. 15 sec.
- Nicht waschmaschinenfest

- Leather, inner lining
- Heat resistant up to +100 °C / max. 15 sec.
- Not machine-washable

“3 Finger” mit Stulpen, speziell für das Entnehmen von kleinen Blechen**“3 fingers” with cuffs, especially for taking small tins**

#	↗ mm	→ mm	
☑ 310024	340	150	

EN 407



XXXXXX

0: Handschuhe erfüllen nicht die Mindestleistungsstufe
X: steht für Prüfung nicht durchgeführt

0: Gloves do not meet the minimum performance level
X: stands for test not performed

Leistungsstufe	Performance level	1	2	3	4
Brennverhalten (Sek.)	Burning behaviour (sec.)	≤ 20	≤ 10	≤ 3	≤ 2
Kontaktwärme (°C / Sek.)	Contact heat (°C / sec.)	100°C ≥ 15	250°C ≥ 15	350°C ≥ 15	500°C ≥ 15
Konvektive Wärme (Sek.)	Convective heat (sec.)	≥ 4	≥ 7	≥ 10	≥ 18
Strahlungswärme (Sek.)	Radiant heat (sec.)	≥ 5	≥ 30	≥ 90	≥ 150
Kleine Spritzer geschmolzenen Metalls (Anzahl)	Small splashes of molten metal (number)	≥ 5	≥ 15	≥ 25	≥ 35
Große Mengen flüssiges Metall (Gramm)	Large quantities of liquid metal (grams)	20	60	100	150

DE	BACKHANDSCHUHE LEDER
EN	BAKING MITTENS LEATHER
IT	GUANTI DA FORNO IN PELLE
ES	MANOPLAS PARA HORNO EN CUERO

- Leder, gefüttert
- Hitzebeständig bis + 100 °C / max. 15 sec.
- Nicht waschmaschinenfest
- Leather, inner lining
- Heat resistant up to + 100 °C / max. 15 sec.
- Not machine-washable

Leder mit Stulpen**Leather with cuffs**

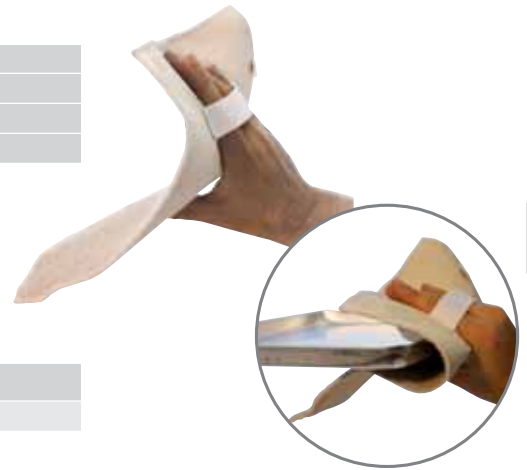
#	↗ mm	→ mm	
☑ 310090 *	400	140	



DE	BLECHANFASER
EN	OVEN CLOTH
IT	PRESINA DA FORNO
ES	AGARRADOR PARA HORNO

- Baumwolle gesäumt
- Farbe natur
- Mit Griffflasche
- Hitzebeständig bis + 150 °C
- Waschmaschinenfest bis + 40 °C
- Cotton, reversible
- Natural color
- With grip tab
- Heat resistant up to + 150 °C
- Machine-washable up to + 40 °C

#	↗ mm	→ mm	
☑ 310004	290	240	



- Jute
- Farbe: natur
- Jute fibre mittens
- Natural color

#	↗ mm	→ mm	
☑ 310009	250	200	



DE	BAUMWOLLHANDSCHUHE "5 FINGER"
EN	GLOVES "5 FINGERS" – MADE OF COTTON
IT	GUANTI IN COTONE "5 DITA"
ES	GUANTES DE ALGODÓN "5 DEDOS"

- 100 % Baumwolle, weiß
- Pure cotton, white

#	↗ mm	→ mm	
☑ 310027	240	100	



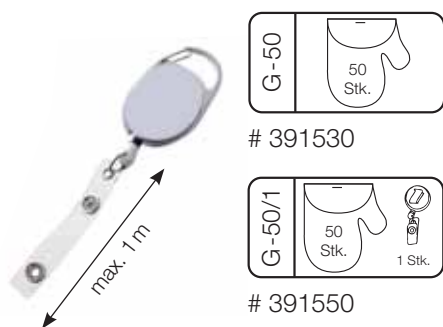


DE	ZIP-HYGIENE-HANDSCHUH
EN	HYGIENE GLOVES
IT	GUANTI IGIENICI
ES	HIGIÉNICOS

Dieser Handschuh bietet vollständige Keimfreiheit beim Umgang mit Lebensmitteln. Insbesondere in Bäckereien oder der Gastronomie ist dieses Produkt eine schnelle und unkomplizierte Hilfe ohne ständig die Hände reinigen zu müssen. Durch die Benutzung wird eine direkte Berührung mit dem Lebensmittel verhindert. Die Anwendung beim Ein- und Ausschlüpfen ist durch das Verbindungselement mit einem automatischen Auf- und Abwickeln einer Zugschnur einfach und praktisch!

These gloves offer complete sterility while food is being handled. Especially in bakeries or in the food service trade they are a fast and easygoing help. It is not necessary to permanently wash the hands. By using these gloves a direct food contact is being prevented. The application of removing and inserting the hands is made simple and practical thru the use of a connecting element which automatically reels – and unreels the pull cord connected to the gloves.

#	Größe/size			
391530	G-50		50	
391550	G-50/1	mit 1 Clip / with 1 clip	50 + 1	
391535		Ersatzclip / replacement clip	1	



DE	ARBEITSSCHÜRZEN
EN	APRONS
IT	GREMBIULI
ES	DELANTALES

Material: beschichtete Baumwolle

- Reißfest und sehr stabil
- Gesäumt
- Hitzebeständig
- Einfach zu reinigen

Coated cotton

- Tear resistant
- Seamed
- Heat resistant
- Easy to clean



#	↔ mm		
120550	500 x 950		
120551	700 x 950		
120553	1000 x 950	mit Brustlatz / with bib	
120554	1100 x 950	mit Brustlatz / with bib	
120555	1200 x 1000	mit Brustlatz / with bib	
120556	1300 x 1000	mit Brustlatz / with bib	

Material: Baumwolle, weiß

- Gesäumt

Made of cotton, white

- Seamed

#	↔ mm	
120557	450 x 800	

DE	PAPIERMÜTZE "SCHIFFCHEN"
EN	LOW FORAGE HAT
IT	BUSTINA IN CARTA
ES	GORRO DE PAPEL "BARCO"

- Weiß, neutral
- Mit gelochtem Oberteil
- Verstellbar
- White, non-printed
- Perforated top
- Adjustable

#	↑ mm		
120100	85	1000	



DE	KOCHMÜTZE "STANDARD"
EN	PLEATED CHEF'S HAT "STANDARD"
IT	CAPELLO DA CUOCO "STANDARD"
ES	GORRO COCINERO "STANDARD"

- Weiß, neutral
- Mit gelochtem Oberteil
- Verstellbar
- White, non-printed
- Perforated top
- Adjustable

#	↑ mm		
120200	216	250	



8

DE	KOCHMÜTZEN "PREMIUM"
EN	PLEATED CHEF'S HAT "PREMIUM"
IT	CAPELLO DA CUOCO "PREMIUM"
ES	GORRO COCINERO "PREMIUM"

- Weiß, neutral
- Mit Schweißband
- Verstellbar
- White, non-printed
- With sweatband
- Adjustable

#	↑ mm		
120450	209	250	



DE	KOCHMÜTZEN "MAITRE CHEF"
EN	PLEATED CHEF'S HAT "MAITRE CHEF"
IT	CAPELLO DA CUOCO "MAITRE CHEF"
ES	GORRO COCINERO "MAITRE CHEF"

- Weiß, neutral
- Plissiert
- Mit Schweißband
- Verstellbar
- White, non-printed
- Pleated
- With sweatband
- Adjustable

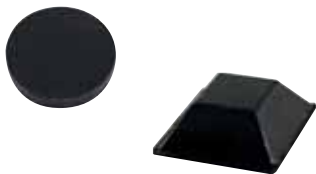
#	↑ mm		
120400	249	250	





So präsentieren Profis!

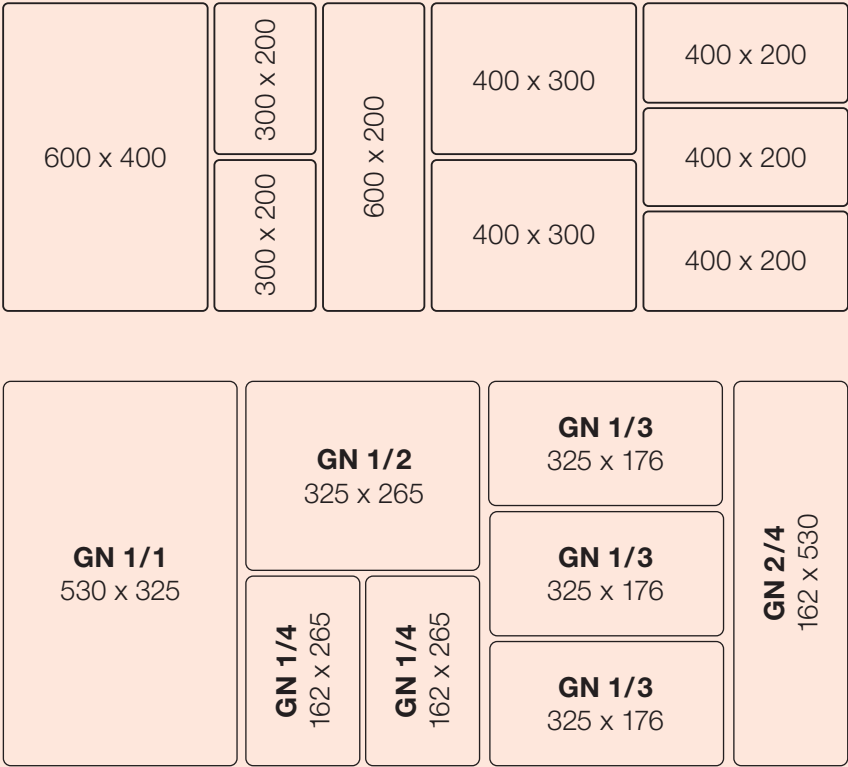
MADE IN GERMANY



Silikonfüße

Silicone feet

#	↔ mm	
227142	rund Ø: 16 / Höhe: 2 (12 Stk.) round Ø: 16 / height: 2 (12 pcs.)	
227144	quadratisch: oben: 20 x 20; unten: 10 x 10 / H: 7 (7 Stk.) square: top: 20 x 20; bottom: 10 x 10 / height: 7 (7 pcs.)	



DE	AUSLAGETABLETTS "SCHIEFER"
EN	DISPLAY TRAYS "SLATE"
IT	VASSOI DA PRESENTAZIONE "ARDESIA"
ES	BANDEJAS DE PRESENTACIÓN "PIZARRA"



Material: mehrschichtige Kunststoffplatte

- Hygienisch, 100 % lebensmittelecht
- Spülmaschinengeeignet
- Leicht zu reinigen
- Stoß- und abriebfest
- Made in Germany
- Silikonfüße optional

Materialstärke: 6 mm

Made of multilayer plastic plate

- Hygienic, 100 % food safe
- Dishwasher proof
- Easy to clean
- Impact and abrasion resistant
- Made in Germany
- Optional accessory: silicone feet

Thickness: 6 mm



#		↔ mm	
225050		600 x 400	
225060		600 x 200	
225070		400 x 300	
225080		300 x 200	
225090		400 x 200	

225120		Ø: 320	
225130		Ø: 400	

225140	Tablett rund mit Griff / round tray with handle	Ø 320 x 465	
225150	Tablett rechteckig mit Griff / rectangular tray with handle	600 x 200	



GN-Ausführungen

GN size display trays

#	GN	↔ mm	
225250	1/1	530 x 325	
225260	1/2	325 x 265	
225270	1/3	325 x 176	
225280	1/4	265 x 162	
225290	2/4	530 x 162	

SAHARA
DARK

DE	AUSLAGETABLETTS "SAHARA DARK"
EN	TRAYS "SAHARA DARK"
IT	VASSOI DA PRESENTAZIONE "SAHARA DARK"
ES	BANDEJAS DE PRESENTACIÓN "SAHARA DARK"



Material: mehrschichtige Kunststoffplatte

- Hygienisch, 100 % lebensmittelecht
- Spülmaschinengeeignet
- Leicht zu reinigen
- Stoß- und abriebfest
- Made in Germany
- Silikonfüße optional

Materialstärke: 6 mm

Made of multilayer plastic plate

- Hygienic, 100 % food safe
- Dishwasher proof
- Easy to clean
- Impact and abrasion resistant
- Made in Germany
- Optional accessory: silicone feet

Thickness: 6 mm

#		↔ mm	
226350		600 x 400	
226360		600 x 200	
226370		400 x 300	
226380		300 x 200	
226390		400 x 200	

226420		Ø: 320	
226430		Ø: 400	

226440	Tablett rund mit Griff / round tray with handle	Ø 320 x 465	
226450	Tablett rechteckig mit Griff / rectangular tray with handle	600 x 200	

**GN-Ausführungen****GN size display trays**

#	GN	↔ mm	
226550	1/1	530 x 325	
226560	1/2	325 x 265	
226570	1/3	325 x 176	
226580	1/4	265 x 162	
226590	2/4	530 x 162	



DE	AUSLAGETABLETTS "SAHARA LIGHT"
EN	DISPLAY TRAYS "SAHARA LIGHT"
IT	VASSOI DA PRESENTAZIONE "SAHARA LIGHT"
ES	BANDEJAS DE PRESENTACIÓN "SAHARA LIGHT"



Material: mehrschichtige Kunststoffplatte

- Hygienisch, 100 % lebensmittelecht
- Spülmaschinengeeignet
- Leicht zu reinigen
- Stoß- und abriebfest
- Made in Germany
- Silikonfüße optional

Materialstärke: 6 mm

Made of multilayer plastic plate

- Hygienic, 100 % food safe
- Dishwasher proof
- Easy to clean
- Impact and abrasion resistant
- Made in Germany
- Optional accessory: silicone feet

Thickness: 6 mm



#		↔ mm	
226650		600 x 400	
226660		600 x 200	
226670		400 x 300	
226680		300 x 200	
226690		400 x 200	

226720		Ø: 320	
226730		Ø: 400	

226740	Tablett rund mit Griff / round tray with handle	Ø 320 x 465	
226750	Tablett rechteckig mit Griff / rectangular tray with handle	600 x 200	



GN-Ausführungen

GN size display trays

#	GN	↔ mm	
226850	1/1	530 x 325	
226860	1/2	325 x 265	
226870	1/3	325 x 176	
226880	1/4	265 x 162	
226890	2/4	530 x 162	





DE	AUSLAGETABLETTS
EN	DISPLAY TRAYS
IT	VASSOI DA PRESENTAZIONE
ES	BANDEJAS DE PRESENTACIÓN

MF

Alle Artikel aus **Melamin** sind:

- Schnitt- und kratzfest, stapelbar
- Temperaturbeständig von -30 °C bis +70 °C

All products made of **melamine** are:

- Scratch and cut proof, stackable
- Temperature resistant from -30 °C up to +70 °C

#	↔ mm		
227003	190 x 150 x 17	● Schwarz / black	
227004	190 x 150 x 17	○ Weiß / white	
227007	270 x 210 x 17	● Schwarz / black	
227008	270 x 210 x 17	○ Weiß / white	
227009	300 x 150 x 17	● Schwarz / black	
227010	300 x 150 x 17	○ Weiß / white	
227011	300 x 190 x 17	● Schwarz / black	
227012	300 x 190 x 17	○ Weiß / white	
227013	350 x 240 x 17	● Schwarz / black	
227014	350 x 240 x 17	○ Weiß / white	
227015	420 x 280 x 20	● Schwarz / black	
227016	420 x 280 x 20	○ Weiß / white	
227094	580 x 195 x 20	● Schwarz / black	
227095	580 x 195 x 20	○ Weiß / white	
227096	600 x 400 x 20	● Schwarz / black	
227097	600 x 400 x 20	○ Weiß / white	



DE	AUSLAGETABLETTS UND AUSLAGESCHALEN
EN	DISPLAY TRAYS
IT	VASSOI DA PRESENTAZIONE
ES	BANDEJAS DE PRESENTACIÓN



MF

Für Metzgertheke / Fleischertheke
mit 84 cm Tiefe. Silikonfüße optional.

Alle Artikel aus **Melamin** sind:

- Spülmaschinengeeignet
- Schnitt- und kratzfest, stapelbar
- Temperaturbeständig
von -30 °C bis + 70 °C

For counters in butcher shops with 84 cm
depth, silicone feet optional

All products made of **melamine** are:

- Dishwasher safe
- Scratch and cut proof, stackable
- Temperature resistant
from -30 °C up to + 70 °C

#	↔ mm		ml	
227130	280 x 210 x 22	● Schwarz / black	800	
227131	280 x 210 x 43	● Schwarz / black	2600	
227132	280 x 210 x 76	● Schwarz / black	2300	
227133	420 x 280 x 22	● Schwarz / black	1600	
227134	420 x 280 x 43	● Schwarz / black	3300	
227135	420 x 280 x 76	● Schwarz / black	5600	
227136	280 x 280 x 43	● Schwarz / black	1900	
227137	280 x 280 x 76	● Schwarz / black	3800	
227138	280 x 140 x 43	● Schwarz / black	900	
227139	280 x 140 x 76	● Schwarz / black	1500	
227140	210 x 140 x 43	● Schwarz / black	600	
227141	210 x 140 x 76	● Schwarz / black	1100	
227142	Silikonfüße (12 Stk.)	silicone feet (12 pcs.)		



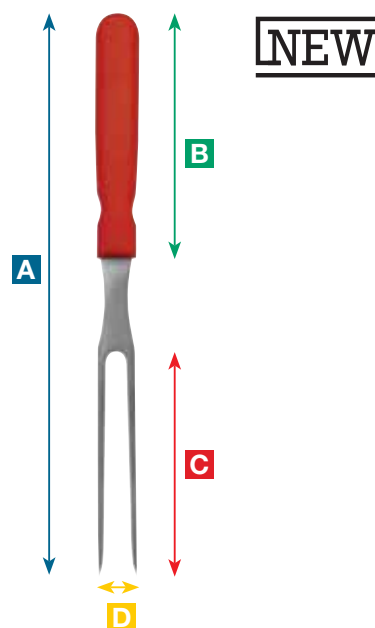
9

DE	WURSTGABEL
EN	SAUSAGE FORK
IT	FORCHETTA PER SALSICCE
ES	TENEDOR PARA SALCHICHAS

SST

#		A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	
177004	○	245	110	95	16	
177005	●	245	110	95	16	
177006	●	245	110	95	16	
177007	●	245	110	95	16	
177008	●	245	110	95	16	
177009	●	245	110	95	16	

- A** Gesamtlänge / total length **B** Grifflänge / length of handle **C** Zinkenlänge / length of tines **D** Abstand der Zinken / distance between the tines



DE	SERVIERTABLETTS OVAL	SST
EN	SERVING TRAYS OVAL	
IT	VASSOI DA PORTATA OVALI	
ES	BANDEJAS OVALADAS	

- Mit gebördeltem Rand
- Hochglanzpoliert
- With rolled edge edge
- Mirror-polished



#	↔ mm	
154040	145 x 200	
154041	180 x 230	
154042	195 x 265	
154043	220 x 285	



- Mit gebördeltem Rand
- Oberfläche matt
- With rolled edge
- Matte finish

#	↔ mm	
155040	145 x 200	
155041	180 x 230	
155042	195 x 265	
155043	220 x 285	

DE	AUSLAGETABLETTS / SERVIERTABLETTS	SST
EN	DISPLAY TRAYS	
IT	VASSOI DA PRESENTAZIONE	
ES	BANDEJAS DE PRESENTACIÓN	

- Mit umgelegtem Rand
- Poliert
- With beaded edge
- Polished



#	↗ mm	→ mm	↑ mm	
154021	200	160	12	
154024	300	160	12	
154025	310	210	12	
154026	340	240	12	
154028	400	300	12	

- Mit geradem Rand
- Poliert
- With plain edge
- Polished



#	↗ mm	→ mm	↑ mm	
154030	195	145	10	
154031	280	140	10	
154032	290	185	10	
154033	320	220	10	
154034	380	280	10	

DE	KUCHEN- & TORTENPLATTEN / KÖNIGSKUCHENPLATTEN	MF
EN	CAKE PLATES	
IT	PIATTI PER DOLCI	
ES	SOPORTES PARA TARTAS	

Material: **Melamin**

- Schnitt- und bruchfest

Made of **melamine**

- Cut and break proof

#		↔ mm	
227023	Königskuchenplatte, weiß / loaf cake plate, white	400 x 150 x 20	
227098	Königskuchenplatte, schwarz / loaf cake plate, black	400 x 150 x 20	



DE	AUSLAGETABLETT	PC	-40 +100 °C	
EN	DISPLAY TRAY			
IT	VASSOIO DEL DISPLAY			
ES	BANDEJA DE DISPLAY			

NEW

#	↗ mm	→ mm	↑ mm	
227670	290	195	20	
227671	350	280	15	
227672	400	300	15	



9

DE	AUSLAGETABLETTS	
EN	DISPLAY TRAYS	
IT	VASSOI DA PRESENTAZIONE	
ES	BANDEJAS DE PRESENTACIÓN	

Material: ABS, schwarz

- Bruchfest, genarbt
- Randhöhe: 20 mm
- Abgeklappter Rand: 12 mm
- Spülmaschinengeeignet bis ca. + 80 °C
- Temperaturbeständig bis ca. + 80 °C

Made of ABS, black

- Unbreakable, surface grained
- Border height: 20 mm
- Curved rim: 12 mm
- Dishwasher safe up to approx. + 80 °C
- Heat resistant up to approx. + 80 °C

#	↗ mm	→ mm	
227640	400	300	



- Genarbt
- Spülmaschinengeeignet bis ca. + 80 °C
- Temperaturbeständig bis ca. + 80 °C

- Surface grained
- Dishwasher safe up to approx. + 80 °C
- Heat resistant up to approx. + 80 °C

#	↗ mm	→ mm	↑ mm	
227601	400	600	20	
227611	300	400	20	
227621	195	580	20	
227622	300	190	20	





DE	AUSSTELLBLECHE / THEKENBLECHE
EN	DISPLAY TRAYS
IT	VASSOI DA ESPOSIZIONE
ES	BANDEJAS PARA EXPOSICIÓN



Material: Aluminium
 • Pulverbeschichtet
 • Farbe: schwarz

Made of aluminium
 • Powder coated
 • Color: black

Ausführung / Type: 4 Seiten 90° / 4 sides 90°

#	↗ mm	→ mm	↑ mm	
154095	600	200	10	
154096	600	400	10	
154098	400	300	10	
154099	300	200	10	



THEKENBLECHE MIT OFFENEN ECKEN

Material: Edelstahl

WITH OPEN EDGES

Made of stainless steel

Ausführung / Type: 4 Seiten 90° / 4 sides 90°

#	↗ mm	→ mm	↑ mm	
154060	600	400	15	
154061	600	200	15	



DE	THEKENABTRENNUNG
EN	COUNTER SEPARATOR
IT	SEPARATORE PER BANCO
ES	SEPARADOR DE MOSTRADOR

Material: Acryl

Made of acrylic

#	↔ mm	
172700	700 x 170	
172710	560 x 170	

NEW



DE	AUSSTELLBLECHE
EN	DISPLAY TRAYS
IT	VASSOI DA ESPOSIZIONE
ES	BANDEJAS PARA EXPOSICIÓN

ALU



• Abgerundete Ecken

• Rounded corners

#	↗ mm	→ mm	↑ mm	
154019	420	320	1,5	

DE	AUSSTELLBLECHE / THEKENBLECHE
EN	DISPLAY TRAYS
IT	VASSOI DA ESPOSIZIONE
ES	BANDEJAS PARA EXPOSICIÓN

**SILBER**

Material: Aluminium, gebeizt

- Mit handelsüblichem Spülmittel reinigen
- Nicht spülmaschinengeeignet

SILVER

Made of pickled aluminium

- Cleaning with any standard detergent
- Not dishwasher safe

#	↗ mm	→ mm	↑ mm	
154050	600	400	20	
154051	480	320	20	
154052	400	250	20	
154053	600	200	20	
154059	300	200	20	
154054	600	400	10	
154055	480	320	10	
154056	400	250	10	

**GOLD**

Material: Aluminium, eloxiert

- Mit handelsüblichem Spülmittel reinigen
- Nicht spülmaschinengeeignet

GOLD

Made of anodized aluminium

- Cleaning with any standard detergent
- Not dishwasher safe

#	↗ mm	→ mm	↑ mm	
154070	600	400	20	
154071	480	320	20	
154072	400	250	20	
154074	600	200	20	
154073	600	400	10	

**CHAMPAGNER**

Material: Aluminium, eloxiert

- Mit handelsüblichem Spülmittel reinigen
- Nicht spülmaschinengeeignet

CHAMPAGNE

Made of anodized aluminium

- Cleaning with any standard detergent
- Not dishwasher safe

#	↗ mm	→ mm	↑ mm	
154080	600	400	10	
154081	480	320	10	
154082	400	300	10	
154083	400	250	10	
154084	600	200	10	



DE	THEKENBLECH / SNACK-BLECH
EN	SNACK SALES RACK
IT	TEGLIA PER SNACK
ES	PORTA BOCADILLOS



Material: Aluminium, pulverbeschichtet

- Schwarz
- Nicht spülmaschinengeeignet

Made of aluminium, powder coated

- Black
- Not dishwasher safe

#	↔ mm	
154089	600 x 200 x 20	





DE	SNACK-VERKAUFSSTÄNDER / SNACKWELLEN – WELLENFORM
EN	SNACK SALES RACKS – WAVY
IT	PORTA SNACK
ES	PORTA BOCADILLOS

**WELLENFORM**

Material: ABS, schwarz

- Bruchfest, genarbt
- Spülmaschinengeeignet bis ca. + 80 °C
- Temperaturbeständig bis ca. + 80 °C

Optimal für # 227621**WAVY**

Made of ABS, black

- Unbreakable, surface grained
- Dishwasher safe up to approx. + 80 °C
- Heat resistant up to approx. + 80 °C

Ideal for # 227621

#	↗ mm	→ mm	↑ mm		
227651	560	85	58	6	
227650	560	168	58	6	



GN

Material: PS

- Matt-schwarz

Made of PS

- Matt black

#	↗ mm	→ mm	↑ mm		
227552	530	85	45	6	



Material: Acryl

- Transparent

Made of acryl

- Transparent

#	↗ mm	→ mm	↑ mm		
172500	580	85	45	6	
172510	580	170	45	6	



Material: Kunststoff

- Spülmaschinengeeignet

Made of plastic

- Dishwasher safe

#	↗ mm	→ mm	↑ mm		
227550	600	195	70	6	
227551	290	190	60	3	

DE	SNACK-VERKAUFSSTÄNDER / SNACKWELLEN – WELLENFORM
EN	SNACK SALES RACKS – WAVY
IT	PORTA SNACK
ES	PORTA BOCADILLOS



Material: Aluminium, schwarz
 • Pulverbeschichtet,
 • Nicht spülmaschinengeeignet

Made of aluminium, black,
 • Powder coated
 • Not dishwasher proof

#	↗ mm	→ mm	↑ mm		
154090	580	85	40	6	
154091	580	170	40	6	

Material: Edelstahl
 • Spülmaschinengeeignet

Made of stainless steel
 • Dishwasher safe

#	↗ mm	→ mm	↑ mm		
154065	370	85	35	4	
154066	370	175	35	4	
154093	560	85	35	7	
154094	560	175	35	7	

#	↗ mm	→ mm	↑ mm		
154011	320	200	80	2	
154012	280	170	45	3	

Material: Edelstahl, gelocht
 • Spülmaschinengeeignet

Made of stainless steel, perforated
 • Dishwasher safe

#	↗ mm	→ mm	↑ mm		
154037	590	190	45	6	

DE	WRAP-HALTER
EN	WRAP HOLDER
IT	PORTA WRAPS
ES	PORTA WRAPS

Material: Edelstahl

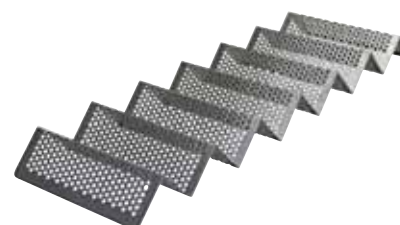
Made of stainless steel

#	↗ mm	→ mm	↑ mm	
172530	600	67	40	

Material: Acryl
 • Transparent
 • Mit Boden
 • Zur Präsentation von 12 Wraps
 • Lochdurchmesser 70 mm

Made of acryl
 • Transparent
 • With bottom
 • For the presentation of 12 wraps
 • Diameter of holes 70 mm

#	↗ mm	→ mm	↑ mm	
172520	560	195	50	



DE	TORTENPLATTEN / HALBKREIS
EN	CAKE PLATES
IT	ALZATE PER TORTA
ES	SOPORTES PARA TARTAS

MF

Tortenplatte-Halbkreis in zwei Farben – aus dickwandigem **Melamin**

- Temperaturbeständig von –30 °C bis +70 °C
- Schnitt- und kratzfest, stapelbar
- Spülmaschinengeeignet
- Mit Silikonfüßen

Cake display in 2 colors: heavy, high quality **melamine**; **semi-circle**

- Temperature resistant –30 °C up to +70 °C
- Scratch and cut proof, stackable
- Dishwasher safe
- Silicone feet included



#		↔ mm / Ø	↑ mm	
227026	○ Weiß / white	160 / 320	30	
227126	● Schwarz / black	160 / 320	30	



DE	TORTENPLATTEN
EN	CAKE PLATES
IT	ALZATE PER TORTA
ES	SOPORTES PARA TARTAS

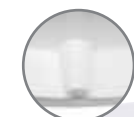
MF

Material: **Melamin**

- Schnitt- und bruchfest
- Mit Anti-Rutsch-Füßen

Made of **melamine**

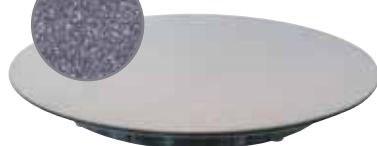
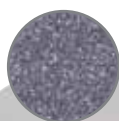
- Cut and break proof
- With anti-slip feet



227029, 227025, 227027



227129, 227125, 227127



227229, 227225, 227227

#		Ø mm	↑ mm	
227029	○ Weiß / white	240	30	
227025	○ Weiß / white	300	30	
227027	○ Weiß / white	320	30	
227129	● Schwarz / black	240	30	
227125	● Schwarz / black	300	30	
227127	● Schwarz / black	320	30	
227229	● Silber / silver	240	30	
227225	● Silber / silver	300	30	
227227	● Silber / silver	320	30	



DE	TORTENPLATTEN	MF	drehbar
EN	CAKE PLATES		
IT	ALZATE PER TORTA		
ES	SOPORTES PARA TARTAS		

Material: **Melamin**

- Schnitt- und bruchfest
- Mit Anti-Rutsch-Füßen

Made of **melamine**

- Cut and break proof
- With anti-slip feet

#		Ø mm	↑ mm	
227028	weiß, drehbar, mit Fuß / white, turnable, with foot	320	100	
227128	schwarz, drehbar, mit Fuß / black, turnable, with foot	320	100	



DE	TORTEN- UND DEKORIERPLATTE	MF	drehbar	
EN	TILTING CAKE DECORATING			
IT	ALZATA GIREVOLE E INCLINABILE PER DECORARE TORTE			
ES	SOPORTE GIRATORIO INCLINABLE PARA DECORAR TARTAS			

Material: **Melamin**, Kunststoff

- Dreh- und schwenkbar
- Stabile Qualität
- Inkl. Anti-Rutsch-Füßen
- rutschfeste Oberfläche

Made of **melamine**, plastic

- Turnable
- Tilting
- Sturdy
- With anti-slip feet and top

#	Ø mm	↑ mm	
227220	300	160	



DE	TORTENPLATTE	ALU	drehbar	
EN	CAKE PLATE			
IT	ALZATE PER TORTA			
ES	SOPORTES PARA TARTAS			

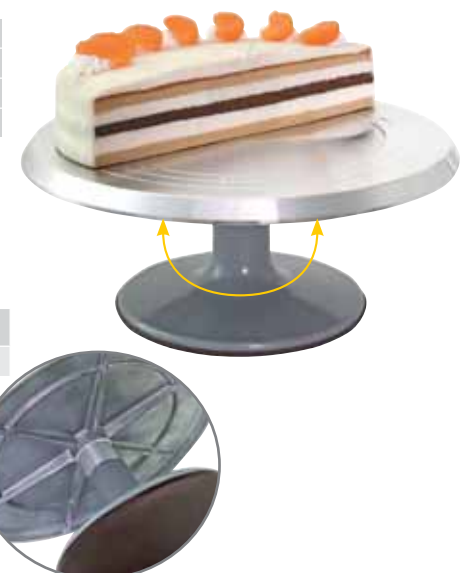
Material: **Aluminium**

- Drehbar
- Stabile Qualität
- Anti-Rutsch Boden

Made of **aluminium**

- Turnable
- Sturdy
- Anti-slip bottom

#	Ø mm	↑ mm	
154018	310	130	





DE	TORTENPLATTEN
EN	CAKE PLATES
IT	ALZATE PER TORTA
ES	SOPORTES PARA TARTAS

Material: Edelstahl

- Poliert
- Mit Ringfuß
- Materialstärke: 1 mm

Made of stainless steel

- Polished
- With round foot
- Thickness: 1 mm

#	Ø mm	↑ mm	
154010	240	30	
154001	300	30	
154002	330	30	
154004	360	30	

 Andere Größen auf Anfrage. / Other sizes upon request.



Material: Edelstahl

- Matt poliert
- Mit geschlossenem Boden
- Bodenteil aus einem Stück
- Materialstärke: 3,2 mm

Made of stainless steel

- Matte finish, hygienic
- With closed bottom
- Closed bottom part
- Thickness: 3.2 mm

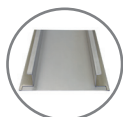
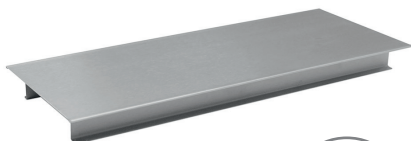
#	↑ Ø mm	↓ Ø mm	↑ mm	
154003	315	220	35	



DE	TORTENPLATTE, RECHTECKIG
EN	CAKE PLATE, RECTANGULAR
IT	ALZATA RETTANGOLARE PER TORTE
ES	SOPORTE RECTANGULAR PARA TARTAS

Material: Edelstahl

Made of stainless steel



#	↔ mm	↑ mm	
154020	395 x 160	30	

DE	ABDECKHAUBE		
EN	DISPLAY COVER	PS	0 +70 °C
IT	COPERTURA		
ES	CUBIERTA		

#	Ø mm	↑ mm	
227150	300	70	
227160	300	100	
227170	335	120	



#227160

DE	ABDECKHAUBE		
EN	DISPLAY COVER	PP	0 +100 °C
IT	COPERTURA		
ES	CUBIERTA		

#	Ø mm	↑ mm	
227031	300	120	



DE	ABDECKHAUBE		
EN	DISPLAY COVER	PP	0 +95 °C
IT	COPERTURA		
ES	CUBIERTA		

#	Ø mm	↑ mm	
227037	300	110	



DE	ABDECKHAUBE		
EN	DISPLAY COVER	PET	60x40
IT	COPERTURA		
ES	CUBIERTA		

• Geeignet für Bleche 60x40

• Suitable for trays 60x40

#	↗ mm	→ mm	↑ mm	
227180	620	425	105	





DE	SAHNE-ABDECKPAPIERE "ZELLGLAS"
EN	CREAM COVERS "CELLOPHANE"
IT	FOGLIETTI SEPARATORI PER ALIMENTI "CELOFAN"
ES	HOJAS SEPARADORAS PARA REPOSTERÍA "CELOFÁN"

Zellglas, transparent
 • Flächengewicht 35 g/m²

Made of cellophane, transparent
 • Grammage 35 g/m²

#	↗ mm	→ mm		🛒 kg	
114001	120	180	1/32	5	
114002	180	250	1/16	5	
114003	240	360	1/8	5	



DE	SAHNE-ABDECKPAPIERE "NON PLUS ULTRA"
EN	CREAM COVERS "NON PLUS ULTRA"
IT	FOGLIETTI SEPARATORI PER ALIMENTI "NON PLUS ULTRA"
ES	HOJAS SEPARADORAS PARA REPOSTERÍA "NON PLUS ULTRA"

• Im Spendenkarton à 1000 Blatt
 • Sehr hohe Fettdichte
 • Kompostierbar

• In dispenser box à 1000 sheets
 • Very high grease density
 • Compostable

#	↗ mm	→ mm	🛒 Blatt	
113040	120	180	1000	
113041	180	240	1000	
113042	240	360	1000	



DE	FETTPAPIERHALTER
EN	DISPENSERS FOR GREASE-PROOF PAPERS
IT	DISPENSER PER CARTA RESISTENTE AI GRASSI
ES	DISPENSADOR DE PAPEL MANTEQUILLA

Material: Acryl, transparent
 • Selbstklemmend

Made of acryl, transparent
 • Self-mounting

#		↔ mm	
172000	zur Ablage von DIN A 6-Papieren / storage and dispensing of paper sheets (ca. 125 x 187 mm)	130 x 190 x 65	
172001	zur Ablage von DIN A 6-Papieren / storage and dispensing of paper sheets (ca. 125 x 187 mm)	190 x 135 x 65	
172002	zur Ablage von DIN A 5-Papieren / storage and dispensing of paper sheets (ca. 187 x 250 mm)	263 x 190 x 52	
172003	zur Ablage von DIN A 4-Papieren / storage and dispensing of paper sheets (ca. 250 x 375 mm)	380 x 260 x 65	



DE	PRÄSENTIER-STÄNDER / SCHNITTKUCHENBRÜCKE
EN	DISPLAY RISER FOR SLICED CAKES
IT	ALZATA ESPOSITORE PER TORTE A FETTE
ES	SOPORTE PARA REBANADAS DE PASTELES

Material: Acryl, transparent

Made of acrylic, transparent

#	für/for #	→ mm	↑ mm	↓ mm	
227575	995810 + 997810	106	80	70	
227576	995820 + 997820	206	80	70	

DE	RAHMEN FÜR SCHNITTKUCHENBLECH		PS
EN	FRAME FOR CAKE DISPLAY SHEET		
IT	BASE PER TEGLIE PORTA TORTE		
ES	CONTENEDORES DE BANDEJAS PARA TORTA		

- Genarbt, schwarz
- Eine kurze Seite offen
- Surface grained, black
- One short side open

#	für/for #	→ mm	↑ mm	↓ mm	
227577	995810 + 997810	115	55	590	
227578	995820 + 997820	215	55	590	



DE	TORTENSCHUTZ TS PLAST 1 + 2 GES. GESCH.		HPVC
EN	CAKE PROTECTION TS PLAST 1 + 2 PAT.		
IT	PROTEZIONE PER TORTA TS PLAST 1 + 2		
ES	PROTECCIÓN PARA TORTA TS PLAST 1 + 2		

- Glasklar
- Bewahrt den Torten-Anschnitt vor Austrocknung und schützt das Aroma
- Transparent
- Protects the aroma by preventing the desiccation of the sliced cake

#			
113500	Set besteht aus je 25 linken und rechten Teilen Set consisting of 25 left and right pieces	1 Set = 50 Stück	



 TS Plast 1 und 2 reinigt man mit lauwarmem Wasser (bis zu 50 °C) unter Zugabe eines beliebigen Spülmittels / cleaning of TS Plast 1+2 with warm water (max. 50 °C) and standard washing-up liquid

DE	TORTENRANDFOLIE-STREIFEN		PVC
EN	CAKE RIBBON STRIPS		
IT	STRISCE DI FOGLIO PER TORTA		
ES	BANDAS DE FOLIO PARA TARTA		

#	↗ mm	↑ mm	μ		
114021	300	60	50	1 Pack à 1000	
114022	240	40	50	1 Pack à 1000	
114023	240	30	50	1 Pack à 1000	
114024	150	25	50	1 Pack à 1500	
114060	600	400	80	1 Pack à 50	
114061	300	300	80	1 Pack à 50	



#114021

DE	TORTENRANDFOLIE		PVC
EN	CAKE RIBBON		
IT	FOGLIO PER TORTA		
ES	FOLIO PARA TARTA		

#	↗ m	↑ mm	μ	
114026	300	40	37	
114030	300	60	37	
114050	200	25	80	
114051	200	30	80	
114052	200	35	80	
114053	200	40	80	
114054	200	45	80	
114055	200	50	80	
114056	200	55	80	
114057	200	60	80	

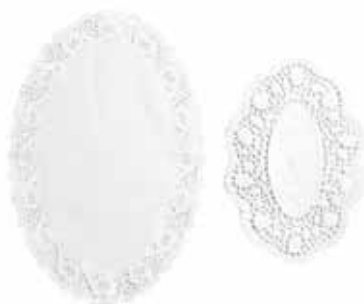


#114026

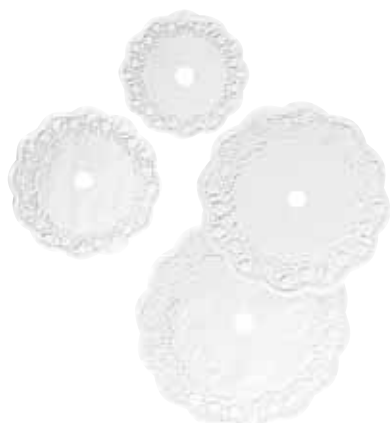
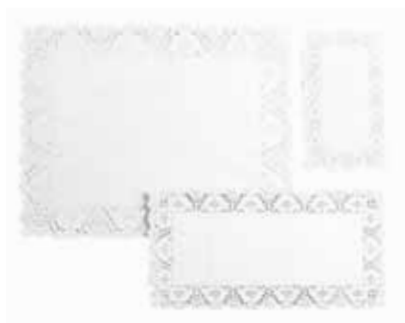
DE	TORTENSPITZEN, WEISS
EN	DOILIES, WHITE
IT	PIZZI PER TORTE, BIANCHI
ES	BLONDAS BLANCAS



#		Ø mm			
116010	rund / round	100	250	5000	
116013	rund / round	120	250	2000	
116014	rund / round	140	250	2000	
116017	rund / round	165	250	2000	
116018	rund / round	190	250	2000	
116022	rund / round	220	100	2000	
116026	rund / round	240	100	2000	
116028	rund / round	270	100	2000	
116030	rund / round	290	100	2000	
116033	rund / round	300	100	2000	
116034	rund / round	320	100	2000	
116036	rund / round	340	100	1000	
116038	rund / round	360	100	1000	
116040	rund / round	380	100	1000	
116046	rund / round	420	100	1000	



#		↔ mm			
116100	oval	180 x 260	250	10000	
116110	oval	160 x 230	250	2000	
116130	oval	210 x 320	250	2000	
116210	oval	320 x 450	100	2000	
116410	Rechteckig / rectangular	170 x 300	100	1000	
116430	Rechteckig / rectangular	200 x 400	100	1000	
116440	Rechteckig / rectangular	300 x 400	100	1000	
116450	Rechteckig / rectangular	350 x 450	100	1000	
116480	Rechteckig / rectangular	250 x 370	100	1000	



DE	TORTENSPITZEN-SET
EN	SET OF DOILIES FOR CAKE STANDS
IT	SET DI PIZZI PER TORTE
ES	JUEGO DE BLONDAS

- Für 3- und 4-teiligen Tortenständer
- For cake stands with 3 and 4 tiers

#	für/for Ø mm	Set	
116333	3-teilig / 3-tiers (200 / 260 / 320)	à 100 Stk./pcs.	
116444	4-teilig / 4-tiers (200 / 260 / 320 / 400)	à 100 Stk./pcs.	

DE	ETAGEN-TORTENSTÄNDER / HOCHZEITSTORTENSTÄNDER
EN	CAKE STANDS
IT	ALZATE PER TORTA IN ALLUMINIO
ES	SOPORTES PARA TARTAS EN ALUMINIO

Material: Aluminium

- Für Hochzeiten, Büffets in der Gastronomie oder für Warenpräsentationen

- Sehr stabile Ausführung

- **Abstand zwischen den Etagen 16,5 cm**

Made of aluminium

- Usable for wedding cakes, buffets or for displaying pastries etc.

- Sturdy

- **Distance between tiers 16.5 cm**

#	Ø mm		↑ mm
146003	200/260/320	3	380
146004	200/260/320/400	4	546
146005	200/260/320/400/450	5	712
146006	200/260/320/400/450/500	6	878
146007	160/200/260/320/400/450/500	7	1044
146008	160/200/260/320/400/450/500/550	8	1210



146003

146004

146005

146007

DE	ERSATZTEILE
EN	SPARE PARTS
IT	PEZZI DI RICAMBIO
ES	PIEZAS DE REPUESTO

#		↔ mm
148016	Ersatzscheibe / disc	160
148020	Ersatzscheibe / disc	200
148026	Ersatzscheibe / disc	260
148032	Ersatzscheibe / disc	320
148040	Ersatzscheibe / disc	400
148045	Ersatzscheibe / disc	450
148050	Ersatzscheibe / disc	500
148051	Ersatzscheibe / disc	550
148002	Kopfschraube / head screw	
148003	Schraube für Fuß / screw for foot	
148004	Außenfuß mit Schraube / outside foot with screw	
148005	Zwischenstück (Säule) / connection (pillar) 165	
148007	Zwischenstück (Säule) / connection (pillar) 82	
148008	Zwischenstück (Säule) / connection (pillar) 52	
148006	Mittelfuß / middle foot	
148001	Mittellochsaustecker aus Edelstahl / center hole cutter made of stainless steel	



148001



#148008 #148007 #148005



DE	ETAGEN-TORTENSTÄNDER / HOCHZEITSTORTENSTÄNDER
EN	CAKE STANDS
IT	ALZATE PER TORTA
ES	SOPORTES PARA TARTAS

Material: PS

Made of PS

#		Ø mm	
200108	2	250 / 340	
200103	3	200 / 250 / 340	
200104	4	200 / 250 / 320 / 340	
200105	5	200 / 250 / 320 / 400 / 440	

Ersatzteile / Spare parts

200106	Mittelfuß / Middle foot (PP)	
200102	Schraube / Screw	
200109	Zwischenstück / Intermediate piece	



DE	ETAGEN-TORTENSTÄNDER / HOCHZEITSTORTENSTÄNDER
EN	CAKE STANDS
IT	ALZATE PER TORTA
ES	SOPORTES PARA TARTAS

Material: weißer Kunststoff

Made of white plastic

- Spülmaschinenfest
- Zur einmaligen oder mehrmaligen Verwendung
- Stecksystem – einfach zu montieren
- Jede Scheibe benötigt 4 Säulen
- Dishwasher safe
- For single or multiple use
- Plug-in system – easy to install
- Each disc requires 4 columns

#	Ø mm	
202400	150	
202401	175	
202402	200	
202403	225	
202404	250	
202405	275	
202406	300	
202407	325	
202408	350	
202409	375	
202410	400	
202411	450	



#	↑ mm	
202412	75	
202413	150	
202414	225	



DE	ETAGEN-TORTENSTÄNDER / HOCHZEITSTORTENSTÄNDER
EN	CAKE STANDS
IT	ALZATE PER TORTA
ES	SOPORTES PARA TARTAS

Material: Aluminium

- Sehr stabile Ausführung
- Für Hochzeiten, Buffets in der Gastronomie oder für Warenpräsentationen
- **Individuell gestaltbar**

Made of aluminium

- Sturdy
- Usable for wedding cakes, buffets or for displaying pastries etc.
- **Individually designable**

#		↑ mm	Ø mm	
146040	5	380	200/2 x 260/2 x 320	



9

Material: Aluminium

- Mit vorspringenden Auslegern
- Schwerer Fuß
- Abstand zwischen den Etagen 16,5 cm

Made of aluminium

- With projecting cantilevers
- With heavy foot
- Distance between tiers 16.5 cm

#		Ø mm	
149004	4-Etagen / 4 tiers	320	

Erstzteile / Spare parts

149007	Ausleger / Cantilever	
149008	Schraube / Screw	
149009	Mutter / Screw nut	
149010	Sockel / Stand	





DE	TORTENHEBER
EN	CAKE SERVERS
IT	PALETTE PER TORTA
ES	PALETAS PARA TORTAS

Material: Edelstahl

Made of stainless steel

#		↔ mm	↗ mm	
199030	aus einem Stück, schwere Qualität / in one piece, heavy quality	128 x 55	275	
199035	aus einem Stück, rechteckig / in one piece, rectangular	120 x 60	240	
199036	aus einem Stück, mit Spitze / in one piece, pointed	120 x 55	240	
☒ 149900	poliert / polished		Ø: 280	



DE	TORTENHEBER
EN	CAKE SERVERS
IT	PALETTE PER TORTA
ES	PALETAS PARA TORTAS

Material: Edelstahl

Made of stainless steel

• Kunststoffgriff, schwarz

• Plastic handle, black

#		↔ mm	↗ mm	
☒ 199038	stumpf / blunt	105 x 63	275	
☒ 199039	Welle / Wave	105 x 63	275	

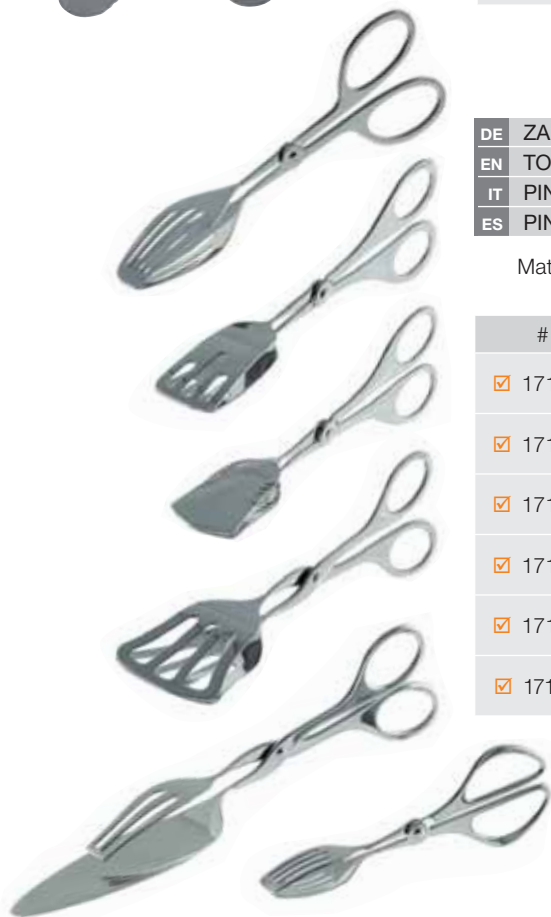


DE	ZANGEN
EN	TONGS
IT	PINZE
ES	PINZAS

Material: Edelstahl, aus einem Stück

Made of stainless steel, in one piece

#		↔ mm	
☒ 171000	Gebäckzange, offen / pastry tongs, open	190 x 36	
☒ 171001	Gebäckzange, offen / pastry tongs, open	185 x 34	
☒ 171002	Gebäckzange, offen / pastry tongs, open	180 x 36	
☒ 171003	Gebäckzange, offen / pastry tongs, open	190 x 56	
☒ 171004	Tortenzange / cake tongs	230 x 20 x 53	
☒ 171005	Konfektzange, offen / confectionery tongs, open	145 x 21	



DE	NUDELZANGEN
EN	PASTA TONGS
IT	PINZE PER LA PASTA
ES	PINZAS PARA PASTA

Material: Edelstahl

- Poliert
- Aus einem Stück

Made of stainless steel

- Polished
- In one piece

#	↗ mm	↔ mm	
☑ 171100	205	80 x 35	



DE	SALATZANGEN
EN	SALAD TONGS
IT	PINZE PER INSALATA
ES	PINZAS PARA ENSALADA

Material: Edelstahl

- Poliert
- Aus einem Stück

Made of stainless steel

- Polished
- In one piece

#	↗ mm	↔ mm	
☑ 171101	240	75 x 50	



DE	UNIVERSALZANGEN
EN	CATERING TONGS
IT	PINZA UNIVERSALE
ES	PINZA UNIVERSAL

Material: Edelstahl

- Poliert
- Aus einem Stück

Made of stainless steel

- Polished
- In one piece

#	↗ mm	↔ mm	
☑ 171103	210	50 x 38	
☑ 171104	215	68 x 48	
☑ 171105	210	50 x 38	



DE	SANDWICH ZANGEN
EN	SANDWICH TONGS
IT	PINZE PER PANINI
ES	PINZAS PARA SANDWICHES

Material: Edelstahl

- Poliert
- Aus einem Stück

Made of stainless steel

- Polished
- In one piece

#	↗ mm	↔ mm	
☑ 171106	190	75 x 32	





DE	BREZEL-/ WURSTSTÄNDER
EN	PRETZEL/ SAUSAGE STAND
IT	PORTA PRETZEL/ SALSICCIA
ES	SOPORTE PARA PRETZELS Y SALCHICHAS

SST



- Selbstmontage
- Ausführung: 8-armig
- Self-assembly
- Type: with 8 arms

#	Ø mm	↑ mm	
154812	210	500	



DE	BREZEL-/ WURSTSTÄNDER
EN	PRETZEL/ SAUSAGE STAND
IT	PORTA PRETZEL/ SALSICCIA
ES	SOPORTE PARA PRETZELS Y SALCHICHAS

WOOD

- Ausführung: 6-armig
- Type: with 6 arms

#	Ø mm	↑ mm	
120641	150	500	



DE	SPUCK / NIESSCHUTZ
EN	PROTECTION
IT	PROTEZIONE
ES	PROTECCIÓN

Material: Acryl

Made of acrylic

#	Ø mm	↑ mm	
172401	370	500	

DE	ALLZWECKZANGEN
EN	MULTI PURPOSE TONGS
IT	PINZE MULTIUSO
ES	PINZAS MULTIUSOS

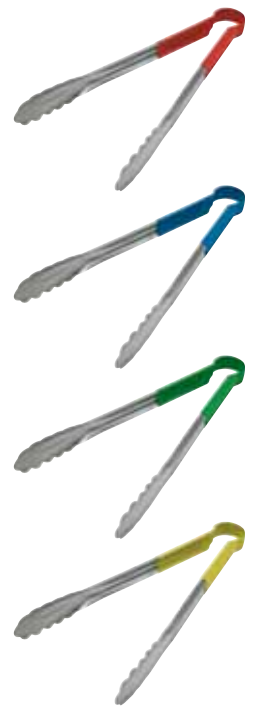
Material: Edelstahl

- Griff Kunststoff
- Schwere Qualität

Made of stainless steel

- Plastic handle
- Heavy quality

#		↗ mm	
☑ 171040	● Schwarz/black	230	
☑ 171041	● Schwarz/black	300	
☑ 171042	● Schwarz/black	400	
☑ 171061	● Rot/red	300	
☑ 171062	● Blau/blue	300	
☑ 171063	● Grün/green	300	
☑ 171064	● Gelb/yellow	300	



DE	ALLZWECKZANGEN
EN	MULTI PURPOSE TONGS
IT	PINZE MULTIUSO
ES	PINZAS MULTIUSOS

Material: Edelstahl

- Griff und Blatt aus Silikon
- Mit Verschleißmechanismus und Aufhänge-Öse
- Schwere Qualität

Made of stainless steel

- Handle and blade made of silicone
- With closing mechanism and suspension eyelet
- Heavy quality

#		↗ mm	
☑ 171050	● Schwarz/black	230	
☑ 171051	● Schwarz/black	300	
☑ 171052	● Schwarz/black	400	



DE	GRILL / SERVIERZANGEN
EN	GRILL /SERVING TONGS
IT	PINZE PER BARBECUE
ES	PINZAS PARA BARBACOA

Material: Edelstahl

Made of stainless steel

#		↗ mm	
172415		220	
172416		320	





DE	WINKELPALETTEN
EN	ANGULAR SPATULAS
IT	SPATOLE ANGOLARI
ES	ESPÁTULAS CURVADAS

Material: Aluminium

Made of aluminium

#	↗ mm	→ mm	
227214	175 / 310	35	



DE	WURSTZANGEN
EN	SAUSAGE TONGS
IT	PINZE PER SALSICCE
ES	PINZAS PARA SALCHICHAS

Material: Edelstahl

Made of stainless steel

- Aus einem Stück
- Greifende gewellt

- Seamless
- Gripping end wavy

#		↔ mm	
172413	gebogen / bended	339 x 50 x 60	
172414	gerade / straight	354 x 68 x 24	



DE	PINZETTEN ZANGEN
EN	PRECISION TWEEZER TONGS
IT	PINZE DI PRECISIONE
ES	PINZAS DE PRECISIÓN

Material: Edelstahl

Made of stainless steel

#		↔ mm	
171020	gerade / straight	200	
171030	gebogen / bended	200	



- Material: PPA, schwarz
- Hitzebeständig bis + 220 °C

- Made of PPA, black
- Heat resistant up to + 220 °C

#		↔ mm	
☒ 172370	Pinzette / tweezers	305 x 18	



DE	THEKENPRÄSENTER
EN	SHOWCASES
IT	ESPOSITORI DA BANCO
ES	VITRINAS EXPOSITORAS

- Material: PC
- Transparent
- 2-teilig

- Made of PC
- Transparent
- 2 pieces

#	↗ mm	→ mm	↑ mm	
172670	430	280	140	

DE	THEKENAUFSTELLER
EN	SHOWCASES
IT	VETRINE DA BANCO
ES	VITRINAS EXPOSITORAS

Material: Acryl

- Mit 3 Auslagetabletts aus PC
- Mit hochklappbarem Entnahmedeckel

Made of acrylic

- With 3 trays made of PC
- With removable flip lid

#	↗ mm	→ mm	↑ mm	
172630	340	250	340	



Material: Acryl

Made of acrylic

#		↔ mm	
172600	für 1 Blech 200 x 600 mm / for 1 tray 200 x 600 mm	635 x 260 x 200	
172610	für 2 Bleche 200 x 600 mm / for 2 trays 200 x 600 mm	635 x 260 x 400	



9

DE	THEKENAUFSTELLER FÜR HYGIENISCHEN SCHUTZ / SPUCKSCHUTZ
GB	COUNTER SHOWCASE WITH SNEEZE GUARD
IT	PARAFIATO DA BANCO CON MENSOLA
ES	VITRINA MAMPARA PARA BARRA DE PROTECCION HIGIÉNICA

Material: Acryl, farblos

- Gebogene Form
- Materialstärke: 4 mm

Made of acrylic

- Bent shape
- Thickness: 4 mm

#	↗ mm	→ mm	↑ mm	
172431	600	220	200	
172432	540	220	200	



Material: Acryl

- Für Tablett und Bleche
200 x 600 mm + 400 x 600 mm

Made of acrylic

- For trays 200 x 600 mm
+ 400 x 600 mm

#	↗ mm	→ mm	↑ mm	
172430	610	290	300	





DE	KÜHLPLATTEN
EN	COOLING TRAYS
IT	VASSOI REFRIGERATI
ES	BANDEJAS REFRIGERADAS



Material: Edelstahl

- Integrierte Kühlelemente fest verschlossen
- Bei – 20° ca. 4 Stunden gefrieren

Made of stainless steel

- Integrated cooling elements firmly closed
- Freeze at – 20° for approx. 4 hours

#		↗ mm	→ mm	↑ mm	
281020	GN 1/1	530	325	45	
281021	GN 1/2	325	265	45	



DE	TISCHAUFSTELLER / PREISSCHILDER
EN	TABLETOP MENU BOARDS
IT	LAVAGNETTE DA TAVOLA
ES	PIZZARAS DE MESA



Ausführung: L-Form

Material: PVC, schwarz

- Materialstärke: 3 mm
- Mit Kreidestiften zu beschriften
- Abwischbar
- Set à 5 Stk.

Design: L-shape

Material: PVC, black

- Thickness: 3 mm
- Can be written on with chalk markers
- Wipeable
- Set of 5 pcs.

#	→ mm	↑ mm		
198950	105	148	DIN A6	
198951	148	210	DIN A5	
198952	210	297	DIN A4	



Ausführung: mit lackiertem Naturholzfuß

Material: PVC, schwarz

- Materialstärke: 3 mm
- Mit Kreidestiften zu beschriften
- Abwischbar

Design: with lacquered natural wood base

Material: PVC, black

- Thickness: 3 mm
- Can be written on with chalk markers
- Wipeable

#	→ mm	↑ mm		
198960	138	65		
198961	138	105		
198962	138	190		

DE	KREIDESTIFTE
EN	CHALK MARKERS
IT	PENNARELLI A GESSO LIQUIDO
ES	MARCADORES DE YESO LÍQUIDO

- Mit feuchtem Tuch und Wasser abwischbar
- Schreibt auf allen glatten Oberflächen (Kreidetafeln, Glas, Spiegel, Kunststoff, Metall, Fliesen, etc.)
- Clean with water
- Writes on all glossy surfaces (chalkboards, glass, mirrors, plastics, metals, tiles, etc.)

#		→ mm	
198920	○ Weiß / white	2	
198900	○ Weiß / white	5	
198901	● Blau / blue	5	
198902	● Gelb / yellow	5	
198903	● Grün / green	5	
198904	● Orange / orange	5	
198905	● Rot / red	5	
198910	○ Weiß / white	15	
198911	● Blau / blue	15	
198912	● Gelb / yellow	15	
198913	● Grün / green	15	
198914	● Orange / orange	15	
198915	● Rot / red	15	



DE	KELLNER-/NOTABLOCKS
EN	WAITER PADS
IT	BLOC-NOTES PER CAMERIERI
ES	COMANDAS PARA CAMAREROS

- Neutrale Blocks
- 40 Blatt pro Block
- Farblose Kopfverleimung
- Verpackung: 2 x 25 Blocks in Folie
- Unprinted
- 40 sheets
- Colorless glue
- 2 x 25 notepads packed

#	↔ mm			
711000	70 x 150	holzfrei, weiß / woodfree 60 g / m ²	50	
710000	70 x 150	Zeitungsdruckpapier / newsprint / 49 g / m ²	50	



DE	THERMO-GUEST-CHEQUES
EN	THERMO-GUEST-CHEQUES
IT	RICEVUTE FISCALI DI CARTA TERMICA (PER SPESE DI RAPPRESENTANZA)
ES	RECIBOS DE HOSPITALIDAD DE PAPEL TÉRMICO

Sondergrößen auf Anfrage.

Special sizes upon request.

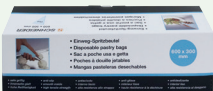
#	↔ mm			
820601	120 x 210 0/1-farbig bedruckt "gesetzl. Bewirtungsnachweis"	○ Weiß / white	3500	





	MEHRWEG	MULTI USE
 100% foodsafe	„MASTERFLEX“ • Für höchste Ansprüche, 100% lebensmittelecht	„MASTERFLEX“ • For top requirements, 100 % food-safe
 TEXTIL	„EXPORT“ • Dickes Material • Für den Konditor • Mit Tüllenverstärkung • Mit oberem Saum und Aufhänger	„EXPORT“ • Thick material • For the confectioner • With reinforced tip • With upper seam and hanger
 TEXTIL	„STANDARD“ • Softe Oberfläche • Mit Tüllenverstärkung • Mit oberem Saum und Aufhänger	„STANDARD“ • Soft surface • With reinforced tip • With upper seam and hanger
 SYNTHETIK	„PREMIUM“ • Flexibel • Synthetik • Mit oberem Saum und Aufhänger	„PREMIUM“ • Flexible • Synthetic • With upper seam and hanger



	EINWEG	DISPOSABLE	
	• Blau-transparent • Außen griffig • Spitze geschlossen • Für alle Massen geeignet	• Blue-transparent • Non-slip exterior • Closed tip • For all fillings	- 20 / +40 °C
	• Grün-transparent • Spitze geschlossen • Für alle Massen geeignet	• Green-transparent • Closed tip • For all fillings	- 20 / +40 °C
	• Biologisch abbaubar und kompostierbar • Hell-Beige • Nicht geeignet für sehr schwere oder dicken Massen	• Biodegradable and compostable • Off-white • Not suitable for very heavy or thick masses	+5 / +40 °C
	• Orange-transparent • Außen extrem griffig • Spitze geschlossen • Für alle Massen geeignet – (speziell für schwere und warme Massen)	• Orange-transparent • Extreme non-slip exterior • Closed tip • For all fillings – (great for heavy consistencies and hot products)	- 20 / +70 °C
	• Transparent • Spitze geschlossen • Für alle Massen geeignet	• Transparent • Closed tip • For all fillings	- 20 / +40 °C
	• Doppelspritzbeutel mit Trenneinlage • Transparent • Spitze geschlossen • Für zwei verschiedene Massen geeignet	• Double-compartment pastry bag • Transparent • Closed tip • For two different fillings	- 20 / +40 °C
	• “Zipper” zum Verschließen • Transparent • Mit Skala und Beschriftungsfeld • Spitze geschlossen • Für alle Massen geeignet	• With zip-lock • Transparent • With measurement guide and labelling field • Closed tip • For all fillings	- 20 / +40 °C



DE	SPRITZBEUTEL "EXPORT"
EN	PASTRY BAGS "EXPORT"
IT	SAC À POCHE "EXPORT"
ES	MANGAS "EXPORT"



- Beschichtete Baumwolle
- Lebensmittelecht
- Verschweißte Längsnaht
- Mehrmals verwendbar
- Undurchlässig

- Coated cotton
- Food safe
- Welded seam
- Useable several times
- Impermeable

Mit Saum und Tüllenverstärkung

With upper seam and reinforced tip

#	Größe / size	↗ mm	
350080	0	250	
350081	1	280	
350082	2	340	
350083	3	400	
350084	4	460	
350085	5	500	
350086	6	550	
350087	7	600	
350088	8	650	
350089	9	700	
350090	10	750	



DE	SPRITZBEUTEL "STANDARD"
EN	PASTRY BAGS "STANDARD"
IT	SAC À POCHE "STANDARD"
ES	MANGAS "STANDARD"



- Beschichtete Baumwolle
- Lebensmittelecht
- Verschweißte Längsnaht
- Mehrmals verwendbar
- Undurchlässig

- Coated cotton
- Food safe
- Welded seam
- Useable several times
- Impermeable

Mit Saum und Tüllenverstärkung

With upper seam and reinforced tip

#	Größe / size	↗ mm	
350170	0	250	
350171	1	280	
350172	2	340	
350173	3	400	
350174	4	460	
350175	5	500	
350176	6	550	
350177	7	600	
350178	8	650	
350179	9	700	
350180	10	750	

DE	SPRITZBEUTEL "MASTERFLEX"
EN	PASTRY BAGS "MASTERFLEX"
IT	SAC À POCHE "MASTERFLEX"
ES	MANGAS "MASTERFLEX"



- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • Für höchste Ansprüche • 100 % lebensmittelecht • Längsnaht verschweißt • Mit Aufhänger • Innenseite glatt • Außenseite griffig • Flexibles Material (Polyurethan) • Undurchlässig • Auch für Mikrowelle geeignet | <ul style="list-style-type: none"> • For highest requirements • 100 % food safe • Welded seam • With hanging loop • Inner surface smooth • Outer surface grippy • Flexible material (Polyurethane) • Impermeable • Suitable for microwave |
|--|--|

#	Größe / size	↗ mm	
330002	2	340	
330003	3	400	
330004	4	460	
330005	5	500	
330007	7	600	



10

DE	SPRITZBEUTEL "PREMIUM"
EN	PASTRY BAGS "PREMIUM"
IT	SAC À POCHE "PREMIUM"
ES	MANGAS "PREMIUM"



- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • Synthetisches Gewebe, beschichtet • Lebensmittelecht • Mit Aufhänger • Mehrmals verwendbar • Undurchlässig | <ul style="list-style-type: none"> • Synthetic fabric, coated • Food safe • Including hanger • Useable several times • Impermeable |
|--|---|

#	Größe / size	↗ mm	
350250	0	250	
350251	1	280	
350252	2	340	
350253	3	400	
350254	4	460	
350255	5	500	
350256	6	550	
350257	7	600	
350258	8	650	
350259	9	700	
350260	10	750	





DE	HAUSHALTS-SPRITZBEUTEL
EN	PASTRY BAGS FOR DOMESTIC USE
IT	SAC À POCHE – USO DOMESTICO
ES	MANGAS – USO CASERO



- Beschichtete Baumwolle
- Lebensmittelecht
- Undurchlässig
- Mehrmals verwendbar,
- Ohne Saum und ohne Aufhänger

- Coated cotton
- Food safe
- Impermeable
- Useable several times
- Without seam and without hanger

Mit 2-teiligem Schraubadapter, 3 Sterntüllen, 1 Lochtülle, 1 Dekortülle und 1 Berlinertülle

With special adapter, 3 star tubes, 1 plain tube, 1 decoration tube and 1 fritter tube

#	Größe / size	↗ mm	
☑ 350144	1	280	
☑ 350145	1a	310	



DE	TÜLLEN-ADAPTER-SET
EN	EXTERNAL PIPING TUBE ADAPTER SET
IT	SET DI BOCCHETTE CON ADATTATORE
ES	JUEGO DE BOQUILLAS CON ADAPTADOR

- Material: PP, weiß
- 6-teilig
 - Schraubverschluss

- Made of PP, white
- 6 pieces
 - With screw top

#		
350147	3 Sterntüllen, 1 Lochtülle, 1 Dekortülle, 1 Berliner Tülle / 3 star tubes, 1 plain tube, 1 decoration tube, 1 fritter tube	



DE	DEKOR-SPRITZBEUTEL
EN	DECORATING BAG
IT	SAC À POCHE PER DECORARE
ES	MANGA PARA DECORAR



- Gewebe, beschichtet
- Längsnaht verklebt, ganz geschlossen
- Lebensmittelecht
- Undurchlässig
- Mehrmals verwendbar

- Fabrics, coated cotton
- Glued seam, with closed tip
- Food safe
- Impermeable
- Useable several times

#	↗ mm		
350650	210	1 Beutel = 5 Stk. / 1 bag = 5 pcs.	



DE	DEKOR-SPRITZBEUTEL "PERGAMYN"
EN	DECORATING BAGS "PERGAMYN"
IT	SACCHETTI PER DECORARE "PERGAMINA"
ES	MANGAS PARA DECORAR "PERGAMINO"

- Material: Pergamyn
- Mit oder ohne Tülle verwendbar

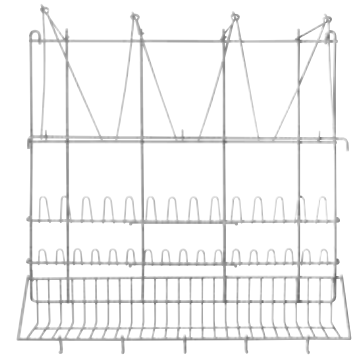
- Made of pergamin
- Useable with or without tube

#	↗ mm		
350600	210	1000 Stk. / pcs.	
350601	370	1000 Stk. / pcs.	

DE	SPRITZBEUTEL-WANDAUFHÄNGER
EN	WALL RACKS FOR PASTRY BAGS
IT	SUPPORTI PER SAC À POCHE E BOCCHETTE
ES	COLGADORES DE MANGAS Y BOQUILLAS

- Sehr stabile Ausführung
- Verpackt im Einzelkarton
- Für 4 Spritzbeutel und 31 Tüllen maximal verwendbar
- Inkl. Kleingeräteablage und 5 Haken
- Sturdy
- Single packing
- For 4 pastry bags and 31 piping tubes
- With rack for depositing small tools with 5 hooks

#		↔ mm	
157000	weiß beschichtet / coated in white plastic	500 x 500	
157001	Edelstahl / made of stainless steel	500 x 500	



#157001

DE	SPRITZBEUTEL-ABSETZSTÄNDER
EN	SUPPORT FOR PASTRY BAGS
IT	SUPPORTO PER SAC À POCHE
ES	SOPORTE PARA MANGAS

- Material: PP, Farbe elfenbein
- Stabil
 - Mit 8 Aussparungen für 4 große und 4 kleine Spritztüllen
- Made of PP, ivory
- Sturdy
 - With holes for 4 large and 4 small tubes

#	↓ Ø mm	↑ mm	
157002	195	230	

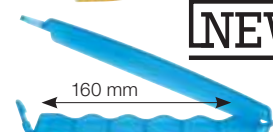
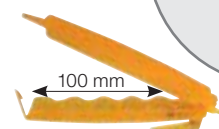


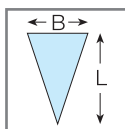
10

DE	VERSCHLUSS-CLIP
EN	FASTENING CLIPS
IT	CLIP DI CHIUSURA
ES	CLIPS CIERRA BOLSAS

- Material: PP
- Zum dichten Verschließen von Spritzbeuteln und Vorratsbeuteln
 - Spülmaschinenfest
- Made of PP
- For closing of pastry bags and other bags
 - Dishwasher proof

#	↗ mm			
☒ 391900	125	mit Messer / including blade	6	
☒ 391901	175	ohne Messer / without knife	6	
☒ 391902	285	mit abnehmbarem Griff / with twist-on handle	4	

**NEW**



DE	EINWEG-SPRITZBEUTEL – GEROLLT
EN	DISPOSABLE PASTRY BAGS – ROLLED
IT	SAC A POCHE USA E GETTA – ARROTOLATO
ES	MANGAS PASTELERAS DESECHABLES – ENROLLADAS

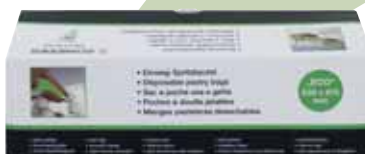
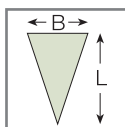
Material: PE, **mehrfach extrudiert**

- Blau-transparent, hygienisch
 - Glatte Innenseite
 - Mit Abreißperforation
 - Hohe Reißfestigkeit der Schweißnaht
 - Spitze geschlossen mit / ohne Tülle verwendbar
 - Karton mit Entnahmeöffnung
- 100 Stk. / Box**

Material: PE, **multiple layers**

- Blue-transparent, hygienic
 - Smooth inside
 - With tear-off perforation
 - High tensile strength of the weld seam
 - Tip closed usable with / without tube
 - Carton with removal opening
- 100 pcs. / Box**

#	↗ mm	→ mm	μ	
391200	350	195	75	
391210	470	230	75	
391220	530	275	75	
391230	600	300	75	
391240	300	160	75	



DE	EINWEG-SPRITZBEUTEL – GEROLLT „ECO“
EN	DISPOSABLE PASTRY BAGS – ROLLED „ECO“
IT	SAC A POCHE USA E GETTA – ARROTOLATO „ECO“
ES	MANGAS PASTELERAS DESECHABLES – ENROLLADAS „ECO“

Material: PE, **dreifach extrudiert**

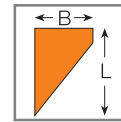
- Grün-transparent, hygienisch
 - Glatte Innenseite
 - Mit Abreißperforation
 - Hohe Reißfestigkeit der Schweißnaht
 - Spitze geschlossen mit / ohne Tülle verwendbar
 - Karton mit Entnahmeöffnung
- 100 Stk. / Box**

Material: PE, **3-layers**

- Green-transparent, hygienic
 - Smooth inside
 - With tear-off perforation
 - High tensile strength of the weld seam
 - Tip closed usable with / without tube
 - Carton with removal opening
- 100 pcs. / Box**

#	↗ mm	→ mm	μ	
391800	350	195	70	
391810	470	230	70	
391820	530	275	70	

DE	EINWEG-SPRITZBEUTEL – GEROLLT
EN	DISPOSABLE PASTRY BAGS – ROLLED
IT	SAC A POCHES USA E GETTA – ARROTOLATO
ES	MANGAS PASTELERAS DESECHABLES – ENROLLADAS



Material: PE, **dreifach extrudiert**

- Orange, hygienisch
- Extrem griffig
- Glatte Innenseite
- Mit Abreißperforation
- Auch mit nassen / fettigen Händen einsetzbar
- Für alle Massen (warm, kalt, fest) geeignet
- Mikrowellentauglich
- Hohe Reißfestigkeit der Schweißnaht
- Spitze geschlossen mit / ohne Tülle verwendbar
- Karton mit Entnahmeöffnung

100 Stk. / Box

Material: PE, **3-layers**

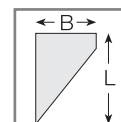
- Orange, hygienic
- Extremely grippy
- Smooth inside
- With tear-off perforation
- Also usable with wet / greasy hands
- Suitable for all masses (warm, cold, solid)
- Microwaveable
- High tensile strength of the weld seam
- Tip closed usable with / without tube
- Carton with removal opening

100 pcs. / Box



#	↗ mm	→ mm	μ	
391320	530	280	80	
391330	590	280	80	

DE	EINWEG-SPRITZBEUTEL – GEROLLT „KOMPOSTIERBAR“
EN	DISPOSABLE PASTRY BAGS – ROLLED “COMPOSTABLE”
IT	SAC A POCHES USA E GETTA – ARROTOLATO “COMPOSTABILE”
ES	MANGAS PASTELERAS DESECHABLES – ENROLLADAS “COMPOSTABLE”



10

- Hergestellt aus biologisch abbaubaren und kompostierbaren Rohstoffen gemäß EN13432 (industrielle Kompostierbarkeit)
- Haltbarkeit: 18 Monate ab Produktionsdatum
- Farbe: Hell-Beige
- Glatte innere Beutelschicht für optimalen Durchfluss
- Nicht geeignet für sehr schwere oder dicken Massen
- Sterile Beutelinenseite
- Hohe Reiß- und Durchstoßfestigkeit
- Karton mit Entnahmeöffnung

72 Stk. / Box

- Made from biodegradable and compostable raw materials according to EN13432 (industrial compostability).
- Shelf-Life 18 month from production date
- Color: off-white, cream-colored appearance
- Smooth inner bag layer to allow for optimal flow
- Not suitable for very heavy or thick masses
- Sterile bag interior
- High tear and puncture resistance
- Carton with removal opening

72 pcs. / Box

#	↗ mm	→ mm	μ	
391920	530	280	100	





DE	EINWEG-SPRITZBEUTEL – DOPPELT
EN	DISPOSABLE PASTRY BAGS – DOUBLE
IT	SAC A POCHE USA E GETTA – DOPPIO
ES	MANGAS PASTELERAS DESECHABLES – DOBLE

Doppelspritzbeutel mit Trenneinlage für zwei verschiedene Massen.

Material: PE, **doppelt extrudiert**.

- Innenseite glatt
- Gebündelt
- Transparent
- Hygienisch
- Spitze geschlossen
- Ohne Tülle verwendbar
- Hohe Reißfestigkeit der Schweißnaht
- Karton mit Dispenseröffnung

75 Stk. / Box

Double compartment pastry bag with a partition down in the middle, best for using two different ingredients.

Made of PE, **multiple layers**.

- Silky inner surface for maximum product flow
- Bundle
- Transparent
- Hygienic
- Closed tip
- Can be used without tube for decorating purposes
- Seam with high tensile strength
- Dispenser box

75 pcs. / Box

#	↗ mm	→ mm	μ	
☑ 391850	455	305	70	

Passender Adapter + Tüllen auf Seite 221 ff. / Piping tube adapter + decoration tubes on page 221 ff.



DE	EINWEG-SPRITZBEUTEL – “ZIPPER”
EN	DISPOSABLE PASTRY BAGS – “ZIPPER”
IT	SAC A POCHE USA E GETTA – “ZIPPER”
ES	MANGAS PASTELERAS DESECHABLES – “ZIPPER”

Material: CPE

- Hochtransparent
- Mit Skala
- Beschriftungsfeld und Zipper
- Zum Verschließen

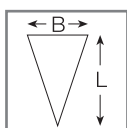
50 Stk. / Box

Made of CPE

- Crystal clear
- Graduated
- With zip-lock and labelling field
- For locking

50 pcs. / Box

#	↗ mm	→ mm	μ	
391050	320	150	50	



DE	EINWEG-SPRITZBEUTEL – GEBÜNDELT
EN	DISPOSABLE PASTRY BAGS – BUNDLED
IT	SAC A POCHE USA E GETTA – IN BUNDLE
ES	MANGAS PASTELERAS DESECHABLES – EN PAQUETE

Material: PE, **dreifach extrudiert**

- Transparent, hygienisch
- Glatte Innenseite
- Mit Abreißperforation
- Hohe Reißfestigkeit der Schweißnaht
- Spitze geschlossen mit / ohne Tülle verwendbar
- Karton mit Dispenseröffnung

100 Stk. / Box

Material: PE, **3-layers**

- Transparent, hygienic
- Smooth inside
- With tear-off perforation
- High tensile strength of the weld seam
- Tip closed usable with / without tube
- Carton with dispenser opening

100 pcs. / Box

#	↗ mm	→ mm	μ	
☑ 391400	350	240	75	
☑ 391410	545	300	75	



DE	EINWEG-SPRITZBEUTEL-SET
EN	SET OF DISPOSABLE PASTRY BAGS
IT	SET SAC A POCHE USA E GETTA
ES	JUEGO DE MANGAS DESECHABLES

- Set bestehend aus:

 - 10 Einweg-Spritzbeuteln (Länge 340 mm),
 - 1 Lochtülle, 1 Sternbandtülle, 2 Sterntüllen,
 - 1 Verschlussstülle und 1 Verschlussclip
 - 10 cm mit Schneidemesser
 - Einwegspritzbeutel PE
 - Tüllen und Clip aus PP
- Set of:

 - 10 disposable bags (length 340 mm),
 - 1 plain tube, 1 star ribbon tube, 2 star tubes,
 - 1 tube fastener, 1 clip 10 cm length with integrated blade
 - Pastry bags made of PE
 - Tubes and clip made of PP

#		
☑ 350199		



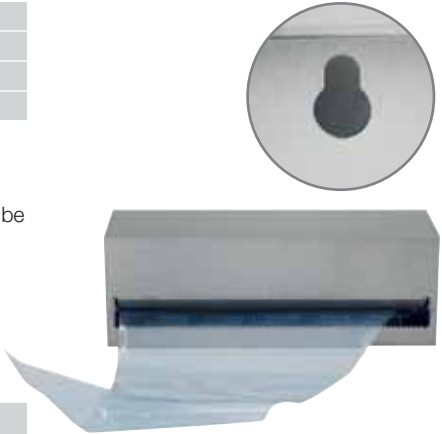
DE	WANDHALTERUNG FÜR EINWEGSPRITZBEUTEL
EN	WALL HOLDER FOR DISPOSABLE PASTRY BAGS
IT	SUPPORTO A PARETE PER SAC À POCHE USA E GETTA
ES	SOPORTE DE PARED PARA MANGAS DESECHABLES

- Material: Edelstahl

 - Karton mit 100 gerollten Einwegspritzbeuteln (blaue, grüne und orangene Qualitäten) wird seitlich eingeführt
 - Größen: 350 mm – 600 mm
 - Rückseitige Löcher für Wandmontage
 - Schrauben und Dübel sind nicht im Lieferumfang enthalten
- Made of stainless steel

 - Carton with 100 rolled disposable pastry bags (blue, green and orange designs) to be inserted sideways
 - Sizes: 350 mm – 600 mm
 - Holes on the back for wall mounting
 - Screws and dowels are not included

#	↗ mm	→ mm	↑ mm	
399000	320	115	110	





DE	STERNTÜLLEN
EN	STAR TUBES
IT	BOCCHETTE FORO STELLA, IN UNIPIEZZO, INOX
ES	BOQUILLAS ESTRELLA, SIN SOLDADURA

Material: Edelstahl

Made of stainless steel

• Aus einem Stück gezogen

• In one piece



#	Ø mm	Zähne / teeth	
197550	2	6	
197551	3	6	
197552	4	6	
197553	5	6	
197554	6	6	
197555	7	6	
197556	8	6	
197557	9	6	
197558	10	7	
197559	11	7	
197560	12	7	
197561	13	7	
197562	14	8	
197563	15	8	
197564	16	9	
197565	17	10	
197566	18	10	



DE	STERNTÜLLEN-SATZ
EN	SET OF STAR TUBES
IT	SET DI BOCCHETTE FORO STELLA, IN UNIPIEZZO, INOX
ES	JUEGO DE BOQUILLAS ESTRELLA, SIN SOLDADURA

Material: Edelstahl

Made of stainless steel

• Aus einem Stück gezogen

• In one piece

#	Ø mm	
☒ 197136	Satz 10-teilig / set 10 pcs. – 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12, 13, 15	



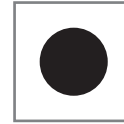
DE	LOCHTÜLLEN
EN	PLAIN TUBES
IT	BOCCHETTE FORO TONDO, IN UNIPEZZO, INOX
ES	BOQUILLAS LISAS, SIN SOLDADURA

Material: Edelstahl

Made of stainless steel

• Aus einem Stück gezogen

• In one piece



#	Ø mm	
197500	2	
197501	3	
197502	4	
197503	5	
197504	6	
197505	7	
197506	8	
197507	9	
197508	10	
197509	11	
197510	12	
197511	13	
197512	14	
197513	15	
197514	16	
197515	17	
197516	18	
197517	20	
197518	22	
197519	24	



10

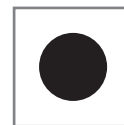
DE	LOCHTÜLLEN-SATZ
EN	SET OF PLAIN TUBES
IT	SET DI BOCCHETTE FORO TONDO, IN UNIPEZZO, INOX
ES	JUEGO DE BOQUILLAS LISAS, SIN SOLDADURA

Material: Edelstahl

Made of stainless steel

• Aus einem Stück gezogen

• In one piece



#	Ø mm	
☒ 197180	Satz 10-teilig / set 10 pcs. – 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12, 13, 15	





DE	STERNTÜLLEN (FRANZÖSISCHE TÜLLEN)
EN	FRENCH STAR TUBES
IT	BOCCHETTE STELLA FRANCESE, IN UNIPEZZO, INOX
ES	BOQUILLAS ESTRELLA FRANCESA, SIN SOLDADURA

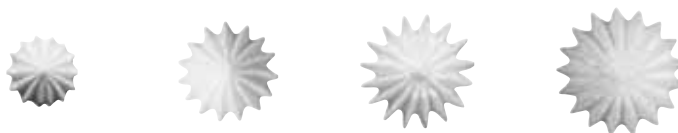
Material: Edelstahl

Made of stainless steel

• Aus einem Stück gezogen

• In one piece

#	Ø mm	Zähne / teeth	
197335	4	9	
197310	5	9	
197311	6	9	
197312	7	10	
197313	8	12	
197336	9	12	
197314	10	14	
197333	11	14	
197315	12	15	
197316	13	15	
197317	14	16	
197337	15	15	
197318	16	17	
197319	18	18	



DE	STERNTÜLLEN, GESCHLOSSEN
EN	CLOSED STAR TUBES
IT	BOCCHETTE STELLA CHIUSA, IN UNIPEZZO, INOX
ES	BOQUILLAS ESTRELLA CERRADA, SIN SOLDADURA

Material: Edelstahl

Made of stainless steel

• Aus einem Stück gezogen

• In one piece

#	Ø mm	Zähne / teeth	
197320	2	6	
197321	3	6	
197322	4	6	
197323	5	6	
197324	6	6	
197325	7	6	
197326	8	7	
197327	9	7	
197328	10	8	
197329	11	9	
197334	12	10	



DE	STERNBANDTÜLLEN
EN	STAR RIBBON TUBES
IT	BOCCHETTE DELIZIA, IN UNIPEZZO, INOX
ES	BOQUILLAS "CINTA ESTRIADA", SIN SOLDADURA

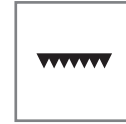
Material: Edelstahl

Made of stainless steel

• Aus einem Stück gezogen

• In one piece

#	Öffnungsgröße / opening size (mm)	
197300	16 x 2	
197301	20 x 3	
197302	28 x 4	



DE	ROSENTÜLLEN
EN	ROSE TUBES
IT	BOCCHETTE "ROSA", IN UNIPEZZO, INOX
ES	BOQUILLAS "ROSA", SIN SOLDADURA

Material: Edelstahl

Made of stainless steel

• Aus einem Stück gezogen

• In one piece

#	Ø mm	
197330	5	
197331	6	
197332	8	



10

DE	BERLINER TÜLLE
EN	FRITTER TUBE
IT	BOCCHETTA AD IMBUTINO
ES	BOQUILLA ESPECIAL PARA RELLENAR

Material: Edelstahl

Made of stainless steel

• Verschweißt

• Welded seam

#	↑ mm	Ø mm	
197340	95	4	





DE	VERGISSMEINNICHT
EN	FORGET-ME-NOT
IT	NONTISCORDARDIMÉ
ES	NOMEOLVIDES

#	197400
Ø mm	4,5
↑ mm	39



DE	ROSENAUSDREHER
EN	ROSE SCREW
IT	ROSA OBLIQUA
ES	ROSA INCLINADA

#	197401
Ø mm	6,0
↑ mm	41



DE	LOCH
EN	HOLE
IT	FORO
ES	AGUJERO

#	197402
Ø mm	5,0
↑ mm	48



DE	BLÜTENBLATT KLEIN
EN	PETAL SMALL
IT	PETALO PICCOLO
ES	PÉTALO PEQUEÑO

#	197405
↔ mm	3,6 x 16
↑ mm	41



DE	BLÜTENBLATT MITTEL
EN	PETAL MEDIUM
IT	PETALO MEDIO
ES	PÉTALO MEDIO

#	197406
↔ mm	5,4 x 25
↑ mm	44



DE	BLÜTENBLATT GROSS
EN	PETAL LARGE
IT	PETALO GRANDE
ES	PÉTALO GRANDE

#	197407
↔ mm	3 x 15
↑ mm	53



DE	BLATTTÜLLE MINI
EN	LEAF MINI
IT	FOGLIO MINI
ES	HOJA MINI

#	197408
Ø mm	2,7
↑ mm	41



DE	BLATTTÜLLE MITTEL
EN	LEAF MEDIUM
IT	FOGLIO MEDIO
ES	HOJA MEDIA

#	197410
Ø mm	4,8
↑ mm	42



DE	BLATTTÜLLE GROSS
EN	LEAF LARGE
IT	FOGLIO GRANDE
ES	HOJA GRANDE

#	197411
Ø mm	4,6
↑ mm	52



DE	GARNIERTÜLLE
EN	GARNISHING TUBE
IT	BOCCHETTA DECORATRICE
ES	BOQUILLA PARA DECORACIÓN

#	197412
Ø mm	2,4
↑ mm	52



DE	GARNIERTÜLLE
EN	GARNISHING TUBE
IT	BOCCHETTA DECORATRICE
ES	BOQUILLA PARA DECORACIÓN

#	197413
Ø mm	6,0
↑ mm	47



DE	GARNIERTÜLLE
EN	GARNISHING TUBE
IT	BOCCHETTA DECORATRICE
ES	BOQUILLA PARA DECORACIÓN

#	197414
Ø mm	1,5
↑ mm	47



DE	GARNIERTÜLLE
EN	GARNISHING TUBE
IT	BOCCHETTA DECORATRICE
ES	BOQUILLA PARA DECORACIÓN

#	197415
Ø mm	6,0
↑ mm	52



DE	GARNIERTÜLLE
EN	GARNISHING TUBE
IT	BOCCHETTA DECORATRICE
ES	BOQUILLA PARA DECORACIÓN

#	197417
Ø mm	9,3
↑ mm	52



DE	STERNBANDTÜLLE OFFEN
EN	STAR RIBBON TUBE OPEN
IT	BOCCHETTA DELIZIA APERTA
ES	BOQUILLA CINTA ESTRIADA ABIERTA

#	197418
↔ mm	3,75 x 18
↑ mm	51,5



DE	DREILOCHTÜLLE
EN	THREE HOLES TUBE
IT	BOCCHETTA A TRE FORI
ES	BOQUILLAS CON TRES HOYOS

#	197420
Ø mm	3,0
↑ mm	50



DE	VERMICELLE KLEIN
EN	BIRD NEST TUBE SMALL
IT	VERMICELLI, PICCOLA
ES	VERMICELLI, PEQUEÑA

#	197421
Ø mm	1,0
↑ mm	38



DE	VERMICELLE GROSS
EN	BIRD NEST TUBE LARGE
IT	VERMICELLI, GRANDE
ES	VERMICELLI, GRANDE

#	197422
Ø mm	2,9
↑ mm	37



DE	VERMICELLE KLEIN
EN	BIRD NEST TUBE SMALL
IT	VERMICELLI, PICCOLA
ES	VERMICELLI, PEQUEÑA

#	197423
Ø mm	2,0
↑ mm	45



DE	VERMICELLE GROSS
EN	BIRD NEST TUBE LARGE
IT	VERMICELLI, GRANDE
ES	VERMICELLI, GRANDE

#	197424
Ø mm	4,5
↑ mm	45



DE	ST. HONORÉ
EN	ST. HONORÉ
IT	ST. HONORÉ
ES	ST. HONORÉ

#	197425
Ø mm	12
↑ mm	41



DE	ST. HONORÉ
EN	ST. HONORÉ
IT	ST. HONORÉ
ES	ST. HONORÉ

#	197426
Ø mm	14
↑ mm	39



DE	ST. HONORÉ
EN	ST. HONORÉ
IT	ST. HONORÉ
ES	ST. HONORÉ

#	197427
Ø mm	15
↑ mm	46



DE	ST. HONORÉ
EN	ST. HONORÉ
IT	ST. HONORÉ
ES	ST. HONORÉ

#	197403
↔ mm	11 x 21
↑ mm	53



DE	GARNIERTÜLLE
EN	GARNISHING TUBE
IT	BOCCHETTA DECORATRICE
ES	BOQUILLA PARA DECORACIÓN

#	197428
Ø mm	11
↑ mm	51



DE	GARNIERTÜLLE
EN	GARNISHING TUBE
IT	BOCCHETTA DECORATRICE
ES	BOQUILLA PARA DECORACIÓN

#	197429
Ø mm	13
↑ mm	48



DE	GARNIERTÜLLE
EN	GARNISHING TUBE
IT	BOCCHETTA DECORATRICE
ES	BOQUILLA PARA DECORACIÓN

#	197430
Ø mm	15
↑ mm	52



DE	STERNBANDTÜLLE
EN	STAR RIBBON TUBE
IT	BOCCHETTA DELIZIA
ES	BOQUILLA PARA DECORACIÓN

#	197303
Ø mm	19
↑ mm	52



DE	MAGNOLIE
EN	MAGNOLIA
IT	MAGNOLIA
ES	MAGNOLIA

#	197570
Ø mm	25
↑ mm	42



DE	TULPE
EN	TULIP
IT	TULIPANO
ES	TULIPÁN

#	197571
Ø mm	23
↑ mm	42



DE	ROSE
EN	ROSE
IT	ROSA
ES	ROSA

#	197572
Ø mm	25
↑ mm	42



DE	TULPE
EN	TULIP
IT	TULIPANO
ES	TULIPÁN

#	197573
Ø mm	23
↑ mm	42



DE	NARZISSE
EN	DAFFODIL
IT	NARCISO
ES	NARCISO

#	197574
Ø mm	25
↑ mm	42



DE	TULPE
EN	TULIP
IT	TULIPANO
ES	TULIPÁN

#	197575
Ø mm	25
↑ mm	42



DE	TULPE
EN	TULIP
IT	TULIPANO
ES	TULIPÁN

#	197576
Ø mm	25
↑ mm	42



DE	TULPE
EN	TULIP
IT	TULIPANO
ES	TULIPÁN

#	197577
Ø mm	25
↑ mm	42



DE	BLÜMCHEN
EN	FLOWER
IT	FIORELLINO
ES	FLORCITA

#	197578
Ø mm	25
↑ mm	42



DE	BLÜMCHEN
EN	FLOWER
IT	FIORELLINO
ES	FLORCITA

#	197579
Ø mm	25
↑ mm	42



DE	BLÜMCHEN
EN	FLOWER
IT	FIORELLINO
ES	FLORCITA

#	197580
Ø mm	25
↑ mm	42



DE	BLÜMCHEN
EN	FLOWER
IT	FIORELLINO
ES	FLORCITA

#	197581
Ø mm	25
↑ mm	42



DE	BLÜMCHEN
EN	FLOWER
IT	FIORELLINO
ES	FLORCITA

#	197582
Ø mm	25
↑ mm	42



DE	BLÜMCHEN
EN	FLOWER
IT	FIORELLINO
ES	FLORCITA

#	197583
Ø mm	25
↑ mm	42



DE	BLÜMCHEN
EN	FLOWER
IT	FIORELLINO
ES	FLORCITA

#	197584
Ø mm	25
↑ mm	42

DE	SPRITZTÜLLEN-SET
EN	SET OF DECORATING TUBES
IT	SET BOCCHETTE, INOX
ES	CAJA SURTIDA DE BOQUILLAS

Material: Edelstahl

- Inklusive Adapter
- Box aus stabilem Kunststoff

Made of stainless steel

- With adapter
- Box made of sturdy plastic

#	Teile / pieces	↑ mm	
197032	55	30	
197033	29	30	
197060	38	50	



DE	TÜLLENBÜRSTE
EN	BRUSH FOR TUBES
IT	BRUSCHINO PER BOCCHETTE
ES	CEPILLO PARA LIMPIAR BOQUILLAS

- Griff aus PP, mit Aufhängeöse
- Borsten aus Nylon
- Für alle Tüllen verwendbar

- Grip made of PP, with hole
- Bristles made of nylon
- Useable for all tubes

#	↗ mm	
200245	180	



10

DE	TÜLLEN-ADAPTER
EN	EXTERNAL PIPING TUBE ADAPTER
IT	ADATTATORE PER BOCCHETTE
ES	ADAPTADOR PARA BOQUILLAS

Material: PP, weiß

- 2-teilig
- Schraubverschluss

PP, white

- 2 pieces
- With screw top

#	↑ mm	
197595	77	



Bsp.: Für nahezu alle Tüllen verwendbar! Can be used for nearly all nozzles!





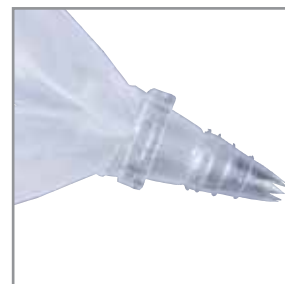
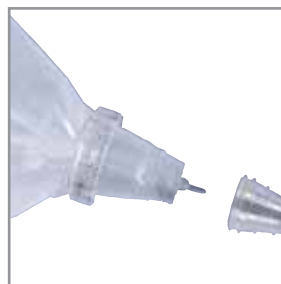
DE	TÜLLEN-ADAPTER - DOPPELT	
EN	EXTERNAL PIPING TUBE ADAPTER - DOUBLE	
IT	ADATTATORE PER BOCCHETTE - DOPPIO	
ES	ADAPTADOR PARA BOQUILLAS - DOBLE	



Material: BPA-frei, Farbe glasklar
 • 3-teilig
 • Spülmaschinengeeignet
 • Für Einwegspritzbeutel 50 µ bis 75 µ

BPA-free, color: crystal clear
 • 3 pieces
 • Dishwasher safe
 • For disposable pastry bags 50 µ to 75 µ

#	Ø mm	↑ mm	
☑ 196660	48	63	



i Mit allen "Multi-Deko"-Tüllen verwendbar. / Can be used with all "Multi-Deko" tubes. / Utilizzabile con tutte le bocchette "Multi-Deko". / Se puede usar con todas las boquillas "Multi-Deko".



Adapter mit Tülle zum Aufstecken / twist-on adapter



Adapter mit Verschluss-Kappe / adapter with cap



DE	TÜLLENKASSETTEN-SET "MULTI-DEKO"	
EN	INTERCHANGABLE PIPING TUBES SET "MULTI-DEKO"	
IT	SET BOCCHETTE ASSORTITE "MULTI-DEKO"	
ES	SURTIDO BOQUILLAS "MULTI-DEKO"	



Material: PC – BPA-frei, Farbe glasklar
 • Höhe: ca. 3,0 – 5,0 cm
 • Wandmontage möglich
 • Inkl. Deckel für hygienische Aufbewahrung
 • Spülmaschinengeeignet

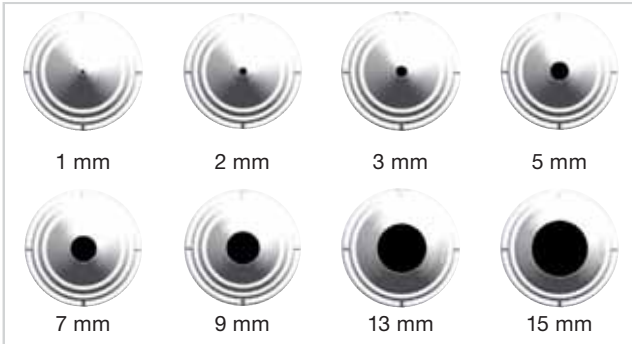
Made of PC – BPA-free, color: crystal clear
 • Height: 3.0 – 3.5 cm
 • Wall fastening possible
 • Incl. lid for hygienic storage
 • Dishwasher safe

#		Ø mm	
☑ 196600	8 Lochtüllen, 2 Adapter, 2 Verschlüsse, 1 Tüllenbürste / 8 plain tubes, 2 adapters, 2 caps, 1 brush	1, 2, 3, 5, 7, 9, 13, 15	
☑ 196610	8 Sterntüllen, 2 Adapter, 2 Verschlüsse, 1 Tüllenbürste / 8 star tubes, 2 adapters, 2 caps, 1 brush	4, 5, 7, 9 (6 Zähne/points) 7, 9, 11, 13 (8 Zähne/points)	
☑ 196620	8 Dekortüllen, 1 Berliner Tülle, 2 Adapter, 2 Verschlüsse / 8 decorating tubes, 1 fritter tube, 2 adapters, 2 caps		
☑ 196630	8 franz. Sterntüllen, 2 Adapter, 2 Verschlüsse, 1 Tüllenbürste / 8 french star tubes, 2 adapters, 2 caps, 1 brush	4,5 / 5,5 / 6 / 7,5 / 8 / 8 / 9 / 10	

i scharfe Konturen für perfektes Dekorieren / sharp contours for perfect decorating



196600



196610



196620



196630



10





DE	STERNTÜLLEN
EN	STAR TUBES
IT	BOCCHETTE FORO STELLA
ES	BOQUILLAS ESTRELLA

Material: PP, Farbe elfenbein
 • Höhe: 6 cm

Made of PP, color ivory
 • Height: 6 cm



#	Ø mm	
196500	3	
196501	5	
196502	7	
196503	9	
196504	11	
196505	13	
196506	15	
196507	17	



DE	LOCHTÜLLEN
EN	PLAIN TUBES
IT	BOCCHETTE FORO TONDO
ES	BOQUILLAS LISAS

Material: PP, Farbe elfenbein
 • Höhe: 6 cm

Made of PP, color ivory
 • Height: 6 cm



#	Ø mm	
196520	5	
196521	7	
196522	9	
196523	11	
196524	13	
196525	15	
196526	17	
196527	19	
196528	26	

196530



DE	TÜLLEN-SET
EN	PIPING TUBE SET
IT	SET DI BOCCHETTE
ES	JUEGO DE BOQUILLAS

Material: PP, Farbe elfenbein
 • Höhe: 6 cm
 • 6 verschiedene Tüllen

Made of PP, color ivory
 • Height: 6 cm
 • 6 different tubes

196540



#	Ø mm	
196530	3, 5, 7, 9, 11, 13	
196540	5, 7, 9, 11, 13, 15	

DE	TÜLLENKASSETTEN-SET
EN	ASSORTED PIPING TUBE SET
IT	SCATOLA DI BOCCHETTE ASSORTITE
ES	CAJA DE BOQUILLAS SURTIDAS

Material: PP, Farbe elfenbein

• Höhe: 6 cm

• **12 verschiedene Tüllen**

Made of PP, color ivory

• Height: 6 cm

• **12 different tubes**

#		Ø (ca. mm)	
196550	4 Sterntüllen, 4 Lochtüllen, 4 Garniertüllen / 4 star tubes, 4 plain tubes, 4 decorating tubes	5, 7, 9, 11 5, 7, 9, 11 Grattülle, Rosentülle, Stern- bandtülle links und rechts / ribbon, rose, star ribbon tip, left and right	
196560	4 Sterntüllen, 4 Lochtüllen, 4 Garniertüllen / 4 star tubes, 4 plain tubes, 4 decorating tubes	11, 13, 15, 17 13, 15, 17, 19 Blatt-, Doppelloch-, Rosen- und Riefentülle / Leaf, double hole, rose and flute tip	



Material: PP, Farbe elfenbein

• Höhe: ca. 3,0 – 3,5 cm

• **20 verschiedene Tüllen**

• **2 Adapter (2-tlg.)**

Made of PP, color ivory

• Height: 3.0 – 3.5 cm

• **20 different tubes**

• **2 adapters (2 pcs.)**

#		Ø (ca. mm)	
196570	4 Sterntüllen, 8 Lochtüllen, 8 Garniertüllen, 2 Adapter (2-tlg.) / 4 star tubes, 8 plain tubes, 8 decorating tubes, 2 adapters (2 pcs.)	5, 7, 11, 13 5 – 13	
196580	8 Sterntüllen, 4 Lochtüllen, 8 Garniertüllen, 2 Adapter (2-tlg.) / 8 star tubes, 4 plain tubes, 8 decorating tubes, 2 adapters (2 pcs.)	3 – 17 5, 7, 9, 13	



10



DE EISSPACHTEL
EN ICE CREAM SPATULA
IT SPATOLA PER GELATO
ES ESPÁTULA PARA HELADO

SST

PP

+90
°C

#		↗ mm	→ mm	↑ mm	
195100	●	260	65	15	
195110	●	300	65	15	
195120	●	260	65	15	
195130	●	300	65	15	
195140	●	260	65	15	
195150	●	300	65	15	
195180	●	260	65	15	
195190	●	300	65	15	



DE EISSPACHTEL
EN ICE CREAM SPATULA
IT SPATOLA PER GELATO
ES ESPÁTULA PARA HELADO

SST

PP

+90
°C

#		↗ mm	→ mm	↑ mm	
195210	●	260	65	15	
195220	●	260	65	15	
195230	●	260	65	15	
195250	●	260	65	15	
195260	○	260	65	15	



DE EISSPACHTEL
EN ICE CREAM SPATULA
IT SPATOLA PER GELATO
ES ESPÁTULA PARA HELADO

PC

+90
°C

#		↗ mm	→ mm	↑ mm	
195290	○	270	65	15	

DE	EISDIPPER	ALU
EN	ICE CREAM DIPPERS	
IT	SPATOLE PER GELATO	
ES	RACIONADORES HELADO COMPACTOS	

Material: Aluminium, wärmeleitende
Flüssigkeit im Griff

Made of aluminum, with heat conductive
fluid inside handle

#		Ø mm	
☒ 190210	1/16	61	
☒ 190220	1/20	57	
☒ 190230	1/24	51	
☒ 190240	1/30	45	



DE	EISPORTIONIERER	CNS
EN	ICE CREAM SCOOPS	
IT	PORZIONATORI PER GELATO	
ES	RACIONADORES HELADO	

Material: Edelstahl

- **Ergonomischer Griff aus Kunststoff**
- Anwendung: für Eis, Früchte, Reis, Mousse und andere Speisen

Made of stainless steel

- **With ergonomic plastic handle**
- Usable for ice cream, fruits, rice, mousse and other food

#		Ø mm	
☒ 195010	1/8	79	
☒ 195015	1/12	65	
☒ 195020	1/16	61	
☒ 195025	1/20	56	
☒ 195030	1/24	51	
☒ 195035	1/30	49	
☒ 195040	1/36	46	
☒ 195045	1/40	44	
☒ 195050	1/50	42	
☒ 195055	1/60	39	
☒ 195060	1/100	28	



Material: Edelstahl

- **Schwere Profi-Qualität**

Made of stainless steel

- **Heavy quality for professionals**

#		Ø mm	
195400	1/8	80	
195405	1/12	67	
195410	1/16	59	
195415	1/20	56	
195420	1/24	53	
195425	1/30	50	
195430	1/36	48	
195435	1/40	44	
195440	1/50	40	



Material: Edelstahl

- **Schwere Profi-Qualität**
- „OVAL“

Made of stainless steel

- **Heavy quality for professionals**
- „OVAL“

#		↔ mm	
195450	1/30	58 x 46	



DE	EISBEHÄLTER		
EN	ICE CREAM CONTAINER	SST	
IT	CONTENITORE PER GELATO		
ES	CONTENEDOR PARA HELADO		



#199610



#199615

#	↗ mm	→ mm	↑ mm	⌈ mm	
199613	265	160	170	5,0	
199619	330	165	80	3,3	
199622	330	165	120	5,0	
199623	330	165	150	6,2	
199624	330	165	180	7,6	
199616	360	165	80	3,3	
199610	360	165	120	4,9	
199611	360	165	150	6,3	
199612	360	165	180	7,3	
199615	360	250	80	5,6	
199614	360	250	120	8,7	
199617	360	250	150	11,2	
199618	360	250	180	12,9	



#199620



#199621

DE	EISBEHÄLTER		
EN	ICE CREAM CONTAINER	PC	
IT	CONTENITORE PER GELATO		
ES	CONTENEDOR PARA HELADO		

#	↗ mm	→ mm	↑ mm	⌈ mm	
199620	360	165	120	4,8	
199621	360	250	80	5,3	

DE	DECKEL		
EN	LID	PC	
IT	COPERCHIO		
ES	TAPA		

- Passend für Eisbehälter
- Mit Griff

- Suitable for ice cream containers
- With handle



#199626



#199625

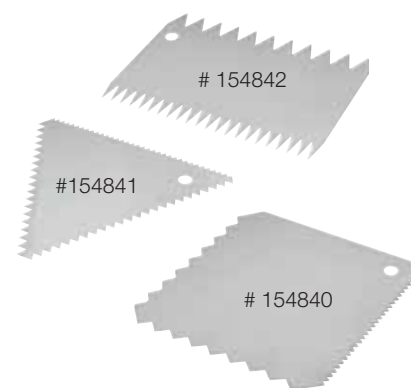
#	↗ mm	→ mm	↑ mm	für/for #	
199629	265	160	20	199613	
199626	330	165	20	199619, 199622, 199623, 199624	
199630	360	165	20	199610, 199611, 199612, 199616, 199620	
199625	360	250	82	199614, 199615, 199617, 199618, 199621	

DE	SCHABER EDELSTAHL
EN	SCRAPERS STAINLESS STEEL
IT	RASCHIETTI, INOX
ES	RASQUETAS, INOX

Material: Edelstahl

Made of stainless steel

#	↔ mm		
154840	100 x 100	Quadrat / square	
154841	110 x 110	Dreieck / triangular	
154842	110 x 75	Rechteck / rectangular	



DE	SERVIERTABLETTS OVAL
EN	SERVING TRAYS OVAL
IT	VASSOI DA PORTATA OVALI
ES	BANDEJAS OVALADAS

Material: Edelstahl

Made of stainless steel

- Mit gebördeltem Rand
- **Oberfläche matt**

- With rolled edge
- **Matte finish**

#	↔ mm		
155040	145 x 200		
155041	180 x 230		
155042	195 x 265		
155043	220 x 285		



DE	SERVIETTENSPENDER / SERVIETTENHALTER
EN	NAPKIN HOLDERS
IT	PORTATOVAGLIOLI
ES	SERVILLETERO

Material: Edelstahl

Made of stainless steel

- Für 100 Servietten:
- 170 x 170 mm (Maße Serviette entfalten)
- 85 x 115 mm (Maße Serviette gefalten)

- For 100 napkins:
- 170 x 170 mm (dimensions napkin unfolded)
- 85 x 115 mm (dimensions napkin folded)

#	→ mm	↓ mm	↑ mm	
195700	95	100	130	



11

DE	LÖFFELFLÖTE / LÖFFELBEHÄLTER
EN	SPOON HOLDER
IT	PORTA CUCCHIAINI
ES	PORTA CUCHARILLA

Material: Acryl

Made of acrylic

- Inklusive Distanzeinlage
- Mit 3 quadratischen Löffelboxen

- Including distance spacer
- With 3 square boxes

#	→ mm	↓ mm	↑ mm	
172300	225	150	150	





© stockcreations - stock.adobe.com



172200

172201

172202

DE	EISTÜTENHALTER
EN	ICE CREAM CONE STAND
IT	PORTA CONO GELATO
ES	SOPORTE DE CONO DE HELADO

AC

- 40
+ 50
°C

• Mit Schublade

• With drawer

#	○	Ø mm	↗ mm	→ mm	↑ mm	
172200	1	1 x 45	120	110	500	
172201	5	4 x 24 1 x 30	140	140	500	
172202	13	9 x 24 4 x 30	205	205	500	



172203

172204

DE	EISTÜTENHALTER
EN	ICE CREAM CONE STAND
IT	PORTA CONO GELATO
ES	SOPORTE DE CONO DE HELADO

AC

- 40
+ 50
°C

#	○	Ø mm	↗ mm	→ mm	↑ mm	
172203	18	12 x 24 6 x 30	240	180	590	
172204	18	12 x 24 6 x 30	240	195	615	

DE	EISTÜTENHALTER
EN	ICE CREAM CONE HOLDERS
IT	PORTA CONI
ES	PORTA CONOS DE HELADO

Material: Edelstahl
• Mit Antirutsch-Füßchen

Made of stainless steel
• With non-slip feet

Für 3 Eistüten**For 3 cones**

#	Ø mm	→ mm	↓ mm	↑ mm	
190300	26	200	95	85	

Für 4 Eistüten**For 4 cones**

#	Ø mm	→ mm	↓ mm	↑ mm	
190305	26	270	95	85	

Für 4 Eistüten, "MAXI"**For 4 cones, "MAXI"**

#	Ø mm	→ mm	↓ mm	↑ mm	
190308	2 x 26/2 x 31	270	95	85	

Material: Acryl

Für 3 Eistüten

Made of acrylic

For 3 cones

#	Ø mm	→ mm	↓ mm	↑ mm	
172100	34	185	90	95	

Für 4 Eistüten**For 4 cones**

#	Ø mm	→ mm	↓ mm	↑ mm	
172101	34	250	90	95	

Material: Edelstahl

Für 4 Eistüten

Made of stainless steel

For 4 cones

#	Ø mm	↑ mm	
190310	165	140	





© Igor Normann - stockadba.com

**DE** SCHOKOLADEN-FONTÄNE**EN** CHOCOLATE FOUNTAIN**IT** FONTANA DI CIOCCOLATO**ES** FUENTE DE CHOCOLATE

Material: Edelstahl

- Temperatur einstellbar: 0 – 80 °C
- Bodendurchmesser: 33 cm
- Spannung: 240 V, 50/60 HZ

Made of stainless steel

- Temperature adjustable: 0 – 80 °C
- Bottom diameter: 33 cm
- Voltage: 240 V, 50/60 HZ

#	↑ mm	kg		
255320	600	5 kg	150 W	

Material: Edelstahl

- Temperatur einstellbar: 0 – 80 °C
- Spannung: 240 V, 50/60 HZ

Made of stainless steel

- Temperature adjustable: 0 – 80 °C
- Voltage: 240 V, 50/60 HZ

#	↑ mm	kg		
255350	800	8	215 W	

DE REINIGUNGSBÜRSTE**EN** CLEANING BRUSH**IT** SPAZZOLA PER PULIZIA**ES** CEPILLO LIMPIADORMaterial: Verzinkter Draht,
Borsten Nylon

Made of galvanised wire, bristles nylon

#	← → mm		
120655	700 x 120 x 55		



DE	DOSIERGERÄT "PRALINENFIX D"
EN	DOSING METER "PRALINENFIX D"
IT	DOSATRICE PER CIOCCOLATINI "PRALINENFIX D"
ES	DOSIFICADOR PARA RELLENAR BOMBONES "PRALINENFIX D"



Material: Edelstahl

- Speziell für flüssige Massen wie Schokolade, Kuvertüre, Ganache, Nougat etc.
- Zum schnellen, exakten und gleichmäßigen Füllen von Hohlkugeln
- Dosierung erfolgt stufenlos Reihe für Reihe mit Hilfe von 7 verstellbaren Tüllen
- Über 100 Füllungen pro Minute
- Beheizte Kolbeneinheiten
- Einfache Reinigung und Handhabung

Made of stainless steel

- Especially for liquid masses like chocolate, couverture, ganache, nougat etc.
- For fast, precise and equal filling of hollow shells
- Dosing is done steplessly row by row with the help of 7 adjustable nozzles
- More than 100 fillings per minute
- Heated piston units
- Easy cleaning and handling



#	↔ mm	⚖ kg	⚡	🔌	
450500	510 x 400 x 570	17	10 W	230 V / 50 Hz	

DE	DOSIERGERÄT "PRALINENFIX B"
EN	DOSING METER "PRALINENFIX B"
IT	DOSATRICE PER CIOCCOLATINI "PRALINENFIX B"
ES	DOSIFICADOR PARA RELLENAR BOMBONES "PRALINENFIX B"



Material: Edelstahl

- Speziell für Formen von **Chocolate World**
- Speziell für flüssige Massen wie Schokolade, Kuvertüre, Ganache, Nougat etc.
- Zum schnellen, exakten und gleichmäßigen Füllen von Pralinenformen
- Dosierung erfolgt stufenlos Reihe für Reihe mit Hilfe von 8 verstellbaren Tüllen
- Über 100 Füllungen pro Minute
- Beheizte Kolbeneinheiten
- Einfache Reinigung und Handhabung

Made of stainless steel

- Especially for moulds from **Chocolate World**
- Especially for liquid masses like chocolate, couverture, ganache, nougat etc.
- For fast, precise and equal filling of chocolate moulds
- Dosing is done steplessly row by row with the help of 8 adjustable nozzles
- More than 100 fillings per minute
- Heated piston units
- Easy cleaning and handling

#	↔ mm	⚖ kg	⚡	🔌	
450510	510 x 400 x 570	17	10 W	230 V / 50 Hz	



12

DE	ZUBEHÖR: LIKÖRTÜLLE
EN	EQUIPMENT: LIQUEUR TUBE
IT	ACCESSORIO PER FARCIRE PRALINE AL LIQUORE
ES	ACCESORIO PARA RELLENAR BOMBONES DE LICOR

#		
450520		



Geeignet zum Schneiden und Einteilen von Schokolade, Pralinen, Marzipan, Fruchtgelee, Gebäck, etc.
Suitable for cutting and dividing chocolate, pralines, marzipan, fruit jelly, pastries, etc.

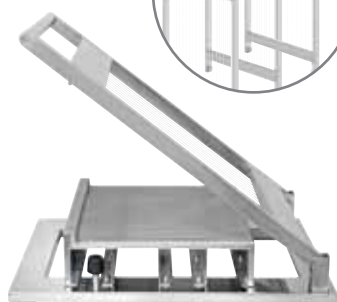
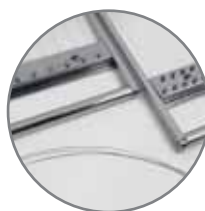


DE	PRALINENSCHNEIDER GITARRE
EN	PRALINE CUTTER GUITAR
IT	CHITARRA TAGLIERINA PER CIOCCOLATO
ES	GUITARRA CORTADOR DE CHOCOLATE

SST

- Inklusive 3 Rahmen
- Schnittgrößen: 15, 22,5, 30 mm
- Schneidetisch: 410 x 380 mm
- Inklusive Wendeplatte: 370 x 400 mm
- Inklusive 10 Ersatzdrähten
- Inklusive Werkzeug
- Including 3 frames
- Cutting sizes: 15, 22,5, 30 mm
- Cutting table: 410 x 380 mm
- Including turning plate: 370 x 400 mm
- Including 10 spare wires
- Including tool

#	↗ mm	→ mm	↑ mm	⚖ kg	
255010	700	480	110	20,5	



DE	PRALINENSCHNEIDER GITARRE
EN	PRALINE CUTTER GUITAR
IT	CHITARRA TAGLIERINA PER CIOCCOLATO
ES	GUITARRA CORTADOR DE CHOCOLATE

SST

- Inklusive 3 Rahmen
- Schnittgrößen: 10, 20, 30 mm
- Schneidetisch: 310 x 310 mm
- Including 3 frames
- Cutting sizes: 10, 20, 30 mm
- Cutting table: 310 x 310 mm

#	↗ mm	→ mm	↑ mm	⚖ kg	
255000	600	340	128	23,0	

DE	SCHOKOLADEN TEMPERIERGERÄT	SST
EN	CHOCOLATE MELTER	
IT	TEMPERATRICE DI CIOCCOLATO	
ES	TEMPERADOR DE CHOCOLATE	

- Speziell für Schokolade
- Gehäuse, Behälter und Deckel aus Edelstahl
- Digitales Touchbedienfeld
- Inklusive Temperaturfühler
- **Achtung: Wasserbad-Funktion**
- Especially for chocolate
- Housing, container and lid made of stainless steel
- Digital touch control panel
- Temperature probe included
- **Attention: Bain-Marie Function**

#	255800	255850	255860
Behälter (Tiefe) / Container (Depth)	GN 1/2 – 100 mm	GN 1/1 – 100 mm	GN 1/1 – 150 mm
Volumen / Volume (l.)	6,0	13,0	17,0
für Schokolade / for chocolate (kg)	5,0	12,0	15,0
↔ mm	440 x 340 x 200	700 x 390 x 200	700 x 390 x 250
	800 W / 50 – 60 Hz 220 – 240 V	1200 W / 50 – 60 Hz 220 – 240 V	1200 W / 50 – 60 Hz 220 – 240 V
 kg	8,0	12,0	13,8
°C	0° – 50°C	0° – 50°C	0° – 50°C



255800



255850

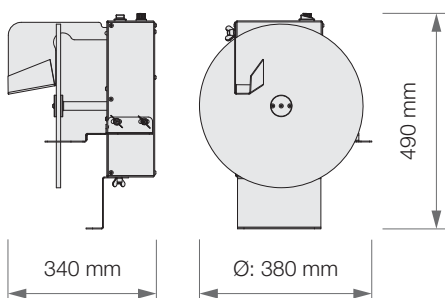


255860

DE	SCHOKOLADENSPENDER	SST	PP		
EN	CHOCOLATE DISPENSER				
IT	DISPENSER DI CIOCCOLATO				
ES	DISPENSADOR DE CHOCOLATE				

- Garantiert ein kontinuierliches Rühren und Verteilen der Schokolade
- Passend für # 255860 (GN 1/1, 150 mm)
- Guarantees continuous stirring and distribution of the chocolate
- Suitable for # 255860 (GN 1/1, 150 mm)

#	255880
↔ mm	490 x 410 x 340
	120 W
	230 V 50 – 60 HZ
	42 U / min 42 rpm
 kg	7,65





DE	PRALINENTUNKGABEL-SET
EN	DIPPING FORK SET
IT	SET FORCHETTINE PRALINERIA, INOX
ES	JUEGO DE PARA BOMBONES DE CHOCOLATE

Material: Edelstahl

- Griff: Kunststoff (ABS), schwarz
- Inklusive Kunststoffkoffer (L x B x H: 240 x 195 x 45 mm)

Set bestehend aus:

je 1 Stück rund (14, 16, 18, 20 mm),
Dreieck, Spirale, Tropfen, 2-, 3-, 4-zinkig

Made of stainless steel

- Handle: plastic, black (ABS)
- With plastic storage case (L x W x H: 240 x 195 x 45 mm)

Set consisting of 1 fork each:

round (dia. 14, 16, 18, 20 mm) triangle,
spiral and drop, 2, 3 and 4 points

#		
199033	10-teilig / 10 pieces	



DE	PRALINENTUNKGABEL-SET GROSS
EN	DIPPING FORK SET LARGE
IT	SET FORCHETTINE PRALINERIA GRANDE
ES	JUEGO DE TENEDORES PARA BOMBONES DE CHOCOLATE GRANDE

Material: Edelstahl

- Griff: Kunststoff (ABS), schwarz
- Aufbewahrungs-Ständer aus Edelstahl, aufklappbar, mit Anti-Rutsch-Füßen (L x B x H: 275 x 200 x 225 mm)
- Inklusive Kunststoffkoffer (L x B x H: 305 x 260 x 50 mm)

Set bestehend aus:

je 1 Stück rund (14, 16, 18, 20 mm),
Dreieck, Spirale, Tropfen, 2-, 3-, 4-zinkig

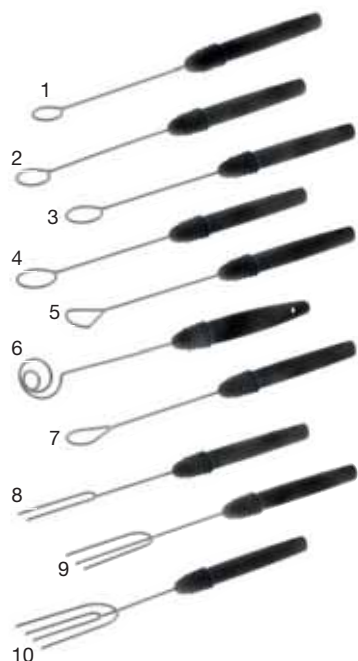
Made of stainless steel

- Handle: plastic, black (ABS)
- Including rack made of stainless steel, foldable with non-slip feet (L x W x H: 275 x 200 x 225 mm)
- Including plastic storage case (L x W x H: 305 x 260 x 50 mm)

Set consisting of 1 fork each:

round (dia. 14, 16, 18, 20 mm) triangle,
spiral and drop, 2, 3 and 4 points

#		
199034	10-teilig + Ständer / 10 pieces + rack	



DE	PRALINENTUNKGABELN
EN	DIPPING FORKS
IT	FORCHETTINE PRALINERIA
ES	TENEDORES PARA BOMBONES DE CHOCOLATE

Material: Edelstahl

- Griff: Kunststoff (ABS), schwarz

Made of stainless steel

- Handle: plastic, black (ABS)

#			↗ mm	
199120	rund / round	1	14	
199121	rund / round	2	16	
199122	rund / round	3	18	
199123	rund / round	4	20	
199124	Dreieck / triangle	5		
199125	Spirale / spiral	6		
199126	Tropfen / drop	7		
199130	2-zinkig / 2 points	8		
199128	3-zinkig / 3 points	9		
199129	4-zinkig / 4 points	10		



DE	PRALINEN-VORRATSDOSE
EN	STORAGE BOX FOR CHOCOLATES
IT	CONTENTORE PER CIOCCOLATINI
ES	CONTENEDOR PARA BOMBONES

Material: PS, glasklar und stapelbar

Made of PS, crystal clear undstackable

#	↗ mm	→ mm	↑ mm	
230030	335	225	73	

DE	SPRÜHPISTOLE "ALEXO 500+"
EN	SPRAY GUN "ALEXO 500+"
IT	PISTOLA POLVERIZZATRICE ELETTRICA DA CIOCCOLATO "ALEXO 500+"
ES	PISTOLA PULVERIZADORA ELÉCTRICA PARA CHOCOLATE "ALEXO 500+"

- Speziell für flüssige Schokolade (50 % Schokolade / 50 % Kakaobutter)
- **100 % lebensmittelecht**, 29 – 40 °C
- Fördermenge: 140 – 220 ml/min
- Viskosität: max. 80 DIN/Sek.
- Inhalt: 700 ml; Gewicht: 2,0 kg
- Leistung: 60 W
- Especially for liquid chocolate (50 % chocolate / 50 % cocoa butter)
- **100% food safe**, useable from 29° to 40° C
- Output: 140 – 220 ml/min
- Viscosity: max. 80 DIN/sec.
- Volume: 700 ml; weight: 2.0 kg
- Power: 60 W

Wird mit Rundstrahldüse R6 geliefert

Delivery includes circular jet nozzle R6

**TIPP!**

50% Schokolade / 50% Kakaobutter
Temperatur: +29 / +40 °C

#		
153971	Sprühpistole "ALEXO 500+" / Spray gun "ALEXO 500+"	
153975	Ersatzbehälter mit Deckel / with lid	
153989	Wärmeschutz / insulation sleeve	

DE	KUVERTÜRE- / SCHOKOLADE-ABSTECHE
EN	CHOCOLATE GRATERS
IT	RASCHIA TAGLIA CIOCCOLATA
ES	CORTADORES PARA CHOCOLATE

- Material: Edelstahl
- Materialstärke: 0,8 mm

- Made of stainless steel
- Thickness: 0.8 mm

#	←→ mm		
200610	120 x 115	flach / flat	
200611	120 x 110	abgerundet / oblique	



DE	SPACHTEL – EXTRA STABIL
EN	SPATULA – EXTRA STRONG
IT	RASCHIA – EXTRA RESISTENTE
ES	ESPATULA PAR CHOCOLATE – MUY FUERTE

- Material: Edelstahl, Griff Kunststoff
- Speziell für Schokolade

- Made of stainless steel, plastic handle
- Especially for chocolate

#	→ mm	
☑ 200700	170	
☑ 200701	270	
☑ 200710	180	

**12**

DE	KASSEROLLE
EN	SAUCEPAN
IT	CARAFFA GRADUATA PER MICROONDE
ES	CAZO DE POLIPROPILENO PARA FUNDIR CHOCOLATE EN MICROONDAS



- Material: PP, weiß
- Mit geprägter Skala in Innenseite und zusätzl. blauem Skalendruck auf der Außenseite
 - Bruchsicher und hygienisch
 - Auch für Mikrowellengeräte geeignet
 - Volumen: 2,0 Liter

- Made of PP, white
- With inside scale and blue printed litre and ml scale outside
 - Break resistant
 - Suitable for microwave
 - Volume: 2.0 liters

#	↗ mm	Ø mm	↑ mm	
290200	335	190	120	



DE	SCHOKOLADENFORMEN
EN	CHOCOLATE MOULDS
IT	STAMPI PER CIOCCOLATO
ES	MOLDES PARA CHOCOLATE



Das Gewicht wurde auf der Grundlage von Vollmilch-Schokolade bestimmt und kann je nach Schokoladensorte, der Füllung sowie der Gießtechnik, Abweichungen verzeichnen.
Material: Polycarbonat (Kunststoff), sehr robust und stoßfest.

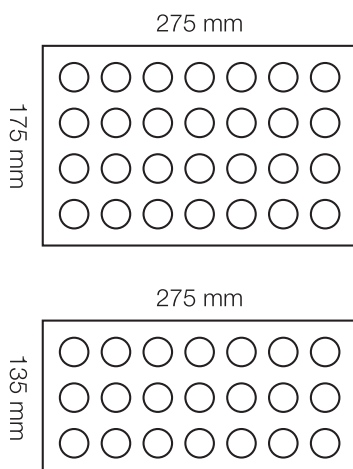
The weight is based on a moulding with solid milk chocolate and may depend on your chocolate, filling and way of moulding.
Material: polycarbonate (plastic), very robust and shockproof.

Il peso è determinato in base al cioccolato a latte e può subire variazioni secondo il tipo di cioccolato, il ripieno e la tecnica di fusione.

Materiale: polycarbonato (plastica), extra robusta e resistente agli urti.

El peso queda determinado a base de chocolate con leche entera y puede ser distinto según el tipo de chocolate, relleno y técnica de moldeo.

Materiale: polycarbonato (plástico), muy robusto y resistente a los choques.



Artikelnummer mit der Bezeichnung „**DF**“ = **Doppelform**. Es wird empfohlen, 2 Formen für die Pralinenherstellung zu verwenden. Jede **DF** hat Zentrierlöcher, damit die Formen zusammen passen. Es müssen pro **DF** mindestens 2 Verbindungsstifte benutzt werden. Von dem Verbindungsstift gibt es nur eine Größe (# 429999). Für jede DF können individuell zwischen 2–4 Klammern verwendet werden, damit die Formen geschlossen zusammenhalten. Bei den Klammern hängt die Größe von der Rahmenhöhe der Schokoladenform ab.

Article number with the description „**DM**“ = **Double mould**. It is recommended, to use 2 moulds for praline making. Each **DM** has centering holes, so that the moulds fit together. At least 2 connecting pins must be used per **DM**. There is only one size of the connecting pin (# 429999). Between 2 – 4 clamps can be used individually for each DM, to keep the moulds closed together. For the clamps, the size depends on the frame height of the chocolate mould.

DE	ZUBEHÖR FÜR DOPPELFORMEN
EN	ACCESSORIES FOR DOUBLE MOULDS
IT	ACCESSORI PER STAMPI DOPPI
ES	ACCESORIOS PARA MOLDES DOBLES



#429998

#429999

KLAMMER, Kunststoff
CLAMP, made of plastic

#	↑ mm	
429998	24	

VERBINDUNGSSTIFT, Edelstahl
CONNECTING PIN, stainless steel

#	
429999	



#429990 – #429997

KLAMMER, Edelstahl
CLAMP, stainless steel

#	↑ mm	
429990	22	
429991	23	
429992	26	
429993	28	

#	↑ mm	
429994	30	
429995	32	
429996	35	
429997	40	



Anwendungsbeispiele / Application examples

DE	VALENTIN
EN	VALENTINE
IT	SAN VALENTINO
ES	SAN VALENTÍN



#	421012
↖↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 8
↔ mm	31 x 29 x 19
Stk./g	13



#	421023
↖↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 8
↔ mm	30 x 22 x 20
Stk./g	11



#	421214
↖↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 8
↔ mm	31 x 35 x 18
Stk./g	15



# – DF / DM	421280
↖↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 8
↔ mm	30 x 26 x 9
Stk./g	2 x 5



#	421296
↖↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 7
↔ mm	49 x 26 x 17
Stk./g	15



#	421297
↖↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	1 x 7
↔ mm	102 x 36 x 19
Stk./g	41



#	421417
↖↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 8
↔ mm	33 x 31 x 15
Stk./g	11



# – DF / DM	421513
↖↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 7
↔ mm	35 x 33 x 11
Stk./g	2 x 8,6



#	421517
↖↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 7
↔ mm	45 x 27 x 17
Stk./g	11



#	421526
↖↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	4 x 7
↔ mm	31 x 27 x 17
Stk./g	9



#	421726
↖↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 12
↔ mm	32 x 15,5 x 8
Stk./g	2,5



#	421937
↖↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 7
↔ mm	42 x 21,5 x 15
Stk./g	8,5

DE	VALENTIN
EN	VALENTINE
IT	SAN VALENTINO
ES	SAN VALENTÍN



# – DF / DM	421145
↔ ↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	2 x 4
↔ → mm	65 x 57 x 14
Stk./g	2 x 35



# – DF / DM	421146
↔ ↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	1 x 5
↔ → mm	80 x 69 x 16
Stk./g	2 x 68



#	421147
↔ ↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	1 x 3
↔ → mm	95 x 83 x 19
Stk./g	118



#	421148
↔ ↑ mm	275 x 135 x 26
Stückzahl / pcs.	1 x 2
↔ → mm	119 x 104 x 23
Stk./g	2 x 205



#	421216
↔ ↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 9
↔ → mm	30 x 22 x 20
Stk./g	11



#	421218
↔ ↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 7
↔ → mm	30 x 36 x 19
Stk./g	14



#	421576
↔ ↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 7 / 3 Fig.
↔ → mm	29 x 34,5 x 17
Stk./g	12



#	421744
↔ ↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 8
↔ → mm	33 x 22,5 x 16
Stk./g	10,5



#	422121
↔ ↑ mm	275 x 175 x 24
Stückzahl / pcs.	1 x 2
↔ → mm	145 x 126 x 20
Stk./g	305



#	422122
↔ ↑ mm	275 x 175 x 24
Stückzahl / pcs.	1 x 2
↔ → mm	145 x 126 x 20
Stk./g	300



#	421892
↔ ↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 6
↔ → mm	33 x 33 x 10
Stk./g	5



#	421893
↔ ↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 7
↔ → mm	43 x 23,5 x 13,5
Stk./g	8,5

DE	OSTERN
EN	EASTER
IT	PASQUA
ES	PASCUA



# – DF / DM	421053
↙↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	4 x 8
↔ mm	32 x 22 x 11
Stk./g	2 x 5



# – DF / DM	421266
↙↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 8
↔ mm	35 x 23 x 12
Stk./g	2 x 6



# – DF / DM	421317
↙↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 8
↔ mm	43 x 30 x 14
Stk./g	2 x 12



#	421362
↙↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 8
↔ mm	38 x 25 x 14
Stk./g	12



# – DF / DM	421383
↙↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 8
↔ mm	42 x 27 x 14
Stk./g	2 x 11



# – DF / DM	421516
↙↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	5 x 7
↔ mm	29 x 21 x 10
Stk./g	2 x 4



# – DF / DM	421537
↙↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 9
↔ mm	35 x 23 x 12
Stk./g	2 x 6



# – DF / DM	421050
↙↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	5 x 7
↔ mm	29 x 21 x 10
Stk./g	2 x 4



# – DF / DM	421251
↙↑ mm	275 x 135 x 28
Stückzahl / pcs.	2 x 4
↔ mm	70 x 47 x 25
Stk./g	2 x 54



# – DF / DM	421252
↙↑ mm	275 x 135 x 32
Stückzahl / pcs.	2 x 3
↔ mm	81 x 54 x 30
Stk./g	2 x 83



# – DF / DM	421253
↙↑ mm	275 x 135 x 32
Stückzahl / pcs.	2 x 3
↔ mm	86 x 58 x 30
Stk./g	2 x 97



# – DF / DM	421254
↙↑ mm	275 x 135 x 35
Stückzahl / pcs.	2 x 2
↔ mm	100 x 65 x 35
Stk./g	2 x 135

DE	OSTERN
EN	EASTER
IT	PASQUA
ES	PASCUA



# – DF / DM	421255
↔ mm	275 x 135 x 40
Stückzahl / pcs.	1 x 3
↔ mm	118 x 77 x 40
Stk./g	2 x 227



# – DF / DM	421358
↔ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 9
↔ mm	29 x 23 x 11
Stk./g	2 x 4,5



# – DF / DM	421582
↔ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 8
↔ mm	33 x 23 x 12
Stk./g	2 x 5



# – DF / DM	421640
↔ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 6
↔ mm	34 x 35 x 14
Stk./g	2 x 12



#	421641
↔ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 7 / 7 Fig.
↔ mm	31 x 31 x 9
Stk./g	9



# – DF / DM	421656
↔ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 6
↔ mm	38 x 27,5 x 15
Stk./g	2 x 7



# – DF / DM	421664
↔ mm	275 x 135 x 30
Stückzahl / pcs.	3 x 4 / 3 Fig.
↔ mm	62 x 41,5 x 23
Stk./g	2 x 35



# – DF / DM	421739
↔ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	1 x 4
↔ mm	99,5 x 45,5 x 19
Stk./g	2 x 49



# – DF / DM	421786
↔ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 8
↔ mm	33 x 26,5 x 13
Stk./g	2 x 13



# – DF / DM	421873
↔ mm	275 x 135 x 40
Stückzahl / pcs.	2 x 3
↔ mm	72 x 55 x 35
Stk./g	2 x 46,6



# – DF / DM	421888
↔ mm	275 x 135 x 35
Stückzahl / pcs.	2 x 3
↔ mm	86,5 x 56,5 x 25,5
Stk./g	2 x 69,7



# – DF / DM	421889
↔ mm	275 x 135 x 40
Stückzahl / pcs.	2 x 3
↔ mm	86,5 x 56,5 x 33,5
Stk./g	2 x 89,5

DE	OSTERN
EN	EASTER
IT	PASQUA
ES	PASCUA



# – DF / DM	421891
↔ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 8
↔ mm	33 x 23 x 11
Stk./g	2 x 5,5



# – DF / DM	421554
↔ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	4 x 8
↔ mm	32 x 22 x 24
Stk./g	2 x 5



# – DF / DM	421907
↔ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	5 x 7
↔ mm	29 x 21 x 10
Stk./g	2 x 4



# – DF / DM	421910
↔ mm	275 x 135 x 35
Stückzahl / pcs.	2 x 3
↔ mm	86,5 x 56 x 30
Stk./g	2 x 94,5



# – DF / DM	422395
↔ mm	275 x 175 x 24
Stückzahl / pcs.	4 x 8 / 3 Fig.
↔ mm	33 x 23 x 12
Stk./g	2 x 5



12

DE	WEIHNACHTEN UND NEUJAHR
EN	CHRISTMAS AND NEW YEAR
IT	NATALE E CAPODANNO
ES	NAVIDAD Y AÑO NUEVO



#	421209
↔ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	2 x 7
↔ mm	57 x 32 x 7
Stk./g	5



# – DF / DM	421635
↔ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	2 x 4
↔ mm	48 x 40 x 18
Stk./g	2 x 16



# – DF / DM	422037
↔ mm	275 x 175 x 24
Stückzahl / pcs.	2 x 9
↔ mm	66 x 23 x 12
Stk./g	2 x 11

DE	WEIHNACHTEN UND NEUJAHR
EN	CHRISTMAS AND NEW YEAR
IT	NATALE E CAPODANNO
ES	NAVIDAD Y AÑO NUEVO



# – DF / DM	422038
↔ ↑ mm	275 x 175 x 24
Stückzahl / pcs.	6 x 2
↔ mm	90 x 24 x 12
Stk./g	2 x 15



#	421078
↔ ↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	4 x 3 / 2 Fig.
↔ mm	67 x 29 x 8
Stk./g	9,5



#	421079
↔ ↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	1 x 6
↔ mm	110 x 36 x 10
Stk./g	34



#	421302
↔ ↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 7
↔ mm	40 x 30 x 15
Stk./g	12



#	421333
↔ ↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 7
↔ mm	38 x 30 x 20
Stk./g	15



#	421406
↔ ↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 6 / 6 Fig.
↔ mm	43 x 32 x 7
Stk./g	6



#	421439
↔ ↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 4
↔ mm	57 x 32 x 10
Stk./g	7



#	421655
↔ ↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	1 x 6
↔ mm	100 x 35 x 13
Stk./g	30



# – DF / DM	421868
↔ ↑ mm	275 x 135 x 30
Stückzahl / pcs.	1 x 4
↔ mm	100 x 59 x 21
Stk./g	55,5 + 49



#	421869
↔ ↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 8
↔ mm	34,5 x 25 x 18
Stk./g	10,5



#	421870
↔ ↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 7
↔ mm	40 x 25 x 18
Stk./g	10,5



# – DF / DM	421878
↔ ↑ mm	275 x 135 x 30
Stückzahl / pcs.	1 x 4
↔ mm	80 x 59
Stk./g	57 + 50,5

DE	NATUR
EN	NATURE
IT	NATURA
ES	NATURALEZA



#	421033
↖↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 7
↔ mm	34 x 34 x 20
Stk./g	18



#	421048
↖↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	2 x 5 / 5 Fig.
↔ mm	43 x 43 x 5
Stk./g	6



#	421058
↖↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 7
↔ mm	28 x 28 x 20
Stk./g	12



#	421134
↖↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 8
↔ mm	33 x 24 x 20
Stk./g	13



#	421519
↖↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 7
↔ mm	33 x 27 x 17
Stk./g	11,5



#	421637
↖↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 8
↔ mm	26 x 26 x 16
Stk./g	10



# – DF / DM	421826
↖↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 6
↔ mm	37,5 x 34,5 x 6
Stk./g	2 x 5



#	421830
↖↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 7
↔ mm	44,5 x 26 x 13,5
Stk./g	10



# – DF / DM	421197
↖↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 7
↔ mm	30 x 30 x 15
Stk./g	2 x 8



#	421568
↖↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	4 x 8
↔ mm	25 x 24,5 x 18
Stk./g	8



#	421669
↖↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	2 x 5
↔ mm	41 x 41 x 7
Stk./g	13



# – DF / DM	421917
↖↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 7
↔ mm	30 x 30 x 10
Stk./g	2 x 5

DE	ÜBERZIEHPRALINEN
EN	ENROBED CHOCOLATES
IT	CIOCCOLATINI RICOPERTI
ES	BOMBONES BAÑADOS



#	421037
↔ ↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 7
↔ mm	35 x 35 x 21
Stk./g	16



#	421219
↔ ↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 8
↔ mm	27 x 22 x 15
Stk./g	11



#	421289
↔ ↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 8
↔ mm	25 x 25 x 20
Stk./g	11



#	421290
↔ ↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 8
↔ mm	29 x 29 x 17
Stk./g	11



#	421300
↔ ↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 8
↔ mm	33 x 22 x 18
Stk./g	11



#	421384
↔ ↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 8
↔ mm	36 x 25 x 19
Stk./g	16



#	421393
↔ ↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 8
↔ mm	36 x 26 x 18
Stk./g	18



#	421561
↔ ↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 7
↔ mm	27,5 x 27,5 x 14,9
Stk./g	7,15



#	422432
↔ ↑ mm	275 x 175 x 24
Stückzahl / pcs.	4 x 8
↔ mm	34,5 x 25,7 x 17
Stk./g	14

DE	HERBST UND NÜSSE
EN	AUTUMN AND NUTS
IT	AUTUNNO E NOCI
ES	OTOÑO Y NUECES



#	421015
↔ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 8
↔ mm	38 x 29 x 18
Stk./g	13



#	421027
↔ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 8
↔ mm	37 x 27 x 18
Stk./g	12



#	421046
↔ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 7
↔ mm	37 x 31 x 16
Stk./g	14



#	421089
↔ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 8
↔ mm	37 x 31 x 20
Stk./g	16



# – DF / DM	421093
↔ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 8
↔ mm	37 x 29 x 14
Stk./g	2 x 7,5



#	421095
↔ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 5
↔ mm	49 x 36 x 13
Stk./g	17



#	421104
↔ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 7
↔ mm	40 x 35 x 10
Stk./g	10



#	421191
↔ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	2 x 11
↔ mm	47 x 19 x 17
Stk./g	13



#	421226
↔ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 8
↔ mm	29 x 28 x 17
Stk./g	12



#	421483
↔ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	4 x 5
↔ mm	49 x 28 x 15
Stk./g	21



# – DF / DM	421498
↔ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	4 x 4
↔ mm	58 x 21 x 9
Stk./g	2 x 6



#	422343
↔ mm	275 x 175 x 24
Stückzahl / pcs.	6 x 3
↔ mm	77 x 18 x 19
Stk./g	27

DE	KAFFEEBOHNEN
EN	COFFEE BEANS
IT	CHICCHI DI CAFFÈ
ES	GRANOS DE CAFÉ



#	421019
↖↗ mm	275 x 135 x 28
Stückzahl / pcs.	4 x 9
↔ mm	25 x 25 x 25
Stk./g	14



#	421327
↖↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 8
↔ mm	36 x 24 x 16
Stk./g	11



#	421529
↖↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	4 x 7
↔ mm	33 x 22 x 14,5
Stk./g	8,6



# – DF / DM	422370
↖↗ mm	275 x 175 x 26
Stückzahl / pcs.	3 x 4
↔ mm	74 x 38 x 20
Stk./g	2 x 30



# – DF / DM	421558
↖↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	2 x 8
↔ mm	50 x 24 x 12
Stk./g	2 x 8



#	421540
↖↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 7
↔ mm	34 x 34 x 5
Stk./g	4,35



#	422431
↖↗ mm	275 x 175 x 24
Stückzahl / pcs.	4 x 7
↔ mm	34,5 x 34,5 x 4,5
Stk./g	4,5



#	421877
↖↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 7
↔ mm	27 x 27 x 16
Stk./g	12



#	421880
↖↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 8
↔ mm	20 x 20 x 19
Stk./g	6,9



#	421901
↖↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 7
↔ mm	31,5 x 31,5 x 5
Stk./g	5



# – DF / DM	421919
↖↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	7 x 9
↔ mm	19 x 9 x 4
Stk./g	2 x 0,6

DE	FIGUREN
EN	FIGURES
IT	FIGURE
ES	FIGURAS



#	421006
↖↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 8
↔ mm	38 x 27 x 16
Stk./g	15



#	421411
↖↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 5
↔ mm	50 x 35 x 12
Stk./g	12



#	421457
↖↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 4
↔ mm	61 x 31 x 19
Stk./g	23



# – DF / DM	421666
↖↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 8
↔ mm	26 x 19 x 27
Stk./g	7 + 9



# – DF / DM	421727
↖↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 6
↔ mm	37,5 x 32 x 12,5
Stk./g	2 x 7,5



# – DF / DM	421874
↖↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 6
↔ mm	36,5 x 34
Stk./g	9 + 7,5



#	421129
↖↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	2 x 5
↔ mm	66 x 45 x 14
Stk./g	20



#	421746
↖↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 5 / 5 Fig.
↔ mm	unterschiedlich
Stk./g	12



# – DF / DM	421931
↖↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	1 x 4
↔ mm	80 x 69 x 16,5
Stk./g	2 x 34



# – DF / DM	421933
↖↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	2 x 6
↔ mm	45 x 39,5 x 9,5
Stk./g	2 x 6



#	421934
↖↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	1 x 4 / 4 Fig.
↔ mm	unterschiedlich
Stk./g	20



# – DF / DM	421938
↖↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	2 x 7
↔ mm	37,5 x 30 x 12
Stk./g	2 x 7,5

DE	HOBBYS
EN	HOBBIES
IT	HOBBY
ES	HOBBIES



# – DF / DM	421423
↔ ↑ mm	275 x 135 x 35
Stückzahl / pcs.	2 x 4
↔ mm	60 x 60 x 30
Stk./g	2 x 35



# – DF / DM	421428
↔ ↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	4 x 8
↔ mm	26 x 26 x 13
Stk./g	2 x 6



# – DF / DM	421443
↔ ↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 8
↔ mm	30 x 30 x 15
Stk./g	2 x 8,5



#	421493
↔ ↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	4 x 8
↔ mm	28 x 28 x 16
Stk./g	10

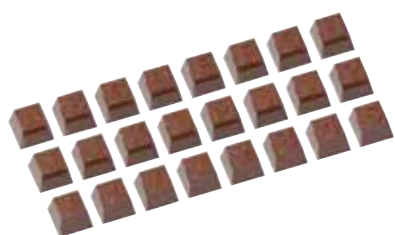


# – DF / DM	421674
↔ ↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	2 x 4
↔ mm	61 x 45 x 10
Stk./g	2 x 10

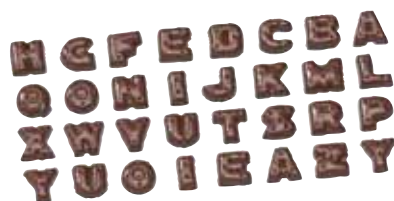


# – DF / DM	421224
↔ ↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 9
↔ mm	30 x 24 x 11
Stk./g	2 x 7

DE	BUCHSTABEN
EN	LETTERS
IT	LETTERE
ES	LETRAS



#	421628
↔ ↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 8 / 24 Fig.
↔ mm	26 x 26 x 18,5
Stk./g	12



#	421643
↔ ↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	4 x 8 / 26 Fig.
↔ mm	29 x 25 x 9
Stk./g	–

DE	KEKSE
EN	BISCUITS
IT	BISCOTTINI
ES	GALLETAS



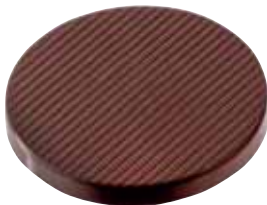
#	421357
↙↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 8
↔ mm	30 x 30 x 7
Stk./g	5



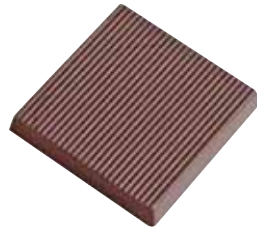
#	421456
↙↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 6
↔ mm	39 x 39 x 5
Stk./g	9



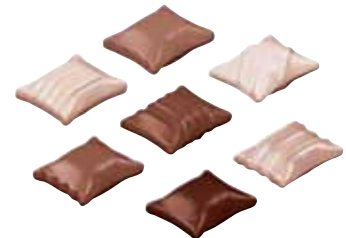
#	422018
↙↑ mm	275 x 175 x 24
Stückzahl / pcs.	2 x 6
↔ mm	78 x 38 x 4
Stk./g	9



#	422054
↙↑ mm	275 x 175 x 24
Stückzahl / pcs.	4 x 6
↔ mm	36 x 36 x 4
Stk./g	5



#	422360
↙↑ mm	275 x 175 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 6
↔ mm	33 x 33 x 5
Stk./g	6



# – DF / DM	421597
↙↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	2 x 6 / 6 Fig.
↔ mm	36 x 28 x 9
Stk./g	2 x 6



#	421321
↙↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 8
↔ mm	27 x 27 x 6
Stk./g	3



#	421795
↙↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 8
↔ mm	25 x 25 x 7
Stk./g	3,5



#	421847
↙↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 7
↔ mm	35 x 35 x 9
Stk./g	6



#	421865
↙↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 8
↔ mm	25,5 x 25,5 x 15
Stk./g	9



#	421853
↙↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 7
↔ mm	28,5 x 28,5 x 5
Stk./g	4,4



#	421887
↙↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 7
↔ mm	30,5 x 30,5 x 5,6
Stk./g	5,7

DE	FANTASIE
EN	FANTASY
IT	FANTASIA
ES	FANTASÍA



#	421024
↔ ↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 7
↔ mm	31 x 31 x 20
Stk./g	15



#	421025
↔ ↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 8
↔ mm	36 x 22 x 20
Stk./g	15



#	421031
↔ ↑ mm	275 x 135 x 26
Stückzahl / pcs.	3 x 8
↔ mm	37 x 23 x 20
Stk./g	17



#	421036
↔ ↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 8
↔ mm	29 x 29 x 20
Stk./g	17



#	421045
↔ ↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 8
↔ mm	30 x 27 x 19
Stk./g	13



#	421081
↔ ↑ mm	275 x 135 x 32
Stückzahl / pcs.	3 x 7
↔ mm	32 x 32 x 28
Stk./g	22



#	421082
↔ ↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 10
↔ mm	35 x 20 x 17
Stk./g	14



#	421094
↔ ↑ mm	275 x 135 x 28
Stückzahl / pcs.	3 x 8
↔ mm	31 x 31 x 22
Stk./g	15



#	421189
↔ ↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 8
↔ mm	30 x 27 x 16
Stk./g	12



#	421225
↔ ↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 8
↔ mm	33 x 25 x 21
Stk./g	14



#	421263
↔ ↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 7
↔ mm	37 x 27 x 15
Stk./g	15



#	421301
↔ ↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 8
↔ mm	30 x 30 x 16
Stk./g	10

DE	FANTASIE
EN	FANTASY
IT	FANTASIA
ES	FANTASÍA



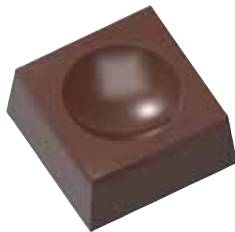
#	421397
↖↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 8
↔ mm	29 x 25 x 19
Stk./g	13



#	421533
↖↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	1 x 10
↔ mm	11,5 x 24 x 13
Stk./g	9



#	421638
↖↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	2 x 7
↔ mm	48 x 29 x 15
Stk./g	9,8



#	421647
↖↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 8
↔ mm	26 x 26 x 12
Stk./g	9



# – DF / DM	421673
↖↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	2 x 8
↔ mm	45,5 x 25 x 12,5
Stk./g	2 x 10



#	421676
↖↗ mm	275 x 135 x 26
Stückzahl / pcs.	4 x 8
↔ mm	22,5 x 22,5 x 19,5
Stk./g	11,5



#	422009
↖↗ mm	275 x 175 x 24
Stückzahl / pcs.	5 x 6
↔ mm	38 x 21 x 13
Stk./g	7



#	422169
↖↗ mm	275 x 175 x 26
Stückzahl / pcs.	5 x 8
↔ mm	28 x 28 x 24
Stk./g	13



#	421760
↖↗ mm	275 x 135 x 30
Stückzahl / pcs.	3 x 7
↔ mm	27 x 27 x 22
Stk./g	8



#	421779
↖↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 5
↔ mm	38,5 x 22,5 x 17,5
Stk./g	12,5



#	421781
↖↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	2 x 7
↔ mm	42,5 x 31 x 18,5
Stk./g	10,5

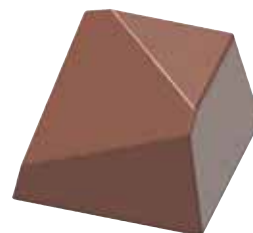
DE	FANTASIE
EN	FANTASY
IT	FANTASIA
ES	FANTASÍA



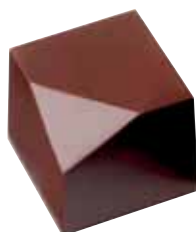
#	421784
↔ ↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 8
↔ mm	48 x 16,5 x 13,5
Stk./g	8



#	421794
↔ ↑ mm	275 x 135 x 30
Stückzahl / pcs.	3 x 8
↔ mm	26 x 26 x 25,5
Stk./g	12,5



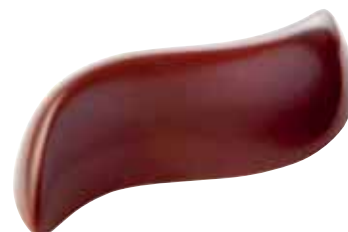
#	421799
↔ ↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 7
↔ mm	27,6 x 27,6 x 17,2
Stk./g	12,5



#	421840
↔ ↑ mm	275 x 135 x 30
Stückzahl / pcs.	3 x 8
↔ mm	23 x 23 x 20
Stk./g	12



#	421842
↔ ↑ mm	275 x 135 x 30
Stückzahl / pcs.	3 x 7
↔ mm	27,5 x 27,5 x 24
Stk./g	10,5



#	421848
↔ ↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 7
↔ mm	50 x 25 x 15
Stk./g	7,5



#	421859
↔ ↑ mm	275 x 135 x 26
Stückzahl / pcs.	3 x 7
↔ mm	24,5 x 23,5 x 21,5
Stk./g	9



#	421866
↔ ↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 8
↔ mm	30,5 x 19 x 17
Stk./g	9,5



#	421858
↔ ↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 7
↔ mm	32,5 x 28,5 x 15,5
Stk./g	9,5



#	421883
↔ ↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	1 x 7
↔ mm	100 x 30 x 20
Stk./g	28



#	421885
↔ ↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 8
↔ mm	26 x 26 x 16
Stk./g	12



# – DF / DM	421622
↔ ↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	2 x 5
↔ mm	117 x 15 x 6,5
Stk./g	2 x 9,5

DE	FANTASIE
EN	FANTASY
IT	FANTASIA
ES	FANTASÍA



#	421903
↖↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 7
↔ mm	45,5 x 28,5 x 14
Stk./g	7,5



#	421904
↖↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 7
↔ mm	42 x 31 x 16
Stk./g	8



#	421028
↖↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 8
↔ mm	33 x 27 x 19
Stk./g	15



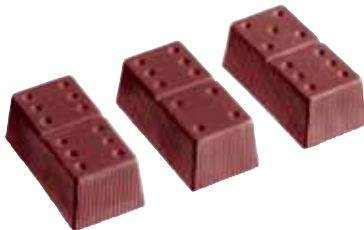
#	421092
↖↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 8
↔ mm	39 x 28 x 17
Stk./g	15



#	421156
↖↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	5 x 6
↔ mm	37 x 18 x 14
Stk./g	11



#	421173
↖↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 8
↔ mm	48 x 18 x 20
Stk./g	13



#	421330
↖↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 8
↔ mm	41 x 21 x 15
Stk./g	14



#	421419
↖↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 8
↔ mm	31 x 24 x 13
Stk./g	10



#	421479
↖↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	4 x 5
↔ mm	48 x 29 x 11
Stk./g	19



#	421521
↖↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 8
↔ mm	28,5 x 28,5 x 18
Stk./g	10



#	421544
↖↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	4 x 7
↔ mm	27 x 27 x 16
Stk./g	8,65



#	421545
↖↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	4 x 7
↔ mm	27 x 24 x 17
Stk./g	8,75

DE	FANTASIE
EN	FANTASY
IT	FANTASIA
ES	FANTASÍA



#	421555
↔ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 7
↔ mm	29,5 x 29,5 x 20,2
Stk./g	12,3



#	421559
↔ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 8
↔ mm	24,4 x 24,4 x 14,5
Stk./g	7,8



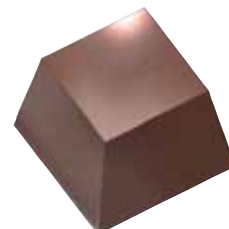
#	421564
↔ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 7
↔ mm	31 x 31 x 15,4
Stk./g	12,35



#	421575
↔ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 7
↔ mm	29 x 29 x 20
Stk./g	5,5



#	421617
↔ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	5 x 5
↔ mm	39 x 18 x 15,5
Stk./g	10



#	421630
↔ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 8
↔ mm	26 x 26 x 18,5
Stk./g	12



#	421646
↔ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 8
↔ mm	34,5 x 24,5 x 13
Stk./g	10



#	421753
↔ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 7
↔ mm	27 x 27 x 19
Stk./g	11



#	421754
↔ mm	275 x 135 x 28
Stückzahl / pcs.	3 x 6
↔ mm	38 x 32 x 22,5
Stk./g	10



#	422392
↔ mm	275 x 175 x 24
Stückzahl / pcs.	4 x 8
↔ mm	27,5 x 27,5 x 15
Stk./g	7,5



#	421764
↔ mm	275 x 135 x 32
Stückzahl / pcs.	3 x 7
↔ mm	31 x 31 x 27
Stk./g	9



#	421780
↔ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 7
↔ mm	46 x 28 x 21
Stk./g	8,47

DE	FANTASIE
EN	FANTASY
IT	FANTASIA
ES	FANTASÍA



#	421782
↖↗ mm	275 x 135 x 30
Stückzahl / pcs.	3 x 6
↔ mm	44,5 x 32 x 22,5
Stk./g	11



#	422371
↖↗ mm	275 x 175 x 24
Stückzahl / pcs.	4 x 9 / 6 Fig.
↔ mm	unterschiedlich
Stk./g	6 / 7



#	421905
↖↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 7
↔ mm	39,5 x 34,5 x 13,5
Stk./g	8,5



#	421906
↖↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	1 x 2
↔ mm	103,5 x 89,5 x 13,5
Stk./g	56



#	421908
↖↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	1 x 7
↔ mm	113 x 28 x 11
Stk./g	31,5



#	421911
↖↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	2 x 6 / 3 Fig.
↔ mm	unterschiedlich
Stk./g	5,5



# – DF / DM	421912
↖↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 6
↔ mm	39 x 34 x 7
Stk./g	2 x 5,5



#	421915
↖↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 7
↔ mm	27,5 x 27,5 x 17
Stk./g	8



# – DF / DM	421916
↖↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	1 x 14
↔ mm	120 x 9,5 x 5
Stk./g	2 x 4,8



#	421920
↖↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	1 x 6
↔ mm	120 x 34 x 10,5
Stk./g	24



#	421921
↖↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 7
↔ mm	36,5 x 27,5 x 16,5
Stk./g	10,5



#	421922
↖↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 7
↔ mm	35,5 x 35,5 x 17
Stk./g	12

DE	FANTASIE
EN	FANTASY
IT	FANTASIA
ES	FANTASÍA



#	421923
↙↑ mm	275 x 135 x 30
Stückzahl / pcs.	3 x 8
↔ mm	26,5 x 26,5 x 22
Stk./g	9,5



#	421924
↙↑ mm	275 x 135 x 32
Stückzahl / pcs.	3 x 7
↔ mm	31 x 31 x 26,5
Stk./g	9,5



#	421929
↙↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	1 x 10
↔ mm	99,5 x 19,5 x 11,5
Stk./g	17,5



#	421930
↙↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 8
↔ mm	36 x 20 x 15
Stk./g	9,5



#	421932
↙↑ mm	275 x 135 x 28
Stückzahl / pcs.	3 x 7
↔ mm	28 x 28 x 24
Stk./g	13,5



#	421935
↙↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 7
↔ mm	35 x 31 x 16,5
Stk./g	11



#	421936
↙↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	1 x 4
↔ mm	117,5 x 49,5 x 9
Stk./g	57



# – DF / DM	421939
↙↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 7
↔ mm	35 x 35 x 8,5
Stk./g	2 x 7



#	422391
↙↑ mm	275 x 175 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 8
↔ mm	47 x 19 x 17
Stk./g	13



DE	TASSEN
EN	CUPS
IT	TAZZE
ES	TAZAS



#	421002
↖↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 7
↔ mm	30 x 30 x 19
Stk./g	14



#	421003
↖↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 8
↔ mm	35 x 26 x 19
Stk./g	14



#	421342
↖↑ mm	275 x 135 x 32
Stückzahl / pcs.	4 x 8
↔ mm	28 x 28 x 27
Stk./g	17



#	421387
↖↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 8
↔ mm	30 x 30 x 20
Stk./g	11



#	421585
↖↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 8
↔ mm	26 x 33 x 14,5
Stk./g	7



12

DE	KUGELN
EN	SPHERES
IT	SFERE
ES	ESFERAS



# – DF / DM	421158
↖↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	4 x 9
↔ mm	25 x 25 x 12,5
Stk./g	2 x 4



# – DF / DM	421217
↖↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 8
↔ mm	30 x 30 x 15
Stk./g	2 x 9



# – DF / DM	421258
↖↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	4 x 8
↔ mm	27 x 27 x 13,5
Stk./g	2 x 6

DE	KUGELN
EN	SPHERES
IT	SFERE
ES	ESFERAS



# – DF / DM	421495
↙↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	4 x 10
↔ mm	20 x 20 x 10
Stk./g	2 x 2,5



# – DF / DM	421648
↙↑ mm	275 x 135 x 30
Stückzahl / pcs.	2 x 4
↔ mm	50 x 50 x 25
Stk./g	2 x 38



# – DF / DM	422361
↙↑ mm	275 x 175 x 24
Stückzahl / pcs.	5 x 8
↔ mm	27 x 27 x 13
Stk./g	2 x 6



# – DF / DM	421797
↙↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	6 x 13
↔ mm	14 x 14 x 7
Stk./g	2 x 1



#	421157
↙↑ mm	275 x 135 x 30
Stückzahl / pcs.	3 x 7
↔ mm	29,7 x 29,7 x 25
Stk./g	16,8



# – DF / DM	422252
↙↑ mm	275 x 175 x 35
Stückzahl / pcs.	8 x 1
↔ mm	59 x 59 x 29
Stk./g	2 x 71



#	421291
↙↑ mm	275 x 135 x 40
Stückzahl / pcs.	1 x 14
↔ mm	45 x 45 x 38
Stk./g	44



#	421292
↙↑ mm	275 x 135 x 35
Stückzahl / pcs.	3 x 7
↔ mm	35 x 35 x 30
Stk./g	25



# – DF / DM	422022
↙↑ mm	275 x 175 x 24
Stückzahl / pcs.	5 x 8
↔ mm	30 x 30 x 15
Stk./g	2 x 9



#	422116
↙↑ mm	275 x 175 x 28
Stückzahl / pcs.	4 x 8
↔ mm	29 x 29 x 23
Stk./g	14



# – DF / DM	422251
↙↑ mm	275 x 175 x 30
Stückzahl / pcs.	12 x 1
↔ mm	50 x 50 x 25
Stk./g	2 x 40

DE	KUGELN
EN	SPHERES
IT	SFERE
ES	ESFERAS



# – DF / DM	422253
↙↑ mm	275 x 175 x 40
Stückzahl / pcs.	2 x 3
↔ mm	70 x 70 x 35
Stk./g	2 x 113



# – DF / DM	422254
↙↑ mm	275 x 175 x 40
Stückzahl / pcs.	2 x 3
↔ mm	80 x 80 x 40
Stk./g	2 x 162



#	422295
↙↑ mm	275 x 175 x 24
Stückzahl / pcs.	4 x 8
↔ mm	29 x 29 x 21
Stk./g	13



# – DF / DM	421909
↙↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 8
↔ mm	25 x 25 x 12,5
Stk./g	2 x 5



#	421867
↙↑ mm	275 x 135 x 30
Stückzahl / pcs.	3 x 8
↔ mm	25,5 x 25,5 x 22,5
Stk./g	9,5



12

DE	BOUCHÉS & BLÖCKE
EN	BOUCHÉS & BLOCS
IT	CIOCCOLATINI RIPIENI E TAVOLETTE
ES	BOMBONES RELLENOS Y BARRAS DE CHOCOLATE



#	421367
↙↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	1 x 5
↔ mm	117 x 50 x 11
Stk./g	84



#	421421
↙↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	1 x 3
↔ mm	130 x 79 x 9
Stk./g	105

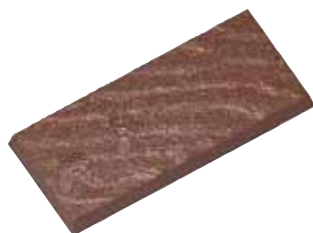


#	421431
↙↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	1 x 3
↔ mm	124 x 77 x 11
Stk./g	102

DE	BOUCHÉS & BLÖCKE
EN	BOUCHÉS & BLOCS
IT	CIOCCOLATINI RIPIENI E TAVOLETTE
ES	BOMBONES RELLENOS Y BARRAS DE CHOCOLATE



#	421588
↔ ↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 3
↔ → mm	67 x 33 x 5
Stk./g	12



#	421665
↔ ↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	1 x 4
↔ → mm	118 x 53 x 9,5
Stk./g	61



#	421132
↔ ↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	1 x 7
↔ → mm	125 x 30 x 13
Stk./g	50



#	421256
↔ ↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	1 x 7
↔ → mm	128 x 29 x 14
Stk./g	47



#	421611
↔ ↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	4 x 2
↔ → mm	123 x 22 x 6
Stk./g	16,5



#	421745
↔ ↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	2 x 5
↔ → mm	63 x 18 x 8
Stk./g	10



#	421667
↔ ↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	2 x 2
↔ → mm	125 x 55 x 7
Stk./g	47



#	421796
↔ ↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	1 x 5
↔ → mm	105 x 45 x 7,5
Stk./g	26



#	421854
↔ ↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	1 x 8
↔ → mm	117,5 x 25 x 14,5
Stk./g	32



#	421872
↔ ↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	1 x 8
↔ → mm	116,5 x 22,5 x 15
Stk./g	37,7



#	421898
↔ ↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	1 x 3
↔ → mm	79,5 x 79,5 x 13,5
Stk./g	77,5



#	421899
↔ ↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	1 x 8
↔ → mm	117,5 x 23,5 x 14
Stk./g	36,5

DE	BOUCHÉS & BLÖCKE
EN	BOUCHÉS & BLOCS
IT	CIOCCOLATINI RIPIENI E TAVOLETTE
ES	BOMBONES RELLENOS Y BARRAS DE CHOCOLATE



#	421612
↙↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	2 x 2
↔ mm	114 x 50 x 8
Stk./g	55



#	421642
↙↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	1 x 2
↔ mm	100 x 100 x 15
Stk./g	92



#	421685
↙↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	1 x 2
↔ mm	100 x 100 x 8
Stk./g	75



#	421769
↙↑ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	2 x 2
↔ mm	124,5 x 55,5 x 6,5
Stk./g	45



#	422110
↙↑ mm	275 x 175 x 24
Stückzahl / pcs.	1 x 3
↔ mm	156 x 77 x 8
Stk./g	90



#	422162
↙↑ mm	275 x 175 x 24
Stückzahl / pcs.	1 x 3
↔ mm	155 x 77 x 9
Stk./g	108



#	422276
↙↑ mm	275 x 175 x 30
Stückzahl / pcs.	1 x 1
↔ mm	250 x 160 x 25
Stk./g	1000



#	422436
↙↑ mm	275 x 175 x 24
Stückzahl / pcs.	1 x 3
↔ mm	156 x 77 x 4
Stk./g	50



#	422437
↙↑ mm	275 x 175 x 24
Stückzahl / pcs.	1 x 3
↔ mm	156 x 77 x 5
Stk./g	60



#	422438
↙↑ mm	275 x 175 x 24
Stückzahl / pcs.	1 x 3
↔ mm	156 x 77 x 6
Stk./g	70



DE	MEERESFRÜCHTE
EN	SEAFRUIT
IT	FRUTTI DI MARE
ES	MARISCOS



#	421084
↖↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 8
↔ mm	35 x 29 x 21
Stk./g	15



#	421170
↖↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	4 x 7 / 5 Fig.
↔ mm	38 x 20 x 7
Stk./g	4,5



# – DF / DM	421586
↖↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	22 x 1 / 9 Fig.
↔ mm	unterschiedlich
Stk./g	2 x 6

DE	LOLLIES
EN	LOLLIES
IT	LECCA LECCA
ES	PIRULETAS



#	421294
↖↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	1 x 10
↔ mm	66 x 35 x 10
Stk./g	16



#	421354
↖↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	1 x 6
↔ mm	48 x 37 x 15
Stk./g	11



#	421480
↖↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	1 x 4
↔ mm	54 x 63 x 12
Stk./g	29



#	421623
↖↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	1 x 4
↔ mm	49,5 x 49,5 x 11
Stk./g	16,5



#		
450900	500 Stk.	



DE	STÄBCHEN AUS PAPPE
EN	STICKS, MADE OF CARDBOARD
IT	BASTONCINI IN CARTONE
ES	PALITOS DE CARTÓN

#	↗ mm		
115548	120	50	



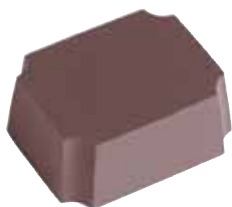
DE	MAGNETFORMEN
EN	MAGNET MOULDS
IT	STAMPI MAGNETICI
ES	MOLDES DE IMÁN

Das Gewicht wurde auf der Grundlage von Vollmilch-Schokolade bestimmt und kann je nach Schokoladensorte, der Füllung sowie der Gießtechnik, Abweichungen verzeichnen.

The weight is based on a moulding with solid milk chocolate and may depend on your chocolate, filling and way of moulding.

Il peso viene determinato in base a cioccolato al latte e può subire variazioni secondo il tipo di cioccolato impiegato, il ripieno e la tecnica di fusione.

El peso queda determinado a base de chocolate con leche entera y puede ser distinto según el tipo de chocolate, relleno y técnica de moldeo.



#	430000
↙↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 5
↔ mm	35 x 28 x 14
Stk./g	13,5



#	430001
↙↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	4 x 6
↔ mm	24 x 24 x 14
Stk./g	9,5



#	430007
↙↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 6
↔ mm	32 x 24 x 11
Stk./g	9



#	430008
↙↗ mm	275 x 135 x 24
Stückzahl / pcs.	3 x 4
↔ mm	46 x 40 x 15
Stk./g	13



**Das Edhard-System beinhaltet 3 Hauptkomponenten:
Motorblock, Trichter mit Pumpeneinheit und Dosiertülle.**

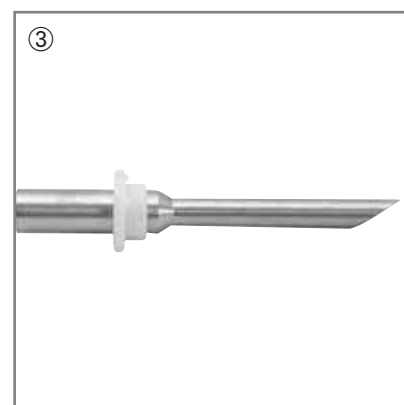
Edhard Dosiermaschine / Gebäckfüller zum automatischen Befüllen, Dosieren und Dekorieren von Gebäck und Lebensmitteln aller Art wie z.B. Teig, Butter, Käsekuchen, Hüttenkäse, Frischkäse, Sahne, Cremes, Früchtefüllungen, Honig, Glasuren, Gelee, Ketchup, Sirup, Senf, Pudding, Püree, Salat-Dressing, Joghurt und viele andere Produkte.

**This equipment consists of three main components:
Power base, filler unit (pump and hopper) and the spouts.**

Automatic dosingmeter for injecting, depositing, layering and topping. A partial list of food products using the dosing systems: Dough, butter, cheesecake, cottage cheese, cream cheese, creams, custard, fruit fillings, honey, icing, jelly, ketchup, molasses, mustard, pudding, purees, salad dressing, yogurt and many other products.



i 1 Set = 1 x # 152600 / 1 x # 152611 / 2 x # 152661

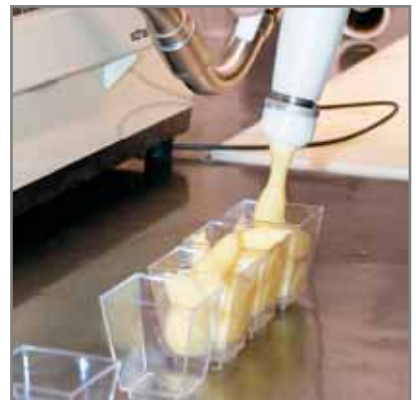


edhard



INOX

13



DE	DOSIERMASCHINE "EDHARD"
EN	DOSINGMETER "EDHARD"
IT	DOSATRICE "EDHARD"
ES	DOSIFICADORA "EDHARD"

Zum automatischen Füllen von Croissants, Donuts und Gebäckstücken jeder Art

- Sehr leicht zu bedienen, leicht zu reinigen
- Dosiermenge über digitales Bedienfeld einstellbar
- Kein Tropfen, da gegenläufiger Arbeitsablauf

For stuffing croissant, donuts and all kinds of pastries

- Very simple to use, easy to clean
- Quantity to be dispensed is adjustable with a digital entry keypad from 0 to 99
- No dripping because of reverse motion at end of fill cycle

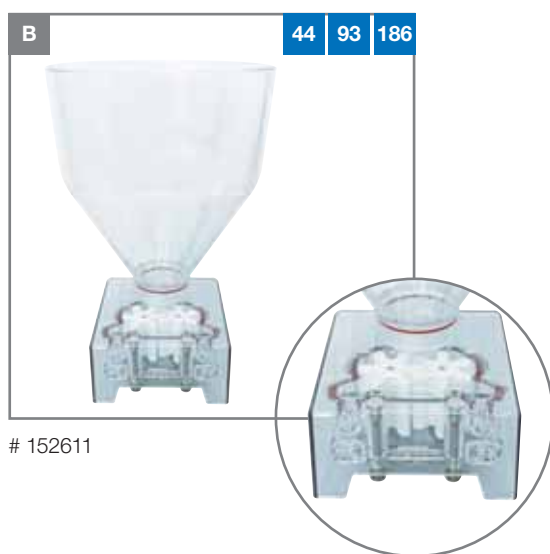
#	152600	152840	152609	152845
	44 Watt	93 Watt	186 Watt	186 Watt
	Automatischer Zyklus / automatic cycle	Automatischer Zyklus / automatic cycle	Motor mit einstellbarer Geschwindigkeit, Geschwindigkeitskontrolle, Rücklauf und automatischem Zyklus / power base with variable speed, speed control, reverse and automatic cycle	Motor mit einstellbarer Geschwindigkeit, Geschwindigkeitskontrolle, Rücklauf und automatischem Zyklus / power base with variable speed, speed control, reverse and automatic cycle
↔ mm	172 x 391 x 229	241 x 391 x 229	241 x 391 x 229	300 x 400 x 225
	Motor / power base	Motor / power base	Motor / power base	Motor / power base
	220 Volt	240 Volt	240 Volt	240 Volt
 kg	5,5 kg	8,0 kg	8,0 kg	13,3 kg



DE	TRICHTER
EN	FILLER UNITS
IT	TRAMOGGIA
ES	TOLVA-DEPOSITO



#		Ø mm	↑ mm	l	kg	
152610	einfach / single	229	381	5,5	1,70	
152612	einfach / single	260	502	17,0	2,32	
152611	doppelt / double	229	381	5,5	1,70	
152613	doppelt / double	260	502	17,0	2,32	





93 186

DE	TRICHTER EINFACH
EN	HOPPERS SINGLE
IT	TRAMOGGIA A USCITA UNICA
ES	TOLVA-DEPOSITO UNICA SALIDA

Für # 152851 und 152856

For # 152851 und 152856

#		l	kg	
152860	einfach / single	5,5	0,6	
152861	einfach / single	17,0	1,5	



93 186

Material: Edelstahl
Für # 152851 und 152856

Made of stainless steel
For # 152851 und 152856

#		l	kg	
152862	einfach / single	17,0	4,3	
152865	einfach / single	32,0	5,3	

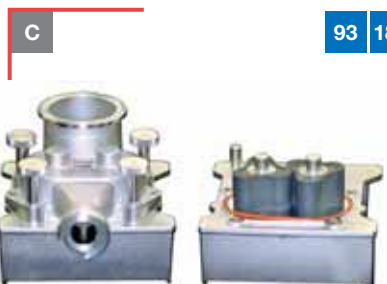


B

93 186

DE	PUMPEINHEIT AUS EDELSTAHL FÜR FLÜSSIGE PRODUKTE
EN	PUMP MADE OF STAINLESS STEEL FOR SMOOTH PRODUCTS
IT	GRUPPO POMPA IN ACCIAIO INOX PER PRODOTTI LIQUIDI
ES	BOMBA EN INOX PARA PRODUCTOS LÍQUIDOS

#		kg	
152856	Pumpeinheit doppelt / pump double	4,2	



C

93 186

DE	PUMPEINHEIT AUS EDELSTAHL FÜR PRODUKTE MIT TEILCHEN
EN	PUMP MADE OF STAINLESS STEEL FOR PRODUCTS WITH PARTICLES
IT	GRUPPO POMPA IN ACCIAIO INOX PER PRODOTTI GRANULOSI
ES	BOMBA EN INOX PARA PRODUCTOS CON TROCITOS SÓLIDOS

Für Teilchen max. 10 mm

For particles of max. 10 mm

#		kg	
152851	Pumpeinheit einfach / pump single	4,0	

DE	KUPPLUNGSSTÜCK FÜR TRICHTER EINFACH
EN	ADAPTER FOR SINGLE FILLER UNITS
IT	ADATTATORE A DOPPIA USCITA PER TRAMOGGIA
ES	ADAPTADOR CON DOBLE SALIDA PARA TOLVA

Zur Verwendung von „2-fach“ Tüllen bei einfachen Trichtern

For using "double spouts" for single filler units

#		für/for #	
152699	Kupplungsstück / adapter	152610, 152612, 152851	



► A

DE	TÜLLEN-ADAPTER
EN	EXTERNAL PIPING TUBE ADAPTER
IT	ADATTATORE PER BOCCHETTE
ES	ADAPTADOR PARA BOQUILLAS

Für Verlängerungsschlauch # 152677

for hose assembly # 152677

#	Ø mm	
152710	24	
152711	30	
152712	35	



DE	ZUBEHÖR FÜR DOSIERMASCHINE "EDHARD"
EN	ACCESSORY FOR DOSINGMETER "EDHARD"
IT	ACCESSORIO PER DOSATRICE "EDHARD"
ES	ACCESORIO PARA DOSIFICADORA "EDHARD"

#		
152679	Fußpedal / Switch foot	



DE	ZUBEHÖR FÜR DOSIERMASCHINE "EDHARD" PASSEND FÜR TRICHTER 152611, 152613, 152856
EN	ACCESSORIES FOR DOSINGMETER "EDHARD" USABLE FOR FILLER UNITS 152611, 152613, 152856
IT	ACCESSORI "EDHARD" PER TRAMOGGE 152611, 152613, 152856
ES	ACCESORIOS "EDHARD" PARA TOLVAS 152611, 152613, 152856

#		Ø mm	↗ mm	
▶ B				
152630	Tülle, doppelt / Spout double	11,1	89	
▶ B				
152631	Konfitüre-Tülle, doppelt / Jam spout, double	11	82,5	
▶ B				
152632	Tülle glatt, doppelt / Spout plain, double	4,8	41	
▶ B				
152652	Tülle geschlitzt, doppelt / Spout éclair-slit, double	11,1	127	
▶ B				
152653	Tülle, doppelt / Spout, double	11,1	127	
▶ B				
152657	Tülle glatt, doppelt / Spout plain, double	7,9	111,1	
▶ B				
152659	Tülle geschlitzt, doppelt / Spout éclair-slit, double	7,9	111,2	
▶ B				
152661	Tülle glatt 30° doppelt / Spout plain 30° double	7,1	57	
▶ B				
152666	Berlinertülle, doppelt / Spout "Krapfen", double	6,4	41,3	

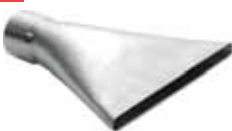
DE	ZUBEHÖR FÜR DOSIERMASCHINE "EDHARD" PASSEND FÜR TRICHTER 152610, 152612, 152851
EN	ACCESSORIES FOR DOSINGMETER "EDHARD" USABLE FOR FILLER UNITS 152610, 152612, 152851
IT	ACCESSORI "EDHARD" PER TRAMOGGE 152610, 152612, 152851
ES	ACCESORIOS "EDHARD" PARA TOLVAS 152610, 152612, 152851

#		Ø mm	↗ mm	→ mm	
---	--	------	------	------	--

▶A▶C					
152633	Tülle glatt, einfach / Spout plain, single	22,2	57		

▶A▶C					
152635	Tülle glatt, einfach / Spout plain, single	22,2	89		

▶A▶C					
152636	Tülle glatt, einfach / Spout plain, single	22,2	127		

▶A▶C					
152638	Bandtülle / Layering spout		101	7,1	
152639	Bandtülle / Layering spout		89	4,8	
152640	Bandtülle / Layering spout		40	4	
152641	Bandtülle / Layering spout		40	2	
152642	Bandtülle / Layering spout		60	3	
152643	Bandtülle / Layering spout		50	2,5	
152644	Bandtülle / Layering spout		70	3	
152645	Bandtülle / Layering spout		80	2,5	
152646	Bandtülle / Layering spout		30	3,6	

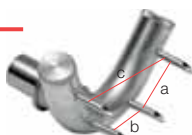
▶A▶C					
152647	Tülle einfach 45° / Spout single 45°	22,2	120,6		

▶A▶C					
152648	Dreifach-Tülle einfach / Spout triple single	4,8 x 3	25	3	

▶A▶C					
152654	Tülle glatt, einfach / Spout plain, single	22,2	177,8	3	

▶A▶C					
152880	Donut-Füller / Donut spout	88	H: 30		

DE	ZUBEHÖR FÜR DOSIERMASCHINE "EDHARD" PASSEND FÜR TRICHTER 152610, 152612, 152851
EN	ACCESSORIES FOR DOSINGMETER "EDHARD" USABLE FOR FILLER UNITS 152610, 152612, 152851
IT	ACCESSORI "EDHARD" PER TRAMOGGE 152610, 152612, 152851
ES	ACCESORIOS "EDHARD" PARA TOLVAS 152610, 152612, 152851

#		Ø mm	↗ mm	→ mm	
▶A ▶C					
152655	Tülle geschlitzt, einfach / Spout slit, single	22,2	111,2		
▶A ▶C	 a = 35 mm b = 35 mm c = 83 mm				
152656	Croissant-Füller einfach / Croissant spout, single	4,8 x 4	25	4	
▶A ▶C					
152658	Tülle geschlitzt, einfach / Spout slit, single	22,2	127		
▶A ▶C					
152660	Tülle "Cannoli" einfach / Spout "Cannoli" single	14,3	76,2		
▶A ▶C					
152662	Tülle glatt, einfach / Spout plain, single	22,2	41		
▶A ▶C					
152663	Tülle Blaubeeren, einfach / Spout blueberry, single	22,2	82,5		
▶A ▶C					
152664	Tülle glatt, einfach / Spout plain, single	22,2	111,2		
▶A ▶C					
152665	Univers. Verläng., einf. / Univers. extension, single	22,2	158,7		

DE	ZUBEHÖR FÜR DOSIERMASCHINE "EDHARD" PASSEND FÜR TRICHTER 152610, 152612, 152851
EN	ACCESSORIES FOR DOSINGMETER "EDHARD" USABLE FOR FILLER UNITS 152610, 152612, 152851
IT	ACCESSORI "EDHARD" PER TRAMOGGE 152610, 152612, 152851
ES	ACCESORIOS "EDHARD" PARA TOLVAS 152610, 152612, 152851

#		Ø mm	↗ mm		
---	--	------	------	--	--



152677	Verlängerung (Schlauch) / Hose assembly	22,2	914		
--------	---	------	-----	--	--

DE	AUSGLEICHSVORRICHTUNG
EN	BALANCER
IT	BILANCIAMENTO
ES	BALANCEADOR

Halterung für Edhard Schlauchsystem,
integrierte Zugvorrichtung.

Holder for Edhard hose, integrated traction
device.

#	↔ mm	
152898	380 x 410 x 135	



DE	ZUBEHÖR FÜR DOSIERMASCHINE "EDHARD"
EN	ACCESSORIES FOR DOSINGMETER "EDHARD"
IT	ACCESSORI PER DOSATRICI "EDHARD"
ES	ACCESORIOS PARA DOSIFICADORAS EDHARD

#		für/for #	Ø mm	
---	--	-----------	------	--



152637	Ansatzstück für Art-Nr. / Double spout for code	# 152665	19	
--------	---	----------	----	--



152669	Anti-Tropfröhre für Art-Nr. / Dripless valve for code	# 152665, 152677		
--------	---	------------------	--	--



152670	Anti-Tropfröhre für Art-Nr. / Dripless valve for code	# 152665, 152677		
--------	---	------------------	--	--



152671	Dekortülle für Art-Nr. / Decor tube for code	# 152665, 152677	9,7	
152672	Dekortülle für Art-Nr. / Decor tube for code	# 152665, 152677	14	



152673	Dekortülle für Art-Nr. / Decor tube for code	# 152665, 152677	14,2	
152674	Dekortülle für Art-Nr. / Decor tube for code	# 152665, 152677	4,8 x 9,7	
152675	Dekortülle für Art-Nr. / Decor tube for code	# 152665, 152677	12	
152676	Dekortülle für Art-Nr. / Decor tube for code	# 152665, 152677	9,7	

DE	GEBÄCKFÜLLER
EN	CREAM INJECTOR
IT	RIEMPITRICE PER CREME
ES	INYECTORA

- Zum Füllen von Krapfen, Pfannkuchen und anderen Patisserie-Produkten mit max. Geschwindigkeit und Genauigkeit
- Gehäuse aus Aluminiumguß
- Trichter, Zylinder, Dosierer, Welle, Hebel und Auslaufrohr aus rostfreiem Edelstahl

- For filling "Krapfen", pancakes and other sweets with maximum speed and precision
- Base made of cast aluminium
- Funnel, cylinder, piston, injector, lever and thrust rib are made of stainless steel

KLEIN

Technische Daten:

Auslaufrohr Ø: 2,4 mm
Dosiermenge: 1 – 30 g
Einfüllmenge: 2,0 l

SMALL

Technical specification:

Piston Ø: 2,4 mm
Dosis: 1 – 30 g
Funnel: 2.0 l

#	↑ mm	→ mm	⚖ kg	
153000	440	250	2,70	

GROSS

Technische Daten:

Auslaufrohr Ø: 3,1 mm;
Dosiermenge: 1 – 60 g
Einfüllmenge: 5,2 l

LARGE

Technical specification:

Piston Ø: 3,1 mm
Dosis: 1 – 60 g
Funnel: 5.2 l

#	↑ mm	→ mm	⚖ kg	
153001	520	370	7,20	



DE	GEBÄCKSPRITZE
EN	BISCUIT / PASTRY SYRINGE
IT	SIRINGA PER PASTICCERIA
ES	JERINGA PARA PASTELERÍA

- Korpus, Gebäckspritze, Griff und Füße aus Aluminium
- Inklusive 13 Scheiben für unterschiedliche Spritzgebäckarten

- Body, fittings, pastry presses, handle and bracket made of aluminium
- Including 13 different pastry presses for various shapes of biscuit pastry

#	↔ mm	⚖ kg	
152700	500 x 200 x 190	5,0	





151236
Donut-Aufsatz / Donut adapter

DE	GEBÄCKFÜLLER
EN	CREAM INJECTOR
IT	RIEMPITRICE PER CREME
ES	INYECTORA PARA CREMAS



- Füllkolben und Schüssel aus Edelstahl
- Inklusive 2 Deckel
- Dosiermenge regulierbar: 0 – 15 g
- Jedes Bauteil ist einfach zu reinigen
- Pistons and bowl made of stainless steel
- Including 2 lids
- Dosing adjustable: 0 – 15 g
- All components are easy to clean

Ø (mm)	80
Ø Nadel / needle (mm)	2
Höhe Nadel / Height needle (mm)	15
Abstand Nadel / Distance needle (mm)	20
Anzahl / quantity	8

#		↔ mm	⚖ kg	l	
152200	2 Füllkolben / 2 pistons	260 x 380 x 350	2,1	3,0	
152230	1 Füllkolben / 1 piston	260 x 380 x 350	2,0	3,0	
152235	mit Donut-Füllkolben / with donut filler spout	260 x 380 x 350	2,0	3,0	
152210	Ersatzschüssel / bowl		–	3,0	



152230



152200



152235



DE	HEBEL DOSIERSPENDER MIT DONUT-AUFSATZ
EN	LEVER DISPENSER WITH DONUT ADAPTER
IT	DOSATORE A LEVA CON ATTACCO PER CIAMBELLA
ES	DOSIFICADOR DE PALANCA CON ACCESORIO PARA DONUTS

Material: Edelstahl

• **Beheizbar**

- Temperatur einstellbar: 0 – 120 °C
- Spannung: 230 V, 50 Hz
- Leistung: 900 W
- Dosierung einstellbar / ± 35 ml

Achtung: Wasserbad-Funktion

Made of stainless steel

• **Heatable**

- Temperature adjustable: 0 – 120 °C
- Voltage: 230 V, 50 Hz
- Power: 900 W
- Dosage adjustable / ± 35 ml

Attention: Bain-Marie Function

#	↔ mm	⚖ kg	📦	
152260	180 x 180 x 510	3,8	3,0	

Material: Edelstahl

- Dosierung einstellbar / ± 35 ml

Made of stainless steel

- Dosage adjustable / ± 35 ml

#	↔ mm	⚖ kg	📦	
152280	180 x 180 x 460	2,3	4,5	



151238

Donut-Aufsatz / Donut adapter

Ø (mm)	75
Ø Nadel / needle (mm)	3
Höhe Nadel / Height needle (mm)	20
Abstand Nadel / Distance needle (mm)	20
Anzahl / quantity	8



13





DE	FLASCHENWÄRMER, ELEKTRISCH
EN	BOTTLE WARMER, ELECTRIC
IT	SCALDAFLACONI DOSATORI
ES	CALIENTA BIBERONES

- Außengehäuse Edelstahl
 - Temperatur stufenlos regelbar (40–90°C)
 - Kein Wasserbad – Temperatureaustausch erfolgt über Direktkontakt / Luft
 - Geringer Energieverbrauch
 - Inklusive Quetschflasche (950 ml) aus PP
 - Öffnungsdurchmesser: 86 mm
 - Öffnungstiefe: 195 mm
- Outer casing stainless steel
 - Temperature infinitely variable (40–90°C)
 - No bain marie – temperature exchange via direct contact / air
 - Low energy consumption
 - Including squeeze bottle (950 ml) made of PP
 - Opening diameter: 86 mm
 - Opening depth: 195 mm



150620



150630



150635

#	150620	150630	150635
	Flaschenwärmer 1-fach	Flaschenwärmer 2-fach	Flaschenwärmer 3-fach
	Außengehäuse Edelstahl	Außengehäuse Edelstahl	Außengehäuse Edelstahl
Zubehör	Quetschflasche 1 x 950 ml	Quetschflasche 2 x 950 ml	Quetschflasche 3 x 950 ml
→ mm	210	305	445
↓ mm	165	165	165
↑ mm	330	330	330
	200 W 50 / 60 Hz / 230 Volt	400 W 50 / 60 Hz / 230 Volt	600 W 50 / 60 Hz / 230 Volt
°C	40° bis 90°C	40° bis 90°C	40° bis 90°C

DE	QUETSCHFLASCHEN	PP	
EN	SQUEEZE BOTTLES		
IT	FLACONI DOSATORI		
ES	DISPENSADORES A PRESIÓN – BIBERONES		

#	Öffnung / mouth	↑ mm	g	Ø mm	ml	
150625	1 ○	281	85	80	950	
150621	3 ○	291	74	80	950	

200490	1 ○	195	30	52	250	
200491	1 ○	240	42	62	500	
200492	1 ○	265	61	72	750	
200493	1 ●	240	42	62	500	
200494	1 ●	265	61	72	750	
200495	1 ●	240	42	62	500	
200496	1 ●	265	61	72	750	



150625

150621

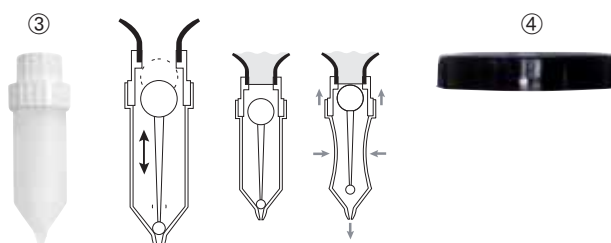
DE	DOSIERSYSTEM	PP	
EN	DOSING SYSTEM		
IT	SISTEMA DI DOSAGGIO		
ES	SISTEMA DE DOSIFICACIÓN		

- Geeignet für alle Arten von Saucen, Senf, Ketchup, Mayonnaise
- Zur Befestigung am Bügel
- Suitable for all kinds of sauces, mustard, ketchup, mayonnaise
- For mounting on the bracket

#	↗ mm	→ mm	↑ mm	↓ mm	
152970	170	170	330	5,0	

- Passend für # 152970
- Suitable for # 152970

#		↔ mm	
152971	① Aufhangkette mit Haken / Hanging chain with hook	900 x 10 x 10	
152972	② Wandaufhänger mit Haken / Wall hanger with hook	155 x 155 x 60	
152973	③ Dosierdüse / Dosing nozzle	185 x 60 x 60	
152974	④ Deckel schwarz / Lid black	Ø 125 x 20	



ZUBEHÖR / ACCESSORIES





152410



152411

DE	DRUCKKNOPF DOSIERSPENDER MIT GN BEHÄLTER
EN	PUMP DISPENSERS WITH GN CONTAINER
IT	DOSATORI A PRESSIONE CON CONTENITORE GN
ES	DOSIFICADORES CON CONTENEDOR GN

Material: Edelstahl

- GN 1/6 Behälter inklusive
- Dosierung einstellbar / ± 30 ml

Made of stainless steel

- GN 1/6 container included
- Dosage adjustable / ± 30 ml

#	$\leftrightarrow$ mm	$\uparrow$ mm	$\downarrow$ mm	
152410 ●	180 x 165	320	3,0	
152541 ○	180 x 165	320	3,0	
152542 ●	180 x 165	320	3,0	
152411	180 x 340	340	2 x 3,0	
152412	180 x 500	340	3 x 3,0	



152412

DE	DRUCKKNOPF DOSIERSPENDER MIT GN BEHÄLTER "COOL"
EN	PUMP DISPENSERS WITH GN CONTAINER "COOL"
IT	DOSATORI A PRESSIONE CON CONTENITORE GN "COOL"
ES	DOSIFICADORES CON CONTENEDOR GN "COOL"

Material: Edelstahl

- GN 1/6 Behälter inklusive
- Dosierung einstellbar / ± 30 ml
- Lieferumfang **ohne** Kühlakkus

Made of stainless steel

- GN 1/6 container included
- Dosage adjustable / ± 30 ml
- Cooling packs are **not** included

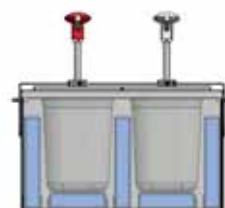


152441

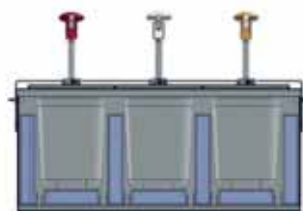


152442

#	$\leftrightarrow$ mm	$\uparrow$ mm	$\downarrow$ mm	
152441	185 x 425	375	2 x 3,0	
152442	185 x 585	375	3 x 3,0	



für bis zu 5 Kühlakkus
(GN 1/9) / for up to
5 cooling packs (GN 1/9)



für bis zu 7 Kühlakkus
(GN 1/9) / for up to
7 cooling packs (GN 1/9)



Passende Kühlakkus

Suitable cooling packs



#	GN	$\leftrightarrow$ mm	$\downarrow$ g	
281001	1/9	176 x 108 x 30	500	
281006	1/9	176 x 108 x 30	500	
281011	1/9	176 x 108 x 30	500	

DE	DRUCKKNOPF DOSIERSPENDER
EN	PUMP DISPENSERS
IT	DOSATORI A PRESSIONE
ES	DOSIFICADORES

Material: Edelstahl

- Dosierung einstellbar / ± 30 ml

Made of stainless steel

- Dosage adjustable / ± 30 ml

#	↔ mm	↑ mm	⏏	
152420 ●	Ø: 120	380	2,2	
152543 ○	Ø: 120	380	2,2	
152544 ●	Ø: 120	380	2,2	
152421	140 x 290	410	2 x 2,2	
152422	140 x 440	410	3 x 2,2	



152420



152421



152422

DE	DRUCKKNOPF DOSIERSPENDER MIT SICHTFENSTER
EN	PUMP DISPENSERS WITH GLASS WINDOW
IT	DOSATORI A PRESSIONE CON FINESTRELLA
ES	DOSIFICADORES CON VISOR DE CONTENIDO

Material: Edelstahl

- Dosierung einstellbar / ± 30 ml

Made of stainless steel

- Dosage adjustable / ± 30 ml

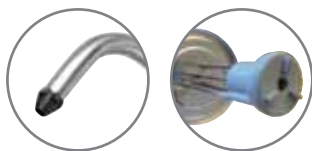
#	↔ mm	↑ mm	⏏	
152430 ●	Ø: 100	455	2,0	
152545 ○	Ø: 100	455	2,0	
152547 ●	Ø: 100	455	2,0	
152431	140 x 290	470	2 x 2,0	
152432	140 x 440	470	3 x 2,0	



152431



152432



DE	HEBEL DOSIERSPENDER
EN	LEVER DISPENSERS
IT	DOSATORI A LEVA
ES	DOSIFICADORES DE PALANCA

Material: Edelstahl

- Auslauf schwenkbar
- Antitropftülle
- Dosierung einstellbar / ± 35 ml

Made of stainless steel

- Swivel spout
- Anti-drip nozzle
- Dosage adjustable / ± 35 ml



152403



152400



152450

#	↔ mm	↑ mm	Ø mm	l	
152400	–	420	180	4,5	
152401	200 x 400	440	180	2 x 4,5	
152402	200 x 600	440	180	3 x 4,5	
152403	–	380	180	3,0	
152450	–	420	260	10,0	
152453	Ersatzbehälter / Spare container # 152400		180	4,5	
152452	Ersatzbehälter / Spare container # 152450		260	10,0	
152454	geschlossener Deckel / closed lid # 152400		180	4,5	
152455	geschlossener Deckel / closed lid # 152450		260	10,0	



152401



152454 + 152455



152402

DE	HEBEL DOSIERSPENDER
EN	LEVER DISPENSERS
IT	DOSATORI A LEVA
ES	DOSIFICADORES DE PALANCA

Material: Edelstahl

- Lieferumfang **ohne** GN Behälter
- Geeignet für Behälter mit einer von Tiefe 200 mm
- Auslauf schwenkbar
- Antitropftülle
- Dosierung einstellbar / ± 35 ml

Made of stainless steel

- GN containers are **not** included
- Suitable for containers with a depth of 200 mm
- Swivel spout
- Anti-drip nozzle
- Dosage adjustable / ± 35 ml

#	↔ mm	↑ mm	GN	für / for l	
152413	330 x 165	380	1/3	7,0	
152414	270 x 165	380	1/4	5,0	
152416	180 x 165	380	1/6	3,0	
152417	330 x 270	380	1/2	10,0	



152416

Anwendungsbeispiel /
Application example



152413



152414



152417

DE	HEBEL DOSIERSPENDER "COOL"
EN	LEVER DISPENSERS "COOL"
IT	DOSATORI A LEVA "COOL"
ES	DOSIFICADORES DE PALANCA "COOL"

Material: Edelstahl

- GN 1/6 Behälter inklusive
- Dosierung einstellbar / ± 35 ml
- Lieferumfang **ohne** Kühlakkus

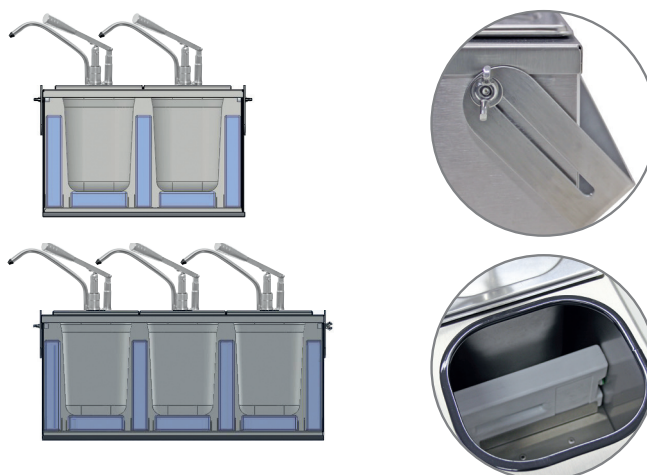
Made of stainless steel

- GN 1/6 container included
- Dosage adjustable / ± 35 ml
- Cooling packs are **not** included

#	↔ mm	↑ mm	l	
152418	185 x 425	375	2 x 3,0	
152419	185 x 585	375	3 x 3,0	



152418



152419

Passende Kühlakkus

Suitable cooling packs

#	GN	↔ mm	g	
281001	1/9	176 x 108 x 30	500	
281006	1/9	176 x 108 x 30	500	
281011	1/9	176 x 108 x 30	500	





DE	HEBEL DOSIERSPENDER
EN	LEVER DISPENSERS
IT	DOSATORI A LEVA
ES	DOSIFICADORES DE PALANCA

- PP Eimer inklusive
- Auslauf schwenkbar
- Antitropftülle
- Dosierung einstellbar / ± 35 ml
- PP bucket included
- Swivel spout
- Anti-drip nozzle
- Dosage adjustable / ± 35 ml

#	↑ mm*	Ø mm	l	
152490	440	265	10	
152492	380	225	5	

* Gesamthöhe inkl. Dosierspender / Total height incl. dosing dispenser



DE	DRUCKKNOPF DOSIERSPENDER
EN	PUMP DISPENSERS
IT	DOSATORI A PRESSIONE
ES	DOSIFICADORES

- PP Eimer inklusive
- Dosierung einstellbar / ± 30 ml
- PP bucket included
- Dosage adjustable / ± 30 ml

#	↑ mm*	Ø mm	l	
152395 ○	390	265	10	
152495 ●	390	265	10	
152496 ●	330	225	5	

* Gesamthöhe inkl. Dosierspender / Total height incl. dosing dispenser



DE	EIMER
EN	BUCKETS
IT	SECCHI
ES	CUBOS

Material: PP

Made of PP

#	↑ mm	Ø mm	l	
152491	260	265	10	
152497	195	225	5	



Anwendungsbeispiel:
Lieferung ohne Behälter

Application example:
Delivery without container

DE	DECKEL INKLUSIVE PUMPE
EN	SAUCE DISPENSER LID INCLUDING PUMP
IT	COPERCHIO CON POMPA DOSATRICE
ES	TAPA CON BOMBA

- Deckel aus Aluminium
- Für 10 kg und 12 kg Eimer
- Inklusive Pumpe
- Lid made of aluminium
- For 10 kg and 12 kg bucket
- Including pump

#	Ø mm	ml	
154702	280	30	



DE	DRUCKKNOPF DOSIERSPENDER
EN	PUMP DISPENSERS
IT	DOSATORI A PRESSIONE
ES	DOSIFICADORES

- Druckknopf-Bedienung
- Schwenkbar
- Spülmaschinengeeignet
- Push-button operation
- Swivelling
- Dishwasher safe

Deckel: Kunststoff (PE)

Lid made of PE

#		↗ mm	→ mm	↑ mm	l	
154710	□	175	140	150*	2,0	
154711	□	175	140	210*	3,0	
154712	□	175	140	340*	5,0	

* Höheangabe ohne Pumpe / Height without pump

❗ Behälter auch separat erhältlich – siehe Seite 125. / Container also available separately – see page 125.



Deckel: Edelstahl

Lid made of stainless steel

#		↗ mm	→ mm	↑ mm	l	
154720	□	175	140	150*	2,0	
154721	□	175	140	210*	3,0	
154722	□	175	140	340*	5,0	

* Höheangabe ohne Pumpe / Height without pump



- Druckknopf-Bedienung, schwenkbar
- Spülmaschinengeeignet
- Hub: 30 ml
- Unterbehälter: PS, transparent



- Push-button operation, swivelling
- Dishwasher safe
- Dosage: 30 ml
- Container: PS, transparent

#		↗ mm	→ mm	↑ mm	ml	
152922	○	120	120	130	1000	
152923	○	120	120	175	1500	
152924	○	120	120	265	2200	
152932	□	110	110	130	1000	
152933	□	110	110	175	1450	
152934	□	110	110	265	2000	

* Höheangabe ohne Pumpe / Height without pump

❗ Behälter auch separat erhältlich – siehe Seite 125. / Container also available separately – see page 125.

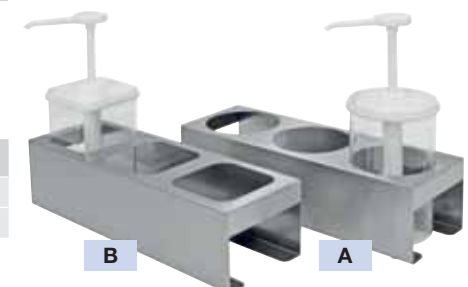


DE	STÄNDER FÜR DRUCKKNOPF-DOSIERSPENDER
EN	STAND FOR PUMP DISPENSERS
IT	SUPPORTO PER DOSATORI A PRESSIONE
ES	SOPORTE PARA DOSIFICADORES

Material: Edelstahl
(Dosierspender nicht im Lieferumfang enthalten)

Made of stainless steel
(Dosing dispenser not included)

	#		↗ mm	→ mm	↑ mm	
A	152990	○	400	130	100	
B	152991	□	400	130	100	





Anwendungsbeispiel /
Application example



DE	GEBÄCKFÜLLER – GEBOGEN 180°
EN	CREAM DISPENSER – CURVED 180°
IT	DOSATORE PER CREME – CURVO 180°
ES	DOSIFICADOR DE CREMA – CURVADO 180°

Passend für ca. 3 kg Eimer
Brottaufstrich (Nuss-Nougat-Creme)

- Material: Edelstahl
- Hebelbedienung
- Auslauf schwenkbar
- Extra dicker Auslauf
- Separate Dosiertülle inklusive
- Dosiermenge einstellbar / ± 35 ml

Suitable for approx. 3 kg bucket of sand-
wich spread (nut nougat cream)

- Made of stainless steel
- Lever operation
- Swivel spout
- Extra thick spout
- Separate dosing nozzle included
- Dosing adjustable / ± 35 ml

#	↑ mm	Ø mm	I 	
152482	390	255	3,0	



DE	WARMHALTEGERÄT – BEHEIZBAR	
EN	WARMING DEVICE – HEATABLE	
IT	DOSATORE A LEVA – RISCALDATO	
ES	DOSIFICADOR – CALEFACTABLE	

Speziell für warme Saucen

- Material: Edelstahl
- Hebelbedienung
- GN 1/6 Behälter – 200 mm
- Temperatur einstellbar: 30 – 90 °C
- Anzeige mit Kontrollleuchte
- Spannung: 230 V, 50 Hz
- Leistung: 900 W
- Auslauf schwenkbar
- Antitropftülle
- Dosierung einstellbar / ± 35 ml

Especially for warm sauces

- Made of stainless steel
- Lever operation
- GN 1/6 container – 200 mm
- Temperature adjustable: 30 – 90 °C
- Display with control light
- Voltage: 230 V, 50 Hz
- Power: 900 W
- Swivel spout
- Anti-drip nozzle
- Dosage adjustable / ± 35 ml

Achtung: Wasserbad-Funktion

Attention: Bain-Marie Function

#	↑ mm	↔ mm	I 	
152456	510	GN 1/6 – 290 x 230	3,0	



DE	HEBELDOSIERSPENDER – BEHEIZBAR	
EN	LEVER DISPENSERS – HEATABLE	
IT	DOSATORE A LEVA – RISCALDATO	
ES	DOSIFICADOR DE PALANCA – CALEFACTABLE	

Speziell für Kuvertüren, Suppen, Saucen
und Dips

- Material: Edelstahl
- Hebelbedienung
- Temperatur einstellbar: 0 – 120 °C
- Anzeige mit Kontrollleuchte
- Spannung: 230 V, 50 Hz
- Leistung: 900 W
- Auslauf schwenkbar
- Antitropftülle
- Dosierung einstellbar / ± 35 ml

Especially for couvertures, soups,
sauces and dips

- Made of stainless steel
- Lever operation
- Temperature adjustable: 0 – 120 °C
- Display with control light
- Voltage: 230 V, 50 Hz
- Power: 900 W
- Swivel spout
- Anti-drip nozzle
- Dosage adjustable / ± 35 ml

Achtung: Wasserbad-Funktion

Attention: Bain-Marie Function

#	↑ mm	Ø mm	I 	
152470	510	180	3,0	

DE	GEBÄCKFÜLLER
EN	CREAM DISPENSERS
IT	DOSATORI PER CREME
ES	DOSIFICADORES DE CREMA

Speziell für Krapfen, Croissants und andere Gebäckarten

- Material: Edelstahl
- Hebelbedienung
- Dosierung einstellbar / ± 35 ml

Especially for doughnuts, croissants and other pastries

- Made of stainless steel
- Lever operation
- Dosage adjustable / ± 35 ml

#	↑ mm	Ø mm	l	
152480	460	180	4,5	
152481	470	180	4,5	
152493	460	260	10,0	



152481

152493

DE	GEBÄCKFÜLLER – BEHEIZBAR
EN	CREAM DISPENSER – HEATABLE
IT	DOSATORE PER CREME – RISCALDATO
ES	DOSIFICADOR DE CREMA – CALEFACTABLE



Speziell für Kuvertüren, Schokolade, Nougatcreme, Vanillecreme

- Material: Edelstahl
- Hebelbedienung
- Temperatur einstellbar: 0 – 120 °C
- Anzeige mit Kontrollleuchte
- Spannung: 230 V, 50 Hz
- Leistung: 900 W
- Dosierung einstellbar / ± 35 ml

Achtung: Wasserbad-Funktion

Especially for couvertures, chocolate, nougat cream, vanilla cream

- Made of stainless steel
- Lever operation
- Temperature adjustable: 0 – 120 °C
- Display with control light
- Voltage: 230 V, 50 Hz
- Power: 900 W
- Dosage adjustable / ± 35 ml

Attention: Bain-Marie Function

#	↑ mm	Ø mm	l	
152460	510	180	3,0	



13

DE	HILFSWERKZEUG FÜR HEBEL DOSIERSPENDER
EN	WRENCH FOR LEVER DISPENSERS
IT	CHIAVE PER DOSATORI A LEVA
ES	LLAVE PARA DOSIFICADORES CON PALANCA

- Für optimales Öffnen und Verschließen des Kolbens aller Hebeldosierspender

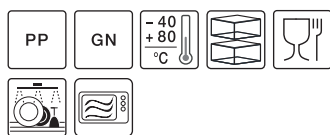
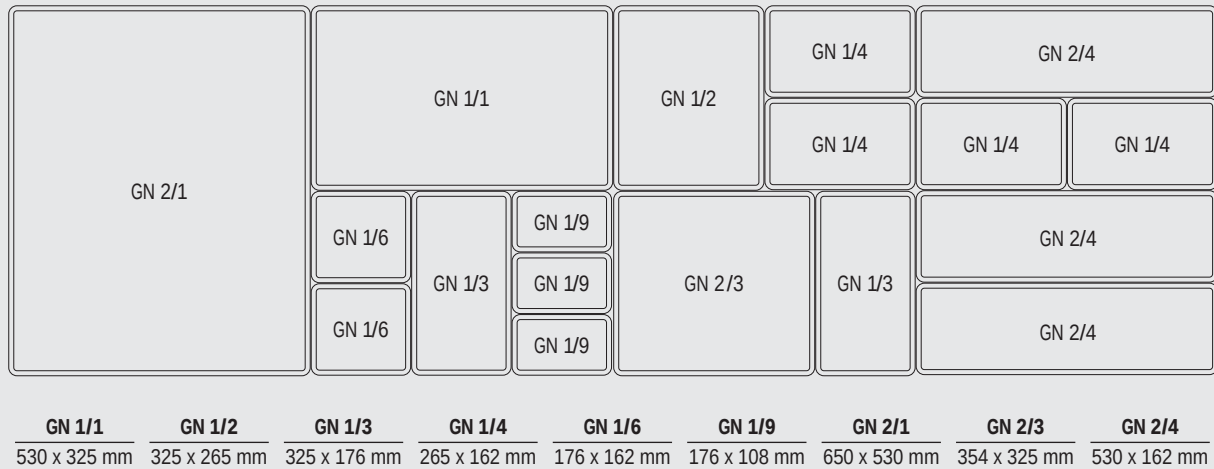
- For optimal opening and closing of the piston of all lever dispensers

#	für/for #	
152305	152400, 152401, 152402, 152403, 152450, 152413, 152414, 152416, 152417, 152418, 152419, 152490, 152492, 152482, 152456, 152470, 152480, 152481, 152493, 152460	



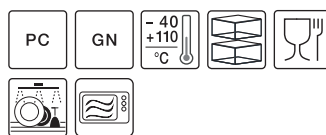


Größenangaben und Kombinationsbeispiele / Sizes and combination examples



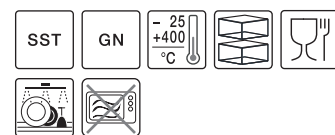
DE	BEHÄLTER GN AUS POLYPROPYLEN
EN	CONTAINER GN MADE OF POLYPROPYLENE
IT	CONTENITORE GN IN POLIPROPILENE
ES	CONTENEDOR GN EN POLIPROPILENO

- Integrierte Literskala
- Robust, formstabil, stapelbar
- Ideal zum Lagern und Aufbewahren aller Lebensmittel
- Integrated liter scale
- Robust, dimensionally stable, stackable
- Ideal for storing and preserving all foodstuffs



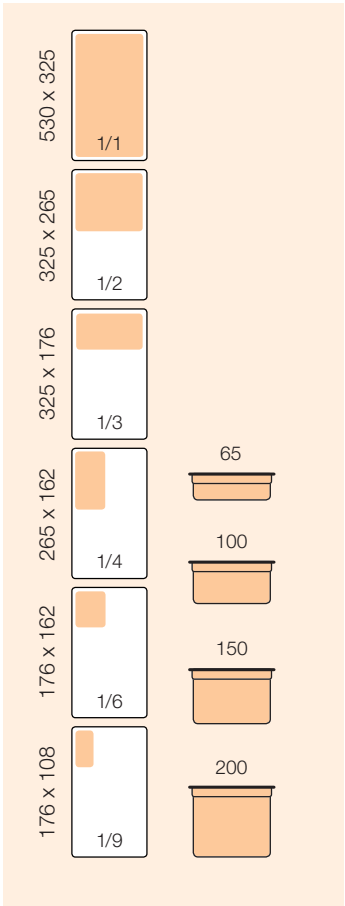
DE	BEHÄLTER GN AUS POLYCARBONAT
EN	CONTAINER GN MADE OF POLYCARBONATE
IT	CONTENITORE GN IN POLICARBONATO
ES	CONTENEDOR GN EN POLICARBONATO

- Integrierte Literskala
- Robust, formstabil, stapelbar
- Ideal zum Lagern und Aufbewahren aller Lebensmittel
- Integrated liter scale
- Robust, dimensionally stable, stackable
- Ideal for storing and preserving all foodstuffs



DE	BEHÄLTER GN AUS EDELSTAHL
EN	CONTAINER GN MADE OF STAINLESS STEEL
IT	CONTENITORE GN IN ACCIAIO INOX
ES	CONTENEDOR GN EN ACERO INOX

- Elektrolytisch polierte Oberfläche
- Robust, formstabil, stapelbar
- Ideal zum Lagern und Aufbewahren aller Lebensmittel
- Electrolytic polished surface
- Robust, dimensionally stable, stackable
- Ideal for storing and preserving all foodstuffs



DE	BEHÄLTER GN	PP	GN	-40 +80 °C				
EN	CONTAINER GN							
IT	CONTENITORE GN							
ES	CONTENEDOR GN							

#	GN	↑ mm	l	mm	
530000	1/1	65	9,0	2,5	
530001	1/1	100	13,3	2,6	
530002	1/1	150	20,0	2,8	
530003	1/1	200	26,4	2,9	
530010	1/2	65	4,0	2,5	
530011	1/2	100	6,1	2,5	
530012	1/2	150	9,0	2,5	
530013	1/2	200	11,9	2,5	
530020	1/3	65	2,5	2,5	
530021	1/3	100	3,8	2,5	
530022	1/3	150	5,5	2,6	
530023	1/3	200	7,1	2,6	
530030	1/4	65	1,7	2,3	
530031	1/4	100	2,6	2,3	
530032	1/4	150	3,8	2,5	
530033	1/4	200	4,8	2,6	
530040	1/6	65	1,0	2,3	
530041	1/6	100	1,6	2,4	
530042	1/6	150	2,3	2,5	
530043	1/6	200	2,8	2,6	
530050	1/9	65	0,6	1,9	
530051	1/9	100	0,9	1,9	

DE	ABTROPFGITTER GN						
EN	DRAINER GRID GN	PP	GN	-40 +80 °C			
IT	FONDO PERFORATO GN						
ES	PLACA ESCURRIDORA GN						

- Geeignet für Behälter aus PP und PC
- Suitable for PP and PC containers

#	GN	↑ mm	± mm	
530060	1/1	20	2,7	
530061	1/2	20	2,7	
530062	1/3	20	2,5	
530063	1/4	20	2,0	
530064	1/6	20	2,5	



530060

DE	DECKEL GN						
EN	LID GN	PP	GN	-40 +80 °C			
IT	COPERCHIO GN						
ES	TAPA GN						

- Ausführung: luftdichte Silikondichtung
- Type: airtight silicone seal
- Einfaches Handling durch Entlüftungsventil
- Easy handling due to valve

#	GN	↑ mm	± mm	
530070	1/1	13	2,4	
530071	1/2	12	2,4	
530072	1/3	12	2,3	
530073	1/4	12	2,3	
530074	1/6	12	2,2	



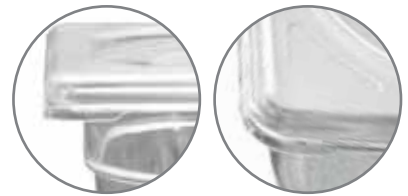
530071

Deckel ist nicht mit HACCP Clips anwendbar / Lid can't be used with HACCP clips

DE	DECKEL GN						
EN	LID GN	PP	GN	HACCP	-40 +80 °C		
IT	COPERCHIO GN						
ES	TAPA GN						

- Ausführung: einrastend
- Type: latching
- HACCP Clips verwendbar
- HACCP clips usable
- Lieferumfang ohne HACCP Clips
- Delivery without HACCP clips

#	GN	↑ mm	± mm	
530005	1/1	13	2,4	
530015	1/2	13	1,7	
530025	1/3	13	1,6	
530035	1/4	13	1,6	
530045	1/6	13	1,4	
530055	1/9	13	1,5	



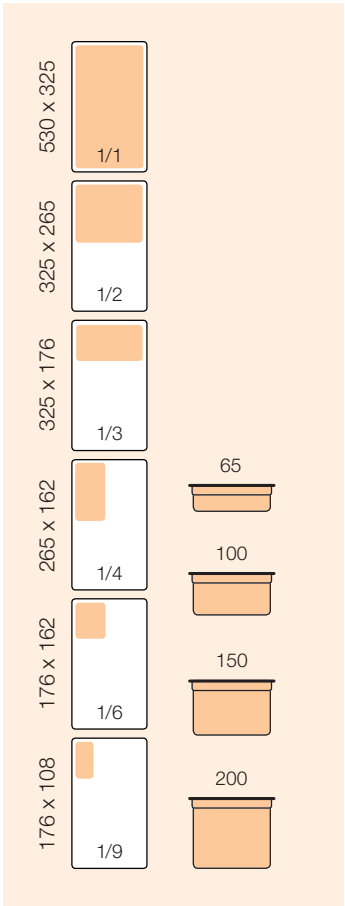
530035

DE	HACCP MARKIERUNGS CLIP						
EN	HACCP MARKING CLIP	PP	GN	HACCP	-40 +80 °C		
IT	HACCP CLIP DI MARCATURA						
ES	HACCP CLIP DE MARCADO						

- Set à 12 Stück je Farbe
- Set of 12 pieces per color
- Passend für Deckelausführung einrastend
- Suitable for lids type latching

#		
530195	●	
530196	●	
530197	●	
530198	●	
530199	●	



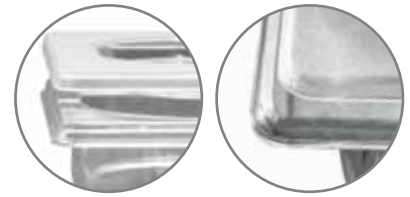


DE	BEHÄLTER GN	PC GN -40 +110 °C
EN	CONTAINER GN	
IT	CONTENITORE GN	
ES	CONTENEDOR GN	

#	GN	↑ mm	l	↓ mm	
530100	1/1	65	9,0	2,6	
530101	1/1	100	13,3	2,7	
530102	1/1	150	20,0	2,9	
530103	1/1	200	26,4	3,0	
530110	1/2	65	4,0	2,6	
530111	1/2	100	6,1	2,6	
530112	1/2	150	9,0	2,6	
530113	1/2	200	11,9	2,6	
530120	1/3	65	2,5	2,6	
530121	1/3	100	3,8	2,6	
530122	1/3	150	5,5	2,6	
530123	1/3	200	7,1	2,7	
530130	1/4	65	1,7	2,3	
530131	1/4	100	2,6	2,3	
530132	1/4	150	3,8	2,5	
530133	1/4	200	4,8	2,6	
530140	1/6	65	1,0	2,3	
530141	1/6	100	1,6	2,5	
530142	1/6	150	2,3	2,5	
530143	1/6	200	2,8	2,6	
530150	1/9	65	0,6	2,0	
530151	1/9	100	0,9	2,0	

DE	DECKEL GN						
GB	LID GN	PC	GN	-40 +110 °C			
IT	COPERCHIO GN						
ES	TAPA GN						

- Ausführung: aufliegend
- Mit Griff
- Type: overlying
- With handle



#	GN	↑ mm	± mm	
530105	1/1	11	2,5	
530115	1/2	11	2,5	
530125	1/3	11	2,4	
530135	1/4	11	2,4	
530145	1/6	11	2,3	
530155	1/9	11	1,9	

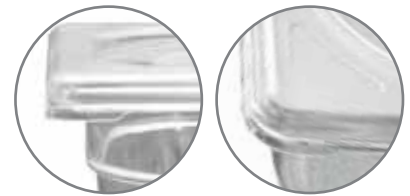


530135

Deckel ist nicht mit HACCP Clips anwendbar / Lid can't be used with HACCP clips

DE	DECKEL GN						
EN	LID GN	PC	GN	HACCP	-40 +110 °C		
IT	COPERCHIO GN						
ES	TAPA GN						

- Ausführung: einrastend
- HACCP Clips verwendbar
- Lieferumfang ohne HACCP Clips
- Type: latching
- HACCP clips usable
- Delivery without HACCP clips



#	GN	↑ mm	± mm	
530170	1/1	13	2,4	
530171	1/2	13	1,8	
530172	1/3	13	1,7	
530173	1/4	13	1,7	
530174	1/6	13	1,4	
530175	1/9	13	1,5	



530173

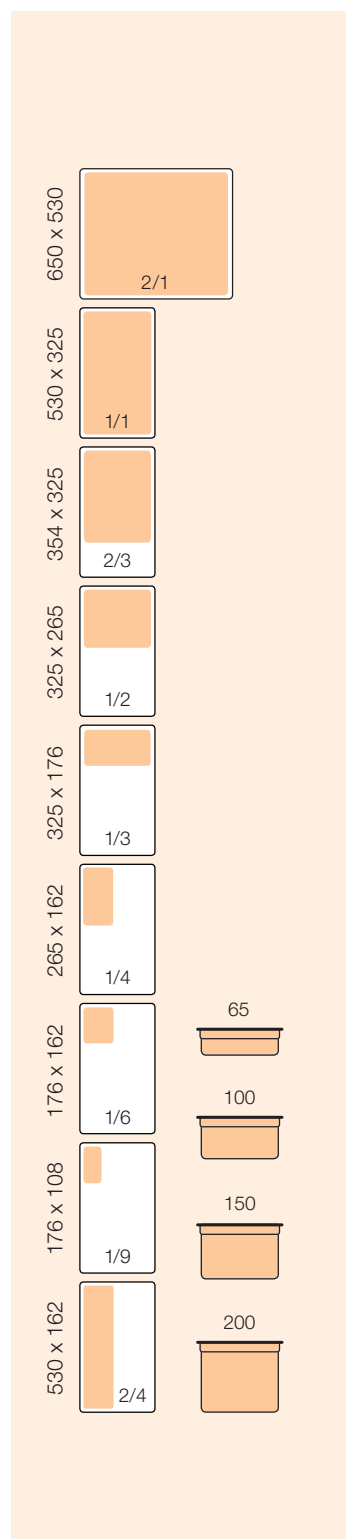
DE	HACCP MARKIERUNGS CLIP						
EN	HACCP MARKING CLIP	PP	GN	HACCP	-40 +80 °C		
IT	HACCP CLIP DI MARCATURA						
ES	HACCP CLIP DE MARCADO						

- Set à 12 Stück je Farbe
- Passend für Deckelausführung einrastend
- Set of 12 pieces per color
- Suitable for lids type latching



#		
530195	●	
530196	●	
530197	●	
530198	●	
530199	●	





DE	BEHÄLTER GN						
EN	CONTAINER GN		SST	GN	-25 +400 °C		
IT	CONTENITORE GN						
ES	CONTENEDOR GN						

#	GN	↑ mm	l	mm	
530270	2/1	20	4,5	0,8	
530271	2/1	40	12,0	0,8	
530272	2/1	65	19,0	0,8	
530200	1/1	20	1,9	0,8	
530201	1/1	40	5,4	0,8	
530202	1/1	65	8,7	0,8	
530203	1/1	100	13,0	0,8	
530204	1/1	150	20,0	0,8	
530205	1/1	200	26,0	0,8	
530210	2/3	20	1,3	0,8	
530211	2/3	40	3,4	0,8	
530212	2/3	65	5,5	1,0	
530213	2/3	100	8,4	0,8	
530214	2/3	150	12,0	0,8	
530215	2/3	200	16,0	1,0	
530220	1/2	20	0,8	0,8	
530221	1/2	40	2,4	0,8	
530222	1/2	65	3,8	0,8	
530223	1/2	100	5,9	0,8	
530224	1/2	150	8,7	0,8	
530225	1/2	200	11,0	1,0	
530230	1/3	20	0,6	0,8	
530231	1/3	40	1,5	0,8	
530232	1/3	65	2,5	0,8	
530233	1/3	100	3,8	0,8	
530234	1/3	150	5,5	0,8	
530235	1/3	200	7,0	0,9	
530240	1/4	20	0,4	0,8	
530241	1/4	40	1,2	0,8	
530242	1/4	65	1,7	0,8	
530243	1/4	100	2,7	0,8	
530244	1/4	150	3,8	0,8	
530245	1/4	200	4,8	1,0	
530250	1/6	65	1,0	0,8	
530251	1/6	100	1,6	0,8	
530252	1/6	150	2,2	0,8	
530253	1/6	200	2,8	1,0	
530260	1/9	65	0,6	0,8	
530261	1/9	100	0,9	0,8	
530282	2/4	65	4,3	0,7	
530283	2/4	100	6,5	0,7	
530284	2/4	150	10,0	0,7	

DE	BEHÄLTER GN								
EN	CONTAINER GN	SST	GN	-25 +400 °C					
IT	CONTENITORE GN								
ES	CONTENEDOR GN								

- Mit Boden- und Seitenlochung
- With perforated base and sides

#	GN	↑ mm	↓ mm	↓ mm	
530300	1/1	65*	8,7	0,8	
530301	1/1	100	13,0	0,8	
530302	1/1	150	20,0	0,8	
530310	2/3	65*	5,5	1,0	
530311	2/3	100	8,4	0,8	
530312	2/3	150	12,0	0,8	
530320	1/2	65*	3,8	0,8	
530321	1/2	100	5,9	0,8	
530322	1/2	150	8,7	0,8	

* 65 mm: nur mit Bodenlochung / only with perforated base



530300



530311

DE	DECKEL GN								
EN	LID GN	SST	GN	-25 +400 °C					
IT	COPERCHIO GN								
ES	TAPA GN								

- Mit Griff
- With handle

#	GN	↑ mm	↓ mm	
530206	1/1	30	0,7	
530216	2/3	30	0,7	
530226	1/2	30	0,7	
530236	1/3	30	0,7	
530246	1/4	30	0,7	
530256	1/6	30	0,7	
530266	1/9	30	0,7	
530286	2/4	30	0,7	



530226

DE	DECKEL GN								
EN	LID GN	SST	GN	-25 +400 °C					
IT	COPERCHIO GN								
ES	TAPA GN								

- Mit Griff
- With handle
- Mit Löffelaussparung
- With spoon recess

#	GN	↑ mm	↓ mm	
530207	1/1	30	0,7	
530217	2/3	30	0,7	
530227	1/2	30	0,7	
530237	1/3	30	0,7	
530247	1/4	30	0,7	
530257	1/6	30	0,7	
530267	1/9	30	0,7	



530227

DE	STEG								
EN	ADAPTOR BAR	SST	GN	-25 +400 °C					
IT	SEPARATORE								
ES	BARRA ADAPTADORA								

- Geeignet für Behälter GN
- Suitable for containers GN

#	GN	↑ mm	↓ mm	
530490	1/1	32	0,8	
530491	1/2	32	0,8	





DE	STABMIXER
EN	STICK BLENDER
IT	MIXER AD IMMERSIONE
ES	BATIDORA DE INMERSIÓN

- Professionelle Qualität
- Gehäuse aus stabilem Kunststoff
- Rührstab und Messer aus Edelstahl
- Leicht zu reinigen
- Luftgekühlter Motor
- Für die Zubereitung von Eis, Suppen, Mousses, Soßen, Füllungen, Mayonnaise, etc.

- Professional quality
- Housing made of sturdy plastic
- Stainless steel blender and blades
- Easy to clean
- Air-cooled motor
- For the preparation of ice cream, soups, purées, sauces, fillings, mayonnaise, etc.



153601: Stab / blender



153610



153620

#	153610	153620	153600
	mit Rührstab / with blender	mit Rührstab und Schneebesen / with blender and whisk	<u>nur</u> Motorblock / <u>only</u> motor
	250 W	250 W	400 W
	230 V 50–60 Hz	230 V 50–60 Hz	230 V 50–60 Hz
Geschwindigkeit regelbar Speed adjustable	nein / no	ja / yes	ja / yes
Umdrehungen / Revolutions min.	15.000	2.500 – 15.000	2.000 – 15.000
Ø mm	75	75	100
↗ mm 	285	285	350
↗ mm 	270	270	–
 kg	1,0	1,0	2,1



14

Zubehör für MIX 400 V # 153600	153601	153602	153603	153604
	Rührstab / blender	Rührstab / blender	Rührstab / blender	Schneebesen / whisk
Ø mm	85	85	85	120
↗ mm	340	440	540	330
 kg	0,9	1,0	1,2	0,8



DE	LIKÖR- UND FONDANTTRICHTER
EN	CONFECTIONERY FUNNEL
IT	IMBUTO COLATORE
ES	EMBUDO COLADOR

Material: Edelstahl
 • Ergonomischer Griff aus Kunststoff
 • Mit 3 Dosiertüllen (3, 4 und 5 mm)
 • Inklusive Ständer und Auffangschale

Made of stainless steel,
 • Ergonomic handle made of plastic
 • With three different nozzles (3, 4 und 5 mm)
 • Including wire rack and dripping dish

#	Ø mm	↑ mm	I 	
199940	195	210	1,8	



Material: Edelstahl
 • Mit 3 Dosiertüllen (2, 4 und 6 mm)
 • Inklusive Ständer

Made of stainless steel,
 • With three different nozzles (2, 4 und 6 mm)
 • Including wire rack

#	Ø mm	↑ mm	I 	
199999	190	230	1,5	



DE	TRÜFFELFÜLLER
EN	TRUFFLE FILLER
IT	IMBUTO COLATORE
ES	EMBUDO COLADOR

Material: Edelstahl,
 lebensmittelechter Kunststoff
 • Universell zum Füllen mit Quark, Pudding,
 Ganache, Likör, Marmelade, Creme
 • Stufenlose und genaue
 Mengeneinstellung 1 – 17 g
 • Gewicht: 0,7 kg

Made of stainless steel,
 food-safe plastic
 • Universal for filling with curd cheese,
 pudding, ganache, liqueur, jam, cream
 • Stepless and precise quantity
 adjustment 1 – 17 g
 • Weight: 0.7 kg

#	Ø mm	↑ mm	I 	
199950	300	200	1,0	



DE	BACKTRENNSPRAY
EN	RELEASE SPRAY
IT	SPRAY STACCANTE ANTIADERENTE
ES	DESMOLDEANTE EN SPRAY



Das perfekte Trennspray für Bäckereien,
 Konditoreien, Küchen und Gastronomie.
 Speziell für WALTER-Backformen geeignet.
 Kein Anbacken oder Ankleben der Back-
 waren; keine Rückstände in der Form oder
 auf dem Blech. Reines Lebensmittel,
 100 % geschmacksneutral.
 Zutaten: Pflanzliche Öle
 Verdickungsmittel: Carnaubawachs
 Emulgator: Sonnenblumenlecithine
 Treibgas: Butan / Isobutan / Propan
Nur zur gewerblichen Verarbeitung.
Nicht für Luftfracht zugelassen.

The ideal release spray for bakeries,
 confectioneries, hotel and restaurant
 kitchens. Especially suitable for WALTER
 baking moulds. No caking or sticking of the
 baked goods; no residues in the mould or
 on the tray. 100 % safe for consumption and
 tasteless.
 Ingredients: vegetable oils
 Thickener: carnauba wax
 Emulsifier: sunflower lecithin
 Propellant: butane / isobutane / propane
**Only for professional use. Not permitted
 for transport via airfreight.**

#	ml 		
266960	500	Butan / Isobutan / Propan	

DE	FONDANTTRICHTER / SAUCENPORTIONIERER – ELEKTRISCH BEHEIZBAR
EN	SAUCE-WARMER
IT	SCALDA SALSE
ES	CALENTADOR DE SALSAS



Material: Edelstahl

- Zum Warmhalten und Dosieren von flüssigen Speisen wie Soßen, Cremes, Schokolade, Füllungen, etc.
- Temperatur von +40° C bis +70° C einstellbar
- Inklusive herausnehmbarer Auffangschale
- Kein Wasserbad – Temperatureaustausch erfolgt über Direktkontakt / Luft
- Trichter: Volumen 2 Liter
- Inklusive Deckel und 3 Dosiertüllen

Made of stainless steel

- For keeping warm and dosing liquid foods such as sauces, creams, chocolate, fillings, etc.
- Temperature adjustable from +40° C to +70° C
- Including removable drip tray
- No bain marie – temperature exchange via direct contact / air
- Funnel: Volume 2 litres
- Including lid and 3 dosing nozzles



#	150590
→ mm	350
↗ mm	285
↑ mm	370
	300 W
	220 – 240 V / 50/60 Hz
	4,8 kg



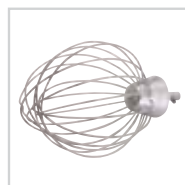
DE	PLANETEN-RÜHRMASCHINE „CHEF 9000“
EN	PLANETARY MIXER „CHEF 9000“
IT	IMPASTATRICE PLANETARIA „CHEF 9000“
ES	BATIDORA PLANETARIA „CHEF 9000“

- Volumen: 7,0 Liter
- Leistung: 325 W
- Spannung: 230 V / 50 – 60 Hz
- Umdrehungen pro Minute: 40 Minimum / 250 Maximum
- Rührgeschwindigkeit stufenlos regelbar
- Inklusive Schneebesen, Knethaken und Flachrührer
- Gehäuse aus lackiertem Stahl
- Rührschüssel aus rostfreiem Edelstahl
- Schüssel Ø: 250 mm / Höhe: 220 mm
- Sicherheitsschutzgitter mit Mikroschalter
- Speziell für leichte Massen wie Waffelteig, Sahne etc.

- Volume: 7,0 liters
- Power: 325 W
- Voltage: 230 V / 50 – 60 Hz
- Revolutions per minute: 40 minimum / 250 maximum
- Speed adjustable
- Including whisk, hook and spatula
- Housing made of varnished steel
- Mixing bowl made of stainless steel
- Bowl Ø: 250 mm / Height: 220 mm
- Safety guard with micro switch
- Especially for light masses like waffle dough, cream etc.



#	↔ mm		kg
159900	420 x 250 x 420 mm	17,5	
159902	Ersatzschüssel mit Griff / Spare bowl with handle		





DE	LEBENSMITTEL-SPRÜHPISTOLE "ALEXO 200+"
EN	SPRAY GUN "ALEXO 200+" 
IT	PISTOLA POLVERIZZATRICE ELETTRICA "ALEXO 200+" 
ES	PISTOLA PULVERIZADORA ELÉCTRICA "ALEXO 200+" 

- Verarbeitbare Materialien: Butter, Öle, Fette, Wachse, Gelee, Konfitüre, Trennmittel und Emulsionen
- **100% lebensmittelecht**
- Für warme Flüssigkeiten bis 65 °C
- Fördermenge: bis zu 220 g/min
- Viskosität: max. 80 DIN/Sek
- Inhalt: 700 ml
- Leistung: 60 Watt
- Gewicht: 1,8kg
- Wird mit Rundstrahldüse R6 geliefert
- Usability: butter, oil, fat, wax, jelly, jam, releasing agent and emulsion
- **100% food safe**
- Usable for warm liquids max. 65 °C
- Dispense quantity: up to 220 g/min
- Viscosity rate: max. 80 DIN/sec
- Volume: 700 ml
- Power: 60 W
- Weight: 1.8 kg
- Supplied with circular jet nozzle R6

#		
153900	Sprühpistole/spray gun	

DE	ZUBEHÖR FÜR SPRÜHPISTOLE "ALEXO 200"
EN	ACCESSORIES FOR SPRAY GUN "ALEXO 200"
IT	PEZZI DI RICAMBIO PER PISTOLA POLVERIZZATRICE ELETTRICA "ALEXO 200"
ES	RECAMBIOS PARA PISTOLA PULVERIZADORA ELÉCTRICA "ALEXO 200"



#		
	Flüssigkeitsaustritt 0,4 mm / feinsten Wasserstaub	
153901	Rundstrahldüse R4 / circular jet nozzle R4	



	Flüssigkeitsaustritt 0,6 mm	
153902	Rundstrahldüse R6 / circular jet nozzle R6	



	Flüssigkeitsaustritt 0,8 mm / für dickflüssigere Flüssigkeiten	
153903	Rundstrahldüse R8 / circular jet nozzle R8	



	 zum Reinigen von Backöfen / Combi-Dämpfer	
153904	Flachstrahldüse F7S / flat jet nozzle F7S	



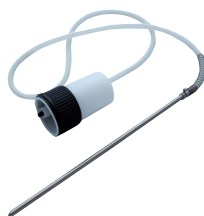
153905	Reinigungsdüse / cleaning nozzle	
--------	----------------------------------	--



153906	Düsenverlängerung / nozzle extension	
--------	--------------------------------------	--



153908	Behälter mit Deckel / container with lid	
153935	Ersatzdeckel / replacement lid	
153909	Drall mit Ventalfeder / spin with spring	



DE	ANSAUGVORRICHTUNG FÜR "ALEXO 200"
EN	SUCTION PIPE FOR "ALEXO 200"
IT	DISPOSITIVO DI ASPIRAZIONE PER "ALEXO 200"
ES	DISPOSITIVO DE ASPIRACIÓN PARA "ALEXO 200"

#		
153961	150 cm Schlauchlänge, 40 cm Rohrlänge (Edelstahl) / hose 150 cm length, stainless steel pipe 40 cm	

DE	DRUCKPUMPZERSTÄUBER	
EN	COMPRESSED AIR SPRAYER	PP HDPE
IT	POLVERIZZATORE CON POMPA A PRESSIONE	
ES	PULVERIZADOR DE BOMBA DE PRESIÓN	

- Mit Dauersprühfunktion
 - ErgoGrip, extra langer Komfortgriff
 - Integrierte Skala
 - Transparente Füllstandsanzeige
 - Sprühwinkel bei feiner Zerstäubung: 60°
 - Sprühhänge bei Vollstrahl: 4 Meter
 - Förderleistung: 300 ml/min
 - Maximaler Betriebsdruck: 4 bar
 - Maximale Betriebstemperatur: -5 bis +30 °C
- With permanent spray function
 - ErgoGrip, extra long comfort handle
 - Integrated scale
 - Transparent fill level indicator
 - Spray angle with fine atomization: 60°
 - Spray length with full jet: 4 meters
 - Pumping capacity: 300 ml/min
 - Maximum operating pressure: 4 bar
 - Maximum operating temperature: -5 to +30 °C



#	↗ mm	→ mm	↑ mm	⏏ mm	
153950	233	135	313	1,8	

 Nur in Anwendung mit wasserbasierenden Flüssigkeiten! / Only for use with water-based liquids!

DE	DRUCKPUMPZERSTÄUBER	
EN	COMPRESSED AIR SPRAYER	PP HDPE
IT	POLVERIZZATORE CON POMPA A PRESSIONE	
ES	PULVERIZADOR DE BOMBA DE PRESIÓN	

- ErgoGrip, extra langer Komfortgriff
 - Standring mit SoftTouch-Boden
 - Integrierte Skala
 - Transparente Füllstandsanzeige
 - Sprühwinkel bei feiner Zerstäubung: 60°
 - Sprühhänge bei Vollstrahl: 4 Meter
 - Förderleistung: 300 ml/min
 - Maximaler Betriebsdruck: 3 bar
 - Maximale Betriebstemperatur: -5 bis +30 °C
- ErgoGrip, extra long comfort handle
 - Stand ring with SoftTouch base
 - Integrated scale
 - Transparent fill level indicator
 - Spray angle with fine atomization: 60°
 - Spray length with full jet: 4 meters
 - Delivery rate: 300 ml/min
 - Maximum operating pressure: 3 bar
 - Maximum operating temperature: -5 to +30 °C



#	↗ mm	→ mm	↑ mm	⏏ mm	
153952	206	119	313	1,2	



DE	BACKBLECHE / KONVEKTOMATENBLECHE
EN	BAKING TRAYS
IT	TEGLIE
ES	BANDEJAS PARA HORNO

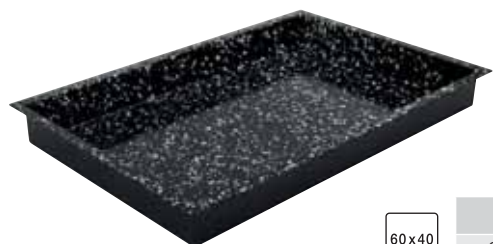


Material: Stahlblech, Granit-Emaile

Made of steel, enamel granite

- Beidseitig beschichtet
- Materialstärke: 1,0 mm

- Coated on both sides
- Thickness: 1.0 mm

**600 x 400 – Ausführung: 4 Seiten 90°****600 x 400 – Type: 4 sides 90°**

60x40

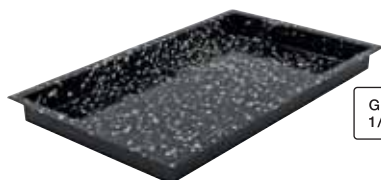
#	↗ mm	→ mm	↑ mm	
382562	600	400	60	



GN 2/1

GN 2/1 – Ausführung: 4 Seiten 90°**GN 2/1 – Type: 4 sides 90°**

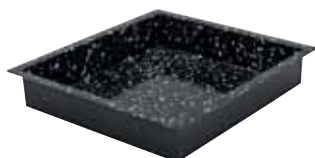
#	↗ mm	→ mm	↑ mm	
382500	530	650	20	
382501	530	650	40	
382502	530	650	60	



GN 1/1

GN 1/1 – Ausführung: 4 Seiten 90°**GN 1/1 – Type: 4 sides 90°**

#	↗ mm	→ mm	↑ mm	
382510	530	325	20	
382511	530	325	40	
382512	530	325	60	



GN 2/3

GN 2/3 – Ausführung: 4 Seiten 90°**GN 2/3 – Type: 4 sides 90°**

#	↗ mm	→ mm	↑ mm	
382520	354	325	20	
382521	354	325	40	
382522	354	325	60	

DE	GN-BACKBLECHE / KONVEKTOMATENBLECHE
EN	GN-BAKING TRAYS
IT	TEGLIE GN
ES	BANDEJAS PARA HORNO GN



Material: Stahlblech, Emaille, schwarz
• Beidseitig beschichtet

Made of steel, enamel, black
• Coated on both sides

#	↗ mm	→ mm	↑ mm	⏏ mm	l mm	
382530	530	325	20	0,8	2,5	
382531	530	325	40	0,8	5,3	
382532	530	325	65	0,8	8,8	
382533	325	265	40	0,8	2,5	
382534	325	265	65	0,8	4,0	
382535	325	176	40	0,8	1,8	
382536	325	176	65	0,8	2,4	



DE	BACKTRENNPAPIERE
EN	BAKING RELEASE PAPERS
IT	CARTA DA FORNO
ES	PAPEL DE HORNO SILICONADO

GN

Pergamentersatz, gebleicht
• Beidseitig silikonisiert
• Mehrmals verwendbar

Greaseproof, bleached
• Two sides siliconized
• Multiple bakes

“SUPER EXTRA”

“SUPER EXTRA”

#	↔ mm x m	⚖ g/m²	🛒	
103032	320 x 530 GN 1/1	41	500	
103078	520 x 640 GN 2/1	41	500	

“SUPER CLASSIC”

“SUPER CLASSIC”

104032	320 x 530 GN 1/1	39	500	
--------	-------------------------	----	-----	--

NEW

Passende GN-Backbleche auf Seite 41. / Suitable GN-baking trays on page 41.

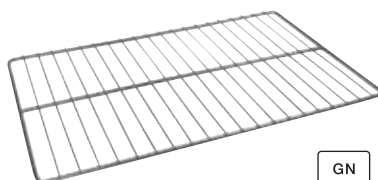
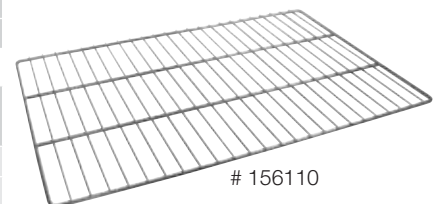


DE	GRILLROSTE
EN	GRIDS
IT	GRIGLIE
ES	REJILLAS

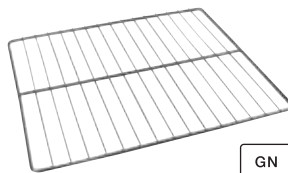
SST

#		↗ mm	→ mm	📏	Ø mm	Drähte Ø mm / wire Ø mm	
156110		600	400	2	6	24 / 3	
156111	GN 1/1	530	325	1	7	20 / 3	
156112	GN 2/3	354	325	1	5	15 / 2	
156113	GN 2/1	650	530	3	6	32 / 2	

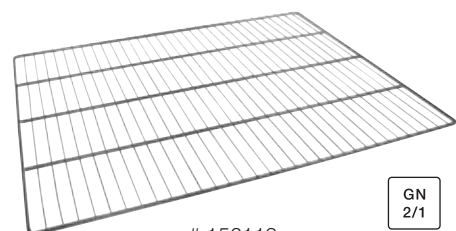
60 x 40



156111

GN
1/1

156112

GN
2/3

156113

GN
2/1



© stock.adobe.com

**GEWERBEQUALITÄT**

- Edelstahlgehäuse
- Hochwertige Glaskeramik

COMMERCIAL QUALITY

- Stainless steel case
- High quality glass ceramic

**GLASKERAMIK**

- Kein Einbrennen
- Einfache Reinigung mit einem feuchten Stofftuch

GLASS CERAMIC

- No burning in
- Easy cleaning with a damp cloth

**FUNKTIONEN**

- Timerfunktion bis 99 Minuten

FEATURES

- Timer function up to 99 minutes

**SICHERHEIT**

- Alle Geräte haben eine automatische Pfannen- und Topferkennung
- Nur ferromagnetische Pfannen und Töpfe können erhitzt werden

SAFETY

- All devices have an automatic pan and pot detection
- Only ferromagnetic pans and pots can be heated

**EINFACHE BEDIENUNG**

- Einfache und schnelle Einstellung auf der Glasoberfläche oder dem Display

EASY HANDLING

- Easy and quick setting on the glass surface or the display

**ZEITSPAREND**

- Deutlich schneller als Elektroherde

TIME-SAVING

- Much faster than electric stoves

**ENERGIESPAREND**

- Schnelles und direktes Erhitzen
- Umweltschonend

ENERGY-SAVING

- Fast and direct heating
- Environmentally friendly

**ÜBERALL EINSETZBAR**

- Alle Induktionsgeräte mit 230 Volt-Schuko-Stecker
- Kabellänge: 1,4 m

USEABLE EVERYWHERE

- All induction devices with 230 volt safety plug
- Cable length: 1.4 m



DE	INDUKTIONSKOCHFELD "COOK 500"
EN	INDUCTION HOB "COOK 500"
IT	PIASTRA AD INDUZIONE "COOK 500"
ES	PLACA DE INDUCCIÓN "COOK 500"

- Edelstahlgehäuse
- Starke Glaskeramik-Oberfläche
- Touchbedienfeld mit Digitalanzeige
- Heizstufen: 1–10 (500–3500 W)
- Spannung: 230 V, 50/60 Hz
- Temperatur: 60–240 °C
- Timerfunktion: bis 180 min.

- Stainless steel case
- Strong glass ceramic surface
- Touch control panel with digital display
- Heating levels: 1–10 (500–3500 W)
- Voltage: 230 V, 50/60 Hz
- Temperature: 60–240 °C
- Timer function: up to 180 min.

#	↔ mm	⚡	⚖ kg	
147200	425 x 330 x 105	3500	6,0	



DE	BRATPFANNEN
EN	FRYING PANS
IT	PADELLE
ES	SARTENES

**Edelstahlpfanne**

- Kaltgriff aus Edelstahl
- Hochwertige Antihafbeschichtung

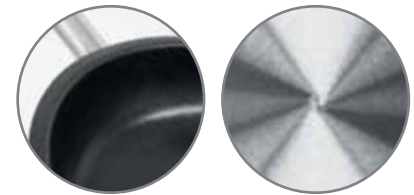
Stainless steel pan

- Cold handle made of stainless steel
- High quality non-stick coating

• **Reinigung in der Spülmaschine kann die Lebensdauer verringern!**

• **Cleaning in the dishwasher may reduce the life of the product!**

#	Ø mm	↑ mm	↓ mm	↓ mm	
☑ 531050	240	58	2,0	0,8	
☑ 531051	280	62	3,6	0,8	
☑ 531052	320	66	4,8	0,8	



DE	BRATPFANNEN
EN	FRYING PANS
IT	PADELLE
ES	SARTENES

**Alupfanne** für optimale Wärmeleitung

- Kaltgriff aus Edelstahl
- Hochwertige Antihafbeschichtung

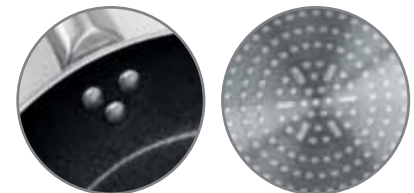
Aluminium pan for optimal heat conduction

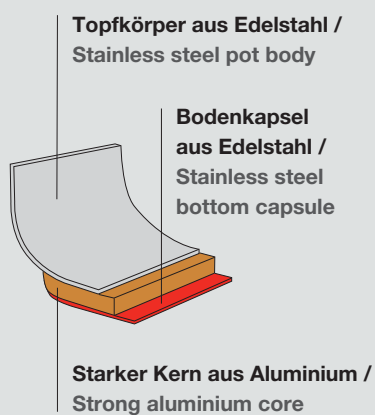
- Cold handle made of stainless steel
- High quality non-stick coating

• **Reinigung in der Spülmaschine kann die Lebensdauer verringern!**

• **Cleaning in the dishwasher may reduce the life of the product!**

#	Ø mm	↑ mm	↓ mm	↓ mm	
☑ 531070	240	35	1,40	3,5	
☑ 531071	280	45	2,05	3,5	
☑ 531072	320	47	2,85	3,5	



**Sandwichboden /
Sandwich base**


#531006

DE	KOCHTOPF	
EN	STOCKPOT	
IT	PENTOLA	
ES	OLLA	

- Sandwichboden
- Mit Schüttrand
- Angeschweißte Kaltgriffe
- Sandwich base
- With pouring rim
- Welded-on cold handles

#	Ø mm	↑ mm	l mm	↓ mm	
531000	160	160	3,1	0,8	
531001	200	200	6,1	0,8	
531002	240	240	11,0	0,8	
531003	280	280	17,0	0,8	
531004	320	320	25,0	0,8	
531005	360	360	33,0	1,0	
531006	400	400	49,0	1,0	

DE	FLEISCHTOPF	
EN	STEW POT	
IT	PENTOLA PER CARNE	
ES	OLLA PARA CARNE	

- Sandwichboden
- Mit Schüttrand
- Angeschweißte Kaltgriffe
- Sandwich base
- With pouring rim
- Welded-on cold handles



#531015

#	Ø mm	↑ mm	l mm	↓ mm	
531010	160	110	2,1	0,8	
531011	200	130	4,0	0,8	
531012	240	150	6,6	0,8	
531013	280	170	10,0	0,8	
531014	320	200	16,0	0,8	
531015	360	220	21,0	1,0	

DE	BRATENTOPF									
EN	STEW POT	SST	- 25 +400 °C	CERAMIC	ELECTRO	GAS	INDUCTION			
IT	PENTOLA PER ARROSTO									
ES	OLLA DE ESTOFADO									

- Sandwichboden
- Mit Schüttrand
- Angeschweißte Kaltgriffe
- Sandwich base
- With pouring rim
- Welded-on cold handles

#	Ø mm	↑ mm	↓ mm	↑ mm	↓ mm
531020	160	80	1,6	0,8	
531021	200	90	2,7	0,8	
531022	240	100	4,4	0,8	
531023	280	120	7,2	0,8	
531024	320	150	12,0	0,8	



#531020

DE	STIELKASSEROLLE									
EN	SAUCEPAN	SST	- 25 +400 °C	CERAMIC	ELECTRO	GAS	INDUCTION			
IT	CASSERUOLA									
ES	CACEROLA									

- Sandwichboden
- Mit Schüttrand
- Angeschweißter Kaltgriff
- Sandwich base
- With pouring rim
- Welded-on cold handle

#	Ø mm	↑ mm	↓ mm	↑ mm	↓ mm
✓ 531030	160	70	1,4	0,8	
✓ 531031	180	80	2,0	0,8	
✓ 531032	200	90	2,8	0,8	



#531031

DE	SAUTEUSE									
EN	SAUTEUSE	SST	- 25 +400 °C	CERAMIC	ELECTRO	GAS	INDUCTION			
IT	SAUTEUSE									
ES	SAUTEUSE									

- Sandwichboden
- Angeschweißter Kaltgriff
- Sandwich base
- Welded-on cold handle

#	Ø mm	↑ mm	↓ mm	↑ mm	↓ mm
✓ 531040	160	60	1,0	0,8	
✓ 531041	180	60	1,2	0,8	
✓ 531042	200	65	1,6	0,8	



#531041

DE	DECKEL									
EN	LID				SST	- 25 +400 °C				
IT	COPERCHIO									
ES	TAPA									

- Mit Griff
- With handle

#	Ø mm	↑ mm	↓ mm	↑ mm	↓ mm
531060	160	45		0,8	
531061	200	45		0,8	
531062	240	45		0,8	
531063	280	45		0,8	
531064	320	50		0,8	
531065	360	50		0,8	
531066	400	50		0,8	



#531063



DE	VORLEGEBESTECK HITZEBESTÄNDIG
EN	CUTLERY, HEAT-RESISTANT
IT	UTENSILI RESISTENTI AL CALORE
ES	CUBERTERÍA REFRACTARIA

Material: PPA, schwarz

• Hitzebeständig bis + 270 °C (* + 220 °C)

Made of PPA, black

• Heat resistant up to + 270 °C (* + 220 °C)

#		↗ mm	↔ mm / Ø	
☒ 172460	Bratgutwender / slotted turner	310	85	
☒ 172461	Suppenkelle / soup ladle	300	90 x 35	
☒ 172462	Spaghettilöffel / spaghetti spoon	300	72	
☒ 172463	Schaumlöffel / skimmer	325	108	
☒ 172464	Servierlöffel / serving spoon	300	65	
☒ 172465	Kochlöffel / cooking spoon	300	62	
☒ 172370	Pinzette* / kitchen pincers*	305	18	

* hitzebeständig bis + 220 °C / heat resistant up to + 220 °C



DE	SPACHTELN
EN	SPATULAS
IT	SPATOLE TRIANGOLARI INOX CON MANICO NERO
ES	ESPÁTULAS TRIANGULARES, MANGO NEGRO

Material: Edelstahl,
Kunststoffgriff schwarz (PP)Made of stainless steel,
black plastic handle (PP)

#	→ mm	
☒ 200500	40	
☒ 200501	60	
☒ 200502	80	
☒ 200503	100	
☒ 200504	120	



DE	VORLEGEBESTECK
EN	CUTLERY
IT	UTENSILI
ES	CUBERTERÍA

Material: Edelstahl

- Poliert
- Fugenlos

Made of stainless steel

- Polished
- Seamless

#		↗ mm	↔ mm / Ø	ml 	
☒ 175000	Saucenlöffel / Spoon	315	60 x 80		
☒ 175001	Schaumlöffel / Skimmer	315	85		
☒ 175002	Pfannenwender / Spatula	375	72 x 90		
☒ 175003	Pfannenwender, geschlitzt / Spatula slotted	375	72 x 90		
☒ 175004	Schöpfkelle / Ladle	340	85	30	
☒ 175005	Saucenlöffel / Sauce ladle	270	60	100	
☒ 175006	Servierlöffel / Spoon	340	60 x 90		
☒ 175007	Servierlöffel gelocht / Spoon perforated	340	60 x 90		





DE	SCHÖPFKELLEN
EN	LADLE
IT	MESTOLO
ES	CACILO

Material: Edelstahl

- Fugenlos
- Materialstärke: 3 mm

Made of stainless steel

- Seamless
- Thickness: 3 mm

#	↗ mm	Ø mm	l mm	
☑ 175030	300	65	0,07	
☑ 175032	320	80	0,125	
☑ 175033	330	90	0,2	
☑ 175037	370	100	0,25	
☑ 175040	400	110	0,33	
☑ 175043	430	120	0,5	
☑ 175044	440	140	0,75	
☑ 175047	470	160	1,0	



DE	SCHAUMLÖFFEL
EN	SKIMMER
IT	SCHIUMAROLA
ES	ESPUMADERA

Material: Edelstahl, 3 mm

- Fugenlos
- Gelocht
- Breiter und flacher Boden
- Materialstärke: 3 mm

Made of stainless steel, 3 mm

- Seamless
- Perforated
- Wide and flat bottom
- Thickness: 3 mm

#	↗ mm	Ø mm	
☑ 176080	290	80	
☑ 176100	320	100	
☑ 176120	350	120	
☑ 176140	380	140	
☑ 176160	410	160	
☑ 176180	430	180	



DE	FRITTIERSCHAUFEL
EN	WIRE SKIMMER
IT	SCHIUMAROLA A FILO
ES	ESPUMADERAS A MALLA

Material: Edelstahl

- Verstärkter Drahtgriff

Made of stainless steel

- Reinforced wire handle

#	↗ mm	Ø mm	
☑ 178000	480	160	
☑ 178001	560	180	
☑ 178002	560	200	
☑ 178003	640	220	
☑ 178004	640	240	
☑ 178005	650	260	

DE	SERVIERLÖFFEL
EN	SERVING SPOON
IT	CUCCHIAIONI
ES	CUCHARÓN

Material: Edelstahl

- Fugenlos
- Materialstärke: 3 mm

Made of stainless steel

- Seamless
- Thickness: 3 mm

#	↗ mm	↔ mm	
☒ 177040	330		
☒ 177041	450		
☒ 177042	480		

☒ 177050	460 / 380	95 x 70	
--	-----------	---------	--



DE	SERVIERLÖFFEL – GELOCHT
EN	SERVING SPOON – PERFORATED
IT	CUCCHIAIONI
ES	CUCHARÓN

Material: Edelstahl

- Fugenlos
- Gelocht
- Materialstärke: 3 mm

Made of stainless steel

- Seamless
- Perforated
- Thickness: 3 mm

#	↗ mm	
☒ 177030	330	
☒ 177031	450	
☒ 177032	480	



DE	PFANNENWENDER
EN	SPATULA
IT	PALETTA
ES	ESPÁTULA

Material: Edelstahl

- Fugenlos
- Materialstärke: 3 mm

Made of stainless steel

- Seamless
- Thickness: 3 mm

#		↗ mm	
☒ 177010	geschlossen / closed	380	
☒ 177011	geschlitzt / slotted	380	





DE	SAUCENLÖFFEL
EN	SPOON, CROSSWISE
IT	CUCCHIAIONE OBLIQUO
ES	CUCHARÓN OBLIQUO

Material: Edelstahl

- Fugenlos
- Materialstärke: 3 mm

Made of stainless steel

- Seamless
- Thickness: 3 mm

#	↗ mm	
☑ 177020	330	
☑ 177021	450	
☑ 177022	480	



DE	SPAGHETTLÖFFEL
EN	SPAGHETTI SPOON
IT	CUCCHIAIO PER SPAGHETTI
ES	TENEDOR ESPAGUETTIS

Material: Edelstahl

- Fugenlos
- Materialstärke: 3 mm

Made of stainless steel

- Seamless
- Thickness: 3 mm

#	↗ mm	Ø mm	
☑ 177060	395 / 300	95 x 85	



DE	FLEISCHGABEL
EN	MEAT FORK
IT	FORCHETTONE
ES	TENEDOR

Material: Edelstahl

- Fugenlos
- Materialstärke: 3 mm

Made of stainless steel

- Seamless
- Thickness: 3 mm

#	Zacken / Prongs	↗ mm	↔ mm	
☑ 177002	2	560 / 430	125 x 30	
☑ 177003	3	560 / 430	125 x 40	



DE	PASSIERSIEBE
EN	GOURMET SIEVES
IT	COLINI PASSABRODO
ES	COLADORES DE CALDO

Material: Edelstahl

- Mit Griff und Auflagehaken
- **Extra breiter Rand**

Made of stainless steel

- With handle and hook
- **Extra-wide rim**



#	Ø mm	 mm	
☒ 199328	180	0,84	

Material: Edelstahl

- Mit Griff und Auflagehaken

Made of stainless steel

- With handle and hooks



#	Ø mm	 mm	
☒ 199331	300	1,5	

Material: Edelstahl

- Mit Griff und Auflagehaken

Made of stainless steel

- With handle and hooks

#	Ø mm	 mm	
☒ 199370	160	1,5	
☒ 199371	180	1,5	
☒ 199372	200	1,5	
☒ 199373	220	1,5	
☒ 199374	240	1,5	
☒ 199375	260	1,5	



DE	GROSSKÜCHENSIEBE
EN	BOWL STRAINERS
IT	COLAPASTA RINFORZATI
ES	COLADORES REFORZADOS

Material: Edelstahl

- Mit Schutzbügel

Made of stainless steel

- With guard



#		Ø mm	 mm	
☒ 198840		260	1,5	
198841	Ersatzsieb / Spare strainer	260	1,5	





DE	KÜCHENSIEBE / PASSIERSIEBE
EN	SAUCE STRAINERS
IT	COLATUTTO
ES	COLADORES

Material: Edelstahl

Made of stainless steel

#	Ø mm	↑ mm	⌘ mm	
☑ 198870	80	30	1,0	
☑ 198871	100	35	1,0	
☑ 198872	120	50	1,5	
☑ 198873	150	50	1,5	
☑ 198874	180	65	1,5	
☑ 198875	200	70	1,5	



DE	GOURMET-PASSIERSIEBE
EN	GOURMET BOUILLON-SIEVES
IT	COLINI PASSABRODO
ES	COLADORES DE CALDO

Material: feinmaschiges Nylonnetz

Made of fine woven nylon cloth

- Zum Abseihen feiner Saucen, Dämpfen, Einmachen etc.
- Spülmaschinengeeignet
- Hitzebeständig bis +150 °C

- Kitchen net for straining, steaming, jam making etc.
- Dishwasher proof
- Heat-resistant up to +150 °C

#	Ø mm	
☑ 199095	200	
☑ 199096	240	
☑ 199097	280	
☑ 199098	350	



DE	SPITZSIEB
EN	CHINESE COLANDER
IT	CORNETTI CINESI
ES	COLADORES CHIONOS

Material: Edelstahl

Made of Stainless steel

- Mit Randhalterung
- 2 mm Lochung

- With rim holder
- 2 mm perforation

#	Ø mm	↔ mm	
☑ 178010	180	405 x 190 x 165	
☑ 178011	200	420 x 210 x 180	
☑ 178012	240	460 x 250 x 225	

DE	STREUER
EN	SHAKER
IT	SPARGITORE
ES	ESPARCIDOR

Material: Aluminium
• Mit Schraubdeckel

Made of aluminium
• With screw cap

#	Ø mm	↑ mm	
198890	80	190	



DE	POMMES FRITES / ABTROPFSCHÜSSEL
EN	FRENCH FRIES COLANDER
IT	COLAFRITTO PER PATATINE FRITTE
ES	COLADOR PATATAS FRITAS

Material: Edelstahl
• Mit Griffen
• Abnehmbare Auffangschale

Made of stainless steel
• With handles
• Detachable drip tray

#	Ø mm	↑ mm	
198891	410	140	

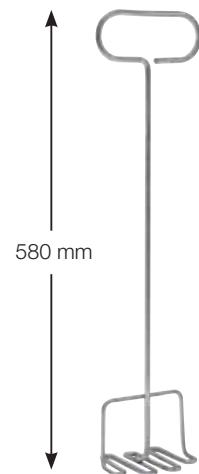


DE	KARTOFFELSTAMPFER
EN	POTATO MASHER
IT	SCHIACCIAPATATE
ES	PRENSADOR DE PATATAS

Material: Edelstahl
• Extra schwere Qualität

Made of stainless steel
• Extra heavy quality

#	↗ mm	
198892	580	



DE	RÜHRSPATELN
EN	MIXING PADDLES
IT	SPATOLE
ES	ESPÁTULAS

Material: PP, weiß
• Hitzebeständig bis 100°C
• Perforiert

Made of PP, white
• Heat resistant up to 100° C
• Perforated

#	↗ mm	
228128	1000	
228129 *	1200	





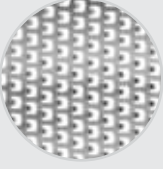
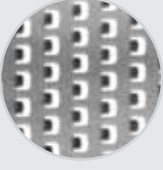
DE	VIERKANTREIBE / UNIVERSALREIBE
EN	GRATER
IT	GRATTUGIA UNIVERSALE
ES	RALLADOR UNIVERSAL

- Material: Edelstahl
- 4 verschiedene Reibeflächen
 - Inklusive rutschhemmende Füße

- Made of stainless steel
- 4 different grating surfaces
 - Including anti-slip feet

#	↓ mm	→ mm	↑ mm	
151145	85	110	250	

DE	REIBEN
EN	GRATERS
IT	GRATTUGIE
ES	RALLADORES

		#	←→ mm	
1. Hobel / slicer 	Schokolade, harter Käse, Gurken, Knoblauch, Ingwer, Trüffel, Butter / Chocolate, hard cheeses, cucumbers, garlic, ginger, truffles, butter	292000 ✓	75 x 320	
2. fein / fine 	Zitrusfrüchte, Gewürze / Citrus zest, spices	292001 ✓	75 x 320	
		292002 ✓	45 x 390	
3. grob / coarse 	Käse, Karotten, Kokos, Schokolade / Hard cheeses, carrots, coconut, chocolate	292003 ✓	75 x 320	
		292004 ✓	45 x 390	
4. sehr grob / extra coarse 	Zucchini, Kartoffeln, weicher Käse, Karotten, Äpfel, Kohl / Zucchini, potatoes, soft cheeses, carrots, apples, cabbage	292005 ✓	75 x 320	
		292006 ✓	45 x 390	
5. Stern / star 	harter Käse, Zitrusfrüchte, Knoblauch, Muskatnuss / hard cheeses, citrus zest, garlic, nutmeg	292007 ✓	75 x 320	
		292008 ✓	45 x 390	

Inklusive Schutzkappe /
safety snap on cover

Silikon-Stabilitätsfuß
für stabiles Arbeiten /
Silicone stability foot
for stable work.

Säuregeätzte Klingen sorgen für
eine scharfe Schneidefläche, die
länger scharf bleibt / Acid etched
blades for a super sharp cutting
surface that stays sharp longer.

Ergonomischer Griff, mit
Aufhängeloch /
with comfortable
ergonomic handle,
with hanging hole.





DE	RÜHRCHÜSSELN
EN	MIXING BOWLS
IT	CIOTOLE TONDE
ES	CALDEROS SEMIESFÉRICOS



Material: PP, natur-weiß

- Bruchsicher
- Hygienisch
- Stapelbar
- Für Mikrowellengeräte geeignet

Made of PP, natural white

- Break resistant
- Hygienic
- Stackable
- Suitable for microwave

#	l	Ø mm	↑ mm	
290000	1,0	190	79	
290010	2,5	240	115	
290020	4,5	280	135	
290030	6,0	325	147	
290040	9,0	360	165	
290050	13,0	400	185	



DE	DECKEL
EN	LIDS
IT	COPERCHI
ES	TAPAS

Material: PP

Made of PP

#	für/for #	Ø mm	
290070	290000 (1,0 l)	190	
290071	290010 (2,5 l)	240	
290072	290020 (4,5 l)	280	
290073	290030 (6,0 l)	325	
290074	290040 (9,0 l)	360	
290075	290050 (13,0 l)	400	



DE	KASSEROLLE
EN	SAUCEPAN
IT	CARAFFA GRADUATA PER MICROONDE
ES	CAZO DE POLIPROPILENO PARA MICROONDAS



Material: PP, weiß

- Mit geprägter Skala in Innenseite
- Blauer Skalendruck auf der Außenseite
- Bruchsicher
- Hygienisch
- Für Mikrowellengeräte geeignet

Made of PP, white

- Inside scale
- Blue stamped litre and ml scale outside
- Break resistant
- Hygienic
- Suitable for microwave

#	↗ mm	Ø mm	↑ mm	l	
290200	335	190	120	2,0	

i Ausgießer beidseitig somit für Links- und Rechtshänder geeignet. /
Pour spouts on both sides, thus for left- and right-handers.

DE	FRÜCHTE ABLAUF-SET, RUND
EN	FRUIT STRAINER SET, ROUND
IT	SET SCOLAFRUTTA
ES	JUEGO DE COLADOR PARA FRUTA

Material: PP, weiß

- Bruchstark
- Hygienisch
- Sieb mit praktischem Griff
- Alle Komponenten einzeln erhältlich

Made of PP, white

- Break resistant
- Hygienic
- Stackable, strainer with 2 handles
- Each part available separately

#		Ø mm		
290040	Schüssel / bowl	360	9,0	
200022	Seiher / strainer	280		



DE	SEIHER
EN	STRAINER
IT	COLAPASTA IN PLASTICA
ES	COLADOR, PLÁSTICO

Material: PP, weiß

- 2 Muschelgriffe
- Passende Schüssel
221026+290040

Made of PP, white

- With 2 shell shaped handles
- Corresponding bowl
221026+290040

#	↑ Ø mm	↓ Ø mm	↑ mm	
200022	360	280	185	



DE	RÜHRSCHELSEL
EN	MIXING BOWL
IT	CIOTOLA IN PLASTICA
ES	CALDERO BOL, PLÁSTICO

Material: ABS, weiß

- Ausgießer
- Praktischem Handgriff
- Ringfuß, antirutsch

Made of ABS, white

- Sprout
- Convenient handle
- Nonslip base

#		Ø mm		
290300	Schüssel / Bowl	240	4,25	



DE	ZUTATENBEHÄLTER / VORRATSBEHÄLTER
EN	FOOD STORAGE CONTAINERS WITH LID
IT	CONTENITORI CON COPERCHIO
ES	CONTENEDORES CON TAPA



Material: PP

- Mit Klappdeckel (PC)
- Spülmaschinengeeignet

Made of PP

- With lid (PC)
- Dishwasher proof

#	↔ mm		
230150	500 x 160 x 95	4 x 0,7	
230160	500 x 160 x 95	6 x 0,45	





DE	RÜHRSCÜSSELN
GB	MIXING BOWLS
IT	BACINELLE CONICHE
ES	CALDEROS CÓNICOS

SST

• Konische Form

- Mit abgerundetem Rand
- Glatter Boden
- Gute Standfestigkeit
- Stabil und griffig
- Stapelbar

• Conical shape

- With rolled edge
- Smooth bottom
- Good stability
- Stable and non-slip
- Stackable

#	Ø mm	l	
199002	160	0,5	
199003	180	0,9	
199004	200	1,2	
199005	225	1,6	
199006	235	2,0	
199007	280	3,0	
199008	320	5,0	
199009	360	7,0	
199010	395	8,2	

DE	SCHLAGSCHÜSSELN
GB	MIXING BOWLS
IT	BACINELLE SEMISFERICHE
ES	CALDEROS SEMIESFÉRICOS

SST


• Runde Form

- Mit abgerundetem Rand
- Glatter Boden
- Gute Standfestigkeit
- Stabil und griffig
- Stapelbar

• Hemispherical shape

- With rolled edge
- Smooth bottom
- Good stability
- Stable and non-slip
- Stackable

#	Ø mm (innen/inside)	l	
199000	125	0,3	
199011	140	0,5	
199012	165	0,9	
199013	185	1,25	
199014	200	1,85	
199015	230	2,6	
199017	255	3,2	
199018	280	4,5	
199019	330	8,5	

DE	MESSBECHER
EN	MEASURING CUPS
IT	CARAFFE GRADUATE
ES	JARRAS GRADUADAS

Material: PP, Farbe natur

- Mit geprägter Skala und blauer Skala
- Liter- und Milliliter-Einteilung
- Bis 95°C erhitzen

Made of PP, translucent

- With stamped and blue scale
- Litre and ml scale
- Temperature resistant up to 95°C

#	mit geschlossenem Griff / with closed handle	l	
206010*	ohne Griff / without handle	0,12	
200011	mit geschlossenem Griff / closed handle	0,5	
200012	mit geschlossenem Griff / closed handle	1,0	
200013	mit geschlossenem Griff / closed handle	2,0	
200014	mit geschlossenem Griff / closed handle	3,0	
200015	mit geschlossenem Griff / closed handle	5,0	



206010

#	mit offenem Griff / with open handle	l	
200010*	mit offenem Griff / open handle	0,25	
206011	mit offenem Griff / open handle	0,5	
206012	mit offenem Griff / open handle	1,0	
206013	mit offenem Griff / open handle	2,0	
206014	mit offenem Griff / open handle	3,0	
206015	mit offenem Griff / open handle	5,0	

* nur geprägte Skala

* only with stamped scale



200010

#	Deckel für # / Lid for #	
206112	200012 + 206012 / 1,0 l	
206113	200013 + 206013 / 2,0 l	
206114	200014 + 206014 / 3,0 l	
206115	200015 + 206015 / 5,0 l	



Material: PP, Farbe natur

- Mit offenem Griff
- Stapelbar
- Liter- und Milliliter-Einteilung
- Bis 95°C erhitzen

Made of PP, translucent

- With open handle
- Stackable
- With litre- and ml-scale
- temperature resistant up to 95°C

#	l	
200149	0,5	
200150	1,0	
200170	2,0	
200179	3,0	



14

DE	MESSBECHER-SET – mit geschlossenem Griff / inklusive Deckel
EN	SET OF MEASURING CUPS – with closed handle / including lid
IT	SET DI CARAFFE GRADUATE
ES	SET DE JARRAS GRADUADAS

Material: PP, Farbe natur

- Mit geprägter Skala und blauer Skala
- Liter- und Milliliter-Einteilung
- Bis 95°C erhitzen

Made of PP, translucent

- With stamped and blue scale
- Litre and ml scale
- Temperature resistant up to 95°C

#		l	
200408	mit geschlossenem Griff / closed handle	1,0	
200409	mit geschlossenem Griff / closed handle	2,0	





DE	FLACHBESEN
EN	FLAT WHISK
IT	FRUSTA PIATTA
ES	BATIDOR PLANO



- Speziell für das Unterheben von schweren Massen und Saucen, Cremes und Mehl
- Auch bestens für Fettgebäck geeignet

Drahtstärke: 2,0 mm

- Especially for mixing heavy masses and sauces, creams and flour
- Also ideally suitable for fatty pastries

Wire thickness: 2.0 mm

#	↗ mm	Drähte / Wires	
☑ 170079	270	4	



DE	SCHNEEBESEN
EN	WHISKS
IT	FRUSTE
ES	BATIDORES



- Schwarzer thermoplastischer Griff
- Drähte aus Edelstahl
- Wasserdichter Griff
- Mit Aufhängeöse
- Schwere Qualität
- Hitzebeständig bis 200°C

Drahtstärke: 1,6 mm

- Black thermoplastic handle
- Wires made of stainless steel
- Waterproof handle
- With suspension eye
- Heavy quality
- Heat resistant up to 200°C

Wire thickness: 1.6 mm

#	↗ mm	Drähte / Wires	
☑ 170080	250	24	
☑ 170081	300	24	
☑ 170082	350	24	
☑ 170083	400	24	
☑ 170084	450	24	
☑ 170085	500	24	



Material: Edelstahl

- Handlicher Griff
- Für leichte Massen

Drahtstärke: 1,6 mm

Made of stainless steel

- Easy-to-hold handle
- For light masses

Wire thickness: 1.6 mm

#	↗ mm	Drähte / Wires	
☑ 170040	250	24	
☑ 170041	300	24	
☑ 170042	350	24	
☑ 170043	400	24	
☑ 170044	450	24	



- BALLONFORM
- Schwarzer Kunststoffgriff "Exoglass"
- Drähte aus Edelstahl
- Wasserdichter Griff
- Griffbund verhindert abrutschen
- Hitzebeständig bis 220 °C

Drahtstärke: 1,5 mm

- BALLOON-SHAPE
- Black plastic handle "Exoglass"
- Wires made of stainless steel
- Waterproof handle
- Handle band prevents slipping
- Heat resistant up to 220 °C

Wire thickness: 1.5 mm

#	↗ mm	Drähte / Wires	
170016	450	24	

DE	RÜHRBESEN
EN	WHISKS
IT	FRUSTE
ES	BATIDORES



- Schwarzer thermoplastischer Griff
- Drähte aus Edelstahl
- Wasserdichter Griff
- Mit Aufhängeöse
- Schwere Qualität
- Hitzebeständig bis 200°C

Drahtstärke: 2,0 mm

- Black thermoplastic handle
- Wires made of stainless steel
- Waterproof handle
- With suspension eye
- Heavy quality
- Heat resistant up to 200°C

Wire thickness: 2.0 mm

#	↗ mm	Drähte / Wires	
☑ 170070	250	16	
☑ 170071	300	16	
☑ 170072	350	16	
☑ 170073	400	16	
☑ 170074	450	16	
☑ 170075	500	16	



- Material: Edelstahl
- Handlicher Griff
 - Für schwere Massen
- Drahtstärke: 2,3 mm**

- Made of stainless steel
- Easy-to-hold handle
 - For heavy masses
- Wire thickness: 2.3 mm**

#	↗ mm	Drähte / Wires	
☑ 170050	350	16	
☑ 170051	400	16	
☑ 170052	450	16	
☑ 170053	500	16	
☑ 170054	600	16	



- Schwarzer Kunststoffgriff "Exoglass"
 - Drähte aus Edelstahl
 - Wasserdichter Griff
 - Griffbund verhindert abrutschen
 - Hitzebeständig bis 220 °C
- Drahtstärke: 1,8 mm**

- Black plastic handle "Exoglass"
 - Wires made of stainless steel
 - Waterproof handle
 - Handle band prevents slipping
 - Heat resistant up to 220 °C
- Wire thickness: 1.8 mm**

#	↗ mm	Drähte / Wires	
170010	250	12	
170011	300	16	
170012	350	16	
170013	400	16	
170014	450	18	
170015	500	18	





DE	PASTETENAUSSTECHER
EN	CUTTERS FOR PATE
IT	TAGLIAPASTA PER PATÈ
ES	CORTADOR PARA PATÉ

Material: Edelstahl

- Materialstärke: 0,4 mm
- Höhe: 50 mm

Made of stainless steel

- thickness: 0,4 mm
- Height: 50 mm



#	→□← mm	↔ mm	
199892	66	40	
199893	Pastetenhalter/mould	40	
199894	73	47	
199895	Pastetenhalter/mould	45	



DE	STREUER / GEWÜRZDOSE / ZUCKERSTREUER
EN	SUGAR DISPENSERS
IT	SPARGIZUCCHERO
ES	ESPARCIDORES DE AZÚCAR CON TAMIZ

SST

Material: Edelstahl

Made of stainless steel

#		↑ mm	Ø mm	⊞ mm	⌈⌋ mm	
199026	mit Sieb / with meshes	76	56	0,8	0,15	
199027	mit Sieb / with meshes	89	68	0,8	0,25	
199028	mit Sieb / with meshes	127	68	0,8	0,35	
199059	kleine Lochung / small holes	79	56	1,5	0,15	
199060	kleine Lochung / small holes	91	68	1,5	0,25	
199061	kleine Lochung / small holes	129	68	1,5	0,35	
199065	große Lochung / large holes	79	56	2,5	0,15	
199063	große Lochung / large holes	91	68	2,5	0,25	
199064	große Lochung / large holes	129	68	2,5	0,35	



199026 / 199059 /
199065
mit Bajonettverschluss /
with bayonet lock



alle anderen
Größen mit Dreh-
verschluss /
with screw lock

DE	BACKHANDSCHUHE SILIKON	EN 407
EN	BAKING MITTENS SILICONE	
IT	GUANTI DA FORNO IN SILICONE	X2XXXX
ES	GUANTES MANOPLAS DE SILICONA PARA HORNO 3 DEDOS	

100% Silikon

- Hitzebeständig bis +250°C / max. 15 sec.
- Flexibles Material
- Wasserdicht
- Spülmaschinengeeignet
- Hygienisch
- Sterilisierbar

100% silicone

- Heat resistant up to +250°C / max. 15sec.
- Flexible material
- Waterproof
- Dishwasher safe
- Hygienic
- Can be sterilised



#	↗ mm	→ mm	
310031	285	160	
310032	385	180	

DE	GASTROHANDSCHUH „SILIKON“	EN 407
EN	GASTRO MITTENS „SILICONE“	
IT	GUANTI GASTRO IN „SILICONE“	X2XXXX
ES	MANOPLAS GASTRO „SILICONA“	

Material: Silikon mit Baumwollfutter

- Für Rechts- und Linkshänder
- Zwischen Daumen und Zeigefinger verstärkt
- Wasserdicht
- Flexibles Material
- Hitzebeständig bis + 250°C / max. 15 sec.
- Handreinigung max. 30–40°C

Made of silicone with cotton lining

- For right- and left-handers
- Reinforced between thumb and index finger
- Waterproof
- Flexible material
- Heat resistant up to + 250 °C/max.15 sec.
- Manual cleaning max. 30–40°C



#	↗ mm	→ mm	
☒ 310099	380	150	

DE	BACKHANDSCHUH NEOPREN	EN 407
EN	BAKING MITTENS NEOPRENE	
IT	GUANTI DA FORNO IN NEOPRENE	X2XXXX
ES	MANOPLAS NEOPRENE PARA HORNO	

Material: Neopren, schwarz

- Für Rechts- und Linkshänder
- Hitzebeständig bis + 250 °C / max. 15 sec.
- Rutschfest
- Wasserabstoßendes und fleckenresistentes Material
- Handreinigung max. 30–40°C

Made of neoprene, black

- For right- and left-handers
- Heat resistant up to + 250 °C / max. 15 sec.
- Non-slip
- Water repellent and stain resistant material
- Manual cleaning max. 30–40°C



#	↗ mm	→ mm	
310085	350	145	

 Weitere Backhandschuhe auf Seite 162 – 165. / Other baking mittens on page 162 – 165.





DE	KARAMELLISIERER / GASTRO-GASBRENNER
EN	PROFESSIONAL CHEF'S BLOWTORCH
IT	CANNELLO
ES	FLAMBEADOR

Nachfüllbarer Gastro-Gasbrenner zum Veredeln von Fleisch, Fisch und anderen kulinarischen Speisen.

- Leistungsstarke Fackelflamme mit rost-freiem Senkkopf für eine gleichmäßig verteilte Flamme (mit Feststellschraube).
- Feines, hochtemperaturbeständiges Drahtgeflecht am Senkkopf. Für ein besonders zartes und schmackhaftes Garergebnis.
- Profi-Gasbrenner mit Selbstentzündung. Hochleistungsdesign mit Metallgasbehälter, ausgestattet mit Kindersicherungsschalter, einstellbarer Flammenkontrolle, auszieh-barem Metalldrahtfuß, einfach und sicher zu bedienen.
- Fassungsvermögen / Gasbehälters: 102 ml
- Empfohlener Kraftstoff: Feuerzeug-flüssigkeit
- Betriebstemperatur: ca. 1100°C

Refillable professional culinary blowtorch for refining meat, fish and other culinary dishes.

- Powerful torch flame with stainless steel spout for an evenly distributed flame (with locking screw).
- Fine, high-temperature resistant wire mesh at the spout. For a particularly tender and tasty cooking result.
- Professional culinary blowtorch with auto ignition. High-performance design with metal gas container, equipped with child safety switch, adjustable flame control, extendable metal wire at the base for a firm stand, easy and safe to use.
- Capacity of the gas container: 102 ml
- Recommended fuel: butane lighter fuel
- Operating temperature: ca. 1100°C



Flammentemperatur /
Flame temperature



Flamme einstellbar /
Adjustable flame



winddicht / windproof



Verbindungsventil /
Connector valve

#	mm	g	
✓ 153093	175 x 75 x 215	440	



DE	KARAMELLISIERER / GASBRENNER
EN	BLOWTORCH / CARAMELIZER
IT	CANNELLO
ES	FLAMBEADOR

Für Crème Brulée, Karamellisieren von Speisen aller Art.

- Einfaches und schnelles Befüllen mit Feuerzeuggas
- Gehäuse aus Stahl, Fuß aus Kunststoff
- Einfach zu bedienen
- Mit Kindersicherung
- Verschleißfreie Piezo-Zündung
- Flamme einstellbar
- Flamme bis ca. 1450 °C

For crème brûlée and caramelizing all kinds of food.

- Easy and quick refill with lighter gas
- Body made of steel
- Easy to use
- Child-proof safety lock system
- Self-igniting Piezo Ignition
- Safety adjustable flame
- Flame up to 1450 °C



153090



153091

#	↑ mm	Ø mm	
☑ 153090	165	45	
☑ 153091	151	32	



DE	KARAMELLISIERER / GASBRENNER-AUFSATZ
EN	CARAMELIZER / BLOWTORCH HEAD
IT	CANNELLO
ES	FLAMBEADOR

Für Crème Brulée, Karamellisieren von Speisen aller Art.

- Einfach zu bedienen
- Mit Kindersicherung
- verschleißfreie Piezo-Zündung
- Flamme einstellbar
- Flamme bis ca. 1450 °C

For crème brûlée and caramelizing all kinds of food.

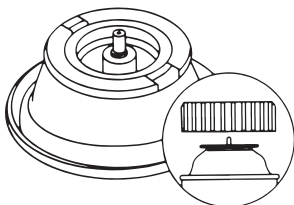
- Easy to use
- Child-proof safety lock system
- Self-igniting Piezo Ignition
- Safety adjustable flame
- Flame up to 1450 °C



14

#	↔ mm	
☑ 153092	155	

 direkter Anschluss an handelsübliche Gaskartuschen mit EU-Schraubgewinde „UNEF 7/16“ (Typ D) / Direct connection to standard gas cans with EU screw thread „UNEF 7/16“ (Type D)





DE	CREME-FORMEN	SST
EN	YULE LOG MOULDS	
IT	STAMPI PER TRONCHETTO, TONDI	
ES	MOLDES MEDIA CAÑA PARA CREMA REDONDOS	

Material: Edelstahl

Made of stainless steel

Ausführung: geschlossene Form**model: self-contained****Design: rund****design: round**

#	↗ mm	→ mm	↑ mm	
193030	500	50	37	
193031	500	60	45	
193032	500	70	50	
193033	500	80	62	



DE	DARIOLFORMEN
EN	CREAM TART MOULDS (DARIOL MOULDS)
IT	STAMPI PER DARIOLE
ES	MOLDES PARA DARIOLES

Material: Edelstahl

Made of stainless steel

#	↑ Ø mm	↓ Ø mm	↻	↑ mm	
199409	47	35	45	45	
199410	54	37	70	50	
199411	65	43	100	65	
199412	84	60	150	80	

DE	DESSERT- / TORTENRINGE	SST
EN	DESSERT- / TART RINGS	
IT	ANELLI PER TORTE E DESSERT	
ES	AROS PARA TARTAS	

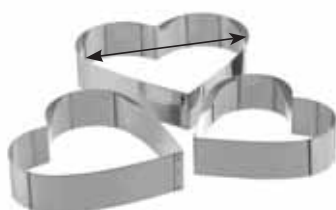
Material: Edelstahl

Made of stainless steel

#		↔ mm	↑ mm	
155060	Achteck / octagon	Ø: 160	50	
155100	Sechseck / hexagon	Ø: 160	50	
155110	Sechseck / hexagon	Ø: 180	50	
155120	Sechseck / hexagon	Ø: 200	50	
155200	Herz / heart	Ø: 180	50	
155210	Herz / heart	Ø: 200	50	
155220	Herz / heart	Ø: 230	50	
155300	Dreieck / triangle	L: 160	50	
155310	Dreieck / triangle	L: 180	50	
155320	Dreieck / triangle	L: 200	50	



155100 – 155120



155200 – 155220



155300 – 155320

DE	DESSERT- / TORTENRINGE	SST
EN	DESSERT- / TART RINGS	
IT	ANELLI PER TORTE E DESSERT	
ES	AROS PARA TARTAS	

Material: Edelstahl

Made of stainless steel

#		↗ mm	↑ mm	⌄ mm	
155330	Tropfen / tear-drop	160	50	1,2	
155331	Tropfen / tear-drop	180	50	1,2	
155332	Tropfen / tear-drop	200	50	1,2	
155340	Dreieck, gewölbt / triangle, convex	160	50	1,2	
155341	Dreieck, gewölbt / triangle, convex	180	50	1,2	
155342	Dreieck, gewölbt / triangle, convex	200	50	1,2	
155350	Viereck, gewölbt / square, convex	140	50	1,0	
155351	Viereck, gewölbt / square, convex	160	50	1,0	
155352	Viereck, gewölbt / square, convex	180	50	1,0	

155330 – 155332



155340 – 155342



155350 – 155352



DE	DESSERTRING
EN	DESSERT RING
IT	ANELLI PER DOLCI
ES	AROS PARA POSTRES

Material: PS, elfenbein

• Nicht zum Backen im Ofen geeignet!

Made of PS, ivory

• Not suitable for baking in ovens!

#	Ø mm	↑ mm	
200950	75	30	

NICHT zum Backen geeignet!
NOT for baking!

Material: Reinaluminium,

• Nahtgeschweißt

• Extra stark

Made of pure aluminium

• Welded seam

• Extra strong

#	Ø mm	↑ mm	⌄ mm	
156075	75	30	2	
156076	75	40	2	

**“MINI”**

Material: Edelstahl

• Materialstärke: 0,8 mm

“MINI”

Made of stainless steel

• Thickness: 0,8 mm

#		↔ mm	↑ mm	
155450	Rund / round	Ø 70	45	
155451	Oval / oval	L: 74 x B: 56	45	
155452	Tropfen / drop	L: 77 x B: 54	45	
155453	Dreieck / triangle	B: 68	45	
155454	Herz / heart	H: 55 x B: 67	45	
155455	Sechseck / hexagon	B: 54	45	
155456	Quadrat / square	B: 54	45	





DE	PENDELSCHÄLER
EN	SWIVEL PEELER
IT	PELAPATATE
ES	PELADOR

Material: Metall

- Klinge rostfrei

Made of metal

- Blade stainless steel

#	→ mm	↗ mm	
☑ 260868	50	157	



DE	SPARSCHÄLER / QUERSCHÄLER
EN	SPEED PEELER
IT	PELAPATATE
ES	PELADOR

Material: Edelstahl

Made of stainless steel

#	→ mm	↗ mm	
☑ 260869	42	110	



DE	EIERTEILER
EN	EGG SLICER
IT	TAGLIA UOVA
ES	CORTADOR DE HUEVOS

Material: Aluminium

- Drähte aus Edelstahl
- Schneidet runde und ovale Scheiben

Made of aluminium

- Wires made of stainless steel
- Cuts round and oval slices

#	↗ mm	→ mm	↑ mm	
199361	135	79	29	



DE	EIERSTÜCKLER
EN	EGG CUTTER
IT	TAGLIA UOVA
ES	CORTADOR DE HUEVOS

Material: Aluminium

- Drähte aus Edelstahl
- Zum Teilen von hart gekochten Eiern in 6 gleiche Stücke

Made of aluminium

- Wires made of stainless steel
- For dividing hard boiled eggs into 6 equal pieces

#	↗ mm	→ mm	↑ mm	
199362	181	64	26	

DE	APFELTEILER
EN	APPLE SLICER
IT	TRANCIA SPICCHI PER MELA
ES	CORTADOR DE MANZANAS

Material: Aluminium

- Messer aus Edelstahl
- Zum Teilen in 10 gleiche Stücke und Entfernen des Kerngehäuses

Made of aluminium

- Blades made of stainless steel
- For dividing into 10 equal pieces and removing the core

#	↔ mm	
199031	170 x 111 x 43	



DE	APFELAUSSTECHER
EN	APPLE CORER
IT	LEVATORSOLI
ES	SACA CORAZÓN DE MANZANAS

Material: Edelstahl, schwarz

- Griff aus PP
- Für schnelles Ausstechen des Kerngehäuses

Made of stainless steel, black

- Handle made of PP
- quick and clean coring

#	↗ mm	Ø mm	
☑ 199032	200	16	



DE	KNOBLAUCHPRESSE
EN	GARLIC PRESS
IT	SPREMIAGLIO
ES	PRENSA DE AJO

Material: Aluminium

Made of aluminium

#	↔ mm	
199364	152 x 25 x 31	



DE	OLIVENENTSTEINER
EN	OLIVE STONER
IT	SNOCCIOLATORE PER OLIVE
ES	DESHUESADOR DE ACEITUNAS

Material: Aluminium

- Für große und kleine Oliven

Made of aluminium

- For big and small olives

#	↔ mm	
199365	169 x 105 x 27	





DE	FLASCHEN- UND DOSENÖFFNER
EN	BOTTLE AND CAN OPENER
IT	APRIBOTTIGLIE E APRISCATOLE
ES	ABREBOTELLAS Y ABRELATAS

Material: verchromter Stahl

- Schwarzer Kunststoffgriff
- Leichte Ausführung

Made of chrome-plated steel

- Black handle made of plastic

#	→ mm	⚖ kg	
☑ 151190	200	0,25	



DE	DOSENÖFFNER
EN	TIN OPENER
IT	APRISCATOLE
ES	ABRELATAS

- Geeignet für Dosen bis max. 50 cm Höhe
- Passend für Tischmontage mit Verstellerschraube

- Suitable for tins up to max. 50 cm height
- Suitable for table mounting with adjusting screw



#	↗ mm	→ mm	↑ mm	
151170	730	200	50	
151175	730	200	50	

#		
151171	Ersatzmesser / Spare blade	
151172	Ersatzzahnrad / Spare gear wheel	



DE	SALATSCHLEUDER
EN	SALAD SPINNER
IT	CENTRIFUGA PER INSALATA
ES	CENTRIFUGADORA PARA ENSALADA

Material: PP

- Für Salat, Obst und Gemüse
- Sieb abnehmbar

12 Liter: für 2–3 Salatköpfe

25 Liter: für 4–5 Salatköpfe

Made of PP

- For salad, fruits and vegetables
- Sieve removable

12 liters: for 2–3 heads of lettuce

25 liters: for 4–5 heads of lettuce

#	↑ mm	Ø mm	l	
290160	435	320	12,0	
290170	515	420	25,0	



DE	TOMATENSCHNEIDGERÄT	SST
EN	TOMATO SLICER	
IT	AFFETTA POMODORI	
ES	CORTA TOMATE	

Material: Edelstahl

- Schnittbreite: 5,5 mm
- Einfache Bedienung
- Leicht zu reinigen
- Aus hochwertigem Edelstahl
- Ergonomischer Hartkunststoff Griff
- Gummifüße für eine sichere Standfestigkeit

Made of stainless steel

- Slices 5,5 mm
- Simple operation
- Easy to clean
- Made of premium stainless steel
- Ergonomic handle made of plastic rubber feet for secure stability

#	↔ mm	
151065	450 x 210 x 210	
151066	Ersatzmesser / Spare blades	





DE	SAHNESPENDER
EN	CREAM WHIPPERS
IT	SIFONI PER PANNA
ES	SIFONES PARA NATA

SST

Zum Zubereiten von Sahne, Mousses, Desserts, kalten Schäumen und Saucen.

- Inhalt bleibt im Kühlschrank bis zu 14 Tage haltbar
- Inklusive 3 Spritztüllen aus Edelstahl und 1 Reinigungsbürste
- Benötigt Sahnekapseln (N₂O) (nicht im Lieferumfang enthalten)

For the preparation of whipped cream, mousses, desserts, cold espumas and sauces.

- The contents can be stored in the fridge for up to 14 days
- Includes 3 stainless steel nozzles and 1 cleaning brush
- Requires cream chargers (N₂O) (not included in the package)



#	I	
196050	0,5	
196060	1,0	

DE	SAHNEKAPSELN
EN	CREAM CHARGERS
IT	CARTUCCE (PER SIFONE PER PANNA)
ES	CARGAS PARA SIFÓN

Universalkapseln – für alle Sahnespender geeignet.

- Inhalt / Füllgewicht: 7,6 g (+/-0,4 g) N₂O – Distickstoffmonoxid.

Universal cream whipper cartridges – suitable for all cream whippers

- 7.6 g (+/- 0.4 g) N₂O – Nitrous Oxide



#	Menge / amount	
196015	10	
196020	24	
196030	50	



Nicht für Luftfracht zugelassen. / Not permitted for transport via airfreight.
Innerhalb von 5 Jahren ab dem Produktionsdatum zu verwenden. /
Best before 5 years after production date.

DE	KONTAKTGRILL
EN	CONTACT GRILL
IT	GRILL A CONTATTO
ES	GRILL DE CONTACTO

- Edelstahlgehäuse
- Gusseiserne Backplatte
- Einstellbare Plattenhöhe
- Herausnehmbare Auffangschale
- Einstellbare Griffspannung
- Batteriebetriebener und herausnehmbarer akustischer Timer*
- Stainless steel housing
- Cast iron plate
- Height of plate may be adjusted
- Removable grease collection tray
- Adjustable handle tension
- Battery-operated and removable timer*, including acoustic signal



#	150900 *	150910 *	150920 *	150930 *
	Kontaktgrill – klein gewellt / gewellt	Kontaktgrill – klein gewellt / glatt	Kontaktgrill – gross gewellt / gewellt	Kontaktgrill – gross gewellt / glatt
Grillfläche / grill area mm	240 x 260	240 x 260	290 x 380	290 x 380
↓ mm	420	420	420	420
→ mm	290	290	410	410
↑ mm	245	245	245	245
	2000 W 50 / 60 Hz / 230 Volt	2000 W 50 / 60 Hz / 230 Volt	2400 W 50 / 60 Hz / 230 Volt	2400 W 50 / 60 Hz / 230 Volt
°C	60 bis 300	60 bis 300	60 bis 300	60 bis 300

DE	REINIGUNGSBÜRSTE
EN	CLEANING BRUSH
IT	SPAZZOLA DI PULIZIA
ES	CEPILLO DE LIMPIEZA

- Holzgriff
- Borstenfläche ca. 13 x 2,5 cm
- Wooden handle
- Bristle area approx. 13 x 2.5 cm

#		↗ mm	
☒ 120950	Messingdraht / Brass wire	285	
☒ 120960	Stahldraht / Steel wire	285	





DE	WAFFEL-EISEN MIT DIGITALEM TIMER
EN	WAFFLE MAKERS WITH DIGITAL TIMER
IT	PIASTRE PER WAFFLE CON TIMER DIGITALE
ES	GOFRERAS PROFESIONALES CON TEMPORIZADOR DIGITAL

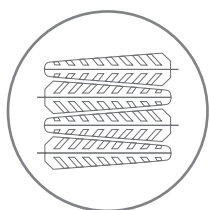
- Edelstahlgehäuse
- Mit isoliertem Griff
- Abnehmbare Fettauffangschale
- Gusseiserne Backplatte, fest montiert
- Schnelle und zweiseitige Heizungsversorgung
- Gleichmäßige Temperaturverteilung
- Heizung regelbar (60° bis 300°C)
- Batteriebetriebener und herausnehmbarer akustischer Timer*
- Stainless steel case
- With insulated handle
- Removable grease tray
- Cast iron baking plate, permanently mounted
- Fast and two-sided heating supply
- Even temperature distribution
- Heating adjustable (60° to 300°C)
- Battery-operated and removable timer*, including acoustic signal



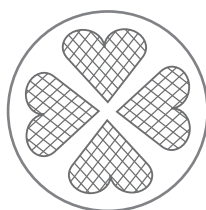
herausnehmbarer Timer*



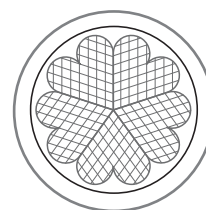
150730



150710



150715



#	150730 *	150710 *	150715 *
	„WAFFEL AM STIEL“ / “ON THE STICK”	„HERZ“ / “HEART”	„HERZ 5“ / “HEART 5”
Waffeln / waffles	4 x	4 x ▲ 100	5 x ▲ 100
mm	55 x 215	↔ mm 165	Ø: 160
↓ mm	420	420	420
→ mm	300	300	300
↑ mm	295	295	295
⚡	1600 W 50 / 60 Hz / 230 Volt	1600 W 50 / 60 Hz / 230 Volt	1600 W 50 / 60 Hz / 230 Volt
°C	60° bis 300°C	60° bis 300°C	60° bis 300°C



DE	WAFFELSTÄBE
EN	WAFFLE-STICKS
IT	STECCHINI PER CIALDE SU STECCO
ES	PALITOS DE GOFRE EN UN PALO

Material: Birkenholz
VE: 100 Stück

Made of birch wood
100 pieces per unit

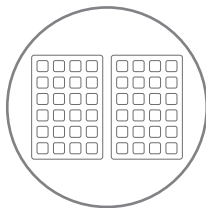
#	↔ mm	für/for #	
157745	300 x 4 x 4	150730	

DE	WAFFEL-EISEN MIT DIGITALEM TIMER
EN	WAFFLE MAKERS WITH DIGITAL TIMER
IT	PIASTRE PER WAFFLE CON TIMER DIGITALE
ES	GOFRERAS PROFESIONALES CON TEMPORIZADOR DIGITAL

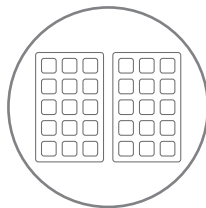
- Edelstahlgehäuse
- Mit isoliertem Griff
- Abnehmbare Fettauffangschale
- Gusseiserne Backplatte, fest montiert
- Schnelle und zweiseitige Heizungsversorgung
- Gleichmäßige Temperaturverteilung
- Heizung regelbar (60° bis 300°C)
- Batteriebetriebener und herausnehmbarer akustischer Timer*
- Stainless steel case
- With insulated handle
- Removable grease tray
- Cast iron baking plate, permanently mounted
- Fast and two-sided heating supply
- Even temperature distribution
- Heating adjustable (60° to 300°C)
- Battery-operated and removable timer*, including acoustic signal



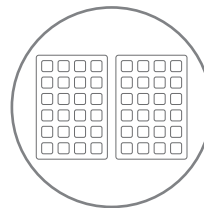
150700



150720



150790



150700 *	150720 *	150790 *	#
„QUADRO“	„BELGIEN“ / „BELGIUM“	„180° – drehbar“ „QUADRO“ / „180° – turnable“ „QUADRO“	
2 x 100 x 185	2 x 100 x 185	2 x 110 x 185	Waffeln / waffles mm
420	420	540	↓ mm
300	300	305	→ mm
295	295	300	↑ mm
1600 W 50 / 60 Hz / 230 Volt	1600 W 50 / 60 Hz / 230 Volt	1800 W 50 / 60 Hz / 230 Volt	
60° bis 300°C	60° bis 300°C	60° bis 300°C	°C

DE	HEBEL-DOSIERSPENDER / TEIGDOSIERER – STANDGERÄT
EN	DOSING DISPENSER – TABLE STANDING UNIT
IT	DOSATORE A LEVA DA BANCO
ES	DOSIFICADOR DE MESA CON PALANCA

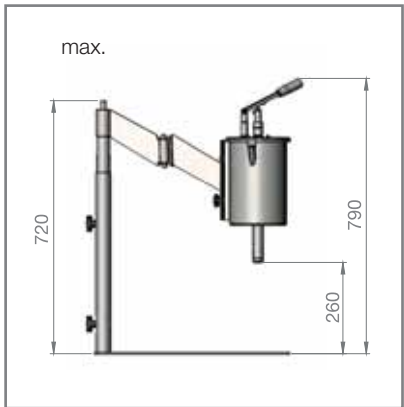
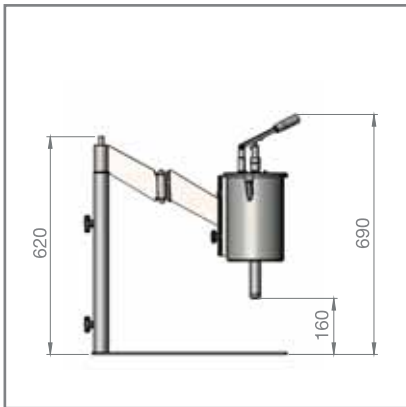
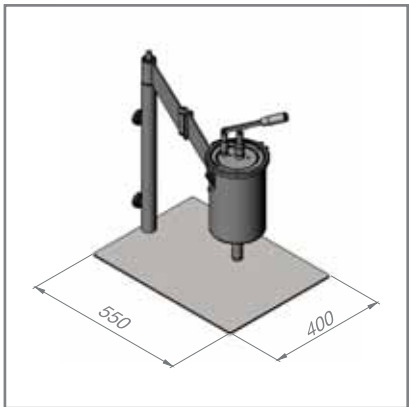
Speziell für Waffel- und Crêpes-Eisen

- Material: Edelstahl
- Hebelbedienung
- Höhenverstellbar
- Auslauf schwenkbar
- Dosierung einstellbar / ± 50 ml

Especially for waffle and crepe makers

- Made of stainless steel
- Lever operation
- Height adjustable
- Swivel spout
- Dosing adjustable / ± 50 ml

#	↔ mm	↑ mm	⌂
152475	450 x 450 x 1000	4,0	



DE	TEIGDOSIERER
EN	DOUGH DISPENSER
IT	DOSATORE PER IMPASTI
ES	DOSIFICADOR PARA LA PASTA

Zum manuellen Dosieren von flüssigem Teig

- Behälter aus Edelstahl
- Inklusive Ständer

For manual dough portioning

- Body made of stainless steel
- Including stand

#	Ø mm	↑ mm	⌂
152975	167	395	2,0

DE	CREPES-EISEN
EN	CREPE MAKER
IT	CREPIERA
ES	CREPERA

- Platten-Durchmesser: 40 cm
 - Teflon-Beschichtung
 - Außengehäuse Edelstahl
 - Temperatur stufenlos regelbar (140°C – 300°C)
 - Geringer Energieverbrauch
 - Inklusive Spatula und Verteiler
- Plate diameter: 40 cm
 - Teflon-coated
 - Outer casing made of stainless steel
 - Temperature continuously adjustable (140°C – 300°C)
 - Low energy consumption
 - Including spatula and spreader

#	150600	150610
Ø mm	400	400
↓ mm	400	445
→ mm	400	430
↑ mm	125	175
	2700 W 50 / 60 Hz 230 V	2700 W 50 / 60 Hz 230 V
°C	140 – 300	140 – 300



150600



150610

DE	CREPES-SCHIEBER
EN	CREPE SPREADERS
IT	STENDI CREPES
ES	RASTRILLOS DE CREPES

#	↔ mm		
157760	150 x 200	Holz / Wood	
157770	180 x 180	Edelstahl / Stainless steel	

DE	CREPES-WENDER
EN	CREPE SPATULA
IT	SPATOLA PER CREPE
ES	ESPÁTULA CREPE

#	↗ mm	→ mm	
262636	360	34	





DE	FRISCHHALTEFOLIE
EN	CLINGFILMS
IT	PELLICOLE PER ALIMENTI
ES	FILM ESTIRABLE

Material: lebensmittelechte Haftfolie (PE)

- Hervorragende Hafteigenschaften
- Atmungsaktiv geeignet auch zum Verpacken fetthaltiger Produkte

High quality clingfilm (PE)

- Excellent adhesive strength
- Breathable, usable also for greasy products

“UNIFOL” - PERFORIERT

Materialstärke: 12 µ

“UNIFOL” - PERFORATED

Thickness: 12 µ

#	Perforation / perforation mm	↗ m	
131030	250 x 250	500	
131040	300 x 300	500	
131050	350 x 350	500	
131060	400 x 400	500	
131070	450 x 450	500	
131080	600 x 600	350	



“UNIFOL” - ENDLOS

Materialstärke: 12 µ

“UNIFOL” - ENDLESS

Thickness: 12 µ

#	→ mm	↗ m	
132040	300	300	
132070	450	300	
132090	600	300	

“EUROFOL” - ENDLOS

Materialstärke: 10 µ

“EUROFOL” - ENDLESS

Thickness: 10 µ

#	→ mm	↗ m	
131800	290	300	
131801	440	300	
131802	590	300	



DE	FOLIEN-ABREISSVORRICHTUNG
EN	CLINGFILM TEAR-OFF-DISPENSERS
IT	PORTA PELLICOLE
ES	SOPORTE PARA FILM ESTIRABLE

Aus Metall, robuste Ausführung

- Für Großrollen
- Mit Schneidekopf

Made of metal

- For jumbo-rolls
- With cutter



#	für/for  mm	
158310	400	
158320	500	
158330	850	

DE	FOLIEN-ABREISSVORRICHTUNG
EN	CLINGFILM TEAR-OFF-DISPENSERS
IT	PORTA PELLICOLE
ES	SOPORTE PARA FILM ESTIRABLE

Aus Metall, **stabile Ausführung**

- Für perforierte Folien, max. 11 cm Ø
- Wandmontage oder als Tischgerät verwendbar, Breite ca. 20 cm

Made of metal, **strong execution**

- Only for perforated rolls, max. 11 cm Ø
- Wall fastening and tabletop unit, width approx. 20 cm

#		
158010	einfach / single	
158020	doppelt / double	



Aus Metall, **leichte Ausführung**

- Mit Säge, für Endlosfolien Ø max. 80 mm

Made of metal, **light execution**

- With saw, for endless rolls Ø max. 80 mm

#	für/for  mm		
158140	300	einfach / single	
158150	450	einfach / single	



Aus Metall, **stabile Ausführung mit Gegenstrebe**

- Mit Säge, für Endlosfolien Ø max. 80 mm

Made of metal, **strong execution with brace**

- With saw, for endless rolls Ø max. 80 mm

#	für/for  mm		
158110	300	einfach / single	
158120	450	einfach / single	
158130	600	einfach / single	



Aus Metall, **stabile Ausführung mit Gegenstrebe**

- Mit Säge, für Endlosfolien Ø max. 80 mm

Made of metal, **strong execution**

- With saw, for endless rolls Ø max. 80 mm

#	für/for  mm		
158210	300	doppelt / double	
158220	450	doppelt / double	



Material: Edelstahl, stabile Ausführung mit Gegenstrebe

- Mit Säge, für Endlosfolien Ø max. 80 mm

Made of stainless steel, strong execution

- With saw, for endless rolls Ø max. 80 mm

#	für/for  mm		
158410	300	einfach / single	
158420	450	einfach / single	





NEW



DE	PIZZASCHAUFEL	SST	PA	+300 °C				
EN	PIZZA PEEL							
IT	PALA PER PIZZA							
ES	ESPÁTULA PARA PIZZA							

- Mit Edelstahlstiel
- Mit schwarzen Kunststoffgriffen
- Mittlerer Griff bewegbar
- With stainless handle
- With black handles
- Lower handle movable

#				
200670	Ø 240	1200	1440	



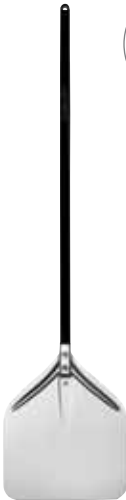
DE	PIZZASCHAUFEL	ALU	+350 °C			
EN	PIZZA PEEL					
IT	PALA PER PIZZA					
ES	ESPÁTULA PARA PIZZA					

- Selbstmontage
- Mit schwarzem Aluminiumstiel
- Self-assembly
- With black aluminium handle

#					
200650	370 x 360	1100	1485	✓	
200651	370 x 360	1500	1885	✓	
200652	425 x 400	1100	1525	✓	
200653	425 x 400	1500	1925	✓	
200660	385 x 360	1100	1485	–	
200661	385 x 360	1500	1885	–	
200662	425 x 400	1100	1525	–	
200663	425 x 400	1500	1925	–	



#200650



#200660

DE	PIZZASCHAUFEL				
EN	PIZZA PEEL	ALU	WOOD	+300 °C	
IT	PALA PER PIZZA				
ES	ESPÁTULA PARA PIZZA				

- Mit Holzstiel
- With wooden handle

#	mm	mm	mm	
200640	360 x 305	555	910	
200641	455 x 405	860	1320	



DE	PIZZASCHAUFEL				
EN	PIZZA PEEL	ALU	+300 °C		
IT	PALA PER PIZZA				
ES	ESPÁTULA PARA PIZZA				

- Mit Aluminiumstiel
- With aluminium handle

#	mm	mm	mm	
200642	280 x 230	635	915	
200643	355 x 305	970	1325	



DE	PIZZASCHAUFEL				
EN	PIZZA PEEL	ALU	+300 °C		
IT	PALA PER PIZZA				
ES	ESPÁTULA PARA PIZZA				

- Mit Aluminiumstiel
- With aluminium handle

#	mm	mm	mm	
200647	230 x 180	260	490	





DE	PIZZABLECHE
EN	PIZZA TRAYS
IT	TEGLIE PER PIZZA IN FERRO BLU
ES	BANDEJAS PARA PIZZA DE HIERRO AZUL



Material: Blaublech

- Nach Benutzung mit Küchenpapier ausreiben, gut abtrocknen, dann innen und außen mit Speiseöl einreiben
- Vor Erstgebrauch bei ca. 200 °C 10 min. einbrennen und einölen
- Temperaturbeständig bis + 400 °C

Made of blue steel

- After use clean with kitchen paper, dry well, then wipe with cooking oil inside and outside
- Before first use: bake at approx. 200 °C for 10 min. and then oil
- Heat resistant up to + 400 °C

Materialstärke: 0,8 mm

Thickness: 0.8 mm



#997200

NEW

#	↑ Ø mm	↓ Ø mm	↑ mm	
997140	140	125	25	
997160	160	145	25	
997180	180	165	25	
997200	200	180	25	
997220	220	200	25	
997240	240	220	25	
997260	260	240	25	
997280	280	260	25	
997300	300	280	25	
997320	320	300	25	
997340	340	320	25	
997360	360	340	25	
997400	400	380	25	
997450	450	425	35	
997500	500	475	35	

Materialstärke: 0,8 mm

Thickness: 0.8 mm



**GN
1/1**

#	→ mm	↗ mm	↑ mm	
997900	400	600	25	
997901	340	450	25	
997902	350	500	25	
997903	300	400	25	
997904	325	530	25	

DE	PIZZABLECHE
EN	PIZZA MOULDS
IT	TEGLIE PER PIZZA IN ALLUMINIO
ES	MOLDES Y BANDEJAS PARA PIZZA DE ALUMINIO

- Lochung: 3 mm
- Perforation: 3 mm

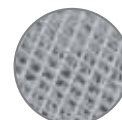
#	↑ Ø mm	↓ Ø mm	↑ mm	
997630	180	160	25	
997631	200	180	25	
997632	220	200	25	
997633	240	220	25	
997634	260	240	25	
997635	280	260	25	
997636	300	280	25	
997637	320	300	25	
997638	340	320	25	
997639	360	340	25	
997640	400	385	25	
997660	380	360	25	
997641	420	400	25	
997642	520	500	25	



DE	PIZZAGITTER / PIZZA-SCREEN
EN	PIZZA SCREENS
IT	RETINE PER PIZZA
ES	REJAS PARA PIZZA



#	Ø mm	⌘ mm	
997620	250	6	
997621	280	6	
997622	300	6	
997623	330	6	
997624	355	6	
997625	405	6	



DE	STÄNDER FÜR KUCHEN- UND PIZZABLECHE
EN	SUPPORT FOR CAKE- AND PIZZA MOULDS
IT	SUPPORTO PER TEGIE PIZZA E TORTIERE
ES	SOPORTE PARA MOLDES DE PIZZA Y PASTELERIA

SST

- 14 Auflagen von Blechen und Pfannen
- Auflage: 210 x 240 mm
- Abstand: 40 mm
- **Auch zur Wandmontage geeignet**
- 14 shelves
- Shelf dimension: 210 x 240 mm
- Distance: 40 mm
- **Also suitable for wall mounting**

#	↔ mm	
154813	310 x 330 x 770	





#202172

DE	PIZZABALLENBEHÄLTER	
EN	PIZZA DOUGH CONTAINER	
IT	CONTENITORE PER PASTA PIZZA	
ES	CONTENEDOR PARA BALAS DE PIZZA	

#	→□← mm	↔ mm	↑ mm	
202170	600 x 400 x 75	565 x 365 x 70	14,0	
202172	600 x 400 x 95	565 x 365 x 90	18,0	
202173	600 x 400 x 130	565 x 365 x 120	24,0	



DE	DECKEL	
EN	LID	
IT	COPERCHIO	
ES	TAPA	

- Passend für alle Pizzaballenbehälter 60x40
- Suitable for all pizza dough containers 60x40

#	↗ mm	→ mm	↑ mm	
202171	600	400	40	

Deckel ist nicht beidseitig verwendbar / Lid can't be used on both sides

NEW



#202175

DE	PIZZABALLENBEHÄLTER	
EN	PIZZA DOUGH CONTAINER	
IT	CONTENITORE PER PASTA PIZZA	
ES	CONTENEDOR PARA BALAS DE PIZZA	

#	→□← mm	↔ mm	↑ mm	
202174	400 x 300 x 75	360 x 260 x 73	7,0	
202175	400 x 300 x 100	360 x 260 x 98	10,0	

NEW



DE	DECKEL	
EN	LID	
IT	COPERCHIO	
ES	TAPA	

- Passend für alle Pizzaballenbehälter 40x30
- Suitable for all pizza dough containers 40x30

#	↗ mm	→ mm	↑ mm	
202176	400	300	17	

Deckel ist nicht beidseitig verwendbar / Lid can't be used on both sides

DE	PIZZATEIG-DOCKER
EN	PIZZA DOUGH DOCKERS
IT	RULLI BUCASFOGLIA
ES	RODILLOS PARA PINCHAR HOJALDRE

Material: Edelstahl / Aluminium

- Mit ergonomischem Kunststoffgriff

Made of stainless steel / aluminium

- With ergonomic plastic handle

#	→ mm	
154104	120 mm	



Material: Kunststoff (POM), elfenbein

- Mit verstärktem Kunststoffgriff

Made of plastic (POM), ivory

- With reinforced plastic handle

#	→ mm	
☒ 200001	65	
☒ 200002	120	



Material: Kunststoff (POM), elfenbein

- Ergonomischer Griff
- Halterung aus Metall

Made of plastic (POM), ivory

- Ergonomic handle
- Mounting made of metal

#	→ mm	
200182	270	



DE	PIZZA-OFENBÜRSTE
EN	PIZZA OVEN BRUSH
IT	SPAZZOLA PER FORNI PER PIZZA
ES	CEPILLO PARA HORNO DE PIZZA

Borsten aus Carbonstahl

- Mit Stiel

Bristles made of carbon steel

- With handle

#	↔ mm		
200644	1040	Besen mit Stiel / Broom with handle	
200648	250	Besen / Broom	
200649	1000	Ersatzstiel / Spare handle	



#200644

DE	PIZZABLECH-ZANGE
EN	PIZZASHEET TONG
IT	PINZA PER TEGLIE
ES	PINZA PARA BANDEJAS DE PIZZA

SST

#	↗ mm	
200646	200	





DE	HANDSCHIESSER	
EN	OVEN PEELS	
IT	PALE PER FORNO	
ES	PALAS PARA HORNEAR	

Material: Buchenholz

Made of beech wood



#	↗ mm	→ mm	
203411	500	120	
203412	500	140	
203413	500	160	
203414	500	180	
203415	950	180	
203416	950	200	
203417*	1150	180	
203418*	1150	200	



DE	AUSKÜHLPLATTEN FÜR PIZZA / FLAMMKUCHEN	SST
EN	COOLING PLATES FOR PIZZA	
IT	PIASTRE DI RAFFREDDAMENTO PER PIZZA	
ES	PLACAS DE ENFRIAMIENTO DE PIZZA	

- Praktisches Display mit Luftlöchern zum Auskühlen
- Practical display with air holes for cooling hot pizza

#	Ø mm	↑ mm	
159700	320	50	
159701	320	100	
159702	320	150	

DE	TEIG- UND PIZZASCHNEIDER	SST
EN	DOUGH AND PIZZA CUTTERS	
IT	ROTELLE TAGLAPASTA E TAGLIAPIZZA	
ES	RULETAS CORTAMASA-CORTAPIZZA	

- Kunststoffgriff
- Handschutz und Aufhängeöse
- Sehr robuste Ausführung
- Plastic handle
- With hand protection
- Very strong quality

#		Ø mm	
☒ 200005	einfach, glatt / single, plain	55	
☒ 200006	einfach gewellt / single serrated	55	
☒ 200007	doppelt glatt und gewellt / double, plain and serrated	55	
☒ 200115	einfach, glatt / single, plain	100	



200005



200006



200007



200115

DE	TEIG- UND PIZZASCHNEIDER	SST
EN	DOUGH AND PIZZA CUTTERS	
IT	ROTELLE TAGLAPASTA E TAGLIAPIZZA	
ES	RULETAS CORTAMASA-CORTAPIZZA	

- Ergonomischem Griff aus schwarzem PP
- Ca. 255 mm lang
- Ergonomic handle made of black PP
- Ca. 255 mm length

#		Ø mm	
200116	einfach, glatt / single, plain	125	



DE	PIZZA-WIEGEMESSER / PIZZATEILER	SST
EN	PIZZA CHOPPER	
IT	TRONCHI TAGLIAPIZZA	
ES	CORTANTE PARA PIZZA	

- Materialstärke: 1,0 mm
- Runder Griff
- Thickness 1.0 mm
- Round handle

#	→ mm	↑ mm	
200625	304	95	
200626	348	93	
200627	400	97	



200625

TOP-BOX PIZZA

- Speziell für heiße Pizzen
 - Auch geeignet für frische Lebensmittel, Getränke, Kuchen
 - Inklusive Deckel
 - Ergonomisches Griffdesign
- Especially for hot pizzas
 - Also suitable for fresh food, drinks, cakes
 - Including lid
 - Ergonomic handle design



DE	TRANSPORTBOX TOP PIZZA
EN	TRANSPORT BOX TOP PIZZA
IT	TRANSPORTINO TOP PIZZA
ES	CAJA DE TRANSPORTE TOP PIZZA

#	→□← mm	↔ mm	↑↓	
650165	410 x 410 x 165	350 x 350 x 100	12,0	
650240	410 x 410 x 240	350 x 350 x 175	21,0	
650330 *	410 x 410 x 330	350 x 350 x 265	32,0	
650395	410 x 410 x 395	350 x 350 x 330	40,0	

DE	ERSATZDECKEL			
EN	SPARE LID			
IT	COPERCHIO DI RICAMBIO	EPP	PIZZA	S
ES	TAPA DE RECAMBIO			

- Passend für alle TOP PIZZA S
- Suitable for all TOP PIZZA S

#	→□← mm	
650990	410 x 410 x 35	



DE	TRANSPORTBOX TOP PIZZA
EN	TRANSPORT BOX TOP PIZZA
IT	TRANSPORTINO TOP PIZZA
ES	CAJA DE TRANSPORTE TOP PIZZA

#	→□← mm	↔ mm	↑ mm	
651165	480 x 480 x 182	420 x 420 x 117	21,0	
651260 *	480 x 480 x 265	420 x 420 x 200	35,0	



DE	ERSATZDECKEL	
EN	SPARE LID	EPP PIZZA L
IT	COPERCHIO DI RICAMBIO	
ES	TAPA DE RECAMBIO	

- Passend für alle TOP PIZZA L
- Suitable for all TOP PIZZA L

#	→□← mm	
651990	480 x 480 x 35	



DE	TRANSPORTBOX TOP PIZZA
EN	TRANSPORT BOX TOP PIZZA
IT	TRANSPORTINO TOP PIZZA
ES	CAJA DE TRANSPORTE TOP PIZZA

#	→□← mm	↔ mm	↑ mm	
652280	595 x 595 x 182	535 x 535 x 115	33,0	



DE	ERSATZDECKEL	
EN	SPARE LID	EPP PIZZA XL
IT	COPERCHIO DI RICAMBIO	
ES	TAPA DE RECAMBIO	

- Passend für TOP PIZZA XL
- Suitable for TOP PIZZA XL

#	→□← mm	
652990	595 x 595 x 35	



DE	TRANSPORTHILFE	
EN	TRANSPORT ASSISTANCE	ALU PIZZA S
IT	AIUTO AL TRASPORTO	
ES	AIUTO AL TRASPORTO	

- Passend für # 650240, 650330, 650395
- Geeignet für Pizza & Torte
- Mit Bodenlochung: 3 mm
- Suitable for # 650240, 650330, 650395
- Suitable for pizza & cake
- With perforated base: 3 mm

#	↗ mm	→ mm	↑ mm	
690030	340	340	150	



- Klingen aus erstklassigem Chrom-Molybdän-Stahl, Messerhärte 52 HRC.
- ergonomische Schalen-Griffe (POM) mit 2 oder 3 Edelstahlnieten

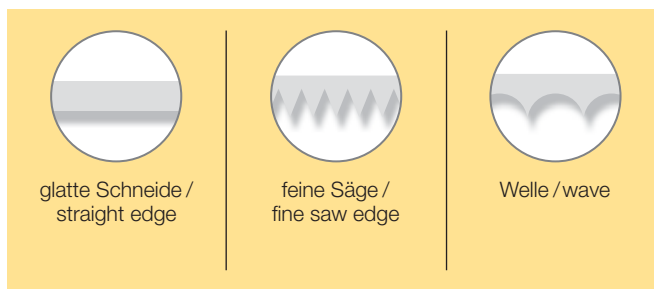
- raw blades made of first class chrome-molybdenum steel, knife hardness 52 HRC.
- ergonomically shaped handles made of POM with 2 or 3 stainless steel rivets



DE	BÄCKERMESSE
EN	BAKER'S KNIVES
IT	COLTELLI PASTICCERIA
ES	CUCHILLOS PARA PASTELERÍA



#		↗ mm*	→ mm*	
☒ 264036	glatte Schneide / straight edge	360	33	
☒ 264131	feine Säge / fine saw edge	310	33	
☒ 264136	feine Säge / fine saw edge	360	33	
☒ 264226	Welle / wave	260	33	
☒ 264231	Welle / wave	310	33	
☒ 264236	Welle / wave	360	33	



↗ mm*: Klingenlänge / blade length → mm*: Klingenbreite / blade width

DE	KUCHENBLECHMESSER
EN	CAKE KNIFE
IT	COLTELLI DA TORTA E PASTICCERIA
ES	CUCHILLOS PARA TARTA Y PASTELERÍA

#		↗ mm*	→ mm*	
☒ 264931	Welle / wave	310	33	



DE	UNIVERSALMESSER
EN	UNIVERSAL KNIFE
IT	COLTELLI UNIVERSALE
ES	CUCHILLOS UNIVERSÁL

#			↗ mm*	
☒ 265326	Welle / wave		260	



DE	KONDITORMESSER
EN	CONFECTIONER'S KNIVES
IT	COLTELLI DA TORTA E PASTICCERIA
ES	CUCHILLOS PARA TARTA Y PASTELERÍA

#		↗ mm*	→ mm*	
☒ 265426	glatte Schneide / straight edge	260	24	
☒ 265431	glatte Schneide / straight edge	310	24	
☒ 265526	feine Säge / fine saw edge	260	24	
☒ 265531	feine Säge / fine saw edge	310	24	
☒ 265536	feine Säge / fine saw edge	360	24	
☒ 265626	Welle / wave	260	24	
☒ 265631	Welle / wave	310	24	
☒ 265636	Welle / wave	360	24	



DE	KÜCHENMESSER
EN	KITCHEN KNIFE
IT	COLTELLO DA CUCINA
ES	CUCHILLO DE COCINA

#			↗ mm*	
☒ 265826	Welle / wave		260	





DE	BROTMESSER
EN	BREAD KNIFE
IT	COLTELLI DA PANE
ES	CUCHILLOS PARA PAN

#		↗ mm*	
☒ 265921	Welle / wave	210	
☒ 265926	Welle / wave	260	



DE	PALETTE MIT WELLENSCHLIFF
EN	PALETTE KNIFE WITH SCALLOPED EDGE
IT	SPATOLA SMUSSATA A LAMA SMERLATA
ES	ESPÁTULA SIN FILO

#		↗ mm*	→ mm*	
☒ 262640	Welle / wave	310	34	



DE	KUCHENBLECHMESSER
EN	CAKE KNIVES
IT	COLTELLI DA TORTA E PASTICCERIA
ES	CUCHILLOS PARA TARTA Y PASTELERÍA

#		↗ mm*	
☒ 262518	Welle / wave	180	
☒ 262522	Welle / wave	220	



DE	TORTENMESSER
EN	PIE KNIVES
IT	COLTELLI DA TORTA
ES	CUCHILLOS PARA TARTA

#		↗ mm*	
☒ 262600	glatte Schneide, feine Säge / straight edge, fine saw edge	160	
☒ 262601	Wellenschliff, glatte Schneide / wavy edge, straight edge	160	
☒ 262602	Wellenschliff, feine Säge / wavy edge, fine saw edge	160	



glatte Schneide /
straight edge



feine Säge /
fine saw edge



Welle / wave



feine Säge, glatte
Schneide /
fine saw edge and
straight edge

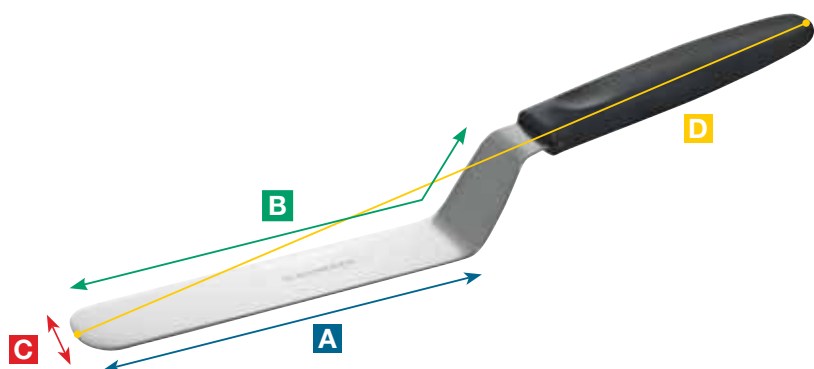


Wellenschliff,
glatte Schneide/
wavy edge and
straight edge



Wellenschliff,
feine Säge /
wavy edge and
fine saw edge

↗ mm*: Klingenlänge / blade length → mm*: Klingenbreite / blade width



- A** Streichfläche /
working surface
- B** Länge der Klinge /
length of blade
- C** Breite der Klinge /
width of blade
- D** Gesamtlänge /
total length

DE	BACK- UND GLASURPALETTEN
EN	PALETTE KNIVES
IT	SPATOLE SMUSSATE
ES	ESPÁTULAS SIN FILO

#	A (mm)	C (mm)	D (mm)	
☒ 262612	120	18	230	
☒ 262616	160	34	290	
☒ 262621	210	34	345	
☒ 262626	260	34	385	
☒ 262631	310	34	445	
☒ 262636	360	34	485	



DE	TORTENRINGPALETTE
EN	TARTRING SPATULA
IT	SPATOLA PER ANELLO DA TORTA
ES	ESPÁTULA PARA ARO DE TARTAS

#	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	
☒ 262825	180	250	34	335	



DE	WINKELPALETTEN
EN	ANGULAR SPATULAS
IT	SPATOLE ANGOLARI
ES	ESPÁTULAS CURVADAS

#	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	
☒ 262712	90	150	18	230	
☒ 262721	180	210	34	345	
☒ 262726	230	260	34	405	
☒ 262731	280	310	34	455	
☒ 262736	325	360	34	500	

Aluminium

227214	175	230	35	310	
--------	-----	-----	----	-----	--



227214

- Klingen aus erstklassigem Chrom-Molybdän-Stahl, Vakuum-gehärtet, lange Schnitthaltigkeit.
- ergonomischer und rutsicherer Griff aus Kunststoff.

- raw blades made of first class chrome-molybdenum steel, vacuum hardened, grinding in two steps.
- ergonomically shaped and slip-proof handle made of plastic.

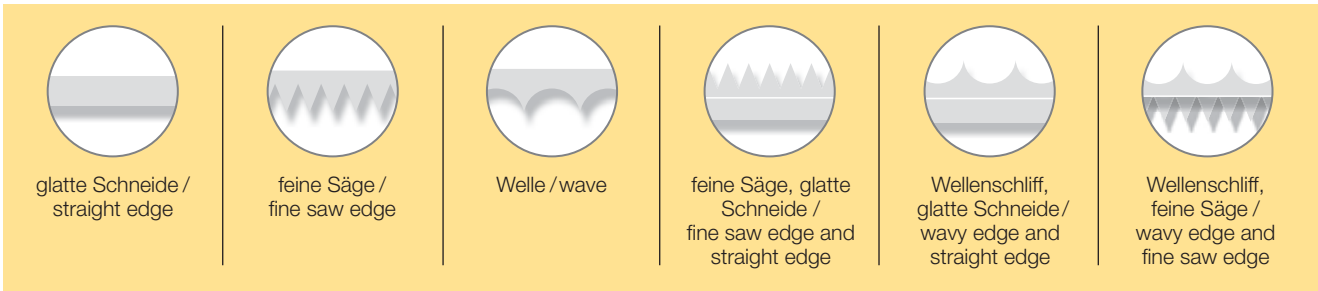


DE	KONDITORMESSER
EN	CONFECTIONER'S KNIVES
IT	COLTELLI PER PASTICCIERE
ES	CUCHILLOS PARA PASTELERO



#		↗ mm*	
☒ 260630	glatte Schneide / straight edge	300	
☒ 260631	feine Säge / fine saw edge	300	
☒ 260632	Wellenschliff / wavy edge	300	

☒ 260640	glatte Schneide / straight edge	360	
☒ 260641	feine Säge / fine saw edge	360	
☒ 260642	Wellenschliff / wavy edge	360	



↗ mm*: Klingenlänge / blade length → mm*: Klingenbreite / blade width

DE	BÄCKERMESSER
EN	BAKER'S KNIVES
IT	COLTELLI PER PANETTIERE
ES	CUCHILLOS PARA PANADERIA

#		↗ mm*	
☒ 260561	Welle / wave	250	
☒ 260571	Welle / wave	310	



DE	TORTENMESSER
EN	PIE KNIVES
IT	COLTELLI PER TORTE
ES	CUCHILLOS PARA TARTA

#		↗ mm*	
☒ 260610	feine Säge, glatte Schneide / fine saw edge, straight edge	160	
☒ 260611	glatte Schneide, Wellenschliff / straight edge, wavy edge	160	
☒ 260612	feine Säge, Wellenschliff / fine saw edge, wavy edge	160	



DE	KUCHEN- UND KÜCHENMESSER
EN	CAKE AND PASTRY KNIVES
IT	COLTELLI PER TORTE E PASTICCERIA
ES	CUCHILLOS PARA TARTA Y PASTELERÍA

#		↗ mm*	
☒ 260650	glatte Schneide / straight edge	310	
☒ 260651	feine Säge / fine saw edge	310	
☒ 260652	Welle / wave	310	



DE	BACKBLECHMESSER, ABGEWINKELT
EN	ANGULAR KNIVES, WAVY EDGE
IT	COLTELLI ANGOLATI PER TEGLIE
ES	CUCHILLOS ANGULADOS PARA BANDEJA DE HORNO

#		↗ mm*	
☒ 260730	Welle / wave	200	





DE	BROTMESSER		
EN	BREAD KNIVES		
IT	COLTELLI DA PANE		
ES	CUCHILLOS PARA PAN		

#		↗ mm*	
☒ 260582	Welle / wave	210	
☒ 260592	Welle / wave	240	
☒ 260600	Welle – Brotmesser spezial, abgewinkelter Griff / wave – Bread knife special, angled handle	180	



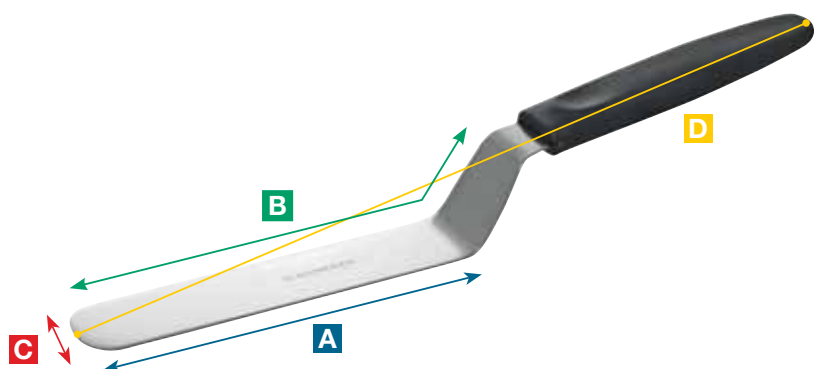
DE	BROT- UND AUFSCHNITTMESSER MIT ABSTANDSHALTER		
EN	BREAD AND SLICING KNIVES WITH SPACER		
IT	COLTELLI DA PANE CON DISTANZIATORE		
ES	CUCHILLOS PARA PAN CON GUÍA DE CORTE		



#		↗ mm*	
☒ 260740	Welle / wave	210	
☒ 260742	Welle, abgerundete Klinge / wave, rounded blade	250	



↗ mm*: Klingenlänge / blade length → mm*: Klingenbreite / blade width



- A** Streichfläche / working surface
- B** Länge der Klinge / length of blade
- C** Breite der Klinge / width of blade
- D** Gesamtlänge / total length

DE	BACK- UND GLASURPALETTEN
EN	PALETTE KNIVES
IT	SPATOLE SMUSSATE
ES	ESPÁTULAS SIN FILO

#	A (mm)	C (mm)	D (mm)	
☑ 260035	115 – "MINI"	20	220	
☑ 260030	160	34	295	
☑ 260031	210	34	350	
☑ 260032	260	34	395	
☑ 260033	310	34	435	
☑ 260034	360	34	495	



DE	WINKELPALETTEN – 60°
EN	ANGULAR SPATULAS – 60°
IT	SPATOLE ANGOLARI – 60°
ES	ESPÁTULAS CURVADAS – 60°

#	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	
☑ 260044	90	115	20	220	
☑ 260040	110	160	34	280	
☑ 260041	160	210	34	330	
☑ 260042	210	260	34	375	
☑ 260043	250	310	34	415	



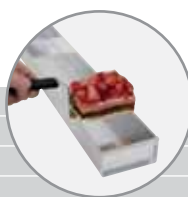
DE	TORTENRINGPALETTE – 90°
EN	TARTRING SPATULA – 90°
IT	SPATOLA PER ANELLO DA TORTA – 90°
ES	ESPÁTULA PARA ARO DE TARTAS – 90°

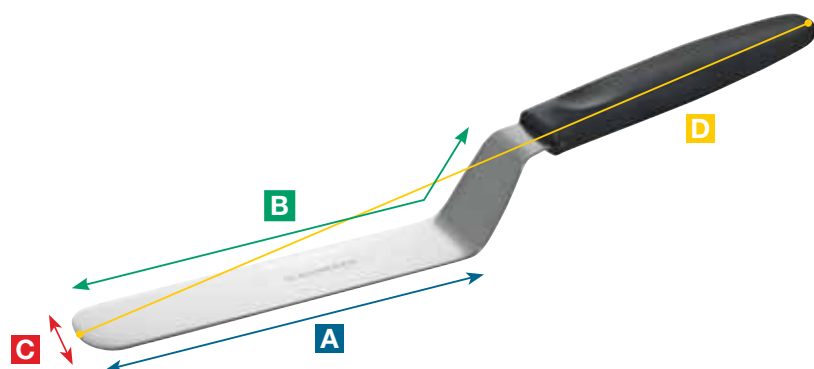
#	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	
☑ 260050	185	260	34	350	



DE	WINKELPALETTEN
EN	ANGULAR SPATULAS
IT	SPATOLE ANGOLARI
ES	ESPÁTULAS CURVADAS

#	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	
☑ 266055	90	160	34	245	





- A** Streichfläche / working surface
- B** Länge der Klinge / length of blade
- C** Breite der Klinge / width of blade
- D** Gesamtlänge / total length



DE	KUCHENPALETTEN – 60°
EN	CAKE SPATULAS – 60°
IT	SPATOLE PER DOLCI – 60°
ES	ESPÁTULAS PARA PASTELES – 60°

#	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	
☒ 260020	100	150	45 – 50	255	
☒ 260021	100	150	45 – 50	255	



DE	PFANNENWENDER
EN	PAN FLIPPERS
IT	SPATOLE PER HAMBURGER
ES	ESPÁTULAS HAMBURGUESA

#	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	
☒ 260022	200	260	85	375	
☒ 260023	200	260	75	380	
☒ 260024	120	170	85	290	
☒ 260025	230	285	75	400	



DE	PIZZAWENDER – 60°
EN	PIZZA FLIPPER – 60°
IT	SPATOLA PER PIZZA – 60°
ES	ESPÁTULA PIZZA – 60°

#	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	
☒ 260000	115	155	90	270	



DE	PFANNENWENDER – 60°
EN	PAN FLIPPER – 60°
IT	SPATOLA HAMBURGER – 60°
ES	ESPÁTULA HAMBURGUESA – 60°

#	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	
☒ 260010	185	240	80	355	

DE	BRÖTCHENMESSER / KÜCHENMESSER
EN	ROLL KNIVES
IT	COLTELLINI PER PANINI
ES	CUCHILLOS PARA BOLLITOS DE PAN

- Klinge: Bandstahl
- Wellenschliff
- Gesamtlänge: 185 mm
- Klingenlänge: 87 mm
- Mit Klingenschutz
- Blade: hoop steel
- Wave edge
- Total length: 185 mm
- Blade length: 87 mm
- With blade protection

#		
260960	● Schwarz / black	
260961	● Orange / orange	
260962	● Rot / red	
260963	● Blau / blue	
260964	● Grün / green	
260965	● Gelb / yellow	



DE	STREICH- UND BUTTERMESSER
EN	SPREADING AND BUTTERING KNIFE
IT	SPALMINI
ES	ESPÁTULAS OVALADAS

#		↗ mm
☑ 260670		90
☑ 260671		120



DE	STREICH- UND BUTTERMESSER MIT WELLENSCHLIFF
EN	SPREADING AND BUTTERING KNIFE WITH WAVY EDGE
IT	SPALMINI
ES	ESPÁTULAS OVALADAS

#		↗ mm
☑ 260672		90
☑ 260673		120



DE	BÄCKER-KLINGE
EN	BAKER BLADE
IT	LAMETTE PER PANETTIERE
ES	CUCHILLAS DEL PANADERO

- Klinge: Edelstahl
- Griff und Schutzhülle aus Kunststoff
- Blade made of stainless steel
- Handle and protection cover made of plastic

#		↔ mm
260890		125





DE	BREZEL-SCHNEIDE-SET
EN	PRETZEL CUTTING DEVICE SET INCLUDING KNIFE
IT	SET TAGLIA BREZEL, COLTELLO INCLUSO
ES	DISPOSITIVO DE CORTE CON CUCHILLO PARA PRETZEL

Material: Edelstahl mit Schnittführung

- Kunststoffscharnier
- Zum praktischen Aufschneiden von Brezeln
- Inkl. Messer (200 mm)

Made of stainless steel

- Plastic hinge
- With guide for quick slicing of pretzels
- Including knife (200 mm)

#	↔ mm	
154810	195 x 130	



DE	THEKEN-DISPLAY „VESPERMESSER“
EN	COUNTER DISPLAY „ALLROUND UTILITY KNIFE“
IT	ESPOSITORE DA BANCO DI COLTELLI
ES	EXPOSITOR DE CUCHILLOS

Vespermesser mit Kunststoffgriff,
Micro Schliff

- Rostfreier Stahl
- 20 Stück pro Display

Allround utility knife with plastic handle,
micro ground

- Stainless steel
- 20 pieces per display

#	Inhalt / content	
261800	12 x schwarz , 8 x rot / 12 x black, 8 x red	



DE	THEKEN-DISPLAY „FRÜHSTÜCKSMESSER“
EN	COUNTER DISPLAY „BREAKFAST KNIFE“
IT	ESPOSITORE DA BANCO DI COLTELLI DA COLAZIONE
ES	EXPOSITOR DE CUCHILLOS DE DESAYUNO

Frühstücksmesser mit Kunststoffgriff,
Micro Schliff

- Rostfreier Stahl
- 30 Stück pro Display

Allround utility knife with plastic handle,
micro ground

- Stainless steel
- 30 pieces per display

#	Inhalt / content	
261810	10 x schwarz , rot, blau / 10 x black, red, blue	



Pflegehinweis:

Alle Messer und Paletten sind grundsätzlich spülmaschinengeeignet. Die Reinigung in der Spülmaschine ist durch die heute zum Einsatz kommenden Reinigungsmittel jedoch wesentlich aggressiver als die Reinigung von Hand.

Speisemittelreste wie Obstsäuren, hochkonzentriertes Reinigungsmittel oder langes Verbleiben der Messer im heißen Dampf kann auf den Klingen zu Flecken bzw. im schlimmsten Fall zu Rostbildung führen.

Gleichzeitig führen starke chemische Reinigungsmittel zu einem elektrochemischen Abbau der Schneide.

Daher empfehlen wir die Reinigung sofort nach Gebrauch per Hand unter fließendem Wasser mit einem sanften Lappen und einem milden Reinigungsmittel.

Durch ein anschließend sorgfältiges trocken wischen der Messer mit einem weichen Tuch nach dem Reinigen, werden Flecken auf der Klinge vermieden. Außerdem wird die Schneide geschont und bleibt länger scharf.

Instructions for care

All knives and cake spatulas are in general dishwasher safe. Cleaning by hand is recommended, thus you prevent that the blade gets in contact with aggressive detergents.

Food remnants such as ascorbic acids, highly concentrated detergents, or prolonged exposure to hot water steam, may cause the blade to stain, or even develop rust, in the worst case.

Strong chemical cleaning agents will at the same time lead to the electrochemical deterioration of the cutting edge.

Right away after each use, we therefore recommend rinsing under running water, using a soft cloth and mild detergent.

Wiping the knife with a soft cloth after cleaning will prevent the blade from developing stains. This will conserve the cutting edge which means it will remain sharper much longer.



**NEW**

DE	KOCHMESSER – SCHMALE KLINGE
EN	CHEF'S KNIVES – NARROW BLADE
IT	COLTELLI DA CUCINA – LAMA STRETTA
ES	CUCHILLOS DE COCINA DE HOJA ESTRECHA



#		↗ mm*	
☒ 267000	● Schwarz / black	180	

NEW

DE	KOCHMESSER – BREITE KLINGE
EN	CHEF'S KNIVES – WIDE BLADE
IT	COLTELLI DA CUCINA – LAMA LARGA
ES	CUCHILLOS DE COCINA DE HOJA ANCHA



#		↗ mm*	
☒ 267010	● Schwarz / black	200	
☒ 267011	● Schwarz / black	260	

S-GRIP

- Klingen aus erstklassigem Chrom-Molybdän-Stahl, vakuum-gehärtet, lange Schnitthaltigkeit, Stahlhärte HRC 56°
- Die polierte Klinge sorgt für optimalen Korrosionsschutz, einer hohen Rostbeständigkeit und verhindert Oxidation des Stahls
- Ausbalanciertes Messer für langes und ermüdungsfreies Arbeiten
- Der weiche Griff sorgt für eine rutschfeste Oberfläche und liegt hervorragend in jeder Hand
- Griffkern: PP, Griffmantel aus TPE
- Keine Spaltenbildung zwischen Griff und Klinge
- Perfekt geeignet für Fleisch, Fisch, Obst, Gemüse und Teigwaren

- Blades made of first-class chrome-molybdenum steel, vacuum-hardened, long edge retention, steel hardness HRC 56°
- The polished blade ensures optimum corrosion protection, high rust resistance and prevents oxidation of the steel
- Balanced blade for long and fatigue-free work
- The soft handle provides a non-slip surface and fits perfectly in any hand
- Handle core: PP, outside handle made of TPE
- No gaps between handle and blade
- Perfect for meat, fish, fruit, vegetables and pastry and bakery products



DE	BROTMESSER
EN	BREAD KNIFE
IT	COLTELLI DA PANE
ES	CUCHILLOS PARA PAN

NEW

#		↗ mm*	
☒ 267020	Welle / wave	200	
☒ 267021	Welle / wave	260	



DE	SANTOKU
EN	SANTOKU
IT	SANTOKU
ES	SANTOKU

NEW

#			↗ mm*	
☒ 267030	● Schwarz / black	ohne Kullenschliff / without scalloped edge	180	
☒ 267031	● Schwarz / black	mit Kullenschliff / with scalloped edge	180	



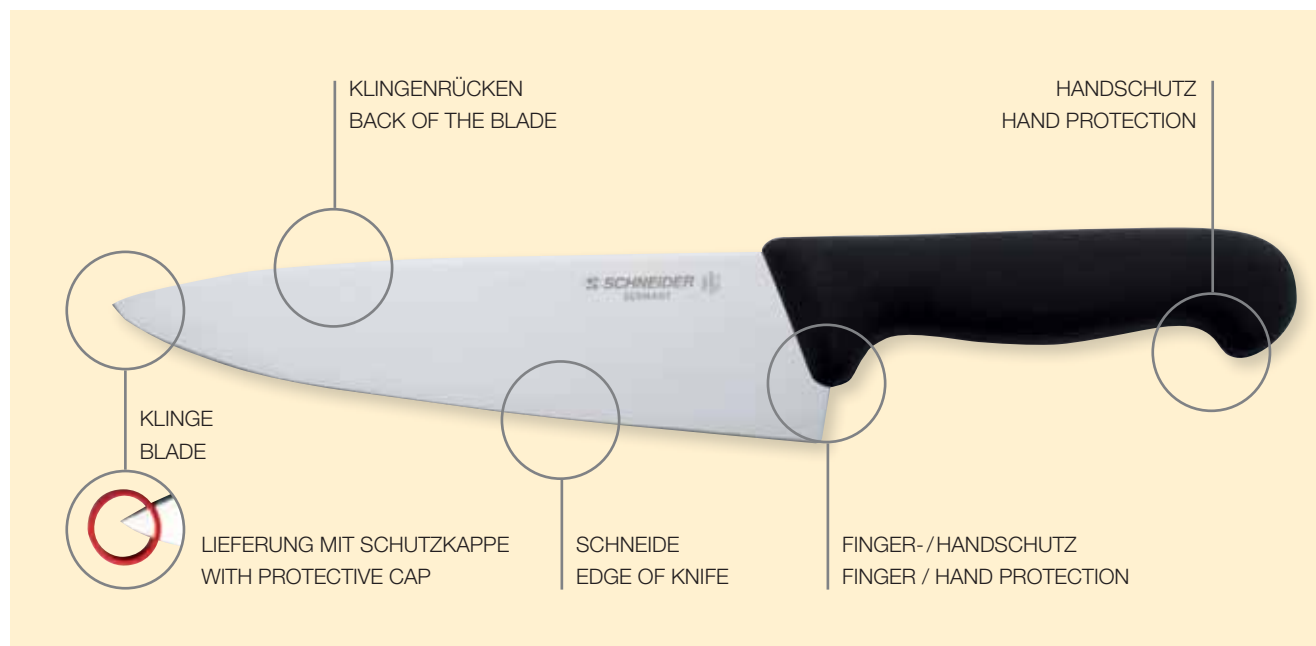
DE	GEMÜSEMESSER
EN	VEGETABLE KNIVES
IT	COLTELLI PER VERDURE
ES	CUCHILLOS PARA VERDURA

NEW

#		↗ mm*	
☒ 267040	● Schwarz / black	100	

**16**

↗ mm*: Klingenlänge / blade length



DE	KOCHMESSER – BREITE KLINGE
EN	CHEF'S KNIVES – WIDE BLADE
IT	COLTELLI DA CUCINA – LAMA LARGA
ES	CUCHILLOS DE COCINA DE HOJA ANCHA

	#		↗ mm*	
	☒ 260800	● Schwarz / black	200	
	☒ 260801	● Schwarz / black	260	
	☒ 260802	● Schwarz / black	310	
	☒ 260804	● Rot / red	160	
	☒ 260812	● Rot / red	200	
	☒ 260805	● Blau / blue	160	
	☒ 260813	● Blau / blue	200	
	☒ 260806	● Grün / green	160	
	☒ 260814	● Grün / green	200	
	☒ 260803	● Gelb / yellow	160	
	☒ 260811	● Gelb / yellow	200	
	☒ 260807	● Braun / brown	160	
	☒ 260815	● Braun / brown	200	

**HACCP-KENNZEICHNUNG Verwendungsgebiet /
HACCP-MARKING Area of use:**

● Schwarz / black	allgemein / general	● Grün / green	Obst und Gemüse / fruits and vegetables
● Rot / red	Rohes Fleisch / raw meat	● Gelb / yellow	Geflügel / poultry meat
● Blau / blue	Fisch / fish	● Braun / brown	gekochte Lebensmittel / cooked food

↗ mm*: Klingenlänge / blade length → mm*: Klingenbreite / blade width

DE	KOCHMESSER – SCHMALE KLINGE
EN	CHEF'S KNIVES – NARROW BLADE
IT	COLTELLI DA CUCINA – LAMA STRETTA
ES	CUCHILLOS DE COCINA DE HOJA ESTRECHA

#		↗ mm*	
☑ 260830	● Schwarz / black	160	
☑ 260831	● Schwarz / black	180	
☑ 260832	● Schwarz / black	200	
☑ 260833	● Rot / red	160	
☑ 260834	● Rot / red	180	
☑ 260835	● Rot / red	200	
☑ 260836	● Blau / blue	160	
☑ 260837	● Blau / blue	180	
☑ 260838	● Blau / blue	200	
☑ 260839	● Grün / green	160	
☑ 260840	● Grün / green	180	
☑ 260841	● Grün / green	200	



DE	SANTOKU
EN	SANTOKU
IT	SANTOKU
ES	SANTOKU

#			↗ mm*	
☑ 260660	● Schwarz / black	ohne Kulle / without scalloped edge	180	
☑ 260661	● Schwarz / black	mit Kullenschliff / with scalloped edge	180	



DE	KEBAB-MESSER
EN	KEBAB KNIVES
IT	COLTELLI KEBAB
ES	CUCHILLOS PARA KEBAB

#		↗ mm*	→ mm*	
☑ 260350	glatte Schneide, harte Klinge/ straight edge, hard blade	500	33	
☑ 260360	glatte Schneide, flexible Klinge/ straight edge, flexible blade	550	33	



DE	GYROS-MESSER
EN	GYROS KNIFE
IT	COLTELLI GYROS
ES	CUCHILLOS PARA GYROS

#		↗ mm*	→ mm*	
☑ 260370	Welle / wave	360	33	



GLATTER SCHLIFF: Schneider bietet Ihnen den perfekten Klingenschliff für jeden Einsatzbereich und jede Anforderung. Wählen Sie aus einer Vielzahl von Klingenformen- und -längen.

PLAIN EDGE: Schneider provides perfect blades for all types of applications and requirements. Take your pick from a variety of blade shapes and lengths.



GEZAHNTER SCHLIFF: Zum Schneiden von Obst und Gemüse mit Haut oder härterer Schale. Die Klinge gleitet mühelos durch die Schale, ohne das Schneidgut zu quetschen.

SERRATED EDGE: Suited for the cutting of fruit and vegetables with hard skin. The blade slides effortlessly through the skin without damaging the flesh.



WELLENSCHLIFF: Durch regelmäßige Wellen entlang der Klinge gleitet das Messer sicher und ohne abzurutschen durch Schneidgut mit harten Schalen oder Krusten.

WAVY EDGE: The regularly grinded waves along the cutting edge enable the knife to slide securely and without slipping through hard peels, rinds and crusts.



DE	GEMÜSEMESSER
EN	VEGETABLE KNIVES
IT	COLTELLI PER VERDURE
ES	CUCHILLOS PARA VERDURA



#		↗ mm*	
☒ 260860	● Schwarz / black	100	
☒ 260861	● Rot / red	100	
☒ 260862	● Blau / blue	100	
☒ 260863	● Grün / green	100	
☒ 260864	● Gelb / yellow	100	
☒ 260865	○ Weiß / white	100	

DE	AUSBEINMESSER
EN	BONING KNIFE
IT	COLTELLI PER DISOSSO
ES	CUCHILLOS PARA DESHUESAR



#		↗ mm*	
☒ 260876	● Rot / red	150	
☒ 260877	● Blau / blue	150	

DE	TOURNIERMESSER
EN	BIRD'S BEAK PEELING KNIFE
IT	COLTELLO SPELUCCHINO
ES	CUCHILLO DE PELAR



#		↗ mm*	
☒ 260878	● Grün / green	60	

↗ mm*: Klingenlänge / blade length

DE	UNIVERSALMESSER – WELLENSCHLIFF
EN	UNIVERSAL KNIVES – WAVY EDGE
IT	COLTELLI UNIVERSALI
ES	CUCHILLOS UNIVERSALES

#		↗ mm*	
☑ 260700	● Schwarz / black	250	
☑ 260701	● Rot / red	250	
☑ 260702	● Blau / blue	250	
☑ 260703	● Grün / green	250	



DE	UNIVERSALMESSER / TOMATENMESSER – WELLE
EN	UNIVERSAL KNIVES – WAVE
IT	COLTELLI UNIVERSALI DENTATI
ES	CUCHILLOS UNIVERSALES DENTADOS

#		↗ mm*	
☑ 260820	● Schwarz / black	110	
☑ 260819	● Rot / red	110	
☑ 260818	● Blau / blue	110	
☑ 260817	● Grün / green	110	
☑ 260816	● Gelb / yellow	110	



DE	UNIVERSALMESSER
EN	UNIVERSAL KNIVES
IT	COLTELLI UNIVERSALI
ES	CUCHILLOS UNIVERSALES

Speziell für harte Lebensmittel, Hartkäse,
Bruchschokolade

Especially for hard foods, hard cheese,
broken chocolate

#		↗ mm*	
☑ 260851	Schneide / plain	260	
☑ 260852	Schneide / plain	340	



DE	FILIERMESSER
EN	FILLETING KNIFE
IT	COLTELLI PER SFILETTARE
ES	CUCHILLOS PARA FILETEAR

#		↗ mm*	
☑ 260850	Schneide / plain	160	



16

DE	KÜCHENMESSER
EN	KITCHEN KNIFE
IT	COLTELLI DA CUCINA
ES	CUCHILLO DE COCINA

#		↗ mm*	
☑ 260810	Schneide / plain	130	





DE	AUSBEINMESSER, GERADE KLINGE
EN	BONING KNIVES, STRAIGHT BLADE
IT	COTELLO DISOSSO, LAMA DIRITTA
ES	DESHUESADOR, HOJA RECTA

#		↗ mm*	
☒ 268013	● Gelb / yellow	130	
☒ 268015	● Gelb / yellow	150	



DE	AUSBEINMESSER, HALBFLEXIBLE KLINGE
EN	BONING KNIVES, SEMI-FLEXIBLE BLADE
IT	COTELLO DISOSSO, SEMI FLEX
ES	DESHUESADOR, SEMI FLEX

#		↗ mm*	
☒ 268113	● Gelb / yellow	130	
☒ 268115	● Gelb / yellow	150	



DE	STECHMESSER
EN	STICKING KNIVES
IT	COLTELLO AFFETTARE
ES	CUCHILLO SANGRADO

#		↗ mm*	
☒ 268213	● Gelb / yellow	130	
☒ 268216	● Gelb / yellow	160	
☒ 268218	● Gelb / yellow	180	



DE	ZUSCHNEIDEMESSER
EN	BREAKING KNIVES
IT	COLTELLO PER TAGLIARE
ES	CUCHILLO PARA DESPIECE

#		↗ mm*	
☒ 268320	● Gelb / yellow	200	
☒ 268325	● Gelb / yellow	250	



DE	SCHLACHTMESSER
EN	BUTCHER KNIVES
IT	COLTELLO SCIMITARRA
ES	CUCHILLO DE CARNICERO

#		↗ mm*	
☒ 268421	● Gelb / yellow	210	
☒ 268424	● Gelb / yellow	240	

↗ mm*: Klingenlänge / blade length

DE	UNIVERSALSCHERE
EN	KITCHEN SCISSORS
IT	FORBICI DA CUCINA
ES	TIJERAS DE COCINA

- Zweiflächiger Spezialschliff, ausdauernd scharf
- Bruchfeste, ergonomische Griffe
- Flexibel justierbare Schraubverbindung
- Rostfrei, hygienisch, säurebeständig, anti-allergen
- Inklusive Drehverschlussöffner
- Special two-surface sharpening, long-lasting sharpness
- Break-resistant, ergonomic handles
- Adjustable screw connection
- Stainless, hygienic, acid-resistant, anti-allergenic steel
- With screw cap opener

#	→ mm	↗ mm*	
☒ 260908	203	71	


NEW

DE	ABZIEHSTAHL/WETZSTAHL
EN	SHARPENING STEELS
IT	AFFILATORI
ES	AFILADORES

#		↔ mm	
☒ 260900	rund / round	250	
☒ 260901	rund / round	310	

☒ 260902	oval / oval	250	
☒ 260903	oval / oval	310	



DE	MESSER-STERILISIERUNGSGERÄT
EN	KNIFE-STERILIZER
IT	STERILIZZATORE PER COLTELLI
ES	ESTERILIZADOR DE CUCHILLOS

- Gehäuse aus Edelstahl, Türe aus Methacrylat. Anti-UV-Dispersion mit Magnetverschluss.
- Sicherheitsschalter für automatisches Ausschalten der Lampe beim Öffnen der Türe
 - Zeiteinstellung 0–60 min.
 - Für ca. 20 Messer
 - Leistung: 16 W
 - Spannung: 230 V / 50 Hz
- Stainless steel housing, methacrylate door. Anti-UV dispersion with magnetic closure.
- Safety switch for automatic switch off the lamp when opening the door
 - Timer 0–60 min.
 - For approx. 20 knives
 - Power: 16 W
 - Voltage: 230 V / 50 Hz

#	↔ mm	⚖ kg	
260099	670 x 510 x 130	9	



DE	MAGNETLEISTE / MESSERLEISTE
EN	MAGNET BAR
IT	BARRA MAGNETICA
ES	BARRA MAGNÉTICA

- Inklusive Befestigungsmaterial
- Including fittings

#	↔ mm	
260910	500	





DE	MESSER-ABSTREIFBEHÄLTER – EINBAUGERÄT
EN	KNIFE CLEANER – FOR HANGING INTO COUNTERS
IT	PULISCI COLTELLI – DA INCASSO
ES	CONTENEDOR DE LIMPIEZA CUCHILLOSS – EMPOTRABLE

Material: Edelstahl

- Mit Außen- und Innenbehälter
- Der Innenbehälter wird zum Wasserwechsel herausgenommen
- Mit Schlitzdeckel
- Umlaufender Rand 10 mm
- Unbeheizt

Made of stainless steel

- With outer and inner container
- The inner container can be removed for water exchange
- With slot cover
- Circulatory edge 10 mm
- Without heating

#	↑ mm	Ø ↔ mm	↔ mm	
270003	180	100	125	



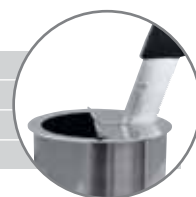
DE	MESSER-ABSTREIFBEHÄLTER – STANDGERÄT
EN	STANDING KNIFE CLEANER – WITH SOCKET
IT	PULISCI COLTELLI – DA BANCO
ES	CONTENEDOR DE LIMPIEZA CUCHILLOSS – PARA MESA

Material: Edelstahl

- Mit Schlitzdeckel
- Unbeheizt

Made of stainless steel

- With slot cover
- Without heating



#	↑ mm	Ø ↔ mm	↔ mm	
270000	180	100	130	



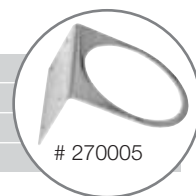
DE	MESSER-ABSTREIFBEHÄLTER – WANDGERÄT
EN	KNIFE CLEANER – FOR WALL-MOUNTING
IT	PULISCI COLTELLI – DA MURO
ES	CONTENEDOR DE LIMPIEZA CUCHILLOSS – PARA MURO

Material: Edelstahl

- Mit Außen- und Innenbehälter
- Der Innenbehälter wird zum Wasserwechsel herausgenommen
- Mit Schlitzdeckel
- Umlaufender Rand 10 mm
- Inklusive Wandhalterung

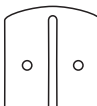
Made of stainless steel

- With outer and inner container
- The inner container can be removed for water exchange
- With slot cover
- Circulatory edge 10 mm
- Including wall mounting bracket



#	↑ mm	Ø ↔ mm	↔ mm	
270004	180	100	135	
270005	nur Halter passend für / bracket for		# 270003	

270001



270006



270002

#	Ersatzteile / replacement parts	
270001	Abstreifgummi/Spare rubber	
270002	Bodengummi/round rubber base	
270006	Deckel/Lid	

DE	SCHNEIDBRETTER
EN	CUTTING BOARDS
IT	TAGLIERI
ES	TABLAS DE CORTAR

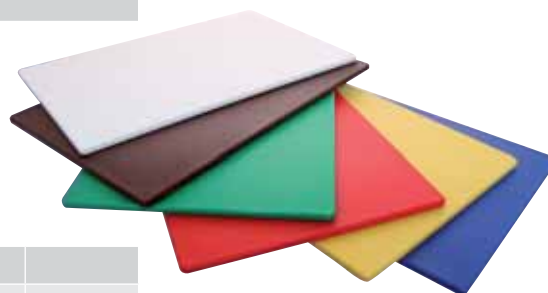


Material: PP

- Ohne Füße
- Spülmaschinengeeignet
- Geruchs- und geschmacksneutral
- Schont die Messerklingen
- **Materialstärke: 1,0 cm**

Made of PP

- Without feet
- Dishwasher safe
- Neutral smell and taste
- Protects the knife blades
- **Thickness: 1.0 cm**



#		↔ mm	
228300	○ Weiß / white	450 x 300	
228301	● Braun / brown	450 x 300	
228302	● Grün / green	450 x 300	
228303	● Rot / red	450 x 300	
228304	● Gelb / yellow	450 x 300	
228305	● Blau / blue	450 x 300	

DE	SCHNEIDBRETTER GN 1/1
EN	CUTTING BOARDS GN 1/1
IT	TAGLIERI GN 1/1
ES	TABLAS DE CORTAR GN 1/1

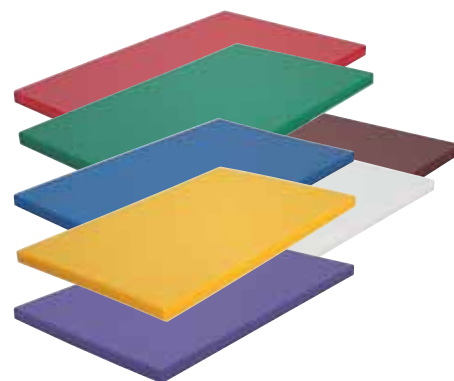


Material: HD-PE 500

- Mit Füßen
- Spülmaschinengeeignet
- Schwere Qualität
- Geruchs- und geschmacksneutral
- Schont die Messerklingen
- **Materialstärke: 2,0 cm**

Made of HD-PE 500

- With feet
- Dishwasher safe
- Heavy quality
- Neutral in taste and smell
- Protects the knife blades
- **Thickness: 2.0 cm**



#		↔ mm	
228310	○ Weiß / white	530 x 325	
228311	● Braun / brown	530 x 325	
228312	● Grün / green	530 x 325	
228313	● Rot / red	530 x 325	
228314	● Gelb / yellow	530 x 325	
228315	● Blau / blue	530 x 325	
228316	● Lila / purple	530 x 325	

DE	SCHNEIDBRETTER
EN	CUTTING BOARDS
IT	TAGLIERI
ES	TABLAS DE CORTAR



Material: HD-PE 500, weiß

- Mit Füßen
- Umlaufender Safrinrinne
- Spülmaschinengeeignet
- Schwere Qualität
- Geruchs- und geschmacksneutral
- Schont die Messerklingen
- **Materialstärke: 2,0 cm**

Made of HD-PE 500, white

- With feet
- Surrounding groove
- Dishwasher safe
- Heavy quality
- Neutral in taste and smell
- Protects the knife blades
- **Thickness: 2.0 cm**



#	↔ mm	
228390	400 x 250	
228391	500 x 300	

GN
1/1

DE	SCHNEIDEBRETT-SET HACCP
EN	CUTTING BOARD SET HACCP
IT	SET DI TAGLIERI HACCP
ES	JUEGO DE TABLAS DE CORTAR HACCP



Material: HD-PE

- Die stabile Bodenplatte hält die farbigen Schneideunterlagen immer fixiert
- Austauschbar
- Schont die Messerklingen
- Schneideunterlagen: je 3 mm Stärke
- Farben: rot, gelb, grün, blau, weiß, braun

Material: HD-PE

- The stable base plate keeps the colored cutting pads always fixed
- Exchangeable
- Protects the knife blades
- Cutting pads: each 3 mm thick
- Colours: red, yellow, green, blue, white, brown

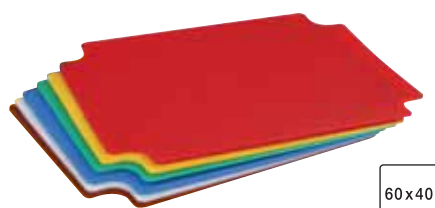
#	↔ mm	↑ mm	
228330	400 x 300	38	
228332	400 x 600	38	
228333	GN 1/1 – 530 x 325	38	

DE	ERSATZ-SCHNEIDEBRETT
EN	REPLACEMENT CUTTING BOARD
IT	TAGLIERE DI RISERVA
ES	TABLAS DE CORTAR DE REPUESTO



Set á 6 Stk. je Farbe

Set of 6 pcs. per color



60x40

GN
1/1

#		↔ mm	
228350	○ Weiß / white	400 x 300	
228351	● Braun / brown	400 x 300	
228352	● Grün / green	400 x 300	
228353	● Rot / red	400 x 300	
228354	● Gelb / yellow	400 x 300	
228355	● Blau / blue	400 x 300	
228360	○ Weiß / white	400 x 600	
228361	● Braun / brown	400 x 600	
228362	● Grün / green	400 x 600	
228363	● Rot / red	400 x 600	
228364	● Gelb / yellow	400 x 600	
228365	● Blau / blue	400 x 600	
228370	○ Weiß / white	GN 1/1 – 530 x 325	
228371	● Braun / brown	GN 1/1 – 530 x 325	
228372	● Grün / green	GN 1/1 – 530 x 325	
228373	● Rot / red	GN 1/1 – 530 x 325	
228374	● Gelb / yellow	GN 1/1 – 530 x 325	
228375	● Blau / blue	GN 1/1 – 530 x 325	

DE	SCHNEIDEBRETT MIT SAFTSCHALE – SET
EN	CUTTING BOARD WITH DRIPPING TRAY – SET
IT	TAGLIERE CON VASSOIO DI SGOCCIOLAMENTO
ES	TABLA DE CORTAR CON BANDEJA DE GOTEÓ

GN
1/1

Material: HD-PE 500, schwarz

- Auffangschale für Fleischsaft, aus Edelstahl, gezogene Ecken, 325 x 530 x 20 mm
- Mit Füßen
- Abmessungen: 295 x 495 x 20 mm

Made of HD-PE 500, black

- Collecting tray for meat juice, made of stainless steel, drawn corners, 325 x 530 x 20 mm
- With feet
- Dimension: 295 x 495 x 20 mm

#		
228395	1 Set	

DE	MULTISTOPPER
EN	MULTISTOPPER
IT	MULTISTOPPER
ES	MULTISTOPPER



- Rutschfeste und elastische Unterlagen aus hochwertigem Silikon
- Sichert jedes Schneidebrett gegen Verrutschen
- Stapelbar und somit individuelle Arbeitshöhen möglich
- Für das Abstellen von heißen Töpfen und Pfannen geeignet
- Wasser- und Schmutzabweisend
- Gleicht Unebenheiten aus
- Spülmaschinenfest bei 80 °C (bis zu 5000 Spülvorgänge)
- Non-slip and elastic underlays made from high-quality silicone
- Secures every cutting board against slipping
- Stackable and therefore individual working heights possible
- Suitable for placing hot pots and pans on
- Water and dirt repellent
- Compensates for unevenness
- Dishwasher-safe at 80 °C (up to 5000 washes)

#		↔ mm	
228400	○ Weiß / white	270 x 40	
228401	● Schwarz / black	270 x 40	
228402	● Rot / red	270 x 40	
228403	● Gelb / yellow	270 x 40	
228404	● Blau / blue	270 x 40	
228405	● Grün / green	270 x 40	
228406	● Braun / brown	270 x 40	



DE	SCHNEIDEBRETTHOBEL
EN	BOARD SCRAPER
IT	RASCHIETTO
ES	RASCADOR

Material: HD-PE, weiß

Made of HD-PE, white

#	↔ mm	
228130	160 x 60	
228131	Ersatzklinge / Spare blade	



DE	ABTROPFSTÄNDER FÜR 6 SCHNEIDEBRETTER
EN	DRAINING RACK FOR 6 CUTTING BOARDS
IT	SCOLAPIATTI PER 6 TAGLIERI
ES	ESCURREPLATOS PARA 6 TABLAS DE CORTAR

Material: Chromnickelstahl, rostfrei

Made of stainless chrome-nickel steel

#	↔ mm	
228340	270 x 270 x 270	





DE	THERMO-ROLLEN FÜR WAAGEN – 52 g/m ²
EN	THERMAL ROLLS FOR SCALES – 52 g/m ²

#		für/for		
820419	62 mm x 50 m x 12 mm	Mettler	○ weiß / white	50
820421	62 mm x 50 m x 12 mm	Mettler	● gelb / yellow	50
820420	62 mm x 50 m x 12 mm	Mettler	● rot / red	50
820422	62 mm x 50 m x 12 mm	Mettler	● grün / green	50
820423	62 mm x 50 m x 12 mm	Mettler	● blau / blue	50
820138	62 mm x 100 m x 12 mm	Mettler	○ weiß / white	27
820134	57 mm x 40 m x 12 mm (IW)	Mettler	○ weiß / white	50
820407	58 mm x 50 m x 12 mm	Bizerba	○ weiß / white	50
820413	58 mm x 50 m x 12 mm	Bizerba	● gelb / yellow	50
820410	58 mm x 50 m x 12 mm	Bizerba	● rot / red	50
820414	58 mm x 50 m x 12 mm	Bizerba	● grün / green	50
820411	58 mm x 50 m x 12 mm	Bizerba	● blau / blue	50
820020	72 mm x 50 m x 12 mm	Bizerba	○ weiß / white	50
820268	57 mm x 50 m x 12 mm	Berkel	○ weiß / white	50
820041	60 mm x 50 m x 12 mm	Berkel	○ weiß / white	50
820241	60 mm x 100 m x 12 mm	Berkel	○ weiß / white	24
820086	51,5 mm x 100 m x 38,5 mm	Berkel	○ weiß / white	24
820001	51,5 mm x 60 m x 40 mm	TEC	○ weiß / white	45
820032	62 mm x Ø 58 mm x 12 mm	Testut	○ weiß / white	50
820404	57 mm x 25 m x 12 mm (IW)	Testut	○ weiß / white	50
820031	57 mm x 25 m x 12 mm (IW)	Testut	○ weiß / white	100
820286	58 mm x 50 m x 12 mm	DIGI	○ weiß / white	48
820121	50 mm x 200 m x 12 mm (IW)	DIGI	○ weiß / white	20
820132	60 mm x 105 m x 38,5 mm	DIGI	○ weiß / white	15
820122	42 mm x 100 m x 12 mm	YAMATO	○ weiß / white	36
820191	62 mm x Ø 58 mm x 12 mm	HELMAC	○ weiß / white	50
820181	62 mm x 50 m x 12 mm	HELMAC	○ weiß / white	50
820432	62 mm x Ø 80 mm x 17,5 mm	HELMAC	○ weiß / white	60
820033	60 mm x 25 m x 12 mm	METO	○ weiß / white	100
820037	62 mm x 25 m x 12 mm	OMEGA	○ weiß / white	100
820111	60 mm x Ø 55 mm x 12 mm	EPELSA	○ weiß / white	50
820116	58 mm x 40 m x 12 mm	GRAEF/ DATALINE	○ weiß / white	50
820298	58 mm x 45 m x 12 mm	ITALIANA MACCHI	○ weiß / white	50
820035	58 mm x 35 m x 12 mm	DIBAL	○ weiß / white	50
820141	60 mm x Ø 60 mm x 12 mm (IW)	DIBAL	○ weiß / white	50

- Andere Abmessungen, Sondergrößen oder Verpackungseinheiten auf Anfrage.
- Weitere Grammaturen (48, 70, 80 g/m²), sowie BPA- und / oder Phenolfrei sind ebenfalls lieferbar. Bitte fragen Sie gerne bei uns an!

- All current dimensions available – special sizes upon request.
- Further paper qualities (48, 70, 80 g/m²) as well as BPA free and / or phenol-free paper are also available.

DE	THERMO-ROLLEN FÜR KASSEN – 52 g/m ²
EN	THERMAL ROLLS FOR CASH REGISTERS – 52g/m ²



#		für/for		
820119	57 mm x 10 m x 12 mm, blanko	EC-Cash	○ weiß / white	50
821154	57 mm x 10 m x 12 mm, 0/1-farbig "Lastschrift" (SEPA)	EC-Cash	○ weiß / white	50

821165	57 mm x 12 m x 12 mm	EC-Cash	○ weiß / white	50
820187	57 mm x 12 m x 12 mm 0/1-farbig "Lastschrift" (SEPA)	EC-Cash	○ weiß / white	50
821083	57 mm x 15 m x 12 mm	EC-Cash	○ weiß / white	50
820943	57 mm x 15 m x 12 mm 0/1-farbig "Lastschrift" (SEPA)	EC-Cash	○ weiß / white	50
820335	57 mm x 18 m x 12 mm	EC-Cash	○ weiß / white	50
821459	57 mm x 18 m x 12 mm 0/1-farbig "Lastschrift" (SEPA)	EC-Cash	○ weiß / white	50



820306	57 mm x 25 m x 12 mm, blanko	EC-Cash	○ weiß / white	50
820008	57 mm x 25 m x 12 mm, 0/1-farbig "Lastschrift" (SEPA)	EC-Cash	○ weiß / white	50
820408	57 mm x 50 m x 12 mm, blanko	EC-Cash	○ weiß / white	50
820009	57 mm x 50 m x 12 mm, 0/1-farbig "Lastschrift" (SEPA)	EC-Cash	○ weiß / white	50

820154	80 mm x 80 m x 12 mm, 0/1-farbig "Lastschrift" (SEPA)	EPSON	○ weiß / white	50
820991	80 mm x 80 m x 12 mm, 0/1-farbig "Bewirtungsnachweis"	EPSON	○ weiß / white	30
820092	80 mm x 50 m x 12 mm	EPSON	○ weiß / white	50
820239	80 mm x 50 m x 12 mm (wärmebeständig)	EPSON	○ weiß / white	50
820227	80 mm x 50 m x 12 mm	EPSON	● rot / red	50
820215	80 mm x 70 m x 12 mm	EPSON	○ weiß / white	50
820416	80 mm x 80 m x 12 mm	EPSON	○ weiß / white	30
820415	80 mm x 80 m x 12 mm	EPSON	○ weiß / white	40
820097	80 mm x 80 m x 12 mm	EPSON	○ weiß / white	50

820409	57 mm x 50 m x 12 mm	SHARP	○ weiß / white	50
820153	57,5 mm x 50 m x 17,5 mm (70 gr.)	SHARP	○ weiß / white	50
820135	57 mm x Ø 80 mm x 17,5 mm	SHARP	○ weiß / white	50
820136	57 mm x 80 m x 12 mm	SHARP	○ weiß / white	50
820242	80 mm x 40 m x 12 mm	SHARP	○ weiß / white	50

820250	57,5 mm x 50 m x 17,5 mm (70 gr.)	CASIO	○ weiß / white	50
820145	60 mm x 70 m x 12 mm	CASIO	○ weiß / white	60
820049	60 mm x Ø 80 mm x 18,4 mm	CASIO	○ weiß / white	50

820120	58 mm x 35 m x 12 mm	NORIS-XT	○ weiß / white	50
--------	----------------------	----------	----------------	----

820606	57 mm x 200 m x 25 mm	TOMRA	○ weiß / white	12
--------	-----------------------	-------	----------------	----





DE	THERMO-ROLLEN FÜR KASSEN – 52 g/m ²
EN	THERMAL ROLLS FOR CASH REGISTERS – 52 g/m ²

bedruckt 0/1-farbig – “Tankstellentext, neutral”

#			
820321	58 mm x 50 m x 12 mm	○ weiß / white	50
820320	60 mm x 50 m x 12 mm	○ weiß / white	50
820319	80 mm x 50 m x 12 mm	○ weiß / white	50
820931	80 mm x 80 m x 12 mm	○ weiß / white	40

bedruckt 0/1-farbig – “e-loading-Text”

820302	57,5 mm x 26 m x 12 mm	○ weiß / white	50
--------	------------------------	----------------	----

DE	KASSENROLLEN HOLZFREI – 60 g/m ²
EN	CASH REGISTERS ROLLS WOODFREE – 60 g/m ²



#			
830006	44 mm x Ø 70 mm x 12 mm	○ weiß / white	100
830007	44 mm x Ø 70 mm x 17,5 mm	○ weiß / white	100
830008	44 mm x Ø 80 mm x 12 mm	○ weiß / white	100
830001	44 mm x Ø 80 mm x 17,5 mm	○ weiß / white	100

830040	57 mm x Ø 50 mm x 12 mm	○ weiß / white	100
830003	57 mm x 40 m x 12 mm	○ weiß / white	100
830024	57 mm x Ø 70 mm x 12 mm	○ weiß / white	100

830025	58 mm x Ø 70 mm x 17,5 mm	○ weiß / white	100
--------	---------------------------	----------------	-----

830017	70 mm x 40 m x 12 mm	○ weiß / white	100
830020	70 mm x Ø 70 mm x 12 mm	○ weiß / white	100
830018	70 mm x 50 m x 12 mm	○ weiß / white	50
830047	70 mm x Ø 80 mm x 12 mm	○ weiß / white	50

830063	76 mm x Ø 60 mm x 12 mm	○ weiß / white	100
830021	76 mm x 40 m x 12 mm	○ weiß / white	50
830012	76 mm x 40 m x 12 mm	○ weiß / white	100
830019	76 mm x Ø 70 mm x 12 mm	○ weiß / white	100
830050	76 mm x Ø 70 mm x 17,5 mm	○ weiß / white	100
830048	76 mm x Ø 80 mm x 12 mm	○ weiß / white	50

830027	114 mm x Ø 60 mm x 12 mm	○ weiß / white	50
830033	114 mm x Ø 80 mm x 12 mm	○ weiß / white	30



DE	TELEFAX-ROLLEN – 52 g/m ²
EN	FAX ROLLS – 52 g/m ²



#		
810173	210 mm x 15 m x 12 mm	6
810021	210 mm x 30 m x 12 mm	6

■ NACHHALTIG
Blue4est® wird ohne chemische Entwickler, wie z.B. Bisphenol A (BPA) hergestellt

■ UMWELTFREUNDLICH
Blue4est® kann über den Altpapierkreislauf recycelt werden

■ UNBEDENKLICH
Blue4est® ist für den direkten Lebensmittelkontakt zugelassen

■ RESISTENT
Blue4est® ist beständig gegen Umwelteinflüsse wie Sonnenlicht oder Feuchtigkeit

■ UNVERWECHSELBAR
Blue4est® unterscheidet sich nicht nur farblich von anderen Thermopapieren. Statt einer chemischen Reaktion auf Hitze erfolgt der Ausdruck auf einem rein physikalischen Prozess.



BLUE4EST®

Das blaue Thermopapier aus dem Schwarzwald



MADE IN GERMANY

DE	THERMOROLLEN BLUE4EST FÜR KASSEN, WAAGEN UND EC-CASH GERÄTE – 52 g/m ²
EN	THERMAL ROLLS BLUE4EST FOR CASH REGISTERS, SCALES AND EC-CASH – 52 g/m ²

#		für/for		
821819	80 mm x 80 m x 12 mm	EPSON	blaugrau	30
821821	80 mm x 80 m x 12 mm	EPSON	blaugrau	40
820099	80 mm x 80 m x 12 mm	EPSON	blaugrau	50
821806	80 mm x 50 m x 12 mm	EPSON	blaugrau	50
821768	57 mm x 15 m x 12 mm 0/1-farbig "Lastschrift" (SEPA)	EC-Cash	blaugrau	50
821822	57 mm x 15 m x 12 mm	EC-Cash	blaugrau	50
821852	57 mm x 25 m x 12 mm	EC-Cash	blaugrau	50
821790	57 mm x 40 m x 12 mm	EC-Cash	blaugrau	50



DE	THERMOROLLEN BLUE4EST FÜR WAAGEN – 52 g/m ²
EN	THERMAL ROLLS BLUE4EST FOR SCALES – 52 g/m ²

#		für/for		
821823	58 mm x 50 m x 12 mm	Bizerba	blaugrau	50
821805	62 mm x 50 m x 12 mm	Mettler	blaugrau	50
821836	62 mm x 100 m x 12 mm	Mettler	blaugrau	27





DE	SD-PAPIER ROLLEN (2-FACH)
EN	CARBONLESS ROLLS (DOUBLE)

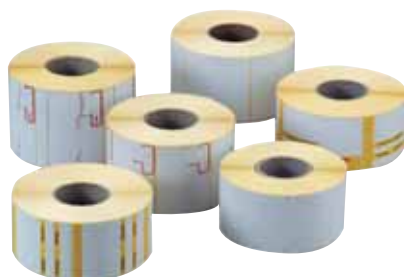
#	Qual./qual.			
830090	CB/CF	44 mm x 25 m x 12 mm	○ ○ w/w / w/w	50
830092	CB/CF	57 mm x 20 m x 12 mm	○ ● w/g / w/y	50
830011	CB/CF	57 mm x 25 m x 12 mm	○ ○ w/w / w/y	50
830091	CB/CF	57 mm x 25 m x 12 mm	○ ● w/g / w/y	50
830057	CB/CF	70 mm x 25 m x 12 mm	○ ○ w/w / w/w	50
830056	CB/CF	76 mm x 25 m x 12 mm	○ ○ w/w / w/w	50



DE	LINERLESS-ENDLOSETIKETTEN
EN	LINERLESS LABELS

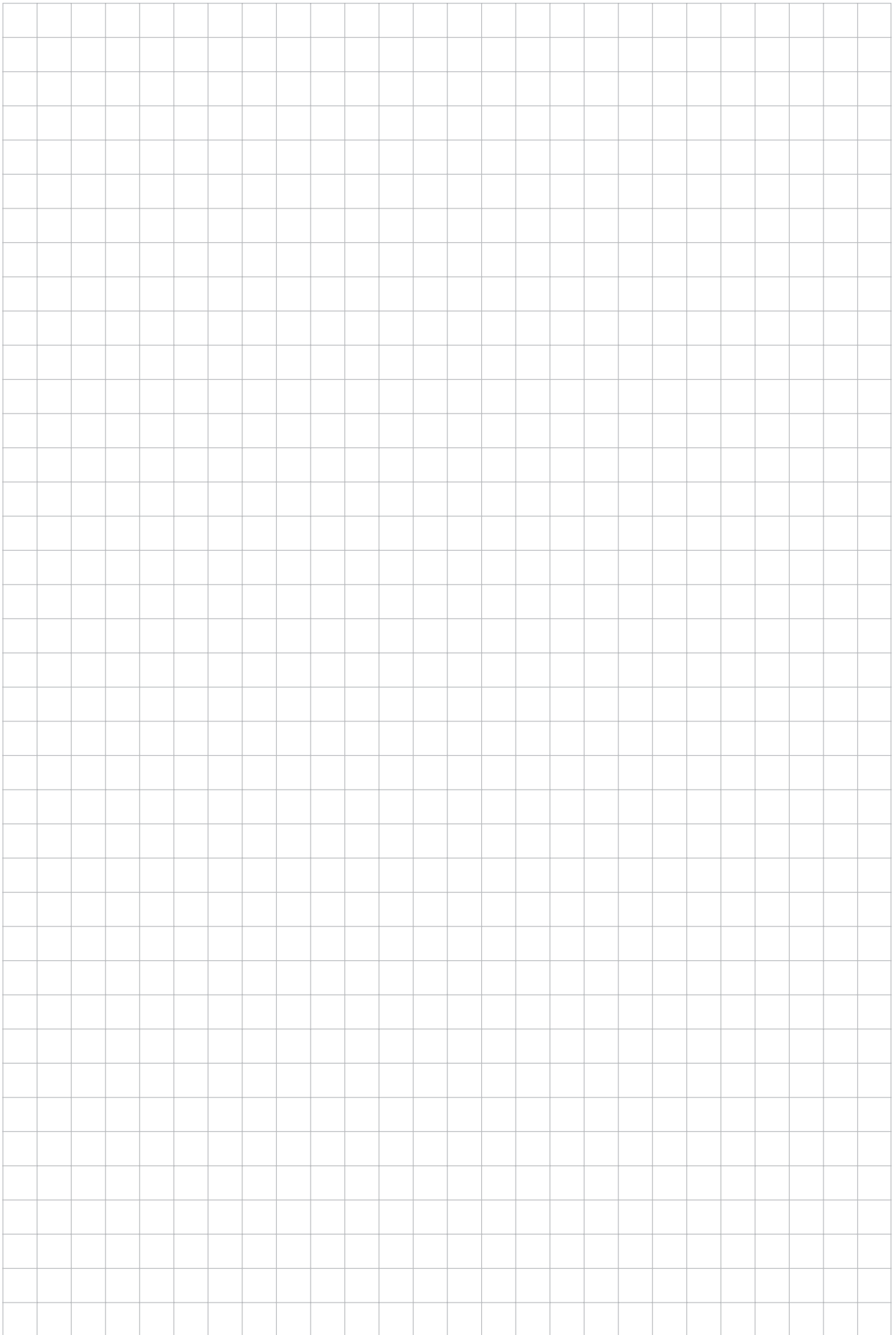
- aus Thermo-TOP-Printerpapier
- mit hochwertigem Hotmelt-Kleber
- beidseitiger leimfreier Grifftrand
- made of Thermo-Top printer paper
- with high-quality hotmelt glue
- adhesive-free grip edge on both sides

#			
880115	58 mm x 65 mm x 40 mm	○ weiß / white	30
880258	58 mm x 100 mm x 40 mm	○ weiß / white	18



DE	THERMO-ECO-HAFTETIKETTEN
EN	THERMAL ECO LABELS

#		für/for	Stk./Rolle/ labels/roll	
880005	46,8 mm x 43 mm, 2-farbig "Standarddruck"	Mettler	1250	24
880006	46,8 mm x 62 mm, 2-farbig "Standarddruck"	Mettler	850	24
880007	46,8 mm x 81 mm, 2-farbig "Standarddruck"	Mettler	650	24
880008	46,8 mm x 102 mm, 2-farbig "Standarddruck"	Mettler	500	24
880019	58 mm x 43 mm, blanko	Bizerba	1040	20
880015	58 mm x 60 mm, blanko	Bizerba / Dibal	700	24
880026	58 mm x 60 mm, blanko	Bizerba	850	24
880174	68 mm x 45 mm, blanko	Bizerba	1000	30
880001	49 mm x 40 mm, blanko	Berkel	1000	20
880002	49 mm x 62 mm, blanko	Berkel	650	20
880003	49 mm x 81 mm, blanko	Berkel	500	20
880052	58 mm x 58 mm, blanko	Berkel	500	20
880053	58 mm x 76 mm, blanko	Berkel	400	20





Gut präsentiert und gut sortiert – so verkauft es sich am besten!
Excellent presentation, Great assortment – Great Sales!



DE	SCANNERSCHIENE / PREISSCHIENE
EN	SCANNER BAR

- Material: PVC, transparent
- Selbstklebend
 - Optimal für Preisschilder oder Produktbeschreibungen
 - Stärke: 2 mm
 - 39 x 1000 mm

- Material: PVC, transparent
- Self-adhesive
 - Optimal for price tags or product descriptions
 - Thickness: 2 mm
 - 39 x 1000 mm



DE	PIZZASCHAUFELTROLLEY
EN	PIZZA PEEL DOLLY
IT	CARRELLO PALA PER PIZZA
ES	CARRO ESPÁTULA PARA PIZZA

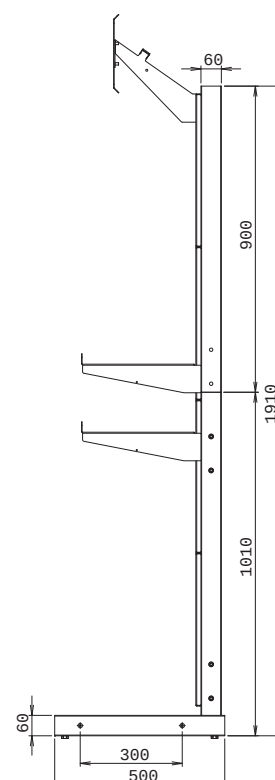
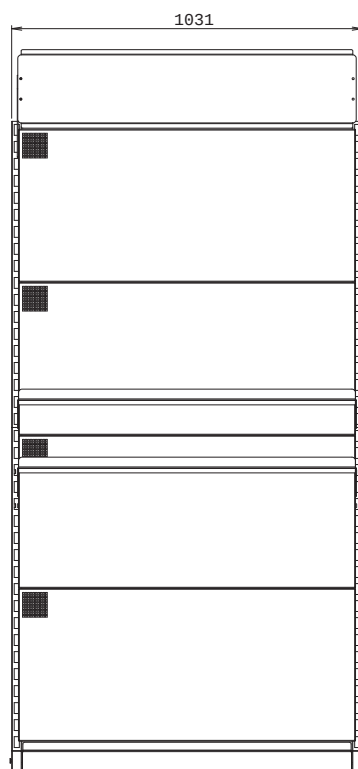
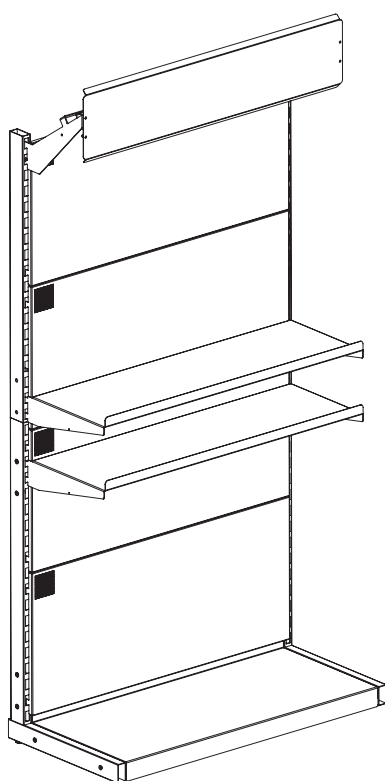


- Selbstmontage
- Inklusive 16 Schrauben
- Mit Ziehgriff
- 2/4 Lenkrollen feststellbar

- Self-assembly
- Including 16 screws
- With pull handle
- 2/4 swivel castors lockable

#	↗ mm	→ mm	↑ mm	⚖ kg	
200680	440	440	483	7,94	

SB #	Bezeichnung	Description
410300	Grundregal ohne Fachboden und ohne Haken /	Basic shelf without shelf and without hooks
410310	1x Fachboden 1000 mm x 330 mm	1x Shelf 1000 mm x 330 mm
010626	Schlaufen-Haken, Länge 180 mm, 50 Stück = 1 VE	Loop hook, length 180 mm – 50 pieces = 1 Set
010628	Einfach-Haken, Länge 180 mm, 50 Stück = 1 VE	Single hook, length 180 mm – 50 pieces = 1 Set
410306	Doppel-Schlaufen-Haken 200 mm extra stabil	Loop hook, length 200 mm very stable
410308	Einfach-Haken 200 mm extra stabil	Single hook, length 200 mm very stable
410311	Rollen für SB-Regal	Wheels for basic shelf
010680	Scannerschiene / Preisschiene 39 x 1000 mm	Scanner Bar 39 x 1000 mm



SB #	Bezeichnung	Description	Größe / Size	#
460001	Spritzbeutel	Pastry bag	1 – 28 cm	(350171)
460002	Spritzbeutel	Pastry bag	2 – 34 cm	(350172)
460003	Spritzbeutel	Pastry bag	3 – 40 cm	(350173)
460004	Spritzbeutel	Pastry bag	4 – 46 cm	(350174)
460005	Spritzbeutel	Pastry bag	5 – 50 cm	(350175)
460006	Spritzbeutel-Garnitur 9-tlg.	Pastry bag set 9-pcs.	1a – 31 cm	(350147)
460007	Tüllen-Set Kunststoff, Stern	Star tube set, plastic	3, 5, 7, 9, 11, 13 mm	(196530)
460008	Tüllen-Set Kunststoff, Loch	Plain tube set, plastic	3, 5, 7, 9, 11, 13 mm	(196540)
460009	Tüllen-Set Edelstahl, Stern	Star tube set, stainless steel	4, 6, 8, 10, 13, 15 mm	(197552, 197554, 197556, 197558, 197561, 197563)
460010	Tüllen-Set Edelstahl, Loch	Plain tube set, stainless steel	4, 6, 8, 10, 13, 15 mm	(197502, 197504, 197506, 197508, 197511, 197513)
460029	Abstecher, Edelstahl	Spatula, made of stainless steel	11 x 12 cm	(200600)
460030	Abstecher, Edelstahl	Spatula, made of stainless steel	1 x 12 cm	(200601)
460031	Abstecher, Edelstahl	Spatula, made of stainless steel	13,5 x 13,5 cm	(200602)
460038	Pinsel Holzgriff, 2-er Set	Brush wooden handle, set of 2	3 + 4 cm	(200204, 200206)
460051	Brötchen-Messer, 2-tlg. Set	Roll knives, set 2-pcs.	18 cm	(260961)
460052	Teigschaber-Set	Dough scraper set	4-teilig / 4 pcs.	(227364, 227360, 227352, 227365)
460069	Teig- und Pizzaschneider	Dough and Pizza Cutter	Ø 12,5 cm	(200116)

DE	ARTIKELNUMMERN-INDEX
EN	ITEM NUMBER INDEX
IT	INDICE PER CODICE ARTICOLO
ES	ÍNDICE POR CÓDIGO DEL ARTÍCULO

Art.-Nr. / code S. / p.	Art.-Nr. / code S. / p.	Art.-Nr. / code S. / p.	Art.-Nr. / code S. / p.	Art.-Nr. / code S. / p.
01	110550 53	115090 72	116018 186	122024 56
010626 381	110562 53	115091 72	116022 186	122035 56
010628 381	110700 53	115092 73	116026 186	122040 56
010680 380	110720 53	115093 73	116028 186	122045 56
10	110740 53	115094 73	116030 186	122050 56
101000 49	110940 53	115095 81	116033 186	122055 56
101001 49	110957 53	115096 81	116034 186	122060 56
101002 49	111300 49	115097 81	116036 186	122065 56
101003 49	111400 49	115098 73	116038 186	122070 56
101004 49	111410 49	115099 73	116040 186	122075 56
101005 49	111420 49	115131 73	116046 186	122080 56
101006 49	111430 49	115165 54	116100 186	122100 57
101007 49	111440 49	115184 81	116110 186	122105 57
101011 49	111441 49	115211 73	116130 186	122110 57
101040 50	111442 49	115212 73	116210 186	122250 56
101043 50	111443 49	115213 73	116333 186	122260 55
101045 50	113040 184	115215 74	116410 186	122270 56
101050 50	113041 184	115220 74	116430 186	122271 56
101057 50	113042 184	115221 74	116440 186	122272 56
101100 50	113500 185	115223 74	116444 186	122273 56
101120 50	114001 184	115225 74	116450 186	122274 56
101140 50	114002 184	115226 74	116480 186	122275 56
103001 51	114003 184	115227 74	12	122276 56
103032 51, 301	114021 185	115228 74	120100 167	122277 56
103040 51	114022 185	115229 74	120108 148	122400 57
103043 51	114023 185	115230 75	120110 148	122410 57
103045 51	114024 185	115231 75	120112 148	122420 57
103050 51	114026 185	115232 75	120114 148	122430 57
103057 51	114030 185	115233 75	120116 148	122700 57
103078 51, 301	114050 185	115234 75	120118 148	122720 57
103079 51	114051 185	115235 75	120190 148	122740 57
103100 51	114052 185	115254 75	120191 148	122780 57
103140 51	114053 185	115300 77	120192 148	13
103141 51	114054 185	115302 77	120193 148	131030 338
103150 51	114055 185	115303 77	120194 148	131040 338
104032 51, 301	114056 185	115304 77	120195 148	131050 338
104057 51	114057 185	115307 77	120200 167	131060 338
104100 51	114060 185	115308 77	120400 167	131070 338
104140 51	114061 185	115309 77	120450 167	131080 338
106140 51	115003 71	115310 77	120550 166	131800 338
106152 51	115005 71	115311 77	120551 166	131801 338
107782 54	115007 71	115312 78	120553 166	131802 338
107783 54	115011 71	115313 78	120554 166	132040 338
107784 54	115012 71	115315 78	120555 166	132070 338
107785 54	115014 71	115336 78	120556 166	132090 338
107790 54	115016 71	115338 78	120557 166	14
107791 54	115017 71	115340 78	120641 192	146003 187
109100 50	115028 71	115341 78	120650 113	146004 187
109140 50	115030 72	115343 78	120651 113	146005 187
11	115036 72	115344 78	120653 113	146006 187
110100 53	115037 72	115345 79	120655 228	146007 187
110108 53	115039 72	115347 79	120800 113	146008 187
110110 53	115043 81	115349 79	120801 113	146040 189
110116 53	115044 81	115350 79	120802 113	147200 302
110140 53	115046 81	115548 260	120810 112	148001 187
110150 53	115050 81	116010 186	120811 112	148002 187
110500 53	115069 72	116013 186	120812 112	148003 187
110520 53	115071 72	116014 186	120950 113, 333	148004 187
110540 53	115072 72	116017 186	120960 113, 333	148005 187

DE	ARTIKELNUMMERN-INDEX
EN	ITEM NUMBER INDEX
IT	INDICE PER CODICE ARTICOLO
ES	ÍNDICE POR CÓDIGO DEL ARTÍCULO

Art.-Nr. / code S. / p.	Art.-Nr. / code S. / p.	Art.-Nr. / code S. / p.	Art.-Nr. / code S. / p.	Art.-Nr. / code S. / p.
148006 187	152410 278	152642 269	152970 277	154019 176
148007 187	152411 278	152643 269	152971 277	154019 176
148008 187	152412 278	152644 269	152972 277	154020 182
148016 187	152413 281	152645 269	152975 336	154021 174
148020 187	152414 281	152646 269	152990 283	154024 174
148026 187	152416 281	152647 269	152991 283	154025 174
148032 187	152417 281	152648 269	153000 273	154026 174
148040 187	152418 281	152652 268	153001 273	154028 174
148045 187	152419 281	152653 268	153090 325	154030 174
148050 187	152420 279	152654 269	153091 325	154031 174
148051 187	152421 279	152655 270	153092 325	154032 174
149004 189	152422 279	152656 270	153093 324	154033 174
149007 189	152430 279	152657 268	153100 110	154034 174
149008 189	152431 279	152658 270	153110 110	154037 179
149009 189	152432 279	152659 268	153200 110	154040 174
149010 189	152441 278	152660 270	153204 110	154041 174
149900 190	152442 278	152661 268	153210 110	154042 174
15	152450 280	152662 270	153300 110	154043 174
150000 155	152452 280	152663 270	153351 147	154050 177
150590 297	152453 280	152664 270	153352 147	154051 177
150600 337	152454 280	152665 270	153400 110	154052 177
150610 337	152455 280	152666 268	153450 111	154053 177
150620 276	152456 284	152669 272	153451 111	154054 177
150621 277	152460 285	152670 272	153452 111	154055 177
150625 277	152470 284	152671 272	153500 147	154056 177
150630 276	152475 336	152672 272	153510 147	154059 177
150635 276	152480 285	152673 272	153550 147	154060 176
150700 335	152481 285	152674 272	153560 147	154061 176
150710 334	152482 284	152675 272	153600 295	154065 179
150715 334	152490 282	152676 272	153601 295	154066 179
150720 335	152491 282	152677 271	153602 295	154070 177
150730 334	152492 282	152679 267	153603 295	154071 177
150790 335	152493 285	152699 267	153604 295	154072 177
150900 333	152495 282	152700 273	153610 295	154073 177
150910 333	152496 282	152710 267	153620 295	154074 177
150920 333	152497 282	152711 267	153900 298	154080 177
150930 333	152541 278	152712 267	153901 298	154081 177
151065 331	152542 278	152840 264	153902 298	154082 177
151066 331	152543 279	152845 264	153903 298	154083 177
151145 314	152544 279	152851 266	153904 298	154084 177
151170 330	152545 279	152856 266	153905 298	154089 177
151171 330	152547 279	152860 266	153906 298	154090 179
151172 330	152600 264	152861 266	153908 298	154091 179
151175 330	152609 264	152862 266	153909 298	154093 179
151190 330	152610 265	152865 266	153935 298	154094 179
151300 155	152611 265	152880 269	153950 129, 299	154095 176
151301 155	152612 265	152898 271	153952 129, 299	154096 176
152200 274	152613 265	152915 125	153961 298	154098 176
152210 274	152630 268	152916 125	153971 233	154099 176
152230 274	152631 268	152917 125	153975 233	154104 108, 345
152235 274	152632 268	152918 125	153989 233	154203 109
152260 275	152633 269	152919 125	154001 182	154300 108
152280 275	152635 269	152920 125	154002 182	154420 109
152305 285	152636 269	152922 283	154003 182	154421 109
152395 282	152637 272	152923 283	154004 182	154422 109
152400 280	152638 269	152924 283	154010 182	154424 109
152401 280	152639 269	152932 283	154011 179	154427 109
152402 280	152640 269	152933 283	154012 179	154429 109
152403 280	152641 269	152934 283	154018 181	154430 109

DE	ARTIKELNUMMERN-INDEX
EN	ITEM NUMBER INDEX
IT	INDICE PER CODICE ARTICOLO
ES	ÍNDICE POR CÓDIGO DEL ARTÍCULO

Art.-Nr. / code S. / p.	Art.-Nr. / code S. / p.	Art.-Nr. / code S. / p.	Art.-Nr. / code S. / p.	Art.-Nr. / code S. / p.
154499 109	155377 145	156207 141	159250 52	163240 140
154702 282	155379 145	156208 141	159260 52	163260 140
154710 283	155380 145	156225 141	159350 52	163280 140
154711 283	155381 145	156226 141	159360 52	163300 140
154712 283	155382 145	156227 141	159450 52	164120 140
154720 283	155383 145	156241 142	159460 52	164140 140
154721 283	155384 145	156245 141	159700 346	164160 140
154722 283	155385 145	156246 141	159701 346	164180 140
154810 360	155386 145	156247 141	159702 346	164200 140
154812 192	155387 145	156261 142	159900 297	164220 140
154813 343	155388 145	156265 141	159902 297	164240 140
154840 103, 225	155389 145	156266 141	16	164260 140
154841 103, 225	155390 145	156267 141	160001 158	164280 140
154842 103, 225	155391 145	156268 141	160002 158	164300 140
154900 67	155399 145	156281 142	160003 158	164400 141
154901 67	155400 145	156282 142	160004 158	164401 141
154903 67	155410 145	156284 141	160005 158	164402 141
155009 87	155420 145	156285 141	160006 160	164900 143
155010 87	155430 145	156286 141	160012 158	166001 92
155011 87	155450 146, 327	156287 141	160014 157	166002 92
155040 174, 225	155451 146, 327	156288 141	160015 105, 158	166003 92
155041 174, 225	155452 146, 327	156301 142	160018 161	166004 92
155042 174, 225	155453 146, 327	156302 142	160019 157	166005 92
155043 174, 225	155454 146, 327	156321 142	160026 159	166006 92
155050 143	155455 146, 327	156322 142	160028 159	166007 92
155051 143	155456 146, 327	156327 141	160029 160	166008 92
155060 144, 326	155500 138	156387 141	160034 159	166009 92
155070 143	156008 56	156465 141	160035 159	166010 92
155071 143	156013 142	156753 141	160036 159	166022 92
155072 143	156014 142	156754 141	160050 156	166023 92
155073 143	156015 142	156853 141	160051 157	166024 92
155074 143	156017 142	156953 141	160052 160	166025 92
155100 144, 326	156075 146, 327	156980 142	160054 161	166026 92
155110 144, 326	156076 146, 327	156981 142	160056 161	166027 92
155120 144, 326	156077 141	157000 203	160100 157	166028 92
155200 144, 326	156078 141	157001 203	161020 159	166029 92
155210 144, 326	156079 141	157002 203	161030 159	166030 92
155220 144, 326	156083 141	157010 142	162080 140	166032 92
155300 144, 326	156110 45, 151, 301	157745 334	162100 140	166034 92
155310 144, 326	156111 45, 151, 301	157760 337	162120 140	166035 92
155320 144, 326	156112 45, 151, 301	157770 337	162140 140	166037 92
155330 144, 327	156113 45, 151, 301	158006 147	162160 140	166080 119
155331 144, 327	156115 150	158010 339	162180 140	166081 119
155332 144, 327	156116 150	158020 339	162200 140	166082 119
155340 144, 327	156124 150	158110 339	162220 140	166083 119
155341 144, 327	156125 151	158120 339	162240 140	166100 82
155342 144, 327	156126 151	158130 339	162260 140	166101 82
155350 144, 327	156128 150	158140 339	162280 140	166102 82
155351 144, 327	156129 150	158150 339	162300 140	166103 82
155352 144, 327	156130 150	158210 339	162320 140	166104 82
155357 145	156131 150	158220 339	162340 140	166105 82
155361 145	156161 141	158310 338	163075 140	166106 82
155363 145	156165 141	158320 338	163080 140	166107 82
155365 145	156166 141	158330 338	163120 140	166108 82
155367 145	156185 141	158410 339	163140 140	166109 82
155369 145	156186 141	158420 339	163160 140	166110 82
155371 145	156187 141	159150 52	163180 140	166120 82
155373 145	156205 141	159160 52	163200 140	166121 82
155375 145	156206 141	159240 52	163220 140	166130 153

DE	ARTIKELNUMMERN-INDEX
EN	ITEM NUMBER INDEX
IT	INDICE PER CODICE ARTICOLO
ES	ÍNDICE POR CÓDIGO DEL ARTÍCULO

Art.-Nr. / code S. / p.	Art.-Nr. / code S. / p.	Art.-Nr. / code S. / p.	Art.-Nr. / code S. / p.	Art.-Nr. / code S. / p.
166140 153	171005 190	175003 307	180300 133	195180 222
17	171020 194	175004 307	180310 133	195190 222
170010 121, 321	171030 194	175005 307	180320 133	195210 222
170011 121, 321	171040 193	175006 307	180330 133	195220 222
170012 121, 321	171041 193	175007 307	180340 133	195230 222
170013 121, 321	171042 193	175030 308	180350 133	195250 222
170014 121, 321	171050 193	175032 308	180360 133	195260 222
170015 121, 321	171051 193	175033 308	180370 133	195290 222
170016 120, 320	171052 193	175037 308	180380 133	195400 223
170040 120, 320	171061 193	175040 308	180400 133	195405 223
170041 120, 320	171062 193	175043 308	180410 133	195410 223
170042 120, 320	171063 193	175044 308	180420 133	195415 223
170043 120, 320	171064 193	175047 308	180430 133	195420 223
170044 120, 320	171100 191	176080 308	180440 133	195425 223
170050 121, 321	171101 191	176100 308	180450 133	195430 223
170051 121, 321	171103 191	176120 308	180460 133	195435 223
170052 121, 321	171104 191	176140 308	181014 154	195440 223
170053 121, 321	171105 191	176160 308	181100 154	195450 223
170054 121, 321	171106 191	176180 308	181160 154	195700 225
170070 121, 321	172000 184	177002 310	181170 154	196015 332
170071 121, 321	172001 184	177003 310	181200 154	196020 332
170072 121, 321	172002 184	177004 173	182000 154	196030 332
170073 121, 321	172003 184	177005 173	182005 154	196050 332
170074 121, 321	172100 227	177006 173	182010 154	196060 332
170075 121, 321	172101 227	177007 173	182020 154	196500 220
170079 120, 320	172200 226	177008 173	182030 154	196501 220
170080 120, 320	172201 226	177009 173	182040 154	196502 220
170081 120, 320	172202 226	177010 309	182045 154	196503 220
170082 120, 320	172203 226	177011 309	19	196504 220
170083 120, 320	172204 226	177020 310	190210 223	196505 220
170084 120, 320	172300 225	177021 310	190220 223	196506 220
170085 120, 320	172370 194, 306	177022 310	190230 223	196507 220
170101 131	172401 192	177030 309	190240 223	196520 220
170107 131	172413 194	177031 309	190300 227	196521 220
170108 131	172414 194	177032 309	190305 227	196522 220
170109 131	172415 193	177040 309	190308 227	196523 220
170110 131	172416 193	177041 309	190310 227	196524 220
170111 131	172430 195	177042 309	191095 119	196525 220
170112 131	172431 195	177050 309	193030 326	196526 220
170113 131	172432 195	177060 310	193031 326	196527 220
170114 131	172460 306	178000 308	193032 326	196528 220
170115 131	172461 306	178001 308	193033 326	196530 220
170116 131	172462 306	178002 308	195010 223	196540 220
170117 131	172463 306	178003 308	195015 223	196550 221
170118 131	172464 306	178004 308	195020 223	196560 221
170120 130	172465 306	178005 308	195025 223	196570 221
170121 130	172500 178	178010 312	195030 223	196580 221
170135 130	172510 178	178011 312	195035 223	196600 218
170136 130	172520 179	178012 312	195040 223	196610 218
170137 130	172530 179	18	195045 223	196620 218
170138 130	172600 195	180202 133	195050 223	196630 218
170139 130	172610 195	180210 133	195055 223	196660 218
170140 130	172630 195	180220 133	195060 223	197032 217
170145 130	172670 194	180230 133	195100 222	197033 217
171000 190	172700 176	180240 133	195110 222	197060 217
171001 190	172710 176	180250 133	195120 222	197136 208
171002 190	175000 307	180260 133	195130 222	197180 209
171003 190	175001 307	180270 133	195140 222	197300 211
171004 190	175002 307	180280 133	195150 222	197301 211

DE	ARTIKELNUMMERN-INDEX
EN	ITEM NUMBER INDEX
IT	INDICE PER CODICE ARTICOLO
ES	ÍNDICE POR CÓDIGO DEL ARTÍCULO

Art.-Nr. / code	S. / p.	Art.-Nr. / code	S. / p.	Art.-Nr. / code	S. / p.	Art.-Nr. / code	S. / p.	Art.-Nr. / code	S. / p.
197302	211	197501	209	198007	152	199028	322	199178	90
197303	215	197502	209	198008	152	199030	190	199179	90
197310	210	197503	209	198009	152	199031	329	199180	90
197311	210	197504	209	198010	152	199032	329	199181	90
197312	210	197505	209	198012	152	199033	232	199182	90
197313	210	197506	209	198013	152	199034	232	199183	90
197314	210	197507	209	198014	152	199035	190	199184	90
197315	210	197508	209	198015	152	199036	190	199210	136
197316	210	197509	209	198017	152	199038	190	199211	136
197317	210	197510	209	198840	311	199039	190	199212	136
197318	210	197511	209	198841	311	199052	136	199220	136
197319	210	197512	209	198870	312	199053	136	199221	136
197320	210	197513	209	198871	312	199054	136	199222	136
197321	210	197514	209	198872	312	199055	136	199223	136
197322	210	197515	209	198873	312	199056	136	199328	311
197323	210	197516	209	198874	312	199057	136	199331	311
197324	210	197517	209	198875	312	199058	136	199361	328
197325	210	197518	209	198890	313	199059	322	199362	328
197326	210	197519	209	198891	313	199060	322	199364	329
197327	210	197550	208	198892	313	199061	322	199365	329
197328	210	197551	208	198900	197	199063	322	199370	311
197329	210	197552	208	198901	197	199064	322	199371	311
197330	211	197553	208	198902	197	199065	322	199372	311
197331	211	197554	208	198903	197	199069	135	199373	311
197332	211	197555	208	198904	197	199070	103	199374	311
197333	210	197556	208	198905	197	199075	103	199375	311
197334	210	197557	208	198910	197	199095	312	199400	127
197335	210	197558	208	198911	197	199096	312	199401	127
197336	210	197559	208	198912	197	199097	312	199402	127
197337	210	197560	208	198913	197	199098	312	199403	127
197340	211	197561	208	198914	197	199120	232	199404	127
197400	212	197562	208	198915	197	199121	232	199405	127
197401	212	197563	208	198920	197	199122	232	199406	127
197402	212	197564	208	198950	196	199123	232	199409	326
197403	214	197565	208	198951	196	199124	232	199410	326
197405	212	197566	208	198952	196	199125	232	199411	326
197406	212	197570	215	198960	196	199126	232	199412	326
197407	212	197571	215	198961	196	199128	232	199420	127
197408	212	197572	215	198962	196	199129	232	199421	127
197410	212	197573	215	199000	126, 318	199130	232	199422	127
197411	212	197574	215	199002	126, 318	199150	94	199423	127
197412	213	197575	215	199003	126, 318	199160	143	199424	127
197413	213	197576	216	199004	126, 318	199161	143	199425	127
197414	213	197577	216	199005	126, 318	199162	143	199500	84
197415	213	197578	216	199006	126, 318	199163	96	199501	84
197417	213	197579	216	199007	126, 318	199164	96	199502	84
197418	213	197580	216	199008	126, 318	199165	96	199503	84
197420	213	197581	216	199009	126, 318	199166	96	199504	84
197421	213	197582	216	199010	126, 318	199167	96	199505	84
197422	213	197583	216	199011	126, 318	199168	96	199506	84
197423	214	197584	216	199012	126, 318	199169	96	199507	84
197424	214	197595	217	199013	126, 318	199170	96	199508	84
197425	214	198000	152	199014	126, 318	199171	98	199510	84
197426	214	198001	152	199015	126, 318	199172	98	199511	84
197427	214	198002	152	199017	126, 318	199173	90	199513	86
197428	214	198003	152	199018	126, 318	199174	90	199520	86
197429	214	198004	152	199019	126, 318	199175	90	199530	87
197430	214	198005	152	199026	322	199176	90	199570	98
197500	209	198006	152	199027	322	199177	90	199571	98

DE	ARTIKELNUMMERN-INDEX
EN	ITEM NUMBER INDEX
IT	INDICE PER CODICE ARTICOLO
ES	ÍNDICE POR CÓDIGO DEL ARTÍCULO

Art.-Nr. / code S. / p.	Art.-Nr. / code S. / p.	Art.-Nr. / code S. / p.	Art.-Nr. / code S. / p.	Art.-Nr. / code S. / p.
199580 119	199850 98	200161 112	200301 137	200652 340
199581 119	199860 98	200162 112	200312 114	200653 340
199582 119	199870 98	200163 112	200313 114	200660 340
199584 87	199886 96	200164 112	200346 132	200661 340
199585 119	199887 94	200170 135, 319	200347 132	200662 340
199586 119	199888 94	200179 135, 319	200348 132	200663 340
199590 149	199890 94	200182 108, 345	200349 132	200670 340
199591 149	199891 94	200192 128	200350 132	200680 380
199610 224	199892 322	200194 128	200351 132	200700 104, 233
199611 224	199893 322	200195 128	200352 132	200701 104, 233
199612 224	199894 322	200196 128	200353 132	200702 103
199613 224	199895 322	200197 128	200354 132	200703 103
199614 224	199940 296	200200 114	200355 132	200710 104, 233
199615 224	199950 296	200201 114	200408 134, 319	200750 105
199616 224	199960 135	200202 114	200409 134, 319	200751 105
199617 224	199986 143	200203 114	200420 106	200752 105
199618 224	199987 143	200204 114	200423 106	200760 105
199619 224	199988 143	200205 114	200424 106	200761 105
199620 224	199999 296	200206 114	200490 277	200762 105
199621 224	20	200207 114	200491 277	200770 106
199622 224	200001 108, 345	200208 114	200492 277	200771 106
199623 224	200002 108, 345	200209 114	200493 277	200772 106
199624 224	200003 108	200210 114	200494 277	200773 106
199625 224	200004 109	200212 114	200495 277	200802 132
199626 224	200005 111, 347	200213 114	200496 277	200830 31
199629 224	200006 111, 347	200214 114	200499 129	200840 31
199630 224	200007 111, 347	200215 114	200500 104, 306	200850 31
199641 86	200010 134, 319	200216 114	200501 104, 306	200855 31
199642 86	200011 134, 319	200217 114	200502 104, 306	200860 31
199643 86	200012 134, 319	200218 114	200503 104, 306	200865 31
199650 88	200013 134, 319	200219 114	200504 104, 306	200870 31
199651 88	200014 134, 319	200234 112	200600 103	200875 31
199652 88	200015 134, 319	200235 112	200601 103	200880 31
199653 88	200022 122, 124, 317	200236 112	200602 103	200881 31
199654 88	200023 132	200237 112	200610 104, 233	200882 31
199655 88	200024 132	200238 113	200611 104, 233	200890 30
199656 86	200025 132	200239 113	200620 104	200894 30
199657 86	200026 132	200240 137	200621 104	200899 149
199658 86	200027 132	200241 137	200622 104	200900 149
199659 88	200096 112	200245 217	200625 347	200915 149
199660 88	200097 112	200260 113	200626 347	200925 105
199661 88	200102 188	200261 113	200627 347	200926 105
199662 88	200103 188	200271 114	200630 137	200927 105
199663 88	200104 188	200272 114	200631 137	200928 105
199700 94	200105 188	200273 114	200632 137	200929 105
199710 94	200106 188	200274 114	200633 137	200940 107
199720 94	200108 188	200275 114	200634 137	200941 107
199730 94	200109 188	200276 114	200635 137	200942 107
199740 94	200114 109	200280 114	200640 341	200943 107
199750 94	200115 111, 347	200285 115	200641 341	200944 107
199760 96	200116 111, 347	200286 115	200642 341	200945 107
199761 96	200123 112	200287 115	200643 341	200950 146, 327
199770 96	200126 112	200288 115	200644 345	200960 33, 123
199780 98	200127 112	200290 115	200646 345	200962 33, 123
199790 98	200128 112	200291 115	200647 341	200963 33, 39, 123
199800 98	200129 112	200292 115	200648 345	200970 32, 123
199820 98	200149 135, 319	200293 115	200649 345	200971 32, 123
199830 98	200150 135, 319	200299 114	200650 340	201000 118
199840 98	200160 112	200300 137	200651 340	201010 118

DE	ARTIKELNUMMERN-INDEX
EN	ITEM NUMBER INDEX
IT	INDICE PER CODICE ARTICOLO
ES	ÍNDICE POR CÓDIGO DEL ARTÍCULO

Art.-Nr. / code S. / p.	Art.-Nr. / code S. / p.	Art.-Nr. / code S. / p.	Art.-Nr. / code S. / p.	Art.-Nr. / code S. / p.
201020 118	202091 52	203415 139, 346	225280 169	227127 180
201030 118	202092 17	203416 139, 346	225290 169	227128 181
201040 118	202094 18	203417 139, 346	226350 170	227129 180
201050 118	202095 39	203418 139, 346	226360 170	227130 173
201200 116	202096 17	203419 139	226370 170	227131 173
201205 116	202097 22	203420 139	226380 170	227132 173
201210 116	202098 32	203421 138	226390 170	227133 173
201220 116	202099 17	203422 138	226420 170	227134 173
201230 116	202170 344	203429 107	226430 170	227135 173
201300 116	202171 344	203430 107	226440 170	227136 173
201302 116	202172 344	203431 107	226450 170	227137 173
201305 116	202173 344	203432 107	226550 170	227138 173
201310 116	202174 344	203433 107	226560 170	227139 173
201320 116	202175 344	203434 107	226570 170	227140 173
201330 116	202176 344	203435 107	226580 170	227141 173
201400 116	202180 33, 123	203436 107	226590 170	227142 168, 173
201410 116	202181 33, 123	203437 107	226650 171	227144 168
201420 116	202200 33	206010 134, 319	226660 171	227150 183
201430 116	202205 33	206011 134, 319	226670 171	227160 183
201440 116	202210 33	206012 134, 319	226680 171	227170 183
201450 116	202215 33	206013 134, 319	226690 171	227180 183
201451 116	202220 33	206014 134, 319	226720 171	227200 153
201500 116	202225 33	206015 134, 319	226730 171	227214 194, 353
201510 116	202294 115	206112 134, 319	226740 171	227220 181
201520 116	202295 115	206113 134, 319	226750 171	227225 180
201600 116	202296 115	206114 134, 319	226850 171	227227 180
201610 116	202297 115	206115 134, 319	226860 171	227229 180
201620 116	202400 188	22	226870 171	227230 101
201630 116	202401 188	220108 148	226880 171	227231 102
201700 116	202402 188	220110 148	226890 171	227232 102
201710 116	202403 188	220112 148	227002 106	227233 102
201720 116	202404 188	220114 148	227003 172	227235 100
201730 116	202405 188	220116 148	227004 172	227240 100
201800 116	202406 188	220118 148	227007 172	227241 100
201810 116	202407 188	220119 148	227008 172	227242 100
201820 116	202408 188	220120 148	227009 172	227243 100
201830 116	202409 188	220122 148	227010 172	227244 100
201850 116	202410 188	220124 148	227011 172	227246 100
201851 116	202411 188	220126 148	227012 172	227247 100
201852 116	202412 188	220128 148	227013 172	227350 101
201901 118	202413 188	221020 124	227014 172	227351 101
201902 118	202414 188	221021 124	227015 172	227352 102
201903 118	203300 112	221022 124	227016 172	227355 102
201904 118	203310 112	221023 124	227023 175	227356 102
201905 118	203400 139	221024 124	227025 180	227360 102
201906 118	203401 139	221025 124	227026 180	227363 102
201907 118	203402 139	221026 124	227027 180	227364 101
202000 32	203403 139	225050 169	227028 181	227365 102
202005 32	203404 139	225060 169	227029 180	227550 178
202010 32	203405 139	225070 169	227031 183	227551 178
202015 32	203406 139	225080 169	227037 183	227552 178
202020 32	203407 139	225090 169	227094 172	227575 48, 184
202025 32	203408 139	225120 169	227095 172	227576 48, 184
202030 32	203409 139	225130 169	227096 172	227577 48, 185
202035 32	203410 139	225140 169	227097 172	227578 48, 185
202085 17	203411 139, 346	225150 169	227098 175	227601 175
202086 21	203412 139, 346	225250 169	227099 60, 106	227611 175
202089 39	203413 139, 346	225260 169	227125 180	227621 175
202090 52	203414 139, 346	225270 169	227126 180	227622 175

DE	ARTIKELNUMMERN-INDEX
EN	ITEM NUMBER INDEX
IT	INDICE PER CODICE ARTICOLO
ES	ÍNDICE POR CÓDIGO DEL ARTÍCULO

Art.-Nr. / code S. / p.	Art.-Nr. / code S. / p.	Art.-Nr. / code S. / p.	Art.-Nr. / code S. / p.	Art.-Nr. / code S. / p.
227640 175	228401 373	260571 355	260841 365	265531 351
227650 178	228402 373	260582 356	260850 367	265536 351
227651 178	228403 373	260592 356	260851 367	265626 351
227670 175	228404 373	260600 356	260852 367	265631 351
227671 175	228405 373	260610 355	260860 366	265636 351
227672 175	228406 373	260611 355	260861 366	265826 351
227750 101	23	260612 355	260862 366	265921 352
227752 102	230030 232	260630 354	260863 366	265926 352
227756 102	230102 125	260631 354	260864 366	266055 357
227757 100	230112 125	260632 354	260865 366	266960 54, 296
227763 102	230122 125	260640 354	260868 328	267000 362
227850 101	230129 125	260641 354	260869 328	267010 362
227852 102	230130 124	260642 354	260876 366	267011 362
227856 102	230150 317	260650 355	260877 366	267020 363
227857 100	230160 317	260651 355	260878 366	267021 363
227863 102	25	260652 355	260890 359	267030 363
228128 313	250001 128	260660 365	260900 369	267031 363
228129 313	250002 128	260661 365	260901 369	267040 363
228130 373	250003 128	260670 359	260902 369	268013 368
228131 373	250004 128	260671 359	260903 369	268015 368
228300 371	250005 128	260672 359	260908 369	268113 368
228301 371	250006 128	260673 359	260910 369	268115 368
228302 371	250007 128	260700 367	260960 359	268213 368
228303 371	250008 128	260701 367	260961 359	268216 368
228304 371	250009 128	260702 367	260962 359	268218 368
228305 371	255000 230	260703 367	260963 359	268320 368
228310 371	255010 230	260730 355	260964 359	268325 368
228311 371	255320 228	260740 356	260965 359	268421 368
228312 371	255350 228	260742 356	261800 360	268424 368
228313 371	255800 231	260800 364	261810 360	27
228314 371	255850 231	260801 364	262518 352	270000 370
228315 371	255860 231	260802 364	262522 352	270001 370
228316 371	255880 231	260803 364	262600 352	270002 370
228330 372	26	260804 364	262601 352	270003 370
228332 372	260000 358	260805 364	262602 352	270004 370
228333 372	260010 358	260806 364	262612 353	270005 370
228340 373	260020 358	260807 364	262616 353	270006 370
228350 372	260021 358	260810 367	262621 353	28
228351 372	260022 358	260811 364	262626 353	281001 29, 281, 278
228352 372	260023 358	260812 364	262631 353	281002 29
228353 372	260024 358	260813 364	262636 337, 353	281003 29
228354 372	260025 358	260814 364	262640 352	281004 29
228355 372	260030 357	260815 364	262712 353	281005 29
228360 372	260031 357	260816 367	262721 353	281006 29, 281, 278
228361 372	260032 357	260817 367	262726 353	281007 29
228362 372	260033 357	260818 367	262731 353	281008 29
228363 372	260034 357	260819 367	262736 353	281009 29
228364 372	260035 357	260820 367	262825 353	281010 29
228365 372	260040 357	260830 365	264036 350	281011 29, 281, 278
228370 372	260041 357	260831 365	264131 350	281012 29
228371 372	260042 357	260832 365	264136 350	281013 29
228372 372	260043 357	260833 365	264226 350	281014 29
228373 372	260044 357	260834 365	264231 350	281015 29
228374 372	260050 357	260835 365	264236 350	281016 29
228375 372	260099 369	260836 365	264931 351	281017 29
228390 371	260350 365	260837 365	265326 351	281018 29
228391 371	260360 365	260838 365	265426 351	281020 28, 196
228395 372	260370 365	260839 365	265431 351	281021 28, 196
228400 373	260561 355	260840 365	265526 351	281030 28

DE	ARTIKELNUMMERN-INDEX
EN	ITEM NUMBER INDEX
IT	INDICE PER CODICE ARTICOLO
ES	ÍNDICE POR CÓDIGO DEL ARTÍCULO

Art.-Nr. / code S. / p.	Art.-Nr. / code S. / p.	Art.-Nr. / code S. / p.	Art.-Nr. / code S. / p.	Art.-Nr. / code S. / p.
281031 28	350082 200	381108 42	391200 204	421058 241
281032 28	350083 200	381109 42	391210 204	421078 240
281033 28	350084 200	381110 42	391220 204	421079 240
281040 23, 29	350085 200	381127 43	391230 204	421081 248
281041 29	350086 200	381150 55	391240 204	421082 248
281042 29	350087 200	381151 55	391320 205	421084 260
29	350088 200	381200 43	391330 205	421089 243
290000 122, 316	350089 200	381201 43	391400 206	421092 251
290010 122, 316	350090 200	381430 48	391410 206	421093 243
290020 122, 316	350144 202	381432 48	391530 166	421094 248
290030 122, 316	350145 202	382000 41	391535 166	421095 243
290040 122, 316, 317	350147 202	382010 41	391550 166	421104 243
290050 122, 316	350170 200	382020 41	391800 204	421129 245
290070 122, 316	350171 200	382030 41	391810 204	421132 258
290071 122, 316	350172 200	382040 41	391820 204	421134 241
290072 122, 316	350173 200	382100 42	391850 206	421145 236
290073 122, 316	350174 200	382110 42	391900 203	421146 236
290074 122, 316	350175 200	382325 48	391901 203	421147 236
290075 122, 316	350176 200	382500 44, 300	391902 203	421148 236
290160 331	350177 200	382501 44, 300	391920 205	421156 251
290170 331	350178 200	382502 44, 300	391950 36	421157 256
290200 124, 233, 316	350179 200	382510 44, 300	391951 36	421158 255
290300 317	350180 200	382511 44, 300	391952 36	421170 260
292000 315	350199 207	382512 44, 300	391953 36	421173 251
292001 315	350250 201	382520 44, 300	391954 36	421189 248
292002 315	350251 201	382521 44, 300	391960 36	421191 243
292003 315	350252 201	382522 44, 300	391961 36	421197 241
292004 315	350253 201	382530 45, 301	391970 36	421209 239
292005 315	350254 201	382531 45, 301	391971 36	421214 235
292006 315	350255 201	382532 45, 301	391972 36	421216 236
292007 315	350256 201	382533 45, 301	391980 36, 53	421217 255
292008 315	350257 201	382534 45, 301	399000 207	421218 236
31	350258 201	382535 45, 301	41	421219 242
310001 162	350259 201	382536 45, 301	410300 381	421224 246
310002 162	350260 201	382562 44, 300	410306 381	421225 248
310003 162	350600 202	383052 41	410308 381	421226 243
310004 165	350601 202	383110 42	410310 381	421251 237
310009 165	350650 202	383200 43	410311 381	421252 237
310019 163	38	385000 34	42	421253 237
310023 164	381000 43	385009 37	421002 255	421254 237
310024 164	381005 43	385010 34	421003 255	421255 238
310027 165	381006 43	385015 35	421006 245	421256 258
310031 163, 323	381007 43	385029 37	421012 235	421258 255
310032 163, 323	381020 43	385030 34	421015 243	421263 248
310085 163, 323	381021 43	385035 35	421019 244	421266 237
310090 165	381022 43	385040 34	421023 235	421280 235
310099 163, 323	381050 41	385050 34	421024 248	421289 242
310103 162	381051 41	385099 37	421025 248	421290 242
310111 164	381052 41	385100 35	421027 243	421291 256
310115 164	381054 41	385120 35	421028 251	421292 256
33	381057 41	385180 34	421031 248	421294 260
330002 201	381058 41	385200 35	421033 241	421296 235
330003 201	381060 41	385205 35	421036 248	421297 235
330004 201	381061 42	385500 38	421037 242	421300 242
330005 201	381063 41	385510 38	421045 248	421301 248
330007 201	381100 42	385550 38	421046 243	421302 240
35	381101 42	385551 38	421048 241	421317 237
350080 200	381102 42	39	421050 237	421321 247
350081 200	381106 42	391050 206	421053 237	421327 244

DE	ARTIKELNUMMERN-INDEX
EN	ITEM NUMBER INDEX
IT	INDICE PER CODICE ARTICOLO
ES	ÍNDICE POR CÓDIGO DEL ARTÍCULO

Art.-Nr. / code	S. / p.	Art.-Nr. / code	S. / p.	Art.-Nr. / code	S. / p.	Art.-Nr. / code	S. / p.	Art.-Nr. / code	S. / p.
421330	251	421617	252	421866	250	422116	256	460051	381
421333	240	421622	250	421867	257	422121	236	460052	381
421342	255	421623	260	421868	240	422122	236	460069	381
421354	260	421628	246	421869	240	422162	259	53	
421357	247	421630	252	421870	240	422169	249	530000	288
421358	238	421635	239	421872	258	422251	256	530001	288
421362	237	421637	241	421873	238	422252	256	530002	288
421367	257	421638	249	421874	245	422253	257	530003	288
421383	237	421640	238	421877	244	422254	257	530005	289
421384	242	421641	238	421878	240	422276	259	530010	288
421387	255	421642	259	421880	244	422295	257	530011	288
421393	242	421643	246	421883	250	422343	243	530012	288
421397	249	421646	252	421885	250	422360	247	530013	288
421406	240	421647	249	421887	247	422361	256	530015	289
421411	245	421648	256	421888	238	422370	244	530020	288
421417	235	421655	240	421889	238	422371	253	530021	288
421419	251	421656	238	421891	239	422391	254	530022	288
421421	257	421664	238	421892	236	422392	252	530023	288
421423	246	421665	258	421893	236	422395	239	530025	289
421428	246	421666	245	421898	258	422431	244	530030	288
421431	257	421667	258	421899	258	422432	242	530031	288
421439	240	421669	241	421901	244	422436	259	530032	288
421443	246	421673	249	421903	251	422437	259	530033	288
421456	247	421674	246	421904	251	422438	259	530035	289
421457	245	421676	249	421905	253	429990	234	530040	288
421479	251	421685	259	421906	253	429991	234	530041	288
421480	260	421726	235	421907	239	429992	234	530042	288
421483	243	421727	245	421908	253	429993	234	530043	288
421493	246	421739	238	421909	257	429994	234	530045	289
421495	256	421744	236	421910	239	429995	234	530050	288
421498	243	421745	258	421911	253	429996	234	530051	288
421513	235	421746	245	421912	253	429997	234	530055	289
421516	237	421753	252	421915	253	429998	234	530060	289
421517	235	421754	252	421916	253	429999	234	530061	289
421519	241	421760	249	421917	241	43		530062	289
421521	251	421764	252	421919	244	430000	261	530063	289
421526	235	421769	259	421920	253	430001	261	530064	289
421529	244	421779	249	421921	253	430007	261	530070	289
421533	249	421780	252	421922	253	430008	261	530071	289
421537	237	421781	249	421923	254	45		530072	289
421540	244	421782	253	421924	254	450500	229	530073	289
421544	251	421784	250	421929	254	450510	229	530074	289
421545	251	421786	238	421930	254	450520	229	530100	290
421554	239	421794	250	421931	245	450900	260	530101	290
421555	252	421795	247	421932	254	46		530102	290
421558	244	421796	258	421933	245	460001	381	530103	290
421559	252	421797	256	421934	245	460002	381	530105	291
421561	242	421799	250	421935	254	460003	381	530110	290
421564	252	421826	241	421936	254	460004	381	530111	290
421568	241	421830	241	421937	235	460005	381	530112	290
421575	252	421840	250	421938	245	460006	381	530113	290
421576	236	421842	250	421939	254	460007	381	530115	291
421582	238	421847	247	422009	249	460008	381	530120	290
421585	255	421848	250	422018	247	460009	381	530121	290
421586	260	421853	247	422022	256	460010	381	530122	290
421588	258	421854	258	422037	239	460029	381	530123	290
421597	247	421858	250	422038	240	460030	381	530125	291
421611	258	421859	250	422054	247	460031	381	530130	290
421612	259	421865	247	422110	259	460038	381	530131	290

DE	ARTIKELNUMMERN-INDEX
EN	ITEM NUMBER INDEX
IT	INDICE PER CODICE ARTICOLO
ES	ÍNDICE POR CÓDIGO DEL ARTÍCULO

Art.-Nr. / code S. / p.	Art.-Nr. / code S. / p.	Art.-Nr. / code S. / p.	Art.-Nr. / code S. / p.	Art.-Nr. / code S. / p.
530132 290	530245 292	531061 305	810173 376	820416 375
530133 290	530246 293	531062 305	82	820419 374
530135 291	530247 293	531063 305	820001 374	820420 374
530140 290	530250 292	531064 305	820008 375	820421 374
530141 290	530251 292	531065 305	820009 375	820422 374
530142 290	530252 292	531066 305	820020 374	820423 374
530143 290	530253 292	531070 303	820031 374	820432 374
530145 291	530256 293	531071 303	820032 374	820601 197
530150 290	530257 293	531072 303	820033 374	820606 375
530151 290	530260 292	62	820035 374	820931 376
530155 291	530261 292	620180 15	820037 374	820943 375
530170 291	530266 293	620230 15	820041 374	820991 375
530171 291	530267 293	620280 15	820049 375	821083 375
530172 291	530270 292	620320 15	820086 374	821154 375
530173 291	530271 292	620660 18	820092 375	821165 375
530174 291	530272 292	620900 16, 25	820097 375	821459 375
530175 291	530282 292	620910 16, 25	820099 377	821768 377
530195 289, 291	530283 292	620920 16, 25	820111 374	821790 377
530196 289, 291	530284 292	620990 16	820116 374	821805 377
530197 289, 291	530286 293	63	820119 375	821806 377
530198 289, 291	530300 293	630280 19	820120 375	821819 377
530199 289, 291	530301 293	630990 19	820121 374	821821 377
530200 45, 292	530302 293	64	820122 374	821822 377
530201 45, 292	530310 293	640180 20	820132 374	821823 377
530202 45, 292	530311 293	640220 20	820134 374	821836 377
530203 45, 292	530312 293	640260 20	820135 375	821852 377
530204 292	530320 293	640360 20	820136 375	83
530205 292	530321 293	640640 22	820138 374	830001 376
530206 293	530322 293	640691 23	820141 374	830003 376
530207 293	530490 293	640692 23	820145 375	830006 376
530210 292	530491 293	640699 23	820153 375	830007 376
530211 292	531000 304	640900 21	820154 375	830008 376
530212 292	531001 304	640990 20	820181 374	830011 378
530213 292	531002 304	65	820187 375	830012 376
530214 292	531003 304	650165 26, 348	820191 374	830017 376
530215 292	531004 304	650240 26, 348	820215 375	830018 376
530216 293	531005 304	650330 26, 348	820227 375	830019 376
530217 293	531006 304	650395 26, 348	820239 375	830020 376
530220 292	531010 304	650990 26, 348	820241 374	830021 376
530221 292	531011 304	651165 27, 349	820242 375	830024 376
530222 292	531012 304	651260 27, 349	820250 375	830025 376
530223 292	531013 304	651990 27, 349	820268 374	830027 376
530224 292	531014 304	652280 27, 349	820286 374	830033 376
530225 292	531015 304	652990 27, 349	820298 374	830040 376
530226 293	531020 305	66	820302 376	830047 376
530227 293	531021 305	660215 24	820306 375	830048 376
530230 292	531022 305	660270 24	820319 376	830050 376
530231 292	531023 305	660990 25	820320 376	830056 378
530232 292	531024 305	69	820321 376	830057 378
530233 292	531030 305	690000 16, 23	820335 375	830063 376
530234 292	531031 305	690010 16	820404 374	830090 378
530235 292	531032 305	690020 21	820407 374	830091 378
530236 293	531040 305	690030 27, 349	820408 375	830092 378
530237 293	531041 305	690100 17	820409 375	88
530240 292	531042 305	71	820410 374	880001 378
530241 292	531050 303	710000 197	820411 374	880002 378
530242 292	531051 303	711000 197	820413 374	880003 378
530243 292	531052 303	81	820414 374	880005 378
530244 292	531060 305	810021 376	820415 375	880006 378

DE	ARTIKELNUMMERN-INDEX
EN	ITEM NUMBER INDEX
IT	INDICE PER CODICE ARTICOLO
ES	ÍNDICE POR CÓDIGO DEL ARTÍCULO

Art.-Nr. / code S. / p.	Art.-Nr. / code S. / p.	Art.-Nr. / code S. / p.	Art.-Nr. / code S. / p.	Art.-Nr. / code S. / p.
880007 378	949928 61	997624 343		
880008 378	949930 61	997625 343		
880015 378	949932 61	997630 343		
880019 378	95	997631 343		
880026 378	951012 63	997632 343		
880052 378	951014 63	997633 343		
880053 378	951016 63	997634 343		
880115 378	96	997635 343		
880174 378	960020 64	997636 343		
880258 378	967028 60	997637 343		
90	967040 63	997638 343		
900020 60	967050 64	997639 343		
900024 60	967060 64	997640 343		
900026 60	967065 64	997641 343		
900028 60	967070 64	997642 343		
901050 63	967075 63	997660 343		
901314 59	968000 65	997810 46		
901316 59	968010 65	997811 46		
901318 59	968020 65	997820 46		
901320 59	968030 65	997821 46		
901322 59	968040 65	997840 46		
901324 59	968050 65	997841 46		
901326 59	98	997890 47		
902028 60	981040 66	997899 47		
902032 60	981041 66	997900 342		
904024 61	99	997901 342		
904026 61	994628 62	997902 342		
904028 61	994633 62	997903 342		
904030 61	994860 47	997904 342		
904032 61	995810 46	997910 68		
904034 61	995811 46	997911 68		
904036 61	995820 46	997912 68		
904524 61	995821 46	997913 68		
904526 61	995830 46	997914 68		
904528 61	995840 46	997920 68		
91	995841 46	997921 68		
910020 61	995860 47	997941 69		
910025 61	995870 47	997942 69		
910030 61	995880 47	997943 69		
910035 61	995890 47	997944 69		
912030 66	997140 342	997976 68		
912035 66	997160 342	997977 68		
915120 59	997180 342	997986 69		
915122 59	997200 342	997987 69		
915124 59	997220 342	997988 69		
915126 59	997240 342			
915128 59	997260 342			
92	997280 342			
920000 62	997300 342			
926820 59	997320 342			
926822 59	997340 342			
926824 59	997360 342			
926826 59	997400 342			
926828 59	997450 342			
93	997500 342			
930020 59	997620 343			
94	997621 343			
940025 62	997622 343			
940027 62	997623 343			

MATERIALEIGENSCHAFTEN

Material	Eigenschaften	Temperaturbeständigkeit	Pflegehinweis
AC Acryl	Nicht spülmaschinengeeignet, sehr gute Oberflächenhärte, hochtransparent	- 40 / + 50 °C	Reinigung mit einem feuchten Tuch und Spezialreiniger
ABS Acrylnitril-Butadien-Styrol	Bedingt spülmaschinengeeignet, sehr gute Oberflächenhärte, temperaturwechselfest, bruchstabil, kratzfest	- 30 / + 80 °C	Reinigung mit einem feuchten Tuch und mildem Spülmittel, Material kann stumpf werden
ALU Aluminium	Nicht spülmaschinengeeignet, bedingt säurebeständig, sehr gute Wärmeleitfähigkeit	+ 250 °C	Reinigung mit einem feuchten Tuch oder Schwamm und mildem Spülmittel, Verfärbungen sind möglich
SST Edelstahl	Spülmaschinengeeignet, temperaturbeständig, lange Lebensdauer	+ 500 °C	Ggf. Edelstahlreiniger, keine Stahlwolle verwenden
EPP Expandiertes Polypropylen	Spülmaschinengeeignet, hohe Isoliereigenschaften, bruchstabil, sehr leicht, recyclebar	- 40 / + 120 °C	Keine aggressiven Reinigungsmittel verwenden
Exoglass	Spülmaschinengeeignet, unzerbrechlich, sterilisierbar	+ 220 °C	Keine aggressiven Reinigungsmittel verwenden
HDPE Polyethylen mit hoher Dichte Niederdruckverfahren	Bedingt spülmaschinengeeignet, hart elastisch, unzerbrechlich, recyclebar	- 40 / + 95 °C	
WOOD Holz	Nicht spülmaschinengeeignet, Naturprodukt, keine homogene Oberfläche		Reinigung mit einem feuchten Tuch, nach Reinigung sofort trocknen
HPVC Hart-Polyvinylchlorid	Nicht spülmaschinengeeignet, nicht mikrowellengeeignet, transparent	0 / + 60 °C	Reinigung mit einem feuchten Tuch
COPPER Kupfer	Nicht spülmaschinengeeignet, die Nutzung mit sauren Nahrungsmitteln, wie Tomaten, Zitronen, Essig oder Wein ist zu vermeiden, da diese durch den Kontakt mit Kupfer oxidieren	Erhitzen Sie das Kochgeschirr mit höchstens 2/3 der maximalen Hitze Ihres Herdes	Nur Handwäsche wird empfohlen
LDPE Polyethylen mit niedriger Dichte Hochdruckverfahren	Bedingt spülmaschinengeeignet, weich elastisch, unzerbrechlich, recyclebar, in heißem Wasser ausreichend formbeständig	- 40 / + 135 °C	
MF Melamin	Bedingt spülmaschinengeeignet, hart, sterilisierbar, stoßfest, säurebeständig	- 30 / + 70 °C	Keine aggressiven Reinigungsmittel verwenden, nicht über 70 °C reinigen
PA Polyamid	Bedingt spülmaschinengeeignet, starr, bruch- und schlagfest, mattglänzend	- 40 / + 120 °C	Keine Intensivreiniger verwenden
PC Polycarbonat	Bedingt spülmaschinengeeignet, nicht mikrowellengeeignet, sterilisierbar, unzerbrechlich, sehr stabil	- 30 / + 135 °C	Reinigung mit einem feuchten Tuch und mildem Spülmittel, Material kann stumpf werden
PE Polyethylen	Bedingt spülmaschinengeeignet, bei Einhalten der Temperatur formbeständig	- 40 / + 80 °C	Nicht über 80 °C reinigen
PET Polyethylenterephthalat	Spülmaschinengeeignet, flexibel, bei Einhalten der Temperatur formbeständig	- 20 / + 110 °C	Keine Intensivreiniger verwenden
POM Polyoxymethylen	Spülmaschinengeeignet, sehr hart, bei Einhalten der Temperatur formbeständig, temperaturwechselfest	- 40 / + 120 °C	Keine Intensivreiniger verwenden
PTFE Polytetrafluorethylen	Spülmaschinengeeignet, hoher Antihafteffekt, nicht kratzfest	- 70 / + 200 °C	Die Beschichtung ist nicht kratzfest, es wird Kunststoff oder Holzequipment zum Arbeiten empfohlen, Vermeidung von Überhitzung
PP Polypropylen	Spülmaschinengeeignet, sterilisierbar, unzerbrechlich, sehr stabil, bei Einhalten der Temperatur formbeständig	- 40 / + 80 °C	Nicht über 80 °C reinigen
PS Polystyrol	Spülmaschinengeeignet, sterilisierbar, in heißem Wasser ausreichend formbeständig	- 40 / + 80 °C	Nicht über 80 °C reinigen
PVC Polyvinylchlorid	Nicht spülmaschinengeeignet, nicht mikrowellengeeignet, hohe Reißfestigkeit, abriebfest, resistent gegen verdünnte Säuren und Laugen, säurebeständig	- 20 / + 100 °C	Reinigung mit einem feuchten Tuch
SI Silikon	Spülmaschinengeeignet, hoher Antihafteffekt, flexibel, empfindliche Oberfläche	+ 280 °C	Backbleche mit Silikonbeschichtung sind nicht spülmaschinengeeignet!
STEEL Stahl / Stahlblech (Blaustahl)	Nicht spülmaschinengeeignet, sehr gute Wärmeleitfähigkeit, schwer, nicht rostfrei, praktisch nicht überhitzbar		Auf die Beschichtung muss geachtet werden, eine trockene Lagerung wird empfohlen, sowie man das Produkt immer leicht einfetten sollte
SAN Styrol-Acrylnitril	Bedingt spülmaschinengeeignet, starr, hochglänzend, kratz-, stoß- und schlagfest	+ 95 °C	Keine Intensivreiniger verwenden
Cr verchromt	Nicht spülmaschinengeeignet, nicht säurefest, temperaturbeständig, glänzend	+ 40 °C	Reinigung mit einem feuchten Tuch und mildem Spülmittel, keine aggressiven Reinigungsmittel verwenden

(artikelspezifische Abweichungen)

MATERIAL PROPERTIES

Material	Properties	Temperature resistance	Care instructions
AC Acrylic	Not dishwasher safe, very good surface hardness, highly transparent	– 40 / +50 °C	Cleaning with a damp cloth and special cleaner
ABS Acrylonitrile butadiene styrene	Conditionally dishwasher safe, very good surface hardness, thermal-shock-resistant, break-proof, scratch-proof	–30 / +80 °C	Clean with a damp cloth and mild detergent, material can become dull
ALU Aluminium	Not dishwasher safe, conditionally acid-resistant, very good thermal conductivity	+ 250 °C	Cleaning with a damp cloth or sponge and mild detergent, discoloration is possible
SST Stainless steel	Dishwasher safe, temperature-resistant, long-lasting	+ 500 °C	Stainless steel cleaner if necessary, do not use steel wool
EPP Expanded polypropylene	Dishwasher safe, high insulating properties, break-proof, very light, recyclable	– 40 / + 120 °C	Do not use aggressive cleaning agents
Exoglass	Dishwasher safe, unbreakable, sterilizable	+ 220 °C	Do not use aggressive cleaning agents
HDPE High density polyethylene Low pressure process	Conditionally dishwasher safe, hard elastic, unbreakable, recyclable	– 40 / +95 °C	
WOOD Wood	Not dishwasher safe, natural product, no homogeneous surface		Clean with a damp cloth, dry immediately after cleaning
HPVC Rigid polyvinyl chloride	Not dishwasher safe, not microwave safe, transparent	0 / + 60 °C	Cleaning with a damp cloth
COPPER Copper	Not dishwasher safe, avoid use with acidic foods such as tomatoes, lemons, vinegar or wine, as they will oxidize on contact with copper	Heat the cookware at no more than 2/3 of the maximum heat of your stove	Only hand wash is recommended
LDPE Polyethylene with low density High pressure process	Conditionally dishwasher safe, soft elastic, unbreakable, recyclable, sufficiently dimensionally stable	– 40 / + 135 °C	
MF Melamine	Conditionally dishwasher safe, hard, sterilizable, shock-resistant, acid-resistant	– 30 / + 70 °C	Do not use aggressive cleaning agents, do not clean above 70 °C
PA Polyamide	Conditionally dishwasher safe, rigid, break and impact-resistant, matt shiny	– 40 / + 120 °C	Do not use intensive cleaning agents
PC Polycarbonate	Conditionally dishwasher safe, not microwave safe, sterilizable, unbreakable, very stable	– 30 / + 135 °C	Clean with a damp cloth and mild detergent, material can become dull
PE Polyethylene	Conditionally dishwasher safe, dimensionally stable dimensionally stable when the temperature is observed	– 40 / + 80 °C	Do not clean above 80 °C
PET Polyethylene terephthalate	Dishwasher safe, flexible, dimensionally stable when the temperature is observed	– 20 / + 110 °C	Do not use intensive cleaning agents
POM Polyoxymethylene	Dishwasher safe, very hard, dimensionally stable when the temperature is observed, thermal-shock-resistant	– 40 / + 120 °C	Do not use intensive cleaning agents
PTFE Polytetrafluoroethylene	Dishwasher safe, high non-stick effect, not scratch resistant	– 70 / + 200 °C	The coating is not scratch-resistant, plastic or wooden equipment is recommended for working, avoid overheating
PP Polypropylene	Dishwasher safe, sterilizable, unbreakable, very stable, dimensionally stable dimensionally stable when the temperature is observed	– 40 / + 80 °C	Do not clean above 80 °C
PS Polystyrene	Dishwasher safe, sterilizable, sufficiently dimensionally stable in hot water	– 40 / + 80 °C	Do not clean above 80 °C
PVC Polyvinyl chloride	Not dishwasher safe, not microwave safe, high tear resistance, abrasion resistant, resistant to diluted acids and alkalis, acid-resistant	– 20 / + 100 °C	Cleaning with a damp cloth
SI Silicone	Dishwasher safe, high non-stick effect, flexible, sensitive surface	+ 280 °C	Baking trays with silicone coating are not dishwasher safe!
STEEL Steel / sheet steel (blue steel)	Not dishwasher safe, very good thermal conductivity, heavy, not rust-proof, practically not overheatable		Attention must be paid to the coating, dry storage is recommended, as well as you should always lightly grease the product
SAN Styrene acrylonitrile	Conditionally dishwasher safe, rigid, high shiny, scratch, shock and impact-resistant	+ 95 °C	Do not use intensive cleaning agents
Cr chrome-plated	Not dishwasher safe, not acid-resistant, temperature-resistant, shiny	+ 40 °C	Clean with a damp cloth and mild detergent, do not use aggressive cleaning agents

(item specific deviations)

MATERIAL PIKTOGRAMME | MATERIAL PICTOGRAMS

ABS	ABS Kunststoff / ABS plastic	PE	Polyethylen / Polyethylene
AC	Acryl / Acrylic	PET	PET Polyester / PET Polyester
ALU	Aluminium / Aluminium	POM	POM Kunststoff / POM plastic
COP PER	Kupfer / Copper	PP	Polypropylen / Polypropylene
Cr	verchromt / chrome-plated	PS	Polystyrol / Polystyrene
EPP	EPP Kunststoff / EPP plastic	PTFE	PTFE Polymer / PTFE polymer
HDPE	HDPE Kunststoff / HDPE plastic	PVC	PVC Polymer / PVC polymer
HPVC	HPVC Polymer / HPVC polymer	SAN	SAN Kunststoff / SAN plastic
LDPE	LDPE Kunststoff / LDPE plastic	SI	Silikon / Silicone
MF	Melamin / Melamine	SST	Edelstahl / Stainless steel
PA	Polyamid / Polyamide	STEEL	Stahl / Stahlblech Steel / Sheet steel
PC	Polycarbonat / Polycarbonate	WOOD	Bambus / Holz Bamboo / Wood

PRODUKT PIKTOGRAMME | PRODUCT PICTOGRAMS



Antihafbeschichtung /
Non-stick coating



Backtemperatur max. 200°C /
Baking temperature max. 200°C



Beheizbar /
Heatable



Bruchsicher /
Break-proof



Einfache Bedienung /
Easy to use



Elektrisch /
Electric



Energiesparend /
Energy-saving



Ergonomisch /
Ergonomic



Für Ceranfeld geeignet /
Suitable for ceramic hob



Für Gasofen geeignet /
Suitable for gas oven



Für Herdplatte geeignet /
Suitable for hot plate



Für Induktion geeignet /
Suitable for induction



Gewerbequalität /
Commercial quality



Glaskeramik /
Glass ceramic



Handwäsche /
Hand wash



Hohe Isoliereigenschaften /
High insulation properties



Lebensmittelecht /
Food safe



Mikrowellengeeignet /
Microwave safe



Recyclbar, ökologisch /
Recyclable, ecological



Schnittfest /
Cut-resistant



Schlagfest /
Impact-resistant



Selbstmontage /
Self-assembly



Sicherheit /
Safety



Spedition (gesonderte Frachtkosten) /
Forwarding agent (separate freight charges)



Sperrgut (gesonderte Frachtkosten) /
Bulky goods (separate freight charges)



Spezialbeschichtung /
Special coating



Spülmaschinengeeignet /
Dishwasher safe



Stapelbar /
Stackable



Temperaturbeständig /
Temperature-resistant



Timerfunktion /
Timer function



Wasserdichte Innenoberfläche /
Waterproof inner surface



SB-fähig in Verpackung /
Self-service in packaging

TABELLEN PIKTOGRAMME | TABLE PICTOGRAMS

#	Artikelnummer Item number		Etagen Floors
 mm	Länge Length		Gewicht Weight
 mm	Breite Width		Traglast Load capacity
 mm	Höhe Height		Perforiert Perforated
 mm	Tiefe Depth	 mm	Materialstärke Material thickness
 mm	Außenmaß Outer dimension	 mm	Maschenweite Mesh width
 mm	Innenmaß Inner dimension		Leistung (Watt) Power (Watt)
 mm	Abmessungen Dimensions		Spannung (Volt) Voltage (Volt)
 mm	Diverse Maße Various dimensions		Umdrehungen pro Minute Rotations per minute
Ø mm	Durchmesser Diameter	°C	Temperatur Temperature
 Ø mm	Oberer Durchmesser Upper diameter		Menge pro Paket Quantity per package
 Ø mm	Unterer Durchmesser Bottom diameter		Verpackungseinheit Packing unit
	Inhalt / Volumen Content / Volume		

HACCP KENNZEICHNUNG Verwendungsgebiet

● schwarz black	Allgemein General
○ weiss white	Backwaren & Milchprodukte Baked goods & dairy products
● blau blue	Roher Fisch & Krustentiere Raw fish & shellfishes
● rot red	Rohes Fleisch Raw meat

HACCP COLOR CODING Area of use

● gelb yellow	Geflügel Poultry
● grün green	Salat, Obst & Gemüse Salad, fruit & vegetables
● braun brown	Gekochte Lebensmittel / Wurzelgemüse Cooked food / root vegetables
● violett purple	Halal-Verarbeitung, vegan & allergenfrei Halal processing, vegan & allergen free

Länge / Length

Millimeter / Millimeters (mm)	Zentimeter / Centimeters (cm)	Inches (ins)
3	0,3	1/8
6,25	0,62	1/4
12,5	1,25	1/2
25	2,5	1
50	5	2
75	7,5	3
100	10	4
150	15	6
200	20	8
250	25	10
300	30	12
350	35	14
400	40	16
450	45	18
500	50	20
550	55	22
600	60	24
650	65	26
700	70	28
750	75	30
800	80	32
850	85	34
900	90	36
950	95	38
1000	100	40

Gewicht / Weight

Gramm / Metric grams (g)	Kilogramm / Kilogram (kg)	Masse / imperial Ounces (oz)	/ imperial pounds (lb)
25	0,25	1	
50	0,5	2	
75	0,75	3	
100	0,1	4	1/4
125	0,125	– 5	
150	0,15	+ 5	
175	0,175	6	
200	0,2	7	
225	0,225	8	1/2
250	0,25	9	
275	0,275	10	
300	0,3	11	
325	0,325	12	3/4
350	0,35	+ 12	
375	0,375	13	
400	0,4	14	
425	0,425	15	
450	0,45	16	1
675	0,675	22	1,5
1000	1,0	35	2,2
1500	1,5	53	3,3
2000	2,0	71	4,4
2500	2,5	88	5,5
3000	3,0	106	6,6
3500	3,5	123	7,7

Volume

Metrik / Metric (ml/l)	Unzen / Imperial Fluid Ounces (floz)	Imperial Pints	Unzen / US Fluid Ounces	US Pints
30 ml	1		1.01	
60 ml	2		2.02	
90 ml	3		3.04	
120 ml	4		4.05	1/4 US pt
150 ml	5	1/4 pt	5.07	
180 ml	6		6.09	
210 ml	7		7.1	
240 ml	8		8.12	1/2 US pt
270 ml	9		9.13	
300 ml	10	1/2 pt	10.14	
330 ml	11		11.16	
360 ml	12		12.17	3/4 US pt
390 ml	13		13.2	
420 ml	14		14.2	
450 ml	15	3/4 pt	15.21	
480 ml	16		16.23	1 US pt
600 ml	20	1 pt	20.28	
960 ml	32		32.46	2 US pt
1 L	35		33.81	2.1 US pt
1.1 L	40	2 pt	37.17	2.32 US pt
5 L	176	8.8 pt	169.07	10.56 US pt
6 L	211	10.56 pt	202.88	12.68 US pt
7 L	246	12.31 pt	236.7	14.75 US pt
8 L	282	14.1 pt	270.51	16.8 US pt
10 L	352	17.6 pt	338.14	21.1 US pt

Temperatur / Temperature

°C	°F
– 40	– 40
– 30	– 22
– 20	– 4
– 10	14
0	32
10	50
20	68
30	86
40	104
50	122
60	140
70	158
80	176
90	194
100	212
110	230
120	248
130	266
140	284
150	302
160	320
170	338
180	356
190	374
200	392





D

Unsere Preise verstehen sich zuzüglich der gesetzlichen Mehrwertsteuer. Es gelten unsere allgemeinen Verkaufs-, Lieferungs- und Zahlungsbedingungen.

Alle Texte, Preise und Abbildungen sind ohne Gewähr. Technische Änderungen und Modelländerungen (Online und Print) können ohne vorherige Bekanntmachung vorgenommen werden.

Irrtümer, Fehler sowie Verfügbarkeit vorbehalten. Abmessungen, Inhalte, Volumen und Gewichte sind Circa-Angaben und beziehen sich in der Regel auf randvolle Befüllung. Die Vervielfältigung dieses Kataloges (Online und Print), auch wenn partiell, ist ohne unsere ausdrückliche schriftliche Erlaubnis untersagt.

EN

Our prices exclude Value Added Tax ("VAT"). Our general terms of sale, delivery and payment apply. All texts, prices and illustrations are not binding. We reserve the right to modify the technical characteristics and articles in the catalogue (online and printed) without prior notice. We decline any responsibility for any errors and/or inaccuracies. Availability subject to change. Dimensions, contents, volumes and weights are approximate and usually refer to filling to the brim. Any reproduction of this catalogue (online or print), in whole or in part, is strictly prohibited without our express written consent.

IT

I nostri prezzi si intendono al netto dell'IVA. Si applicano le nostre condizioni generali di vendita, consegna e pagamento. I testi, i prezzi e le illustrazioni non sono vincolanti. Si riserva la facoltà di modificare le caratteristiche tecniche e gli articoli presenti sul catalogo (online e cartaceo) senza preavviso. Si declina ogni responsabilità per eventuali errori e/o imprecisioni. Disponibilità con riserva. Dimensioni, contenuti, volumi e pesi sono approssimativi e di norma si riferiscono al riempimento fino all'orlo. La riproduzione di questo catalogo (online e cartaceo), anche parziale, è vietata senza la nostra esplicita autorizzazione scritta.

ES

Nuestros precios no incluyen IVA. Se aplican nuestras condiciones generales de venta, entrega y pago. Los precios, las descripciones e ilustraciones de los productos no son vinculantes. Nos reservamos el derecho de modificar las características técnicas y los artículos del catálogo (online e impreso) sin previo aviso. Declinamos toda responsabilidad por cualquier error y/o inexactitud. Disponibilidad con reserva. Las dimensiones, el contenido, los volúmenes y los pesos son aproximados y suelen referirse al llenado hasta el borde. La reproducción de este catálogo (online o impreso), total o parcialmente, está prohibida sin nuestro consentimiento expreso por escrito.



Offizieller Unterstützer
der Deutschen
Bäckernationalmannschaft

Schneider GmbH

In der Längerts 1
73095 Albershausen
GERMANY

☎ +49 (0) 71 61 / 3004 - 0
info@schneider-gmbh.com

www.schneider-gmbh.com

